Ciel variable

Maximum (aujourd'hui)..... -10
Minimum (cette nuit)..... -15
Maximum (demain)..... -9

LE DROIT

Dernière édition

74e ANNEE — No 248
MARDI 20 JANVIER 1987
DU LUNDI AU VENDREDI: 35 cents LE NUMERO
LE SAMEDI: 75 cents LE NUMERO

"Je n'étais pas au courant" — Mulroney



Erik Nielsen, qu'on n'avait pas revu en Chambre depuis le remaniement ministériel du 30 juin dernier, a démissionné hier de son siège de député.

(Photolaser PC)

OTTAWA (PC) — Le député libéral de Sudbury, Douglas Frith, a demandé au premier ministre, hier, s'il était au courant que le président de l'association conservatrice de Saint-Jean, Normand Ouellet, avait en sa possession, depuis le 27 janvier 1986, une somme de $970,000 provenant de la vente d'un terrain de $2,981,099 à Oerlikon Aérospatiale.

par Pierre April

Citant une lettre envoyée à M. Ouellet le 14 janvier 1987, par les avocats représentants la compagnie Oerlikon, l'étude légale Byers Casgrain, où oeuvre d'ailleurs le sénateur Jean Bazin un ami personnel de M. Mulroney, le député a ensuite demandé au premier ministre si cette information n'était pas la véritable raison de la démission de l'ex-ministre d'Etat aux Transports, M. André Bissonnette.

"Je ne suis pas au courant de cette lettre, a indiqué le premier ministre Mulroney. Mais il ne fait aucun doute que la Gendarmerie Royale du Canada tiendra compte de cette information au cours de son enquête."

M. Frith est revenu à la charge et a demandé au premier ministre s'il pouvait rassurer la Chambre sur l'utilisation des $970,000 touchés par le président de l'association conservatrice de Saint-Jean "afin d'être sûr que l'intégrité du système politique est demeurée intacte".

"Je n'étais pas au courant de cela, a ajouté le premier ministre, et je demande au député de transmettre les informations qu'il possède aux enquêteurs de la GRC... Ils mèneront la plus complète des enquêtes, d'une façon non-partisane, porteront des jugements et présenteront des recommandations appropriées."

Dans la lettre de Byers Casgrain, adressée à Normand Ouellet, au nom de Oerlikon Aérospatiale, dont La Presse Canadienne a obtenu copie, Me John Lemieux, invite "sans préjudice" le destinataire à remettre la somme de $970,000 à son client.

"Il a été porté à l'attention de notre cliente, indique la lettre datée du 14 janvier 1987, que lors de la signature de l'acte de vente, vous avez reçu du notaire instrumentant, Me (Bernard) Tanguay, à même la somme de $2,981,099, que notre cliente lui avait remise en fiducie pour les fins de la transaction, une somme approximative de $970,000, le vendeur (148023 Canada Inc.) s'étant contenté de la somme approximative de $2,015,000 en considération de la vente du terrain.

Hier aux Communes, le premier ministre a nié toute connaissance de cette lettre des avocats de Oerlikon.

Son premier secrétaire Bernard Roy a été mis au courant de certains faits par Me Jean Bazin et Roger Nantel le 13 janvier 1987.

Le mercredi 14 janvier, date où la lettre de Byers Casgrain a été rédigée, le premier ministre a été informé par M. Roy "de certains faits ayant trait à des transactions immobilières relatives à l'usine Oerlikon".

Nielsen quitte la vie politique

OTTAWA (PC) — L'ancien vice-premier ministre Erik Nielsen a démissionné de son siège de député. Le président de la Chambre des communes John Fraser a reçu hier une copie d'une lettre de M. Nielsen annonçant sa démission, après 30 ans de politique active.

par Marie Tison

Dans sa lettre, M. Nielsen ne donne aucune raison pour expliquer sa démission.

M. Nielsen, âgé de 62 ans, n'avait pas été revu au Parlement depuis le remaniement ministériel du 30 juin dernier. Le premier ministre Brian Mulroney lui avait alors retiré le poste de vice-premier ministre, soutenant qu'il agissait ainsi à la demande même de M. Nielsen.

Le député de la circonscription du Yukon, qui avait déjà annoncé sa volonté de ne pas briguer à nouveau un siège aux prochaines élections, a bièvement été hospitalisé cet automne en raison de surmenage.

M. Nielsen s'était mérité le surnom de "Lèvres de Velcro" en raison de sa très grande discrétion en Chambre et devant les journalistes.

Elu pour la première fois en décembre 1957, M. Nielsen s'est acquis une réputation de féroce partisan et d'adversaire acharné des libéraux.

Réactions

Si les réactions à sa démission lui ont été en général favorables, le député libéral Jean-Robert Gauthier ne s'est pas gêné pour livrer le fond de sa pensée.

"Je ne peux pas dire que j'ai beaucoup de peine, parce que ce n'était pas une personne attachante ou amicale", a-t-il déclaré. Il était très partisan, donc un peu agaçant au point de vue de la procédure".

"Il ne me manquera pas", a déclaré M. Gauthier.

Le premier ministre a affirmé pour sa part que M. Nielsen était un homme d'une grande intégrité et d'une grande détermination.

"Je sais que certains peuvent discuter la nature partisane de certains de ces points de vue, mais ils ne peuvent diminuer son engagement envers le Canada", a-t-il déclaré.

Le chef néo-démocrate Ed Broadbent a critiqué certaines des méthodes de l'ancien vice-premier ministre, mais il a reconnu son travail acharné en faveur de ses commettants.

"Il va me manquer en tant qu'adversaire politique vigoureux", a-t-il affirmé.

Le leader du Parti libéral en Chambre Herb Gray a déclaré pour sa part que la démission de M. Nielsen marquait la fin d'une époque, celle des Diefenbaker et des Pearson.

M. Nielsen avait été nommé ministre des Travaux publics dans le bref cabinet Clark, en 1979. Il avait été nommé vice-premier ministre immédiatement après la victoire conservatrice de septembre 1984. Il a également cumulé les fonctions de président du Conseil privé, ministre de la Défense nationale et ministre suppléant aux Pêches.

Vague de chaleur!

OSLO (Reuter) — Une expédition norvégienne qui tente d'atteindre le Pôle Sud en ski et en traîneaux s'est vu contrainte de progresser de nuit car les chiens ne supportent pas la vague de... chaleur, le mercure étant grimpé jusqu'à 6 Celsius samedi dernier.

De telles températures sont rares au Pôle Sud. "Ces conditions ne conviennent pas aux chiens de traîneaux du Groënland. Nous devons donc attendre que le thermomètre descende au-dessous de zéro et nous voyageons de nuit", a expliqué Monica Kristensen — qui se trouve à 500 km du Pôle — au quotidien d'Oslo Verdens Gang, par radio.

Kristensen tente de skier sur les traces du Norvégien Roald Amundsen, le premier homme ayant atteint le Pôle Sud, en 1911. Elle serait également la première femme à réaliser cet exploit à ski.

Il faudra encore un mois à l'équipe de quatre personnes — dont un Britannique, un Suédois et un Danois — pour toucher au but, a-t-elle ajouté.

Tué par un biscuit au beurre d'arachides

MONTREAL (PC) — La police de Brossard, en banlieue de Montréal, a institué une enquête sur la mort d'un adolescent âgé de 15 ans qui est décédé vendredi après avoir mangé une bouchée d'un biscuit au beurre d'arachides à la cafétéria de son école.

Christian Bouchard, un élève de 10e année, est mort des suites d'une réaction allergique au biscuit, a déclaré hier sa mère, Mme Gaétane Rodrique-Bouchard.

Les camarades de son fils lui ont raconté que Christian croyait qu'il s'agissait d'un biscuit à l'avoine. Il en a pris une bouchée, l'a crachée, mais en a tout de même avalé un petit morceau.

Mme Bouchard a expliqué que son fils savait qu'il souffrait d'une telle allergie. Il était également asthmatique.

Une demi-heure après avoir mordu dans ce biscuit, Christian se retrouvait à l'hôpital, vomissant et respirant avec peine. Il a alors subi la crise cardiaque qui devait l'emporter.

"C'est arrivé si rapidement, a dit sa mère. Le médecin nous a même dit que de tels accidents ne survenaient que dans un cas sur un million".

Elle a souligné qu'elle ne faisait porter aucun blâme sur l'école, mais elle croit que les biscuits auraient dû porter une étiquette décrivant leur contenu.

De son côté le principal de l'école, M. Gabriel Lambert, a déclaré que le menu de l'école était établi par la commission scolaire.

"C'est comme un restaurant, a-t-elle dit. Nous affichons un menu, mais nous ne sommes pas obligé de décrire le contenu des aliments. C'est un accident extrêmement regrettable".

Inflation: 1ère hausse annuelle depuis 1981

— page 8



Hartford déjoue le Canadien en prolongation

— page S3

CTCRO: les aînés devront payer 50 cents

— page 11



A quelques exceptions près, la pizza, les frites et la poutine règnent en maître dans les cafétérias des écoles secondaires de l'Outaouais, selon une étude rendue publique hier par le Département de santé communautaire.

(Photo LE DROIT par Michel Tessier, collaboration spéciale)

Vedettes du goûter étudiant: frites, poutine et pizza...

par André Archambault

HULL — Même si dans toutes les cafétérias des écoles secondaires de l'Outaouais les étudiants peuvent s'offrir un bon choix d'aliments nutritifs pour compléter leur boîte à lunch, frites, poutine et pizza demeurent les mets les plus populaires.

Ce sont là les résultats d'une étude rendue publique hier par le Département de santé communautaire de l'Outaouais et portant sur les services alimentaires dispensés dans 17 écoles secondaires ou polyvalentes de la région.

"Nos observations nous ont permis de conclure que là où la vente des frites est sans restriction, c'est souvent le seul mets au menu du dîner des jeunes", soulignent les auteurs de l'étude Jeannette Allard, Colette Duteau et Normand Trempe.

A la demande des divers CLSC de la région, les chercheurs s'étaient fixé comme objectif de vérifier si les jeunes des écoles secondaires ont accès à une alimentation saine et équilibrée, à des prix abordables et dans un environnement favorable.

En général, les cafétérias des écoles de l'Outaouais ne sont pas tellement différentes de ce qui prévaut ailleurs en province. Elles ne sont généralement soumise à aucun contrôle qualitatif et il n'existe pas de règlement obligeant les commissions scolaires à se doter d'une politique alimentaire.

Les prix y sont abordables. Le prix de l'assiette principale se situe entre $1.50 et $3 et, pour la majorité des cafétérias, le prix se situe à environ $2.10.

"Toutefois, très peu de jeunes prennent l'assiette principale et la plupart complètent leur boîte à lunch ou bien se contentent d'une frite ou d'une poutine", souligne l'étude, qui précise que si le degré de fréquentation des cafétérias à l'heure du dîner se situe entre 30 et 97%, la popularité du mets principal varie de 3% à 23%.

Par exemple, la polyvalente Mont-Bleu, à Hull, a été visitée en janvier 1986. Les chercheurs y ont constaté que sur une population étudiante de 1,200 élèves, la plupart apportaient leur lunch pour le dîner. On n'y sert qu'une centaine d'assiettes principales, sauf les jours où l'on offre de la pizza au menu.

"Les ventes montent alors jusqu'à 300 assiettes principales", note l'étude.

Les règles varient d'une école à l'autre, mais l'étude propose deux écoles modèles dans l'Outaouais, soit la polyvalente de Buckingham et l'école Louis-Joseph Papineau qui se sont dotées d'une politique alimentaire et se partagent les services d'une diététiste.

"Les frites ne s'y vendent que le vendredi avec l'assiette principale", soulignent les auteurs de l'étude qui, sans faire de recommandations précises, souhaitent par contre que les responsables des domaines de l'éducation et de la santé dans la région se donnent une orientation commune et définissent une politique alimentaire dans nos écoles.

— Lire en page 11

Cinq milliards d'habitants

NATIONS-UNIES, New York (Reuter) — La population mondiale, qui avait atteint le seuil des quatre milliards d'individus en 1974, devrait dépasser le cap des cinq milliards dans le courant de l'année 1987, et celui des six milliards à l'aube du 21e siècle, si l'on en croit un rapport des Nations unies rendu public hier.

Ce taux de croissance démographique ne surprend pas les experts puisque de 1960 à 1971 la population de la planète était passé de trois milliards à quatre milliards d'habitants.

"Cela représente neanmoins, dans une perspective historique, une croissance extrêmement rapide (...) le rythme ne devrait pas se ralentir dans un proche avenir", indiquent les auteurs du rapport.

D'après les projections de l'ONU, la population atteindra six milliards dans 12 ans, et un milliard de plus viendra s'y ajouter 11 ans plus tard, en 2010.

"Par la suite, le nombre d'années nécessaires à une nouvelle augmentation d'un milliard devrait aller croissant", lit-on dans le rapport.

Cette croissance démographique est cependant diversement répartie. L'Afrique vient en tête avec un taux de 3.0%, suivie de l'Amérique latine, avec 2.2%, de l'Asie méridionale, avec 2.0% et de l'Asie orientale, avec 1.2%.

Les pays industrialisés se contentent quant à eux d'un taux de croissance de 0.6%.

sommaire

Annonces classées.....20 à 25
Bandes dessinées.....26
Canada.....3, 5, 9
Cinémas-spectacles.....14, 15
Editorial.....4
Economie.....6 à 8
Horoscope.....22
Le carrefour.....9
Le monde.....10, 26
Mots croisés.....21
Mot mystère.....23
Nécrologie.....19
Ottawa-Carleton et l'Ontario.....17, 18
L'Outaouais et le Québec.....11 à 13
Page sociale.....16
Sports.....S1 à S12

Gatineau réclame l'Agence spatiale

GATINEAU (LE DROIT) — Le conseil municipal de Gatineau a adopté à l'unanimité, hier soir, une résolution demandant au gouvernement fédéral d'implanter l'Agence spatiale canadienne sur son territoire ou, à tout le moins, dans la région de la capitale.

La possibilité que cette nouvelle Agence — qui créerait une cinquantaine d'emplois permanents — soit établie à Montréal, comme le recommande un comité fédéral, fait frémir les politiciens locaux depuis la semaine dernière.

Le maire Gaétan Cousineau, qui a proposé la résolution adoptée par les dix conseillers présents sur douze, a soutenu que cette perte serait très grave pour l'Outaouais "parce que tous les fonds dont disposera la nouvelle Agence proviennent des coupures qui ont déjà sapé plusieurs milliers d'emplois de la fonction publique, atteignant ainsi l'économie de la région".

En plus de cette résolution, le conseiller municipal Louis-Simon Joanisse a écrit hier au premier ministre Brian Mulroney pour lui demander d'utiliser son influence personnelle pour que Gatineau obtienne l'Agence spatiale canadienne.

Dans sa lettre à M. Mulroney, M. Joanisse affirme que Gatineau a pu être privée de l'usine Litton-Oerlikon par suite des manoeuvres du ministre renvoyé André Bissonnette pour que cette usine de défense s'établisse à St-Jean. M. Joanisse exige une compensation du gouvernement fédéral.

Le SIDA pourrait tuer 100 millions de personnes

LYNCHBURG (Etats-Unis) (AFP) — Près de 100 millions de personnes pourraient mourir du SIDA (Syndrome immuno-déficitaire acquis) d'ici à l'an 2000 dans le monde, si aucun vaccin n'est trouvé d'ici là, a estimé hier soir le Surgeon General (chef des services fédéraux américains de la santé).

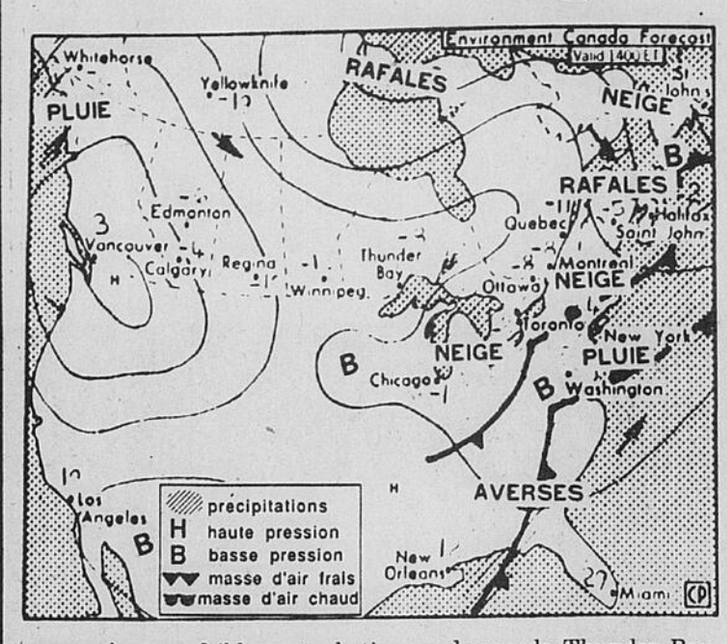
Prenant la parole devant des étudiants de l'université Liberty, à Lynchburg (Virginie), temple de l'enseignement ultra-conservateur du révérend Jerry Falwell, son fondateur, M. Everett Koop s'en est pris aux évangélistes et conservateurs qui refusent de développer les cours d'éducation sexuelle à l'école devant permettre, selon lui, de mettre en garde les enfants contre les dangers de la maladie.

"Ne vous y trompez pas, le SIDA est en train de se répandre parmi la population et il est uniformément fatal", a-t-il déclaré. En octobre dernier, M. Koop avait présenté à la demande de la Maison Blanche un plan de lutte contre le SIDA dans lequel il recommandait l'abstinence ou l'utilisation de préservatifs masculins dans les rapports sexuels.

Au début des années 80, le rev. Jerry Falwell --dont les sermons télévisés sont écoutés par des milliers d'Américains-- avait présenté le SIDA comme un châtiment de Dieu.

Selon les dernières statistiques officielles, le nombre de personnes ayant contracté la maladie aux Etats-Unis au 12 janvier s'élevait à 29,435, dont 16,667 en sont mortes. Selon l'OMS (Organisation mondiale de la santé), près de 100,000 cas de SIDA ont été recensés dans le monde fin décembre.

au gré du temps



synopsis: une faible perturbation au-dessus de Thunder Bay nous donnera du temps imprévisible au cours des prochains jours avec des possibilités de chutes de neige d'ici 48 heures.

prévisions régionales

Ciel variable avec des possibilités de chutes de neige cette nuit et demain. Cette nuit, minimum de -15. Demain, maximum -9. Les probabilités de précipitations seront de 40% cette nuit et de 30% demain. Aperçu: jeudi, neige; vendredi, dégagement; samedi, ensoleillé. Le soleil se couche à 16h 51 et se lève à 7h 35.

Maximum normal: -15
Minimum normal: -7
Maximum record: 4.1 en 1986
Minimum record: -30.6 en 1946

le Québec

MONTREAL (PC) — Prévisions météorologiques pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais pour aujourd'hui et mercredi.

Situation générale: la tempête qui est passée au sud du Québec la nuit dernière n'a fait qu'effleurer l'extrême sud de la province. Aujourd'hui la situation météo est dominée par un anticyclone qui maintient un ciel généralement ensoleillé sur la majorité de nos régions. Toutefois une faible perturbation arrivant des Grands Lacs apportera un peu de neige en Abitibi ce soir et plus à l'est la nuit prochaine. Mercredi la nébulosité sera généralement variable et il pourra tomber quelques flocons de neige. Les températures seront légèrement inférieures aux normales saisonnières.

Abitibi-Témiscamingue, réservoirs-Cabonga-et-Gouin, Pontiac-Gatineau-et-Lièvre: ennuagement cet après-midi suivi de faible neige en soirée et la nuit prochaine. Mercredi ciel variable avec quelques flocons de neige et vents modérés par moments. Maximum aujourd'hui moins 12 à moins 14. Minimum la nuit prochaine moins 15 à moins 18. Maximum mercredi moins 10 à moins 12.

Cornwall, Montréal: aujourd'hui et mercredi ciel variable. Quelques flocons de neige la nuit prochaine et mercredi. Vents modérés par moments mercredi. Maximum aujourd'hui moins 10 à moins 12. Minimum la nuit prochaine près de moins 15. Maximum mercredi moins 8 à moins 10.

Trois-Rivières-Drummondville, Québec, Estrie-Beauce: aujourd'hui généralement ensoleillé. Ennuagement suivi de quelques flocons de neige la nuit prochaine. Mercredi ciel variable. Maximum aujourd'hui moins 10 à moins 13. Minimum la nuit prochaine moins 18 à moins 20. Maximum mercredi moins 8 à moins 11.

Saguenay, réserve-faunique-des-Laurentides, Charlevoix-Rivière-du-Loup: aujourd'hui généralement ensoleillé. Ennuagement suivi de quelques flocons de neige la nuit prochaine. Mercredi ciel variable et quelques flocons de neige. Maximum aujourd'hui moins 13 à moins 16. Minimum la nuit prochaine moins 18 à moins 23. Maximum mercredi moins 11 à moins 13.

l'Ontario

Toronto et le sud: partiellement nuageux avec quelques chutes de neige cette nuit et demain. Minimum -13. Maximum -5.
Sudbury et le centre: nuageux avec des chutes de neige cette nuit et demain. Minimum -21. Maximum -12.
Timmins et le nord: neige cette nuit avec un minimum de -24. Demain, partiellement nuageux avec un maximum de -14.

d'ici samedi

au Québec
Pontiac, Outaouais, Montréal, Laurentides: jeudi, neige. Min. -18. Max. -9. Vendredi, dégagement. Min. -17. Max. -9. Samedi, ensoleillé. Min. -24. Max. -12.
Québec, Trois-Rivières: jeudi, neige. Min. -21. Max. -9. Vendredi et samedi: nuageux avec des chutes de neige. Min. -22. Max. -15.
Sept-Iles, Gaspé: jeudi, neige. Min. -21. Max. -9. Vendredi et samedi: possibilités de chutes de neige. Min. -20. Max. -12.

en Ontario
sud: jeudi, nuageux avec quelques chutes de neige. Min. -11. Max. -4. Vendredi, ensoleillé. Min. -17. Max. -9. Samedi, partiellement nuageux. Min. -16. Max. -4.
centre: jeudi, neige. Min. -15. Max. -7. Vendredi, chutes de neige. Min. -24. Max. -14. Samedi, nuageux avec des chutes de neige. Min. -20. Max. -7.
nord: jeudi, neige. Min. -25. Max. -15. Vendredi, passages nuageux. Min. -32. Max. -17. Samedi, partiellement nuageux avec des chutes de neige. Min. -27. Max. -9.

c'était un 20 janvier

1985: De l'air glacial provenant de l'Arctique envahit l'Ontario. Windsor établit un record de température minimale, soit -25.5°. Fortes neiges et vents en rafales de plus de 75 km/h produisent de la poudrerie. En raison de la visibilité nulle et des véhicules abandonnés, on ferme plusieurs routes.

ici et là

	Min.	Max.		Min.	Max.
Calgary	-08	-06	Saint-Jean, T.N.	-12	-02
Edmonton	-08	-02	Saskatoon	-18	-05
Halifax	-06	02	Timmins	-28	-18
Montréal	-16	-09	Toronto	-07	-03
Ottawa	-18	-10	Vancouver	00	04
Québec	-17	-10	Yellowknife	-18	-11
Saint-Jean, N.-B.	-09	-05	New York	00	03
			Washington	03	04

villégiature

Acapulco	24	30	Miami Beach	23	27
Barbade	22	29	Myrtle Beach	18	08
Bermudes	20	20	Orlando	22	28
Daytona Beach	22	28	Palm Springs	04	18
Honolulu	20	27	Reno	-09	06
Kingston	25	31	San Juan	23	29
Las Vegas	03	11	Tampa	22	26
Los Angeles	06	17	West Palm Beach	23	29

Toronto s'est retrouvée paralysée par la tempête

d'après Canadian Press

Les citoyens du sud de l'Ontario s'évertuent aujourd'hui à effacer les traces d'une tempête de neige sournoise qui a laissée derrière elle jusqu'à 15 centimètres de neige dans certaines régions.

La neige transportée par des vents de 50 kilomètres à l'heure a forcé la fermeture d'écoles et de commerces dans certaines régions, a ralenti le flot des automobiles et rempli les autoroutes de centaines de pare-chocs bosselés.

Un homme est décédé à Toronto derrière le volant de sa voiture, apparemment d'une crise cardiaque.

A London, une conférence controversée de l'ancien secrétaire d'Etat américain, Henry Kissinger, a été annulée en raison de la tempête. La présence de M. Kissinger avait lancé un débat passionnée à l'université Western Ontario en raison du tarif exigé pour sa prestation, $31,000, pour une conférence de 40 minutes. Il devrait revenir le 30 mars.

Le coeur de la tempête s'est trouvé à moins de 150 kilomètres du lac Erié. Elle originait du Kentucky et du Tennessee et devrait frapper la Nouvelle-Ecosse tôt aujourd'hui.

A Toronto, l'heure de pointe de fin de journée s'est étirée jusqu'à 22 h 00, alors que les autoroutes se transformaient en vastes stationnements. Les conducteurs prenaient jusqu'à quatre heures pour parcourir une distance normalement effectuée en 15 minutes. Des centaines d'automobilistes ont simplement mis fin à leur randonnée, laissant leurs automobiles le long des rues et cherchant refuge un peu partout.

"On n'en voit pas souvent comme celle-ci, a indiqué Dave Small du bureau météréologique de Toronto. On pourrait en subir une comme ça à tous les deux ou trois hivers."



Deux hommes ont évité des blessures à la suite d'un accident entre un camion et une automobile hier après midi sur la voie de l'ouest de l'autoroute 401. Le camion a dérapé et s'est renversé sur le côté. Il a été alors frappé par une automobile. Des véhicules ont été abandonnés un peu partout après que la tempête eût frappé la région de Toronto. (Photolaser CP)

La tempête n'a pas été classée comme un blizzard, parce que les températures n'étaient pas assez froides, mais elle a provoqué les mêmes problèmes à la circulation qu'un blizzard.

La tempête a rendu les écrans de 224,000 auditeurs de CBC de la région de Toronto d'un beau gris uniforme alors qu'une chute de tension a affecté les studios du centre-ville de la société d'Etat.

L'autoroute Don Valley a été fermée à deux reprises, la première fois en raison de la poudrerie, la seconde parce qu'elle était glacée.

Un officier de police de Toronto a décrit la situation comme suit: "Absolument rien ne bouge ici. La seule bonne nouvelle est qu'ils se déplacent si lentement qu'ils ne pourront avoir d'accidents."

Via Rail et le transport urbain ont rapporté des délais mais pas aussi longs que prévus. L'aéroport international de Toronto n'a pas été fermée mais les pilotes ont été prévenus de la visibilité limitée sur les pistes.

Le Manitoba décerne sa plus haute distinction à Rick Hansen

WINNIPEG (d'après CP) — Le premier ministre manitobain Howard Pawley a remis la plus haute distinction de la province à Rick Hansen hier lors d'une cérémonie qui se tenait dans un hôtel du centre-ville de Winnipeg.

En lui remettant la décoration de l'Ordre du Buffalo, M. Pawley en a profité pour remettre, au nom de sa province, un chèque de $10,000 pour la recherche sur la moelle épinière.

Selon M. Pawley, Rick Hansen méritait cet honneur pour les services qu'il a rendus aux Manitobains.

"Nous vous remercions pour votre dévouement, votre engagement, votre courage et pour votre leadership", a indiqué M. Pawley.

Lors de la cérémonie, plus de 175 personnes, des étudiants du secondaire, des représentants d'organisations sportives, des syndicats et des entreprises sont venus lui remettre des dons et des cadeaux, totalisant plus de $50,000.

Hold-up sans arme

GATINEAU — La Sûreté municipale de Gatineau est présentement à la recherche d'un individu qui a commis un vol, vers 22 h hier, au dépanneur Jean-Guy à Gatineau.

L'individu se serait introduit dans le dépanneur, situé au 260, St-André, pour réclamer le contenu du tiroir-caisse en faisant croire qu'il avait un révolver dans la poche de son coupe-vent.

L'individu a pris la fuite à pied avec un montant indéterminé. Selon des témoins oculaires, il serait ensuite monté dans une voiture.

LOCATION DE VOITURES ET CAMIONS



Prix imbattable pour excursion telle que:
— Partie de hockey
— Partie de baseball
— Etc...
Pour réservations:
770-AVIS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull

Ecole l'Oiseau bleu: les parents maugréent

GATINEAU — Plus de 120 parents dont les enfants fréquentent l'école primaire l'Oiseau bleu se sont réunis, hier, à l'école, dans le but d'empêcher la Commission scolaire des Draveurs de modifier les limites du territoire que dessert l'institution.

par Gisèle Goudreault

Devant le projet de la commission, en vertu duquel on amputerait à ce territoire quelques rues bordées de maisons unifamiliales, les parents ont élaboré une proposition voulant que la commission scolaire lui ampute plutôt des secteurs de logements locatifs où la clientèle est d'ores et déjà mobile.

Les parents ne s'en sont pas tenus à une seule recommandation cependant et en ont formulé trois autres tout en manifestant une forte préférence pour la résolution en vertu de laquelle le territoire desservi par l'Oiseau bleu aurait pour nouvelles frontières les boulevards Maloney, Greber, St-René et de l'Hôpital, les enfants habitant cette dernière artère devant être acheminés vers l'école Carle.

Selon les parents contestataires, il serait plus logique qu'on demande aux contribuables des nouvraux projets domiciliaires d'envoyer leurs enfants ailleurs plutôt que de briser un tissu social et les liens qui se sont tissés au fil des ans.

Les propositions des parents seront débattues par le comité exécutif de la Commission scolaire des Draveurs et devraient faire l'objet d'une discussion publique à la table des commissaires lors de la réunion du 2 février.

Queen's Park remet $104,550 à Ottawa

OTTAWA (LE DROIT) — La ville d'Ottawa a reçu un chèque de $104,550 du ministère des Affaires civiques et culturelles pour la rénovation du pont de la rue O'Connor sur le ruisseau Patterson près du canal Rideau.

Construit en 1907, ce pont de béton fut l'un des premiers à utiliser une infrastructure de métal, technologie tout à fait nouvelle à cette époque alors que les ponts étaient jusque là faits de bois, de pierre et de métal.

En 1984, le gouvernement de l'Ontario reconnaissait symboliquement l'importance de cette technologie du début du siècle en désignant le pont de la rue O'Connor comme faisant partie du patrimoine. La rénovation a coûté $228,000 et les travaux sont complétés depuis l'été dernier.

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.
Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.
ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi pas la poste: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00; Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE

— Renseignements	(613) 560-2500
— Abonnements	560-2525
— Annonces classées	560-2750
— Salle des nouvelles	560-2711

Bois d'oeuvre: Ottawa dépose son projet de loi

OTTAWA (PC) — La question de la souveraineté canadienne est "un faux débat" dans le différend canado-américain sur le bois-d'oeuvre, a soutenu hier le ministre responsable du Commerce international, Mme Pat Carney.

par Denis Lessard

"C'est réellement un faux débat. Tous les pays concluent régulièrement des ententes internationales en vertu desquelles elles acceptent de restreindre leur liberté d'action. Notre souveraineté n'est pas diminuée", a lancé Mme Carney après le dépôt du projet de loi imposant une taxe de 15% sur le bois d'oeuvre canadien exporté vers les Etats-Unis.

Sous le feu nourri de l'Opposition, le gouvernement conservateur a finalement réussi hier à déposer aux Communes le projet de loi instituant cette taxe, que réclamait Washington. Constatant qu'elle ne pourrait obtenir le débat d'urgence qu'elle espérait, l'opposition a accepté le dépôt du projet de loi, se réservant le droit de faire valoir plus tard, au cours du débat, son désaccord, a indiqué le leader libéral en Chambre, M. Herb Gray.

Tant à la période des question qu'en débat, Mme Carney a dû essuyer les attaques libérales et néo-démocrates sur ce projet de loi que l'opposition qualifie de concession sans précédent aux Américains.

Le Canada aurait perdu sa cause devant les tribunaux américains, a soutenu le ministre hier. "Sans cette entente, nous aurions le problème et pas l'argent. Avec l'accord nous avons toujours le problème, mais aussi les fonds pour y faire face", a-t-elle dit.

On prévoit que la nouvelle taxe, que réclamaient les Américains pour atténuer l'effet de droits de coupes jugés trop modestes au Canada amènera jusqu'à $600 millions dans les coffres fédéraux. Cet argent sera remis aux provinces qui pourront l'utiliser à des fins de reboisement et de recyclage des travailleurs, a promis le ministre Carney, bien que deux porte-parole américains aient déjà désavoué publiquement cette interprétation de l'entente.

L'entente Canada-US a donné un coup de pouce aux compagnies forestières, a soutenu le ministre, rappelant que les actions des firmes dans ce secteur avaient grimpé de près de 9% en moyenne depuis.

Pour l'opposition, en revanche, l'accord risque de porter préjudice à des milliers de travailleurs canadiens, dont les entreprises perdront leurs marchés à la suite de la hausse de 15% de leur produit.

"C'est la plus importante concession des négociations canado-américaines, la plus grande trahison", a soutenu le leader libéral John Turner intervenant dans le débat.

Quant au chef néo-démocrate Ed Broadbent, il estime que cette concession ouvre la porte à d'autres redditions canadiennes, dans le secteur des mines notamment. "S'il y avait une élection aujourd'hui vous seriez jetés dehors", a-t-il lancé.

"Depuis que les discussions sur le commerce sont amorcées nous avons assisté à une trahison, secteur après secteur par le gouvernement du Canada", a ajouté M. Broadbent.

Selon les deux leaders de l'opposition, le gouvernement canadien aurait dû s'opposer à l'intention américaine d'imposer une surtaxe à l'industrie canadienne au lieu de se taire pour ne pas nuire aux négociations sur le libre-échange.

S'en prenant au ministre Carney pour être restée en vacances dans les îles pendant que se négociait l'entente entre hauts fonctionnaires, le libéral John Turner l'a accusé d'être restée "sur la plage à trancher des ananas, tandis qu'ici, on découpait l'industrie forestière en morceaux".

• L'affaire Oerlikon

Plusieurs aspects semblent louches

OTTAWA (PC) — Le député libéral Brian Tobin a soulevé la possibilité, hier aux Communes, que les transactions immobilières ne constituent pas le seul aspect louche de l'octroi du contrat d'un système de défense anti-aérienne (DCA) à basse altitude à la société suisse Oerlikon.

Selon lui, la GRC devrait également faire enquête sur le fait que la DCA à basse altitude achetée d'Oerlikon en juin dernier est radicalement différente de ce que le gouvernement avait demandé dans ses appels de soumissions.

La DCA d'Oerlikon, surnommée CF-LLAD, a été critiquée dans l'industrie aérospatiale, a rappelé M. Tobin, parce que ses engins fonctionnent mal par mauvais temps. Ottawa avait pourtant précisé, dans l'appel de soumissions, que la technologie devait résister à tous les temps.

Dans le même appel de soumissions, fait en 1984, le gouvernement fédéral, a signalé le député libéral, exigeait un système de défense "qui a fait ses preuves, qui est à point". Mais le CF-LLAD n'avait été acheté par personne, avant le Canada, ayant passé les six années précédentes en période de développement.

Enfin, a ajouté M. Tobin, le système de défense ne devait pas dépasser $600 millions. Mais, a-t-il fait remarquer, le budget du projet avait atteint $1 milliard au moment où il a été soumis au Conseil du trésor, en juin dernier.

Plusieurs soumissionnaires, a dit le député, ont crié à l'injustice, quand Oerlikon a obtenu le contrat. L'un d'entre eux, British Aerospace, a même fermé son bureau d'Ottawa, promettant de ne jamais plus soumissionner pour un contrat de la défense nationale du Canada.

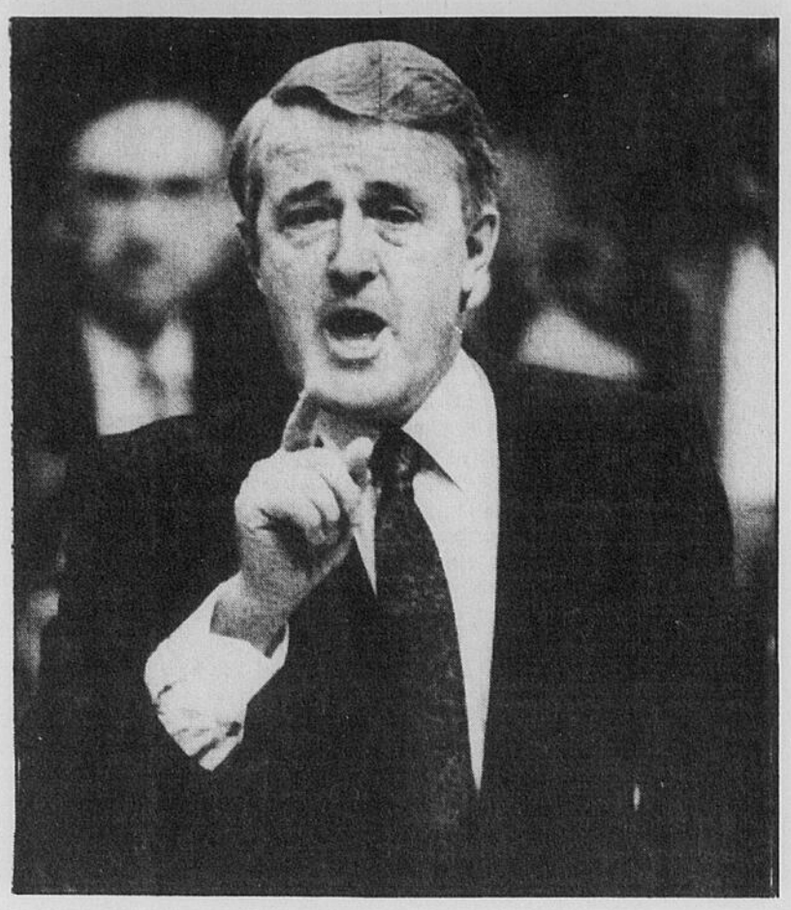
Quelle faute?

Par ailleurs, le chef du Nouveau parti démocratique Ed Broadbent et le libéral, Jacques Guilbault, ont tous deux tenté de savoir, hier, quelle était la faute qui a forcé le premier ministre à exiger la démission de M. Bissonnette sur le champ.

"S'agit-il d'une faute criminelle, d'où la nécessité d'une enquête de la GRC, a demandé M. Broadbent, ou s'agit-il d'une erreur ministérielle d'où la décision de le renvoyer immédiatement du Cabinet?"

De son côté, M. Guilbault a demandé des explications additionnelles à M. Mulroney sur les motifs du congédiement. "Est-ce que le premier ministre a décidé, a-t-il dit, d'instituer lui-même une enquête pour savoir si les lignes directrices concernant les conflits d'intérêts ont été suivies ou transgressées... Parce qu'en vertu de ces mêmes lignes directrices, c'est à lui, au premier ministre, que revient la responsabilité de voir si elles sont suivies."

Le chef du gouvernement a admis dans sa réponse qu'effectivement il lui appartenait en dernier ressort de trancher ces questions de conflits d'intérêts. "Oui, effectivement, a-t-il laissé tomber, cela revient à moi comme premier ministre de poser des jugements de valeur et j'ai posé le jugement qui était nécessaire dans les circonstances."



Le premier ministre Brian Mulroney a dû répondre, à la reprise des travaux de la Chambre hier, à un barrage de questions entourant la démission du ministre d'Etat aux Transports, André Bissonnette. (Photolaser PC)

Un ex-copropriétaire du terrain réclame une enquête judiciaire

par Rob Bull

MONTREAL (PC) — L'avocat Michel Lassonde a réclamé, hier, la tenue d'une enquête judiciaire dans l'affaire Oerlikon, au lieu de la simple enquête de la GRC décrétée par le premier ministre Brian Mulroney.

Me Lassonde est président et copropriétaire de la compagnie à numéro qui, il y a un an, a vendu pour $800,000 un terrain de 45 hectares qui, deux semaines plus tard, a été vendu pour $3 millions.

"Personnellement, a déclaré l'avocat de Saint-Jean, je ne crois pas qu'une enquête de la GRC soit suffisante. Quand la GRC fait enquête, personne à l'extérieur du gouvernement ne sait ce qu'elle fait.

"Mais une enquête judiciaire peut obliger des personnes à témoigner publiquement et elle peut obtenir des preuves, de sorte que tout le monde sait ce qui est arrivé.

"Quand nous saurons, alors nous intenterons des poursuites judiciaires.

"Tout ce que nous savons actuellement, c'est qu'il y a quelque chose de très louche".

Le ministre Bissonnette

En plus d'ordonner une enquête de la GRC, M. Mulroney a obtenu la démission du conseil des ministres de M. André Bissonnette, qui est député de Saint-Jean où les transactions ont eu lieu.

Au moment de la première vente par la compagnie de Me Lassonde, les 45 hectares étaient situés dans une zone résidentielle, où il n'y avait ni eau, ni égout. Après l'achat par Oerlikon, le terrain fut considéré comme une zone industrielle et un système de canalisations fut construit.

"Nous sommes des spéculateurs, a souligné Me Lassonde. Nous avons payé $415,000 pour ce terrain (en mars 1985) et nous l'avons acheté pour réaliser un profit. Nous l'avons fait, mais si nous avions su que quelqu'un était prêt à payer $3 millions, nous l'aurions vendu nous-mêmes à ce prix.

"De toute évidence, quelqu'un savait des choses que nous ignorions, et cela nous rend furieux.

"Personnellement, c'est encore pire, puisque j'ai travaillé un peu pour les conservateurs à l'élection de 1984 et que Jacques Francoeur (éditeur et actionnaire important de la compagnie) est un tory actif.

"Il n'y a rien de plus terrible que d'être poignardé dans le dos par vos amis".

Le sénateur Bazin

Me Lassonde s'est demandé, d'un autre côté, comment il se fait que le gouvernement a tant tardé à faire enquête dans cette affaire.

"Parce qu'un morceau de terrain résidentiel est devenu tout à coup le site d'un immense projet industriel, a déclaré l'avocat, nous avons cru que notre compagnie était la victime de quelqu'un qui devait avoir accès à des informations privilégiées.

Le sénateur Jean Bazin, qui est un ami personnel du premier ministre Mulroney, a déclaré qu'il était devenu administrateur, en août dernier, de la compaganie qui a acheté le terrain pour Oerlikon.

Le PLC-Québec dénonce le "bulldozage" du PLC-Canada

OTTAWA (PC) — L'instance nationale du Parti libéral du Canada tente d'imposer des restrictions budgétaires "totalement irréalistes" aux organisations provinciales, soutient le président du PLC-Québec, Me Paul Routhier.

"Pour nous au Québec, c'est une année cruciale. Nous avons déjà coupé dans nos dépenses", a rappelé hier M. Routhier, reconnaissant que l'aile fédérale avait tenté de "bulldozer" les provinces.

"Il faut dire aussi qu'ils n'ont pas beaucoup de choix", reconnait toutefois l'avocat de Québec.

En fin de semaine dernière le différend entre les instances nationale et provinciale du PLC éclaitait au grand jour. Au terme de deux jours de réunion de l'exécutif national, les deux paliers n'ont pu s'entendre sur une formule de financement qui donnerait à Ottawa le droit de sabrer dans les dépenses des organisations provinciales.

Le président du parti, Me Michel Robert avait alors indiqué que deux ans après l'élection, avec une dette chronique de $5 millions, le PLC se devait de modifier sa formule de financement, mettant ainsi un terme à deux ans de négociations stériles avec les associations provinciales.

Me Michel Robert avait offert aux provinces la garantie de conserver 75% de leur budget de 1986, proposition qu'ont rejetée le Québec et l'Ontario d'où provient 80% du financement du PLC. D'autres pourparlers doivent être entrepris cette semaine afin de dénouer l'impasse.

"Ce 25% (de réduction) est irréaliste, celà équivaut à une réduction des activités du parti au Québec dans une année cruciale, ce n'est certainement pas pas le moment", soutient M. Routhier. L'an dernier le PLC-Québec a dépensé $665,000 ce qui représentait déjà une compression de ses dépenses habituelles.

S'il "n'y a pas eu d'affrontement" entre le PLC national et les associatins provinciales en fin de semaine, M. Routhier parle cependant de désaccord sur des "questions de principe importantes".

"La question est de savoir si l'aile nationale peut imposer celà aux associations provinciales, selon moi elle ne le peut pas", ajoute M. Routhier.

Air Canada, Main-d'oeuvre et Postes ont été les plus dénoncés

WINNIPEG (PC) — La société Air Canada, le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration ainsi que la Société canadienne des Postes ont été en 1986 les trois organismes ayant suscité le plus grand nombre de griefs de la part des Franco-Manitobains.

Selon M. Lucien Loiselle, représentant régional du bureau manitobain du Commissaire aux langues officielles, il est "tout à fait normal" qu'il en soit ainsi puisque ces trois organismes fédéraux sont constamment en contact avec le public.

M. Loiselle a refusé de spécifier le nombre précis de plaintes à l'endroit des trois organismes concernés, se bornant à dire que "c'était entre 13 et 19" dans les trois cas.

M. Loiselle a par ailleurs souligné que, règle générale, les agences fédérales et les ministères du gouvernement central résolvaient les plaintes à caractère linguistique plus rapidement que les sociétés de la couronne qui sont traditionnellement les plus portées à ne pas respecter la politique du bilinguisme.

Le bureau du Commissaire aux langues officielles a été saisi l'année dernière de 93 plaintes au Manitoba, ce qui représente une augmentation de 60% par rapport aux 58 griefs formulés l'année précédente.

Selon M. Loiselle, il s'agit en quelque sorte d'un retour à la normale puisque le nombre de griefs dont le Bureau du commissaire aux langues a été saisi en 1985 était anormalement bas.

En plus d'offrir des services en français sur demande, les employés fédéraux bilingues à Winnipeg doivent répondre au téléphone ou recevoir les gens dans les deux langues officielles.

M. Loiselle a d'ailleurs admis que le niveau des services en français au Manitoba ne s'était pas amélioré de façon sensible l'année derniere. "Il y a encore beaucoup de chemin à parcourir, mais il y a tout au moins une certaine prise de conscience que la situation doit s'améliorer."

• Chaque province nommerait un nombre égal de sénateurs

Ghiz réclame une réforme du Sénat

par Michel Van de Walle

MONTREAL (PC) — Le premier ministre de l'Ile-du-Prince-Edouard, M. Joe Ghiz, suggère que le Sénat canadien soit composé de représentants nommés par les provinces qui auraient chacune droit à un nombre égal de délégués.

Il est convaincu que cette proposition permettrait de faire entendre à Ottawa la voix des diverses régions du pays et servirait ainsi de contrepoids à la Chambre des communes où les lignes partisanes dominent les décisions.

"Nous serions assurés que nos idées seraient transmises au gouvernement central parce que nous ferions partie de ce gouvernement d'une façon efficace et équilibrée", a soutenu M. Ghiz à Montréal hier alors qu'il était l'invité du Canadian Club.

Le premier ministre de la plus petite province canadienne — avec moins d'habitants que Verdun, s'est-il empressé de noter — affirme qu'il existe un déséquilibre politique inhérent au Canada puisque, souligne-t-il, plus de députés fédéraux sont élus dans l'île de Montréal que dans des provinces entières, telle la Colombie-Britannique. "L'équilibre politique penche en faveur du Canada central", prétend-il.

Le contrat d'entretien des CF-18 en fut une nouvelle démonstration, estime M. Ghiz. Bien que le gouvernement Mulroney compte un nombre élevé de représentants de l'Ouest, "l'Ouest et l'Est se sentent frustrés, impuissants, aliénés et écartés des prises de décision fédérales." Et selon lui, la confrontation se développe entre les gouvernements fédéral et provinciaux parce qu'il n'existe aucun autre lieu pour que les provinces puissent faire valoir leur point de vue.

D'où sa proposition de sénateurs délégués par les gouvernements provinciaux. "Le Sénat deviendrait un lieu où les opinions provinciales et régionales seraient échangées de façon continue sans être compromises par la loyauté politique et la discipline d'un parti."

La proposition de M. Ghiz prévoit que chaque province déléguerait un nombre égal de sénateurs, une dizaine environ, peu importe leur importance démographique, politique ou économique. "Ou bien nous sommes une province, ou nous ne le sommes pas", allègue le premier ministre pour justifier une délégation égale de l'Ile-du-Prince-Edouard à celle du Québec ou de l'Ontario.

M. Ghiz refuse de voir là une forme de 'patronage' provincial. "Si vous pouvez mettre au point le modèle parfait d'une société démocratique," lance-t-il aux journalistes qui l'interrogent, "alors vous avez fait un grand bout de chemin. Mais nous vivons dans une société dirigée par des humains et tant qu'il en sera ainsi, la société ne sera pas parfaite." Selon lui, l'élection d'un autre groupe de représentants, en l'occurence des sénateurs, minerait la légitimité politique du seul gouvernement élu, soit celui qui est redevable à la Chambre des communes.

La proposition de M. Ghiz prévoit aussi que le mandat des sénateurs serait de même durée que celui des gouvernements provinciaux qui les délèguent.

Pour étayer son point de vue, M. Ghiz cite l'exemple du Sénat américain, faisant valoir que chaque Etat envoie deux sénateurs à Washington.



Pour le premier ministre de l'Ile-du-Prince-Edouard, Joe Ghiz, le Sénat canadien doit devenir "un lieu où les opinions provinciales et régionales seraient échangées de façon continue sans être compromises par la loyauté politique et la discipline de parti." (Photolaser PC)

éditorial

Gilbert Lacasse
Éditeur et président-directeur général

Gaétan Cabana
Vice-président

Jean-Guy Bruneau
Rédacteur en chef

LE DROIT — Fondé le 27 mars 1913

La tête du ministre

Jamais pire nouvelle ne pouvait tomber sur la tête du premier ministre, telle une brique, mercredi dernier, lorsque le trio d'intimes du pouvoir (les Bernard Roy, premier secrétaire du PM, Jean Bazin, tout nouveau sénateur et Roger Nantel, familier de Mulroney) vinrent avertir leur patron et ami du dernier coup dur. Comme si le plus récent et désastreux sondage Gallup n'était pas suffisamment catastrophique...

Quelques jours plus tard, soit samedi, les médias d'information rendaient publics des faits troublants et dangereux pour le gouvernement. Dans la chasse-gardée du ministre André Bissonnette, en plein comté de Saint-Jean, il y a eu en si peu de temps (en 11 jours) vente et revente si profitable de terrains industriels — triplant leur valeur marchande — au point que cela ressemble à s'y méprendre à de la pure spéculation ' très informée ' bien que personnne ne saurait l'affirmer hors de tout doute; un contrat militaire de $600 millions était accordé peu après à la firme suisse même (Orlikon) qui était intéressée conditionnellement à l'achat de ces terrains dont la valeur passait en quatre étapes d'environ 10 sous le pied carré à quelque quarante cents.

Une des personnes ayant averti le premier ministre de cette bombe qui se préparait à exploser en savait sûrement assez long pour que le *boss* prît immédiatement l'affaire au sérieux : le sénateur Jean Bazin prend bien soin de se dissocier des gestes qui ont été commis par d'autres dans cette affaire, mais son étroite connaissance du dossier de cette spéculation explique pourquoi le premier ministre a réagi si tôt.

Qu'y a-t-il de plus dans cette histoire de fric-politique que le grand public ignore encore et qui a poussé le premier ministre Mulroney à intervenir dramatiquement, en exigeant tout de suite la tête ministérielle d'André Bissonnette? et à demander une enquête par la GRC? Cette enquête le révélera, mais le gouvernement ne pouvait pas en attendre le résultat.

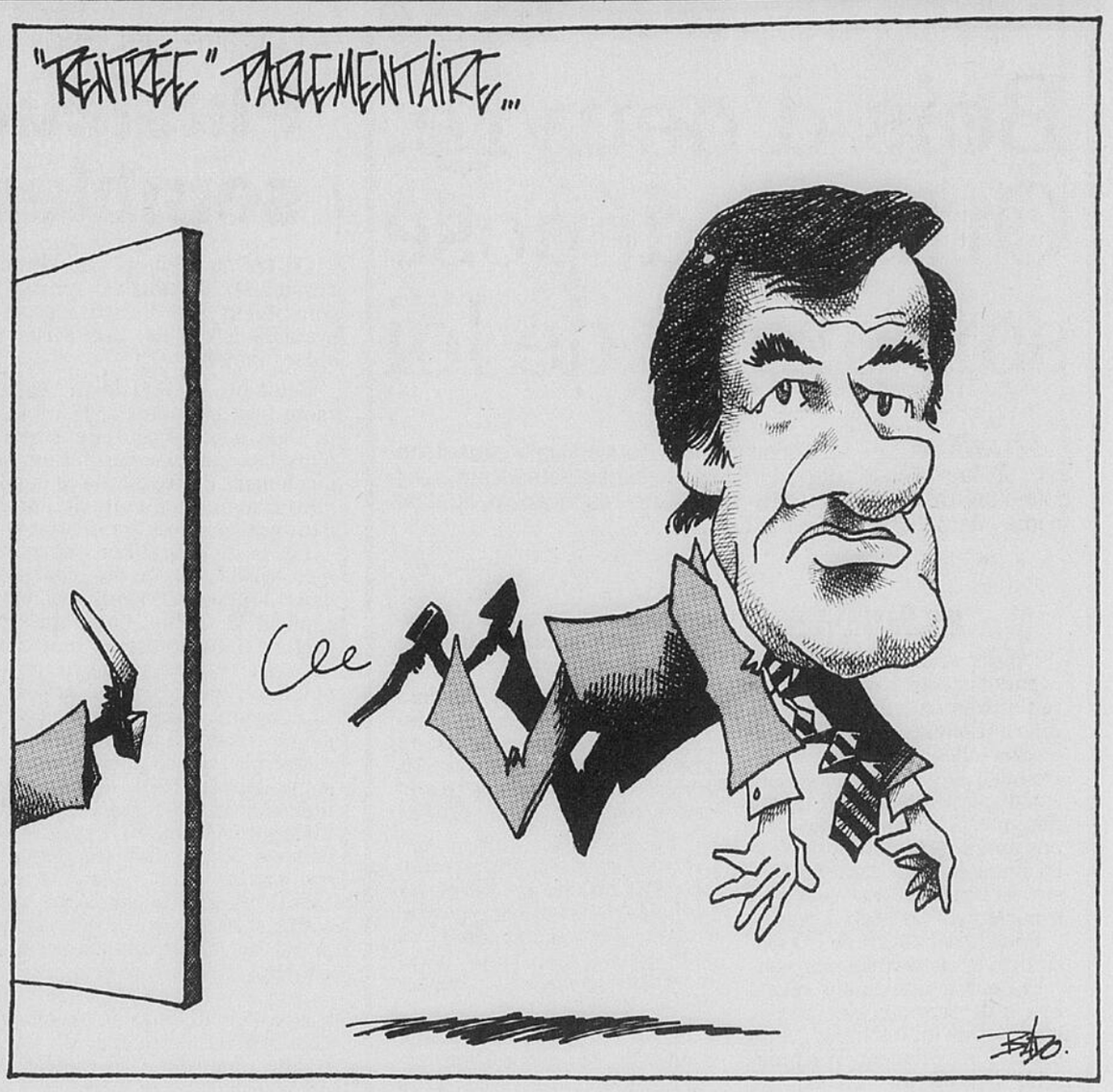
Le premier ministre Mulroney a compris qu'il n'avait pas le choix : il devait agir sans tarder. On était à la veille de la reprise des travaux de la Chambre qui promettaient d'être très tumultueux de toutes façons. De plus, jamais popularité de gouvernement n'est tombée si bas (28 %) dans les sondages. Cette riposte-surprise, en plein dimanche engourdi, a mieux valu que toute tentative de s'accrocher et de protéger quelque familier.

Le public eût au contraire reproché au premier ministre de se traîner les pieds. Si des gestes posés par certains intimes et associés de Brian Mulroney ont convaincu le premier ministre que les ''normes sévères de moralité publique'' n'ont pas été respectées, chacun jugera sain que le PM ait renvoyé son ministre avant qu'il soit atteint lui-même. L'opération *'damage control'* a été bien menée. À la sixième démission de ministre, le gouvernement commence à comprendre ce qu'il faut faire !

La réaction froide que le premier ministre Mulroney veut opposer à la chasse aux éléments nouveaux conduite par l'Opposition n'interdit pas de se poser encore des questions. Quand, par exemple, le ministre Marcel Masse démissionna du Cabinet le temps d'une enquête par la GRC, on sut immédiatement qu'il était soupçonné (lui-même ou des agents pouvant engager son nom) de possible contravention à la loi électorale. Quel motif a donc poussé le premier ministre à exiger que M. Bissonnette remette sa démission, au moins le temps d'une enquête par la GRC?

Le premier ministre Mulroney a réagi vite, ce qui est bien. Exiger la démission d'un ministre de la Couronne ne peut toutefois se faire que pour de graves motifs; la grande discrétion du premier ministre sur ces motifs conduit à penser qu'ils doivent être gravissimes. Pour justifier ce silence, il ne suffit pas de se réfugier derrière l'enquête de police. Celle-ci établira s'il y a eu contravention criminelle ou autre. Le Parlement doit savoir si le ministre démis a brisé une règle politique tellement cardinale que cela justifie son renvoi, et laquelle.

Pierre TREMBLAY



Les cafétérias scolaires

En 1984 et 85, deux études, l'une canadienne et l'autre québécoise, concluaient à la nécessité d'une action concertée auprès des jeunes pour modifier leurs comportements alimentaires souvent déplorables. A quelques exceptions près, il n'est pas certain que les écoles secondaires de l'Outaouais aient capté le message, du moins si on en croit le rapport d'analyse de leurs services alimentaires préparé par le département régional de santé communautaire (DSC).

Selon ce document, la situation n'est guère catastrophique, bien que le Guide alimentaire canadien ne tienne généralement pas lieu de bible aux cafétérias scolaires de la région. Bénéficiant des services d'une diététiste, les polyvalentes de Papineau et de Buckingham sont même citées en exemple tandis que, au sein de la Commission scolaire des Draveurs, l'école secondaire de l'Erablière semble fort bien tirer son épingle du jeu. En outre, plusieurs intervenants, chez les responsables scolaires, se sont montrés préoccupés par la question. Améliorer ce qui prévaut serait toutefois problématique et ce, pour deux raisons principales: les habitudes alimentaires acquises et perpétuées hors du mileu scolaire et la règle de l'auto-financement qui s'applique à la majorité des cafétérias.

En effet, les études canadienne et québécoise citées plus haut notent que: les jeunes ont un régime alimentaire riche en matières grasses; ils sautent des repas, mangent trop peu de légumes, préfèrent les pâtes à l'italienne, les frites et le *fast food*, mais boivent encore du lait (dans 35% des cas). En général, ils n'absorbent donc pas tout ce qui convient à leur âge. Pour sa part, le rapport du DSC tend à démontrer que ce qui est servi et consommé dans les cafétérias scolaires reflète les valeurs alimentaires du milieu, selon que les écoles sont urbaines ou rurales, francophones ou anglophones.

Par ailleurs, le rapport du DSC retient que des déjeuners substantiels et des collations adéquates sont servis à plusieurs endroits. De même, la plupart des élèves apportent leur *lunch* et peuvent le compléter, dans la majorité des cas, grâce à une variété d'aliments sains offerts sur place.

Cependant, les aliments à faible valeur nutritive, les frites, les boissons gazeuses font partie du quotidien et parfois en abondance. La présentation des plats principaux (d'ailleurs peu populaires) laisse à désirer et les menus sont trop peu variés. Enfin, les personnels n'ont pas toujours l'expertise requise pour dresser et apprêter des menus équilibrés. A une clientèle restreinte et capricieuse, on sert ce qu'on peut, et à moindre coût puisque le restaurant du coin risque toujours d'être plus attrayant, la capacité de payer des jeunes est souvent faible et la cafétéria doit au moins faire ses frais.

Le défi consiste donc à combattre *lunches* et concurrents avec des plats attrayants pour les jeunes, à bannir le *junk food* sans perdre des clients et à assumer, au besoin, les déficits à court terme encourus par une telle politique. Surtout en milieu scolaire, ce défi peut et mérite d'être relevé au nom de l'éducation, de la santé et de l'avenir des jeunes. Il le sera si le rapport du DSC trouve écho auprès des jeunes eux-mêmes et de leurs parents, les autorités scolaires étant déjà sensibilisées au problème soulevé.

Johannes MARTIN GODBOUT

Les "Parcours d'honneur"

Vous vous souvenez de cette nouvelle selon laquelle la Commission de la Capitale nationale projetait d'aménager des ''Parcours d'honneur'', entre Hull et Ottawa, dont on disait qu'ils seraient pavés d'asphalte rouge ou rose? La nouvelle en question, largement diffusée avant la période des Fêtes, a été commentée en long et en large par de savants experts, alors qu'elle est en grande partie erronée.

Selon Jean Valin, de la CCN, cette histoire d'asphalte qui devait, soi-disant, être rehaussé d'une pigmentation rouge ou rose est attribuable à une méprise d'un ridicule consommé.

Lors de la présentation de la maquette d'un projet de ''Parcours d'honneur'' destiné à célébrer le caractère particulier de certaines artères de la région, un porte-parole de la CCN a voulu accentuer le tracé illustrant les divers parcours choisis en utilisant un crayon feutre de couleur rose. Certaines personnes ont alors conclu que la CCN voulait utiliser de l'asphalte rose ou même rouge (il faut croire que des gens ont tout simplement vu rouge en apercevant le tracé en rose des ''Parcours d'honneur'' de la CCN).

M. Valin a cependant admis que le projet prévoit l'utilisation d'un composé d'asphalte de couleur rouille sur une courte distance (environ 500 mètres), du côté ontarien du pont Interprovincial. Pourquoi de tels travaux à cet endroit? Tout simplement parce que la chaussée a besoin d'être refaite. Pourquoi de l'asphalte de couleur rouille? Bonne question! Nous devons admettre à cet effet que la réponse obtenue de la CCN n'est pas très convaincante. On nous dit tout simplement que c'est nouveau et que c'est bien beau.

La CCN cherche visiblement à donner un caractère assez particulier aux abords du parc Major. Mais alors, pourquoi ne ferait-on pas de même sur le versant québécois du pont Interprovincial? Bof! A bien y penser, de l'asphalte de couleur rouille risque d'avoir l'air plutôt ''bébelle''. On va nous prendre pour du ''monde bien quétaine'', si la CCN décore de cette façon les approches d'immeubles aussi prestigieux que le Musée des Beaux-Arts et le Musée canadien des Civilisations.

Qu'à cela ne tienne, la question de la couleur de la chaussée n'est qu'un élément très mineur du projet de ''Parcours d'honneur'' de la CCN. L'objectif est de souligner, entre autres, la vocation de la rue Sussex et de la rue Wellington. Il s'agit, comme on le sait, d'artères unissant deux points géographiques tout à fait spécifiques à la ville d'Ottawa, soit la résidence du gouverneur général et le Parlement canadien.

Quant à l'intégration de la rue Laurier, à Hull, au projet de voie cérémoniale de la CCN, le député Gaston Isabelle a eu une brillante idée en suggérant de donner au parcours formé par la rue Wellington, le pont du Portage, la rue Laurier, le pont Interprovincial et la promenade Sussex, le nom de ''boulevard du Canada''. Après tout, ce serait une façon extrêmement tangible d'illustrer ce concept de région que représentent Ottawa et Hull, un concept dont l'Office du tourisme et des congrès de la Capitale a tenté de se débarrasser l'an dernier en retirant le nom de Hull de ses publications promotionnelles.

Alain DEXTER

document

Le racisme à New York

NEW YORK (AP) — La question raciale est une obsession à New York, le premier '' creuset '' de la nation américaine. Les avancées et les reculs enregistrés par les Noirs paraissent attiser la tension raciale, tandis que des incidents se produisent sporadiquement.

''New York est une des villes les plus sophistiquées et comospolites, mais elle est composée d'enclaves qui revêtent un caractère beaucoup plus tribal que beaucoup de petites villes'', a déclaré Jacqueline Wexer, présidente de la Conférence nationale des chrétiens et des juifs.

Les enclaves sont blanches et noires. Et malgré l'existence de plusieurs dizaines de groupes raciaux et ethniques, le ''racisme'' possède un caractère dominant : Blancs contre Noirs.

Une bande de Blancs a mis en lumière une face cachée du pluralisme américain, lorsque, le 20 décembre, elle a attaqué trois Noirs dans le quartier de Howard Beach, à Queens, habité principalement par des Blancs. Un des Noirs, renversé par une voiture alors qu'il cherchait à s'enfuir, a été tué.

L'incident, qui a reçu une large publicité, a choqué la communauté noire. D'aucuns pensent que pour désamorcer la tension, il est bon que les Newyorkais en parlent.

À la question de savoir ce que le racisme newyorkais présentait de particulier, Eleanor Holmes Norton, ancienne directrice de la Commission pour l'égalité d'emploi, a répondu ''l'échelle''. Autrement dit, la dimension même du problème.

Plus de Blancs et de Noirs vivent à New York que dans n'importe quelle autre ville des États-Unis, dans un environnement plus susceptible d'exacerber les méfiances réciproques.

Des chiffres

D'après le recensement de 1980, 52 pour cent environ des sept millions d'habitants de New York sont blancs, 24 pour cent noirs et 20 pour cent d'origine latino-américaine.

Depuis, estiment certains démographes, la population blanche est probablement passée en dessous du seuil de 50 pour cent, pour la première fois.

Si la question raciale possède un caractère particulier à New York, c'est à cause d'un élément de la population noire — les couches les plus misérables de la communauté.

Ces couches, selon Mme Norton, représentent probablement les Noirs les plus pauvres des États-Unis — chômeurs et marginaux de toutes sortes, regroupés dans des ghettos à Manahattan, au Bronx et à Brooklyn.

Bien que des lois aient aidé de nombreux Noirs à sortir de ghettos, comme ceux du centre de Harlem, au cours des deux dernières décennies, la situation de beaucoup parmi ceux qui sont restés s'est aggravée.

Pathétiques, mais menaçantes, ces classes défavorisées catalysent une grande partie du racisme blanc, selon Andrew Hacker, un spécialiste de science politique du Queens College, auteur d'un livre intitulé 'Les Newyorkais'. Mais la sociologie et l'économie n'expliquent pas pourquoi les Blancs et les Porto-Ricains, qui ont un niveau d'emploi et d'instruction plus bas que les Noirs, semblent mieux s'en tirer.

''C'est simplement, que les Noirs sont différents, pense M. Hacker. Ils sont noirs. Ils sont venus d'Afrique et ils ne sont pas venus de leur plein gré''.

Une grande partie du racisme newyorkais paraît émaner des quartiers périphériques de classe moyenne, qui entourent la ville, comme Bensonhurst, à Brooklyn, où un employé des transports a été battu à mort par des Blancs, il y a quatre ans.

Les dirigeants noirs imputent une mentalité d'assiégés à beaucoup des habitants de ces quartiers, témoins de changements démographiques autour d'eux et résolus à ne pas céder la place.

Les tensions

Le racisme newyorkais est, dans une grande mesure, le fruit de véritables tensions entre groupes socio-économiques, de couleurs différentes. Ils diffèrent en tout, depuis les convictions religieuses jusqu'aux goûts musicaux et sont en concurrence pour les mêmes emplois, parfois selon des critères différents.

Des programmes, visant à transférer davantage de Noirs dans des quartiers à dominance blanche ont provoqué le mécontentement de nombreux Blancs, a déclaré Douglas White, commissaire de l'État chargé des droits de l'homme.

La plupart des Newyorkais, comme la plupart des Américains, surmontent ou taisent, la plupart du temps, des suppositions racistes. Les habitants de Howard Beach, par exemple, mettent aujourd'hui l'accent sur leur bonne entente avec les quelques Noirs qui habitent le quartier.

Mais, dans la vie de tous les jours, dans un wagon de métro, dans un embouteillage ou à un comptoir de magasin, le racisme fait souvent surface, ne serait-ce qu'un instant.

New York, qui a déjà deux fois plus d'habitants que n'importe quelle autre ville américaine, est aussi la ville à la plus forte densité de population.

Et, à New York, Blancs et Noirs se rencontrent dans le milieu urbain le plus stressant. On y trouve le métro le plus bondé, les trottoirs les plus encombrés, la circulation la plus lente.

Il s'ensuit que la ville offre un terrain démographique favorable aux incidents racistes.

Par ailleurs, lorsqu'un incident se produit, il est vraisemblable qu'il aura davantage d'écho, national et international, que dans une petite ville.

En juin 1985, une Noire a été tuée lorsque quelqu'un a lancé un engin incendiaire dans la maison d'un quartier blanc, où elle venait de s'installer.

Mais ça s'est passé à Cleveland et ''on n'en a pas parlé'', a déclaré Charles Bromley, directeur d'une fédération de quartiers multiraciaux. ''Mais l'incident de Howard Beach s'est produit dans la capitale mondiale des médias''.

Rick HAMPSON

correspondance

Des clichés pour adultes

J'ai bien aimé la continuité sur '' Wilfrid Laurier '', même si elle tentait de le justifier d'avoir fortement contribué à fermer l'Ouest aux Canadiens français, qui auraient pu semer là les huit millions de descendants qui habitent maintenant aux États-Unis, et qui de la sorte sont perdus pour nous.

Mais ce que je trouve enfantin et injuste, dans ce film comme dans tant d'autres représentations de ce genre, c'est le sempiternel cliché d'un clergé imbécile, hypocrite, fafouineur. On semble comprendre si peu le prêtre, qu'on est incapable de voir en lui un homme qui a aussi des opinions, des convictions — ou simplement des *sentiments*, comme Laurier l'a dit de nous tous. Mgr Laflèche n'était ni un imbécile, ni un impuissant. Laurier était anticlérical, c'était son droit; Mgr Laflèche était un homme détaché des biens du monde, un ancien missionnaire au Nord-Ouest, un orateur remarquable. Il était un Bourassa ou un Lavergne dans son genre, pourquoi ne faire de lui qu'un fanatique adversaire de Laurier ? Laurier travaillait pour ses idées et pour son parti; Laflèche travaille pour son Église et pour l'avenir des Canadiens français (pas pour lui- même!)

Je ne sais pas où nos artistes sont allés chercher leur image du prêtre, toujours la même. Je vis dans une communauté religieuse, et j'y vois autant de caractères différents, d'opinions différentes, de sentiments différents qu'on peut voir dans tous nos milieux intellectuels.

Je voudrais que nos auteurs sortent de leur vision infantile d'un clergé, pure abstraction de leur esprit, et produit de leur incroyable manque de culture humaine ou d'information. Ces clichés, aux yeux de Français qui m'en ont parlé, ne témoignent que du manque de maturité de leurs auteurs — et par là de nous tous, quand il y va de nos productions exportables à l'étranger.

Edmond ROBILLARD o.p.

le Canada en bref

Pas de Turcs

MONTREAL (PC) — Depuis le 9 janvier, date où le gouvernement fédéral a décidé d'exiger un visa aux Turcs désirant entrer au Canada, aucun ressortissant de ce pays n'est arrivé à l'aéroport de Mirabel pour y revendiquer le statut de réfugié.

L'information a été confirmée hier par le responsable du dossier au ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration du Québec, à Montréal, M. Roger Giroux.

Mais inversement, le nombre de déracinés d'Amérique centrale et de Sud-américains qui sont passés des Etats-Unis au Canada par le poste frontière près de Lacolle en demandant le statut de réfugié est passé de 91 dans la première semaine de janvier à 297 la semaine dernière.

Au ministère, selon M. Giroux, on ne dispose d'aucune information permettant de croire qu'un réseau organisé achemine ces personnes au Canada.

Un cadeau pour le Sénégal

DAKAR (AFP) — Le Canada a offert au Sénégal 100 wagons et quatre locomotives.

Le don, le plus important de la coopération sénégalo-canadienne, est destiné à la Régie des chemins de fer du Sénégal. Il a été remis aux autorités sénégalaises par l'ambassadeur du Canada au Sénégal, M. Serge April.

Au cours de la cérémonie, le ministre sénégalais de l'Equipement, M. Robert Sagna, a souligné le caractère "exemplaire" de la coopération sénégalo-canadienne.

Finie la tutelle

NEW WESTMINSTER, C.-B. (PC) — Le Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (SITUAC) a consenti, au cours du week-end, à lever la tutelle qu'il avait imposée à la section 2000, qui compte 3,500 membres.

"Nous sommes de retour", a confirmé le président de la section 2000, M. Leif Hansen, qui a dit avoir réglé l'affaire par téléphone avec le président international, M. William Wynn.

Une vingtaine de représentants du syndicat international, dont le siège est à Washington, D.C., ont fait irruption dans les bureaux de la section 2000, mercredi dernier, fracassant une fenêtre et enfonçant une porte, pour imposer la tutelle.

La section 2000, qui est affiliée à la Région 18, voulait syndiquer des ouvriers qui, selon le syndicat international, relèvent de la Région 19. De là le conflit et l'imposition de la tutelle à la section récalcitrante.

M. Wynn a dit qu'un comité a été formé pour discuter de cette question de juridiction. En attendant, les dirigeants syndicaux canadiens ont repris leurs postes.

Turner déménage

KINGSTON, Ontario (PC) — Le leader libéral John Turner a quitté son appartement de Vancouver pour acheter un condominium à Toronto, révélait hier le Kingston Whig-Standard.

La nouvelle maison de M. Turner se trouve dans le quartier de Forest Hill, tout près de l'endroit où il demeurait avant l'élection du 4 septembre 1984.

M. Turner s'était installé en Colombie-Britannique dans l'espoir de faire revivre le Parti libéral dans l'ouest du pays. En fait, il a été le seul libéral élu à l'ouest de Winnipeg, plus précisément dans la circonscription de Vancouver Quadra.

"Il avait un appartement à Vancouver au cours de la dernière élection, mais il n'a gardé que son bureau de circonscription, pour des raisons de logistique et probablement de dépenses", a déclaré au journal M. Dean Dussault, porte-parole du chef libéral.

"Il a besoin d'un endroit à Toronto pour des raisons politiques et familiales, a-t-il ajouté. Il désire toujours la renaissance des libéraux dans l'Ouest canadien."

au pays

Les rhinos ressuscitent

KINGSTON, Ont. (PC) — Après 18 mois d'absence, le Parti rhinocéros fait sa rentrée sur la scène politique canadienne. Charlie McKenzie, son principal agent, a révélé hier que le parti présenterait des candidats à la prochaine élection fédérale.

"Tout comme Dieu dit à Noé: Allez et multipliez-vous, ainsi nous irons et nous nous multiplierons", a-t-il solennellement annoncé devant une centaine d'étudiants de l'Université Queen, à Kingston.

Les nostalgiques du célèbre mastodonte seront heureux d'apprendre que le Parti rhinocéros revient pour "protéger la souveraineté canadienne et écarter le spectre d'un holocauste nucléaire causé par les Etats-Unis", a ajouté M. McKenzie.

Ce dernier, un Montréalais, a confié à son auditoire que le parti expliquerait sa providentielle résurrection par "l'approche Dallas", une allusion à l'alibi utilisé pour faire "revivre" un personnage décédé du populaire feuilleton télévisé.

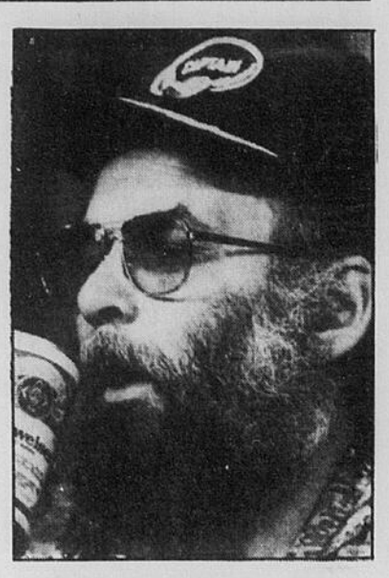
"Les rhinos diront que leur mort n'était qu'un rêve et que le pays doit maintenant se réveiller."

Le Parti rhinocéros, connu pour ses satires mordantes du gouvernement et des vieux partis, a recueilli 99,000 des quelque 12.5 millions de votes au dernier scrutin fédéral, en 1984. Il a été fondé à Montréal, dans les années 60, par le docteur et romancier Jacques Ferron, décédé il y a environ deux ans.

D'entrée de jeu, M. McKenzie s'en est pris hier aux représentants du peuple au Parlement. Non seulement le plus insignifiant des députés d'arrière-ban gagne-t-il au moins $75,000 par année, s'est-il indigné, mais les députés ont droit en plus à toutes sortes de bénéfices marginaux. Par exemple, le premier ministre Brian Mulroney reçoit, chaque jour, pas moins de 370 livres de "baloney" de tout premier choix, s'est-il écrié, scandalisé.

Le Parti rhinocéros est le véritable parti du choix. Son programme électoral prévoit l'abolition de la loi de la gravité, a révélé M. McKenzie. Le parti s'engage aussi à conférer le statut de "ressources naturelles au sexe, aux drogues et au rock'n'roll".

Pendant sa campagne électorale de 1984, le parti promettait à tous les Canadiens et Canadiennes "un orgasme annuel garanti".



Charlie McKenzie

Londres prêche la collaboration

OTTAWA (PC) — Le Canada et le Royaume-Uni devraient coordonner davantage leur aide aux pays en voie de développement, a déclaré hier le ministre britannique du Développement d'outre-mer, M. Christopher Patten, au cours d'une courte visite à Ottawa.

M. Patten a rencontré hier le ministre canadien des Relations extérieures, Mme Monique Landry, et la présidente de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), Mme Margaret Catley-Carlson.

"Au cours de la plupart des conférences internationales sur l'aide au développement, les participants passent beaucoup de temps à parler de coordination des efforts, a déclaré M. Patten en conférence de presse. Il est temps maintenant de faire quelque chose."

Le Canada et le Royaume-Uni administrent deux des six plus importants programmes d'aide au développement. Il est d'autant plus important qu'ils coordonnent leurs efforts, a-t-il ajouté.

Cette coordination peut prendre plusieurs aspects, a poursuivi le ministre britannique.

Les deux pays pourraient examiner leurs programmes d'aide dans certaines régions et partager les expériences vécues. Ils pourraient également s'entendre sur des priorités dans ces régions, pour éviter le gaspillage des ressources, a-t-il suggéré.

Il serait également souhaitable d'échanger des informations au sujet des impacts environnementaux des programmes d'aide, a ajouté le ministre britannique.

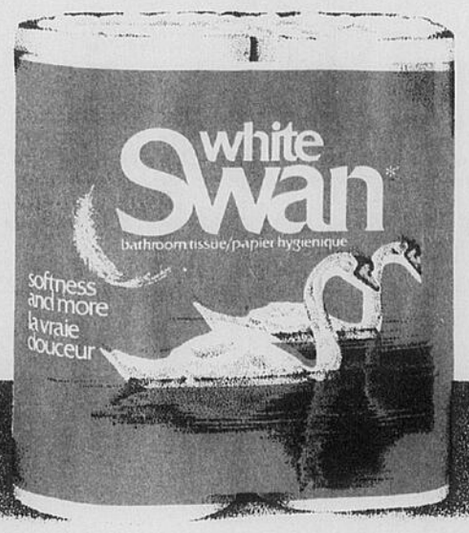
"Il y a beaucoup à faire ensemble, a-t-il déclaré. J'espère qu'une plus grande coordination, notamment au niveau des initiatives sur le terrain et des institutions financières internationales, résultera des rencontres d'aujourd'hui."

M. Patten a dit espérer la tenue de rencontres régulières entre les représentants des deux pays pour assurer cette coordination.

Le ministre britannique a ajouté que les rencontres d'hier avaient permis des échanges intéressants au niveau du rôle du secteur privé dans l'aide au développement, des problèmes d'adaptation structurelle rencontrés dans les pays en voie de développement, du problème aigu de la dette de ces pays et de l'aide aux pays de la *ligne de front*, soit les pays voisins de l'Afrique du Sud.

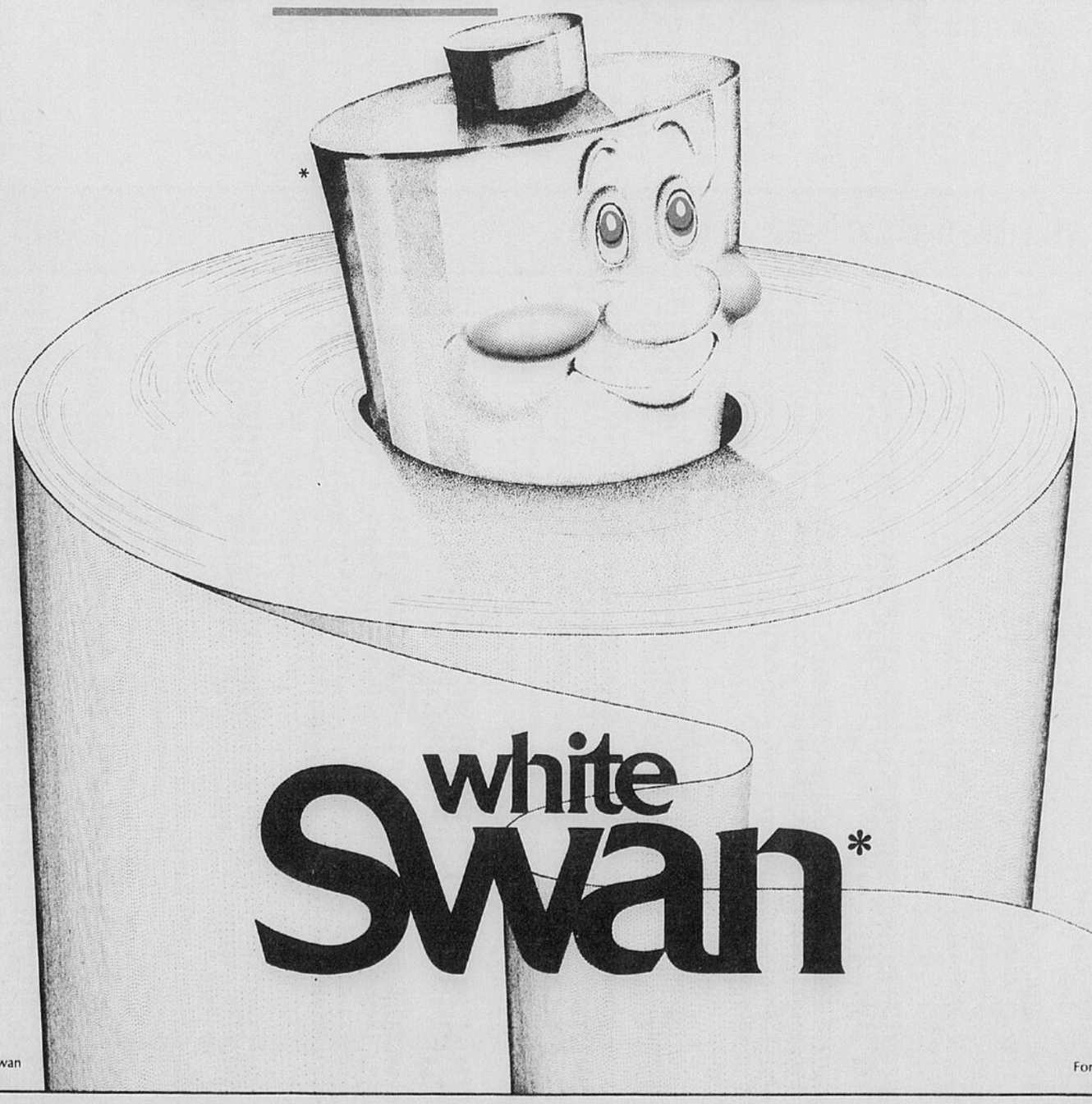
Ahh...

Un papier hygiénique doux... qui fait peu de poussière et qui se déchire bien!



Voilà la douceur équilibrée, la vraie douceur! Alors optez vous aussi pour White Swan*.

la vraie douceur



white Swan*

*M./C. de Compagnie White Swan

Division des Produits Forestiers E. B. Eddy Ltée

bourse de toronto

Titres	Div	Haut	Bas	Fermé	Ch'nt	Vol
A.G.F.M	.32	5 16⅛	15⅞	16	- 1/16	21675
AHA Auto o		57	7	7	- 1/16	2400
AMCA Int	a .25	59⅞	9½	9⅜	- 1/16	4406
AMCA p	2.21	5 24½	24½	24⅛	- 1/16	1200
AMCA 2 p	2.37	5 20½	20⅛	20⅛		12000
AMCA 3 p	2.31	5 24½	24⅛	24⅛	- 1/16	500
ARC Int		55⅛	5⅛	5⅜	+ 1/16	102
Abatero o		19	15	19	+ 4	52610
Aberford w		1	1	1		z300
Abermin o		230	212	230	+21	26200
Abi Prce	.60	5 29⅜	29½	29⅜	+ 1/16	65644
Abitibi w		57	6⅞	7	+ 1/16	7250
Acadia M o		245	244	244	- 4	6100
Aces ATM o		95	95	95		z250
Acuerph A o		56⅞	6⅜	6⅞	+ 3/16	34390
Acuqraph w		169	140	169	+29	15800
Aqassiz		415	415	415		3200
Aqnico E	a .20	5 31½	31⅛	31⅛	+ 1/16	8950
Agra Ind A	.20	5 13½	13½	13½	- 1/16	200
Agra B f	.24	5 12½	12⅛	12½	- 1/16	1000
Aiquebel o		112	112	112	- 3	600
Alf Energy	.30	5 17⅛	16⅝	17	+ 1/16	124212
Al-Enr 1125	2.81	5 32½	31½	32½	+ 1/16	800
Al-Enr 775	1.93	5 25½	25⅛	25½		2700
Alta Nat	.64	5 15⅜	15	15⅜	+ 1/16	14241
Alcan-	a .80	5 43½	42½	43⅛	- 1/16	307232
Alexis N I	1.85	5 25⅝	25½	25⅝	+ 1/16	300
ALGO Gr u		5 8⅛	8⅛	8⅛		1890
Algo Cent	.40	5 20	20	20		z68
Algomat St -y	.30	5 11	10½	10⅞	- 1/16	18574
Algoma St p	2.00	5 13⅞	13½	13½	+ 1/16	1000
Algma St B	2.00	5 14¾	14⅛	14⅞	- 1/16	1800
Alfex		105	105	105		4800
Alum A	2.31	5 26½	26⅛	26½		2300
Alum 1st p	2.00	5 26	26	26		100
Alum B	see US funds					
Alum c p	v1.89	5 25½	25⅛	25½		500
Alum E p	2.16	5 26½	26⅛	26½		200
A Barick		5 25½	25½	25⅝	+ 1/16	109661
A Barik w		355	345	355	+20	95700
ABarik A w		225	220	220	+ 5	27200
Am Eagle o		115	115	115		7000
Am Leduc		39	39	39		2500
Andrs WA f	59½	5 20½	20⅛	20½	- 1/16	400
Ang dGld o		220	220	220	+10	1000
Anthes		75	75	75	- 3	6000
Arbor A	.07	5 16½	16½	16½		125
Arbor B f	.07	5 16⅞	16½	16⅝	+ 1/16	225
Aras 250 p	2.50	5 45	45	45		z40
Araus B pr	2.70	5 31	31	31		140
Arayll A f		80	80	80		6500
Asamera	20	5 11½	11⅛	11½	- 1/16	32401
Asamera	see US funds					
Asamera B	2.00	5 26⅜	26⅛	26⅜	+ 1/16	4800
Asamera 7	1.05	5 13⅜	13⅛	13⅜		2800
Asamera w		169	166	167	+ 1	15000
Asoc Porc o		300	270	270		z105
Astral A f	.15	5 12½	12⅛	12½		2200
Astral B f	.15	5 12½	12⅛	12⅛	- 1/16	100
Atco I f	.20	5 8⅜	8	8	- 1/16	7652
Atco II	.20	5 8⅜	8⅛	8⅛	- 1/16	400
Atco w		10	10	10	+ 2	5100
Atl Shop A f	.12	5 10⅜	10⅛	10⅜		100000
Atlantis o		68	65	68	- 2	6707
Augmitto o		105	100	103		5360
Aur Res o		490	450	470	+30	264700
Autrex B	x .75	200	200	200		1200
BCED		294	285	286	- 6	35353
BCED 8⅛	y .86⅛	5 95⅝	95⅜	95⅝		1000
BCED 9½	y .95	5 10	10	10		500
BCED w		89	86	86	- 4	3900
BC Rail p	2.31	5 26⅞	26⅛	26⅞		3350
BC Sugar A	1.20	5 19⅜	19⅝	19¾	+ 1/16	2500
BC Sugar w		160	155	160	+ 5	2000
B Corp p	2.40	5 31	30¾	31	+ 1/16	22800
B Corp r	see below					
BGR A		5 10⅛	10⅛	10⅛	+ 1/16	22020
BGR 2 w		182	170	182	+12	31500
BII Ent		5 8⅜	8⅛	8⅛	- 1/16	15300
BII Ent w		160	150	160	+10	6900
BMB Comp		214	214	214	+ 9	1000
BMO mt fin		5 14	13⅞	13¾	- 1/16	5000
BMO II p	v1.77	5 22¾	22⅝	22¾	+ 1/16	2400
BP Canada	.50	5 37⅛	37⅛	37⅜	+ 1/16	4524
Bachelor		240	240	240		1000
Bakerfalc o		49	49	49		z250
Balco I		5 12½	12⅛	12½		5800
Bancshr p	v1.68	5 22	21⅞	22		1900
Bancshr r	see below					
Banister C		5 7⅞	7⅛	7⅛	+ 1/16	1300
Bk Alberta		5 8	7¾	7¾	- 1/16	2700
Bank BC		72	70	72	+ 2	73992
Bk BC 222	2.22	5 23¼	22¾	23⅛	+ 1/16	1200
Bank Mtl	1.96	536		35⅜	+ 1/16	269855
Bk Mtl 285	2.85	5 37⅞	37	37⅞	+ 1/16	2425
Bk Mtl 250	2.50	5 27	26⅞	27		2400
Bk Mtl 3p	2.12	5 26⅜	26⅛	26⅜	- 1/16	700
Bk Mtl w		56⅞	6⅛	6¾		124830
Bank N S	.72	5 18⅞	18⅛	18⅛	+ 1/16	196242
Bk N S 1p	v1.70	5 25¼	25⅛	25¼	+ 1/16	6550
Barons Oil		320	315	320		5500
Barincor f	.16	5 7⅞	7¾	7¾		450
Barincor w		100	100	100		z25
Bathrst p	1.05	5 13⅛	13⅛	13⅛	+ 1/16	200
Baton	.20	5 10½	10⅛	10⅜	- 1/16	4400
Battle MA f	a .10	5 30⅛	30	30⅛	+ 3/16	24600
Bay Mills	.12	5 9½	9¼	9⅜		7600
Beau CA o		40	40	40	- 5	23000
Beacoup o		50	50	50		z300
Belkin Inc f	.20	5 13⅛	13⅛	13⅛	- 1/16	4000
Bell 1.94 p	1.94	526	26	26		1075
BCE	2.40	5 38⅞	38⅛	38⅞		273734
BCE 2.05 p	2.05	539	38⅝	38⅝	- 1/16	273
BCE 2.70 p	2.70	5 39⅜	39	39⅜		5300
Belmoral o		340	325	330	+ 5	68616
Belmoral w		278	270	274	+ 4	7450
Biotech		390	385	390		1100
Bl Hawk o		69	66	66	- 7	16000
Blackdom o	k .15	5 11¼	11⅛	11¼	+ 1/16	15400
Blackwod		5 6⅝	6⅛	6¼	- 1/16	700
Bombdr A	.20	5 18¼	18⅛	18¼		300
Bombdr B f	.25	5 18⅛	17¾	18⅛	+ 1/16	19200
Bmbdr 1 p	2.18	5 25½	25½	25½		z25
Bombdr B w		5 15½	15½	15½	+ 1/2	550
Bonanza R		245	225	245	+15	47544
Bonar	.50	5 24½	24½	24½		9544
Bonar w		513	13	13	- 1/2	1500
Bow Valy	y .10	5 16¼	15¾	16⅛	+ 1/16	273418
Bow Valy 4	.56	5 16¼	16	16¼	+ 1/16	10699
Bow Vly 2025	2.02	5 34⅜	33¾	34¼	+ 1/2	40750
Bow Vly 1875	1.87	534	33½	34	+ 1/2	24200
Bow Vly 205	2.05	5 23⅞	23½	23⅞	+ 1/16	1200
Bow Valy w		80	75	80	+ 5	21924
Bow Vly R		130	115	120	- 10	38476
Bow VR p	r2.12	56¼	6⅛	6¼	+ 1/16	1200
Brcknl dr f		42	42	42		5000
Brâlorne		140	135	140		2050
Bralor 8.75	r1.75	5 7	6¾	6¾	- 1/16	4400
Bramalea	.29	5 23½	23	23	- 1/16	13850
Brmlea B p	2.35	5 25⅞	25⅞	25⅞	- 1/16	500
Brmptn A f	.24	5 8⅛	8⅛	8⅛	- 1/16	6850
Brscade p	v3.60	5 40½	40	40	- 1/16	2796
Brascan A	.80	5 30½	29½	30½	+ 1/16	85750
Brsch 1981	2.68	5 26⅛	26⅛	26⅛		900
Brascan F p	1.87	5 25½	25⅛	25⅛	- 1/16	10900
Brkwater o		5 8⅛	7⅝	7¾	+ 1/16	345725
Brenda M		5 8⅛	8⅛	8⅛		1100
Brik Brw o		145	140	140		5000
Bright A	.40	524	24	24	+ 3/16	100
BCFP	.48	5 16⅜	15¾	15¾	- 1/16	18719
BC Res		108	105	105	- 1	12915
BC Res p	2.68	5 22⅛	22	22	- 1/16	20025
BC Phone	1.72	5 27⅜	27¼	27½	- 1/16	12704
BCPh 4.84	1.21	5 15¼	15⅛	15¼		125
BCPh 6.80	1.70	521	21	21		200
British G r	see below					
Broulan		213	205	210	+ 5	10300
Bruncor	1.18	5 17⅜	17½	17⅜	+ 1/16	3373
Brunswk		5 12¼	12⅛	12¼	+ 1/16	850
Budd Can	x3.40	5 39½	39½	39½		200
CAE	.16	5 11⅜	11⅛	11½	- 1/16	58161
CB Pak	.60	5 19¾	19½	19¾	+ 1/16	9700
CB Pak w		56⅞	6½	6⅝	- 1/16	16600
CCL A	.17	5 13¾	13½	13¾	- 1/16	340
CCL B f	.22	5 13⅜	13¼	13½	- 1/16	4380
CDC Life		5 19¼	18½	19½	+ 1/16	9000
CFCF f	.20	5 15¾	15½	15¾	- 1/16	2300
CFS Ref u		335	320	335	+20	6200
CIL	.40	5 25¼	25⅛	25⅜	- 1/16	2675
CME A o		60	60	60	- 5	500
CSA A f	.05	58½	8⅜	8⅜		5400
Cableshr A		5 16½	14¾	16½	+ 1	15370
Cableshr B		516	15⅞	16	+ 1/16	2100
Cabre		310	305	310		7200
Cad Frv	.05	5 31⅜	30⅞	31	+ 1/16	10453
Cad Frv A	.85	5 10½	10⅛	10⅛		4900
Cad Frv 2	1.00	5 10⅞	10⅞	10⅞		2725
Cad Frv w		5 23½	23¼	23½	+ 1/2	3800
Calgary 1 p	2.03	5 26½	26¼	26½		10000
Cambior		5 17⅞	17½	17½		35520
Cambior w		58⅛	7⅜	7⅞	+ 1/16	41525
Cambridg	.52	5 23⅞	23⅝	23¾		25411
Cambrdg 1 p	1.62	531	30½	30⅝	- 1/16	3200
Cmbridg w		57⅛	7	7⅛		24500
Camco Inc	.74	5 22¾	22¾	22¾		500
Camndx o		83	83	83		2600
Camp RL	.40	5 31⅛	30¾	31⅛	+ 1/16	79475
Camp Res		175	175	175	+ 5	5500
Camp R w		14	14	14	+ 1	10621
Camp Soup	.37	5 18⅞	18½	18⅞	+ 1/16	800
Campeau f	.16	5 22⅛	21½	21½	- 1/16	6000
Campeau B	v2.00	5 20⅛	19¾	20	- 1/2	1300
Campeau D	2.25	522	22	22		1900
Cmpeau D w		17	17	17	- 5	1700
Camreco o		53	51	51	- 2	11600
Canacord o		75	70	75	+ 5	16400
Cancrd w		26	26	26		6400
CCem ex p	v.27¾	5 12¾	12½	12½	- 1/16	5172
CDC f		57⅛	7⅛	7¼	+ 1/2	731429
CDC pr B	8.00	5 101¼	100⅛	100¾	+ 1/4	998
CDC 1980	1.52	5 15⅝	15	15½	+ 1/2	33433
CDC 1983	v2.35	5 25⅛	25	25⅛	+ 1/16	5750
Can Malt	.80	5 21⅛	21	21⅜	+ 1/16	599
C Nor West	.30	5 16½	15⅞	16⅜	+ 3/16	9230
CNor Wst B	2.25	5 24½	24¼	24½	- 1/16	1222
CNor Wst w		100	100	100		11894
C Packrs	.38	5 16½	16⅛	16½	- 1/16	2009
CS Pete f		360	360	360		500
Can Trust	1.40	5 56½	56¼	56½	+ 1	1611
C Trsco B	1.60	520	20	20		205
C Trsco C	1.82	5 21¾	21½	21¾	+ 1/16	1300
C Trsco G	2.20	5 23¾	23¾	23¾		1650
C Tung		56	5½	6	+ 1/4	1688
Canadex o		140	140	140		700
C Energy	.08	365	365	365	+ 5	1000
C Energy w		55	50	50	- 10	5750
CForms A f	.12	380	380	380		500
C Formsl B	.12	380	380	380	- 10	500
C Found pr	1.29	5 10⅜	10⅜	10⅜		z25
CGE	3.00	5 121	121	121		155
CG Invest	x1.80	556	56	56		400
C Home o		524	22	23	+ 1/16	158528
CI Bk Com	1.08	5 21¾	21⅜	21⅝	- 1/16	177582
CIBC 35625	3.56	5 26⅞	26⅜	26⅞	- 1/16	500
CIBC w A		58⅜	8⅝	8⅝	- 1/16	29900
CIBC w B		375	355	370	- 5	17850
Can Jorex		165	160	165		4726
C Lncort o		44	40½	40½	+ 1/2	39500
C Manoir	.20	5 5⅛	5	5⅛	+ 1/16	2900
C Manoir f	.20	450	450	450	-10	600
C Manoir w		38	38	38		z50
C Marconi	.28	5 19⅛	19	19⅛		1700
C Marconi	see US funds					
C Nth Star		255	250	250	- 15	28769
C Occdental	.64	5 26½	26⅛	26⅜	- 1/16	7474
CP Ltd	.48	5 19⅜	19⅛	19⅛	- 1/16	382933
CPL Cdn p	.04	105	95	95	- 5	7500
Cdn Roxy		57	6⅞	7		24824
Cancom o		5 13½	13⅛	13½	+ 3/16	2600
C Spooner		37	37	37	+ 1	2332
Can Tire	.20	5 44½	40	44	+ 5	9650
CTire A f	.20	514	13⅞	13⅞	- 1/16	49194

le rythme des affaires

Wall Street

NEW YORK (AP) — Le marché des valeurs a repris sa course après une période initiale de ventes bénéficiaires, hier à Wall Street, et le baromètre s'est remis à grimper.

L'indice Dow Jones des industrielles a clôturé la séance sur un bond de 25.87 points, à 2,102.50.

Toronto

TORONTO (PC) — Le marché était en légère hausse hier à la Bourse de Toronto. L'indice composé a fini la séance sur un gain de 2.83 points, à 3274.71.

Quelque 28.88 millions d'actions ont été échangées au lieu de 30.68 millions vendredi dernier.

Montréal

MONTREAL (PC) — La Bourse de Montréal a fait une pause, hier. L'indice général a fini la séance avec un petit gain de 0.85 point, à 1649.49.

En tout 5,863,716 actions ont changé de main comparativement à 7,365,118 vendredi dernier.

Le groupe des forestières a baissé de 16.85 à 2499.98 tandis que le secteur des bancaires montait de 7.28 à 1629.28.

Sur 637 titres mis en jeu 236 étaient gagnants, 229 perdants et 172 stationnaires.

Vancouver

VANCOUVER (PC) — La tendance était irrégulière hier à la Bourse de Vancouver et 19,120,589 actions ont changé de main.

On a dénombré 326 titres en hausse, 370 en baisse et 444 stables.

L'indice général a fini la journée à 1423.53, en baisse de 3.16 points par rapport à vendredi dernier.

les dividendes

Dividendes de société déclarés hier, trimestriels sauf indication contraire.

Bank of Montreal, ord.: 50 cents; payable le 26 fév. aux inscrits le 2 fév.

B.C. Rail Ltd, série A, priv. 1er rg: 57.8125 cents; 1er mars, 16 fév.

Seco-Cemp Ltd, série C, priv.: $3.5625; 13 fév., 30 janv.

D.A. Stuart Oil Company, ord.: 10 cents; 2 mars, 13 fév.

Union Carbide Canada Ltd, ord.: cinq cents; 1er mars, 10 fév.

les bénéfices

International Corona Resources Ltd, exercice clos le 30 sept.: 1986, $1,334,000 ou 10 cents par action (perte).

Royex Gold Mining Corp., ex. clos 30 sept.: 1986, $2,974,000 ou huit cents (perte); 1985, $12,876,000 ou 68 cents (perte).

le dollar

TORONTO (PC) — Le dollar américain a clôturé hier en baisse de 12-100 et cotait $1.3598 contre la devise canadienne. Par rapport à la devise US, le dollar canadien a gagné 6-100 à $0.7354.

les changes

PARIS (AFP) — Le dollar, après une courte pause vendredi, a repris hier son mouvement de baisse sur tous les marchés des changes où il a chuté à des niveaux frôlant les seuils de 1.80 deutschemark, 150 yen et six francs français.

Le billet vert est tombé à Francfort en fin d'après-midi à 1.8065 DM contre 1.8488 vendredi. Même mouvement à Paris, où le dollar se changeait à la clôture des changes interbancaires à 6.0525 FF contre 6.1830 vendredi.

Le billet vert a par ailleurs terminé à Tokyo à 150.20 yen, son plus bas niveau depuis la Deuxième Guerre mondiale. Il est même tombé à un moment en dessous de la barre des 150 yen à 149.98 yen.

les devises

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne.

Les taux sont qualifiés de nominaux vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

x- Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.6678
All. de l'Ouest (mark)	0.7505
Arabie saoudite (rial)	0.362296
Australie (dollar)	0.8867
Autriche (schilling)	0.106942
Bahamas (dollar)	1.3587
Bahrein (dinar)	3.6040
Barbade (dollar)	0.6755
Belgique (franc cnv)	0.036150
Bermudes (dollar)	1.3587
Brésil (cruzado)	0.086569
x-Bulgarie (lev)	1.5980
Caraïbes (dollar)	0.504200
Chine (renminbi)	0.375300
x-Colombie (peso)	0.005999
Corée (won)	0.001583
Danemark (couronne)	0.1980
E.A.U. (dirham)	0.3699
Espagne (peseta)	0.010637
Etats-Unis (dollar)	1.3587
Fiji (dollar)	1.1984
Finlande (mark)	0.2997
France (franc)	0.2242
Grèce (drachme)	0.010293
Guyane (dollar)	0.135900
Hong Kong (dollar)	0.1751
Hongrie (forint)	0.030320
Inde (roupie)	0.104919
Indonésie (rupiah)	0.000835
Irak (dinar)	4.37160
Irlande (livre)	1.9980
Israël (shekel)	0.841300
Italie (lire)	0.001055
Jamaïque (dollar)	0.251611
Japon (yen)	0.008986
Kenya (shilling)	0.086182
Koweit (dinar)	4.7177
Liban (livre)	0.015980
Malaysia (ringget)	0.5330
Mexique (peso)	0.001418
Norvège (courone)	0.1931
Nlle-Zélande (dollar)	0.7213
Pakistan (roupie)	0.079244
Pays-Bas (florin)	0.6672
Philippines (peso)	0.066479
x-Pologne (zloty)	0.006879
Portugal (escudo)	0.009740
x-Roumanie (leu)	0.319694
Royaume-Uni (livre)	2.0856
Singapour (dollar)	0.6392
Suède (couronne)	0.2093
Suisse (franc)	0.8954
Tanzanie (shilling)	0.026135
x-Tchécos. (couronne)	0.2363
Trin.-Tobago (dollar)	0.377942
x-URSS (rouble)	2.0540
Venezuela (bolivar)	0.060792
Yougoslavie (dinar)	0.003091

l'or

TORONTO (PC) — L'or cotait $572 can. à l'offre ($421 US) et $573 can. ($422 US) à la demande, hier en clôture chez Deak International, courtiers en métaux précieux.

l'argent

TORONTO (PC) — Handy and Harman cotait l'argent-métal hier à $7.682 l'once et $246.98 le kilogramme. Ces cotes sont en monnaie canadienne.

les céréales

Les cours des grains étaient généralement en hausse hier au marché à terme de Chicago.

Le blé était inchangé ou en baisse de 2.5 cents, le contrat de livraison mars se réglant à $2.8275 le boisseau.

Le maïs oscillait entre une baisse de 1.25 cent et une hausse de 2.5 cents, mars à $1.61.

L'avoine a baissé de 0.5 cent ou monté de 0.75 cent, mars à $1.595.

Le soya accusait des gains de 0.5 à deux cents, livraison janvier à $4.99 le boisseau.

Par ailleurs, les cours des grains étaient généralement à la hausse, hier au marché à terme de Winnipeg.

Le colza a clôturé en recul de 50 cents à $1.20 et la livraison pour mars cotait $248.00.

Le lin oscillait entre une baisse de 40 cents et une hausse du même ordre, mars à $212.00.

Le seigle était inchangé ou en retrait de 20 cents, avec position mars à $92.70.

L'orge hésitait entre une baisse de 10 cents et une hausse de 20 cents, mars à $85.40.

L'avoine a clôturé sur des gains de 30 à 50 cents, mars à $80.80.

Le blé était inchangé ou en progression de 50 cents, mars à $95.50.

les denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, le kilo: 39-92, $5.015; 40-93, $5.035; prix du gros au détaillant: $5.642.

Fromage cheddar au kilo, 1ère catégorie, blanc: $5.113; 1ère cat., coloré: $5.120.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: $2.948 le kg; pour bétail: $1.170 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: $2.300 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: $0.485; pour bétail, $0.395 le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant, en carton de 12, A-extra-gros: $1.26 9-10; A-gros: $1.25 2-10; A-moyens: $1.16 2-10; A-petits: $0.82 2-10.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: $0.95; A-gros: $0.95; A-moyens: $0.86; A-petits: $0.52.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: $0.98; A-0.98; A-moyens: $0.89; A-petits: $0.55.

Pommes de terre: prix de vente, Canada No 1, livrées à Montréal ou Québec par camion: Québec brossées, $1.05 le sac de 10 lb, $2.05 le sac de 20 lb, $4.50 le sac de 50 lb; Québec lavées, $1.10 le sac de 10 lb, $2.15 le sac de 20 lb, $5.25 le sac de 50 lb; I-P-E, brossées, $1.19 le sac de 10 lb, $2.30 le sac de 20 lb, $4.92 le sac de 50 lb.

Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal: I.-P.-E., $1.27 le sac de 10 lb, $2.50 à $2.90 le sac de 20 lb, $5.50 à $6.15 le sac de 50 lb; Québec brossées: $1.20 les 10 lb, $2.50 à $2.60 les 20 lb, $5.60 à $6.00 les 50 lb.

Le président de GM prédit la disparition de 40,000 emplois

d'après Canadian Press

TORONTO — Jusqu'a 40,000 emplois au Canada sont menacés de disparition dans les années 1990 à cause de l'expansion trop rapide de l'industrie automobile, affirme le président de General Motors du Canada, M. George Peapples.



George Peapples

Lors d'une allocution, hier, devant les membres du Canadian Club à Toronto, M. Peapples a rappelé que les fabricants prévoient que la production atteindra 15 millions de véhicules par année au début '90 tandis que la demande ne sera que 12 millions de véhicules.

"Une telle différence représente la production de 10 à 12 usines d'assemblage", a-t-il dit. "Entre 15,000 et 40,000 emplois, parmi les 140,000 que compte l'industrie automobile au Canada, sont en danger".

M. Peapples qui est à la tête de la plus grande compagnie canadienne — comptant 49,000 employés — a souligné que les fabricants japonais et coréens ne sont pas tenus d'acheter des pièces produites sur le marché canadien. Les usines canadiennes entièrement intégrées créent 40 emplois pour chaque groupe de 1,000 véhicules produits, tandis que les usines d'assemblage des firmes étrangères ne créent que de 10 à 15 emplois pour le même nombre d'unités, a-t-il ajouté.

"A moins de prendre des mesures, la moitié des voitures disponibles dans les salles de montre canadiennes au début des années 1990 pourraient avoir été produites par des compagnies dont les opérations de base — l'assemblage, les usines de fabrication, les réseaux de fournisseurs — seront situées sur d'autres continents où les coûts sont moins élevés", a dit M. Peapples.

Les statistiques publiées par DesRosiers Automotive Research démontrent que les voitures importées ont accaparé plus de 30% du marché canadien l'année dernière, comparativement à 17.5% en 1978.

M. Peapples estime que le Pacte de l'auto est le mécanisme dont doit se servir le gouvernement fédéral pour assurer un avenir plus reluisant à l'industrie automobile canadienne.

En vertu du pacte, les fabricants étrangers qui ont des opérations au Canada peuvent exporter et importer sans payer de tarifs douaniers à l'intérieur de l'Amérique du Nord, à condition de maintenir un contenu canadien de 60% dans leurs véhicules. Si cette norme n'est pas respectée, les fabricants doivent verser des tarifs de 3 à 4% sur les exportations vers les Etats-Unis et de 9% sur les pièces et les automobiles importées.

Un rapport d'un groupe d'étude fédéral a recommandé en 1984 que tous les fabricants étrangers ayant des activités au Canada soient forcés de fabriquer des pièces et d'assembler des véhicules au pays. Le groupe a estimé que 21,000 nouveaux emplois seraient créés et que la valeur de la production canadienne augmenterait de $870 millions si les fabricants européens et japonais étaient forcés de respecter la norme de 60% relative au contenu canadien.

BGO

Brault, Guy, O'Brien inc.

UNE VALEUR SÛRE

NOS REÉR... UNE VALEUR SÛRE POUR VOUS!

Des REÉR adaptés à vos besoins, offerts par le seul bureau de courtage en valeurs mobilières de l'Outaouais.

- Profitez d'un rendement élevé tout en réduisant vos impôts.
- Choisissez parmi notre choix: REÉR collectif, autogéré et hypothèque.
- Offerts par une maison de courtage fiable et reconnue au **975 boul. St-Joseph à Hull, au 776-1500 .**

Courtiers en valeurs mobilières

Nous respectons nos engagements...

Payez et Emportez

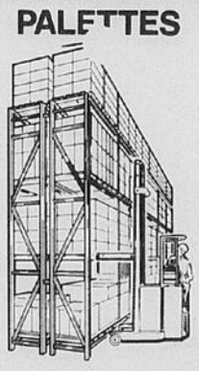
NOUVELLE ADRESSE

L'an dernier, nous nous sommes engagés à fournir au marché de la région d'Ottawa des solutions de qualité pour la manutention des matériaux. Suite aux efforts que nous avons réalisés en ce sens, nous sommes fiers d'annoncer que nous avons ouvert un nouveau bureau ainsi qu'une salle d'exposition au 60, route de la Colonnade à Nepean. Profitez donc de nos spéciaux durant notre mois d'ouverture – 10% de rabais sur toute commande de casiers d'entreposage Maxi. Renseignez-vous au sujet de notre gamme complète de produits Redirack en vous présentant à nos nouveaux locaux ou en nous appelant au 727-1900. Redirack Limited/Limitée... nous sommes engagés à fournir à la région d'Ottawa des solutions d'entreposage de qualité.

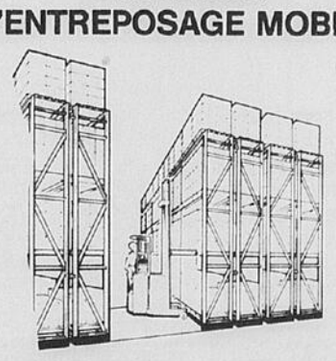
Payez et Emportez

60, route de la Colonnade, Nepean (Ontario) K2E 7J6 (613) 727-1900

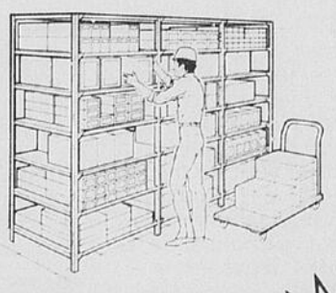
RAYONNAGES POUR PALETTES



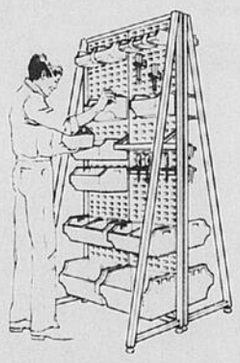
SYSTÈMES D'ENTREPOSAGE MOBILE



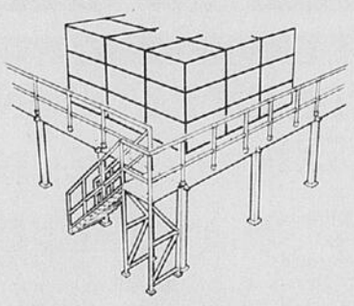
NOUVELLES ÉTAGÈRES REDICLIP SANS BOULONS



CASIERS MAXI

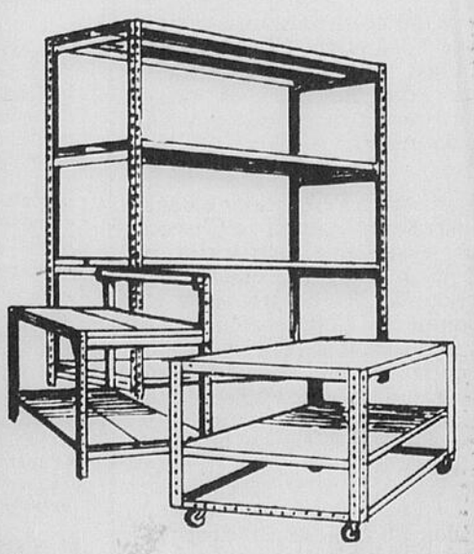


MEZZANINE STORDEX



Spécial DEXION

ÉCONOMISEZ 10%



DÉPLACEMENT DE PALETTES AIR FILM



Que le #1 vous en donne toujours plus

Redirack Limited /Limitée

60, route de la Colonnade, Nepean (Ontario) K2E 7J6 (613) 727-1900

VISA

APPLICABLE JUSQU'AU 13 FÉVRIER 1987

économie

Bénéfice de $5 milliards: un piètre résultat pour IBM

NEW YORK (AP) — Les observateurs de l'activité d'International Business Machines, plus connue sous son sigle IBM, première entreprise mondiale dans le secteur de l'informatique, attendaient avec impatience la publication, aujourd'hui, des résultats de la société.

IBM devrait afficher pour 1986 un bénéfice de $5 milliards US, soit beaucoup plus que de nombreuses autres entreprises et plus aussi que le PNB de l'Islande ou du Honduras. Pourtant, ce résultat n'est pas bon. Surtout si on le compare aux performances du nouveau rival d'IBM, Digital Equipment Corporation (DEC), dont les bénéfices ont pratiquement doublé au cours du dernier trimestre 1986.

Les bénéfices d'IBM devraient en effet, pour la deuxième année consécutive, baisser. Et ce pour la première fois depuis la grande dépression des années 1930.

Des capacités de production trop importantes et une demande trop faible, des perspectives de croissance trop optimistes ont contribué à cette baisse. Autres facteurs: l'assaut mené par DEC sur les ordinateurs moyens et l'essor de micro-ordinateurs identiques à ceux d'IBM mais produits par d'autres fabricants moins chers. D'où une baisse des parts de marché.

Alors que les actions IBM ont perdu près de 25% de leur valeur depuis un an, celles de DEC ont dépassé le cours des actions IBM la semaine dernière et continuent à grimper.

La question est maintenant de savoir quand la firme américaine réussira-t-elle à retourner la tendance? Parmi les analystes financiers, certains prévoient ce retournement pour le deuxième semestre 1987. Avec comme arguments une réduction de $500 millions des coûts salariaux par une réduction d'effectifs de 13 à 14,000 personnes; IBM revient à ses premières amours et renforce son secteur commercial; des dizaines de milliers de commandes enregistrées pour le nouvel oridinateur 9370 qui devrait contrer l'offensive de DEC et la création probable d'autres nouveaux produits. Profits et pertes dans les sociétés informatiques varient avec les cycles de vie des produits. IBM serait en train de remonter la pente.

A 4.1 %, c'est la première progression annuelle du taux d'inflation depuis 1981

OTTAWA (PC) — Le taux de progression annuel moyen de l'indice du coût de la vie s'est établi l'année dernière à 4.1 pour cent, comparativement à 4 pour cent en 1985. Statistique Canada signale qu'il s'agit de la première progression annuelle du taux d'inflation depuis que le taux a commencé à fléchir après avoir atteint un sommet record de 12.5 pour cent en 1981.

Par contre, l'augmentation de l'indice d'ensemble des prix à la consommation d'une année à l'autre entre décembre 1985 et décembre 1986 a été de 4.2 pour cent, en baisse par rapport au gain de 4.5 pour cent affiché pour la période de 12 mois terminée en novembre. Cependant, le taux de variation annuel composé fondé sur les indices désaisonnalisés pour la période de trois mois de septembre à décembre s'est établi à 5.5 pour cent, en hausse par rapport au taux composé de 4.9 pour cent pour la période terminée en novembre.

L'indice des aliments, qui avait augmenté de 0.6 p.c. en novembre, a fléchi de 0.2 p.c. en décembre. Cette baisse est due au recul de 0.3 p.c. de l'indice des aliments achetés au magasin et à la hausse modérée de 0.2 p.c. des repas pris au restaurant.

La diminution de 0.3 p.c. de l'indice des aliments achetés au magasin découle principalement de la baisse des prix des légumes frais, des fruits frais, de la volaille, du café et des boissons gazeuses.

Au coeurs de la période de 12 mois allant de décembre 1985 à décembre 1986, l'indice des aliments a progressé de 6.5 p.c. alors qu'il avait augmenté de 8.1 en novembre.

Par ailleurs, l'indice d'ensemble des prix sans les aliments a augmenté de 0.3 p.c. en décembre, comparativement à une hausse de 0.4 p.c. en novembre. La dernière augmentation est attribuable principalement au relèvement de 0.4 p.c. des indices de l'habitation et des transports. L'indice de l'habillement, qui a reculé de 0.2 p.c., de même que celui de la santé et des soins personnels et celui des tabacs et des boissons alcoolisées, qui sont restés inchangés, ont exercé un effet modérateur sur l'indice d'ensemble.

L'indice des prix à la consommation servant à déterminer les fluctuations de l'inflation, est composé d'un panier de centaines de produits et de services dont les prix sont enregistrés à tous les mois par Statistique Canada. L'indice, basé sur les prix en vigeur en 1981 valant 100 pour cent, s'établissait à 134.9 en décembre, comparativement à 134.7 en novembre et à 129.5 en décembre 1985.

En d'autres mots, un panier de produits et services qui coûtait $100 en 1981, coûtait $134.90 en décembre.

Ou, si vous préférez, depuis 1981, le pouvoir d'achat du dollar canadien s'était rétréci en décembre dernier à 74.1 cents.

Voici un tableau comparatif des majorations annuelles des prix en décembre, dans les principales villes canadiennes avec, entre parenthèses, les hausses de novembre.

— St. John's, T.-N., 2.9 (2.6)
— Charlottetown, 2.7 (2.2)
— Halifax, 3.8 (4.0)
— Saint-Jean, N.-B., 3.0 (3.1)
— Québec, 4.7 (5.3)
— Montréal, 5.1 (5.6)
— **Ottawa, 3.7 (4.1)**
— Toronto, 5.3 (5.5)
— Thunder Bay, Ont., 2.8 (3.4)
— Winnipeg, 4.3 (4.8)
— Regina, 2.1 (2.4)
— Saskatoon, 3.8 (4.0)
— Edmonton, 3.0 (3.2)
— Calgary, 3.6 (3.4)
— Vancouver, 2.9 (3.2)
— Victoria, 1.6 (1.5)

Ouverture prochaine du centre commercial Village de la Montagne

HULL — Pour l'ouverture du premier centre commercial dont il est le promoteur et contracteur général, André Sincennes, a voulu mettre toutes les chances de son côté.

par Mario Lemoine
reporter à l'économie

Le centre commercial Village de la Montagne dont l'ouverture est prévue dans les prochaines semaines se trouve en effet au beau milieu du secteur de Hull qui depuis cinq ans connaît un des plus hauts taux de développement résidentiel de la région. On prévoit que la population de ce secteur quadruplera d'ici 1990, pour passer à 20,000 de 5,000 actuellement. "L'ouverture du Village est attendue avec impatience par les résidents du secteur", a dit M. Sincennes. "A l'heure actuelle, les gens du secteur doivent faire leurs achats soit au centre-ville de Hull, soit dans les centres commerciaux du boulevard St-Joseph ou encore à Aylmer."

Dans ce même secteur, le revenu annuel moyen par famille dépasse les $60,000, soit à un niveau nettement supérieur à celui de l'ensemble de la ville de Hull.

L'élargissement à quatre voies du Chemin de la Montagne et la construction de l'axe Pink St-Raymond, deux projets pour lesquels le gouvernement provincial a demandé des soumissions, devraient aussi contribuer pour une certaine part dans le succès du Village de la Montagne, pense M. Sincennes. "Cela créera un achalandage qui viendra s'ajouter à l'activité générée par les résidents du secteur".

Le projet réalisé au coût de $3 millions renfermera 13 commerces de détail, neuf bureaux professionnels et une clinique médicale dans un espace locatif total de 40,000 pieds carrés.

La sélection des locataires s'est faite en fonction d'une couverture optimale des besoins en produits et services que l'on aime généralement trouver à proximité de chez soi.

On trouvera donc dans ce centre une pharmacie LaSanté+Conseils, un Nettoyeur Writhville, un salon de coiffure, une agence de voyages, un club vidéo, un magasin d'articles de sport une banque et plusieurs commerces d'alimentation. Métro-Richelieu y ouvrira un super-dépanneur et des commerçants indépendants gèreront une pâtisserie et une pizzéria.

Au deuxième étage, l'espace sera partagé entre différents services dont une clinique médicale dirigée par le propriétaire la Clinique Mont-Bleu, le Dr Marcel René et le bureau d'ingénieurs torontois Cumming et Cockburn.

dépôts garantis

Membre de la Société d'assurance-dépôt du Canada Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

30 jours	6½%
1 an	8½%
3 ans	9¼%
5 ans	9⅜%

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
325 Dalhousie — 238-1221

Au début de février 1987 Levesque Beaubien aura le plaisir de vous annoncer l'ouverture prochaine de ses bureaux situés au

155, rue Queen, suite 306
Ottawa — 236-0103

Notre équipe composée de représentant(e)s enregistré(e)s et du service administratif sera des plus heureuses de vous servir dans nos locaux spacieux.

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.
151, rue Sparks, suite 304
Ottawa (613) 236-0103

• Selon le président de la Banque de Montréal

Les taux d'intérêt ne baisseront pas bientôt

d'après Canadian Press

TORONTO — Les banques canadiennes ne réduiront probablement pas leurs taux d'intérêt tant qu'elles ne sauront pas ce qui arrivera au dollar américain et aux taux d'intérêt au cours des prochaines semaines.

Tel est l'avis exprimé hier par le président de la Banque de Montréal, Grant Reuber.

Celui-ci se montre très réticent à prédire une chute prochaine des taux d'intérêt au Canada.

"Alors que le dollar américain baisse, les taux d'intérêt aux Etats-Unis pourraient bien monter afin de renforcer le dollar US et dans ce cas, il y aura des conséquences sur les taux d'intérêt au Canada", a-t-il dit à l'issue de l'assemblée annuelle des actionnaires.

M. Reuber a même émis une hypothèse sur une remontée des taux au cours des six ou 10 prochains mois.

Les prévisions économiques publiées par la B. de M. en novembre tablaient sur un taux préférentiel sur les prêts consentis aux meilleurs clients des banques de 10.75% dans la prochaine année, un point plus élevé que son niveau actuel de 9.75%.

"A mon avis, les taux d'intérêt dans un an seront probablement plus élevés qu'ils ne le sont aujourd'hui", a dit M. Reuber.

Le taux d'escompte de la Banque du Canada — le taux que les banques doivent payer pour emprunter — est de 8.2%, inférieur de 1 point et demi au taux préférentiel. Une marge aussi grande entre les deux taux est assez inhabituelle.

Le taux préférentiel aux Etats-Unis se situe par ailleurs à 7.5% — encore là la différence de 2.25 points entre les taux canadiens et américains est beaucoup plus importante que par le passé.

• Mise en marché d'imprimantes laser et de photocopieuses

Olivetti s'associe à Canon

MILAN (AP) — Le roi italien de l'informatique, la firme Olivetti, et le groupe japonais Canon, ont annoncé hier la création d'une entreprise commune destinée à produire des imprimantes laser compatibles avec les micro-ordinateurs et des photocopieuses, grâce auxquelles les deux entreprises veulent conquérir le marché européen des copieurs.

La nouvelle société Olivetti-Canon Italie entrera en activité le 1er février prochain à Aglie, près de Turin, avec une mise de capital de départ de 9 milliards de lires (env. $9 millions can.). Canon, qui détient actuellement 20% du marché européen des copieurs financera dans un premier temps l'opération, Olivetti amenant son usine d'Aglie. Les produits fabriqués par les deux firmes seront distribués dans le monde entier.

M. Elserino Piol, vice-président et directeur exécutif d'Olivetti pour la stratégie industrielle, a indiqué qu'il espérait que la production de l'usine triplerait et passerait à 66,000 copieurs par an, permettant à l'entreprise de conquérir en deux ans le marché européen de la photocopieuse. Le premier fabricant de copieurs en Europe est actuellement la firme Xerox.

Selon M. Piol, le principal objectif de cette entreprise est le marché des imprimantes laser, sur lequel les Japonais détiennent une position technologique dominante. La production de ces imprimantes devrait débuter en 1988.

Canon cherche à étendre son marché des copieurs et imprimantes laser en Europe, au Proche-Orient et en Afrique grâce à sa nouvelle co-filiale en Italie. Olivetti bénéficiera de la supériorité technologique de Canon dans le matériel, particulièrement pour les imprimantes-laser. La firme Olivetti offre de son côté sa bonne connaissance du logiciel et ses ordinateurs personnels.

M. Piol a précisé que cette entreprise commune ne serait pas étendue à d'autres accords dans les différents secteurs de la bureautique. Dans ces secteurs les deux groupes continueront d'être concurrents.

carrière & professions

CARRIERE EN PLANNING FINANCIER

Une carrière chez Investors, l'une des principales institutions financières du Canada, peut se traduire par des revenus substantiels, une croissance rapide et de grandes possibilités d'avancement. Le revenu de nos meilleurs experts en planning financier atteint les six chiffres.

Nous recherchons présentement des gens possédant une compréhension de base de la gestion des fonds personnels. Bien que non nécessaires, des antécédents en finance peuvent constituer un atout. Un niveau d'instruction supérieur et une expérience de la vente ou d'un domaine connexe seront hautement considérés.

De toute l'industrie, nous offrons les meilleurs programmes de formation et de développement professionnel. Notre publicité tant nationale que locale vient seconder vos efforts. Si vous êtes intéressé à faire carrière dans le monde sans cesse croissant du planning financier, communiquez avec:

Mr. Kenny
723-7200
210-1547 chemin Merivale
Nepean, Ontario
K2G 4V3

Candidats(es) bilingues s.v.p.

Le Groupe Investors
NOTRE EXPÉRIENCE À VOTRE PROFIT

Plus qu'un

Reér

À la Fiducie du Québec, vous obtiendrez de bons conseils pour votre épargne-retraite et un vaste choix de placements

Les Reér:

Dépôts garantis,

Fonds Desjardins,

Autogérés

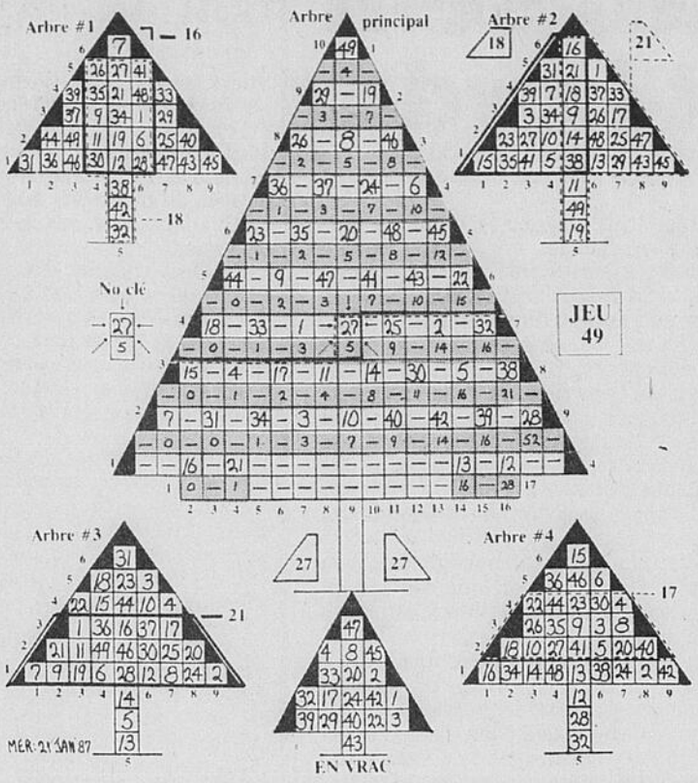
C'est ce qui fait de nous le plus grand fiduciaire de Reér au Québec

Fiducie du Québec

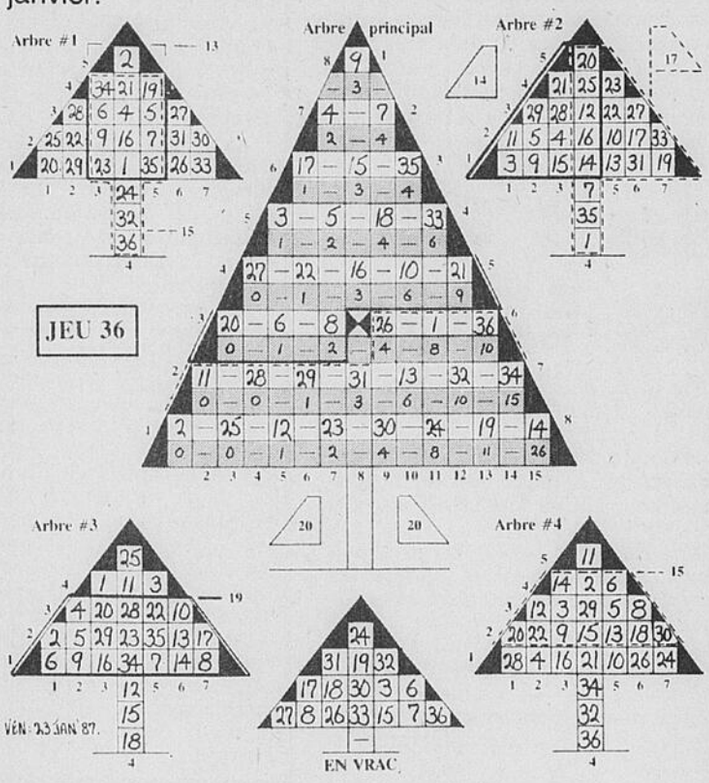
Anjou (514) 355-2050 *1-800-361-5808* **Brossard** (514) 445-3224 *1-800-361-4436* **Chicoutimi** (418) 549-5746 *1-800-463-9657*
Hull (819) 777-9119 *1-800-567-6886* **LaSalle** (514) 366-1175 *1-800-361-6633* **Laval** (514) 668-5223 *1-800-361-3803*
Longueuil (514) 679-2810 *1-800-361-5058* **Montréal** (514) 286-3225 *1-800-361-2680* **Québec** (418) 647-4742 *1-800-463-5026*
Sainte-Foy (418) 653-6811 *1-800-463-4792* **Sherbrooke** (819) 566-5667 *1-800-567-6920*

Desjardins

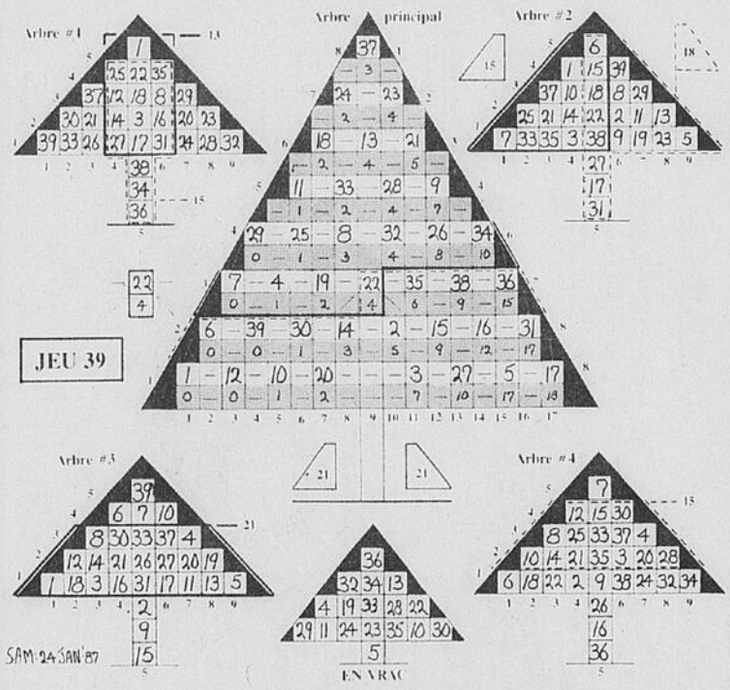
LES ARBRES PYRAMIDAUX



En vue du tirage de la 6/49 du mercredi 21 janvier.



En vue du tirage de la 6/36 du vendredi 23 janvier.



En vue du tirage de Lottario du samedi 24 janvier.

Au centre de chaque Jeu, la grande pyramide (en forme d'arbre) contient tous les 49 chiffres, s'il s'agit d'une loterie à 49 chiffres, comme la 6/49, tous les 39 chiffres, s'il s'agit d'une loterie à 39 chiffres, comme Lottario, tous les 36 chiffres, s'il s'agit d'une loterie à 36 chiffres, comme la 6/36, qui sont disposés, de gauche à droite, selon leur dernière date de sortie de leur tirage respectif. Plus on va vers la droite de l'arbre principal, plus les petits chiffres (tramés en gris) sont élevés. Ils indiquent le nombre de tirages qui ont eu lieu depuis la dernière sortie gagnante du numéro immédiatement au-dessus. Dans Jeu 49, par exemple, les chiffres 7, 15, 16, 18, 31 et 44, tous soulignés d'un zéro, sont ceux du tirage de samedi. Le chiffre 28, à l'extrême-droite, n'a pas sorti depuis 52 tirages!

Autour de l'arbre principal, dans chaque Jeu, il y en a quatre plus petits. C'est à l'intérieur de ces petits arbres pyramidaux que Ralph Mongeau tente, à partir des compilations, codées dans des chartes qu'il met constamment à jour, de regrouper des combinaisons intérerssantes de chiffres en "zones de concentration", identifiées par des lignes solides ou pointillées.

Dans chacun de ces petits arbres pyramidaux, il y a habituellement au moins trois numéros chanceux. S'il y en a moins dans un des arbres, il y en plus dans un autre. De façon régulière, un de ces petits arbres pyramidaux contiendra 5 ou 6 numéros chanceux, et à l'occasion 6 plus le numéro boni.

Si l'adepte de Jeu 49 choisit ses combinaisons de la 6/49 à partir d'un petit arbre pyramidal, et que les six numéros gagnants s'y trouvent, ses chances de gagner sont de 1 sur 1,000,000, au lieu du traditionnel 1 sur 14 millions. C'est encore très mince, mais environ 14 fois mieux...

PYRAMIDAUX

(Annonce)

au pays

L'ex-conducteur Smith aimerait reprendre le boulot

EDMONTON (PC) — Wayne Smith, le conducteur du convoi de marchandises de CN Rail qui est entré en collision avec un train de passagers de VIA Rail, près de Hilton, en Alberta, l'an dernier, affirme qu'il aimerait reprendre son travail avec les chemins de fer.

Vingt-trois personnes avaient perdu la vie dans cet accident survenu quand le convoi de fret a changé de voie après avoir négligé d'arrêter à un feu rouge. M. Smith est le seul survivant des trois hommes qui constituaient l'équipage du train.

Il espère que le juge René Foisy, de la Cour d'Appel de l'Alberta, qui a mené une enquête de trois mois sur l'accident, l'a disculpé dans cette affaire. Le rapport du juge Foisy est actuellement entre les mains du cabinet fédéral.

Le 25 juillet dernier, le CN a congédié M. Smith, 33 ans, pour manquements aux règlements. Immédiatement après l'accident, il avait été suspendu sans salaire. Il a porté son congédiement en appel et le résultat de cette démarche dépend beaucoup des conclusions du rapport Foisy.

M. Smith a raconté au cours d'une interview depuis sa demeure qu'il avait connu des moments difficiles depuis l'accident, mais que durant tout ce temps il avait pu compter sur l'appui de ses amis, de ses anciens compagnons de travail et même des familles de ses confrères disparus dans la collision.

45,000 signatures contre la promotion du tabac...

VANCOUVER (PC) — L'Association médicale de la Colombie-Britannique part en guerre contre les réclames publicitaires qui montrent des jeunes gens "pétants" de santé en train de fumer du tabac, un produit qui tue selon elle près de 100 Canadiens par jour.

Au cours d'une conférence de presse, hier, l'association a fait savoir qu'elle avait recueilli 45,000 signatures pour une pétition qui demande aux gouvernements fédéral et provincial d'interdire toute publicité du tabac et des produits du tabac.

Le président de l'association, le docteur John O'Brien-Bell, a indiqué que les ministres de la Santé Peter Dueck, au provincial et Jake Epp, au fédéral, en recevront chacun une copie.

L'organisme sollicite l'adoption d'une législation interdisant toute promotion du tabac à la télévision, à la radio, ainsi que dans les journaux et périodiques. L'interdiction réclamée s'appliquerait à la commandite d'événements sportifs ou autres.

La Finlande, la Suède et la Norvège sont les seuls pays qui interdisent actuellement toute publicité sur le tabac. Au Canada, les chaînes de télévision s'abstiennent volontairement, depuis 1971, de diffuser des réclames sur le tabac et trois quotidiens au pays ont volontairement décidé de refuser toute publicité sur le tabac.

Un porte-parole du Service d'éducation sur l'alcool et les drogues de la province, l'un des nombreux groupes qui ont appuyé et fait circuler la pétition, a déploré que les annonces publicitaires s'adressent surtout aux nouveaux fumeurs, et de préférence aux jeunes.

Le colis égaré contenait 60 grammes d'héroïne pure

LONDRES (PC) — Un colis contenant de l'héroïne à l'état pur, perdu durant son transport de Londres à Montréal en novembre, ne renfermait que 60 grammes de drogue, a fait savoir hier un porte-parole de la compagnie pharmaceutique britannique qui a fabriqué le médicament.

Michael Reed, porte-parole de la Fondation Wellcome, a précisé que les 60 grammes d'héroïne, d'une valeur de $3,000, faisaient partie d'un envoi de 146 grammes de diacetyl-morphine chlorhydrique commandés par un fabricant canadien de médicaments et devant servir à des injections légales destinées à des partients en phase terminale.

Des rapports antérieurs avaient laissé entendre qu'environ 15 kilogrammes d'héroïne étaient disparus le 18 novembre au cours de leur transport à bord d'un cargo d'Air Canada entre l'aéroport Heathrow de Londres et l'aéroport de Mirabel. Toutefois, la quantité de drogue disparue avait été réduite à 200 grammes après avoir tenu compte de la glace séchée faisant partie de l'empaquetage.

le carrefour

Réunions Rencontres

* Toutes les personnes utilisant la machine à tricoter sont invitées à la réunion du cercle des tricoteuses d'Ottawa, demain à 19 h 30 au centre McNabb, 180, rue Percy à Ottawa. Pour renseignements: 749-4222.

* L'Association de parents et étudiants(tes) du CEGEP de l'Outaouais, local A-100, vous invite à son assemblée régulière ce soir à 19 h.

* La Société de Généalogie de l'Outaouais vous invite à son assemblée mensuelle, demain à 20 h, aux Archives nationales du Québec à Hull, édifice Jos-Montferrand, 170, rue Hôtel de Ville.

* La bibliothèque publique de Vanier vous invite, demain à 17 h, au lancement de la revue "Critiques socialistes", par l'auteur Richard Poulin, au 300, avenue des Pères Blancs à Vanier. Pour renseignements: 745-0861.

* Le conseil 1693 des Chevaliers de Colomb de Hull vous invite à son assemblée générale, demain à 20 h, à la salle du conseil, au 690, boulevard St-Joseph à Hull.

* La *vie montante* tiendra une rencontre au Foyer du Bonheur, 125, rue Lionel Emond à Hull, demain après-midi à 1 h 45. La rencontre aura pour thème: "l'année des sans abris". Pour renseignements: 663-2094.

* Eckankar présente une causerie d'information intitulée "Le rôle des rêves dans notre vie", au CEGEP de l'Outaouais, Salle M-296, 333, boulevard Cité des Jeunes à Hull, demain à 19 h 30. Pour renseignements: 771-5353.

Bazar

* La Société de la Chorale galloise d'Ottawa vous invite à venir chanter des chants gallois, demain à 20 h, à l'église Unie Carleton Memorial. Pour renseignements: 521-1504 ou 737-3438.

4 Ouvertures Sur Le Libre-échange Par Jour.

4 vols sans escale par jour vers Syracuse à 6 h 15, 12 h 10, 15 h 40 et 19 h 05.

À partir du 1er février, Piedmont vous ouvre grande les portes du marché américain avec son horaire approprié de quatre vols quotidiens sans escale, entre Ottawa et Syracuse.
Une correspondance, et vous voilà dans l'un des 31 autres centres d'affaires, dont New-York et Washington, desservis par Piedmont.
Pour vous ouvrir sur le libre-échange avec les États-Unis, téléphonez sans tarder à votre agent de voyages ou à Piedmont Airlines, en composant sans frais 1-800-251-5720.

PIEDMONT

Piedmont Airlines, 1987

autour du globe

Préservatifs annoncés à la télé

NEW YORK (Reuter) — Une télévision de San Francisco a rompu l'interdiction de publicité pour les préservatifs que se sont imposées les grandes chaînes américaines.

KRON-TV, affiliée à la chaîne NBC, a accepté des spots publicitaires en soulignant que tous les revenus seraient affectés à la recherche sur le SIDA.

La NBC a déclaré hier qu'elle évite des publicités risquant de heurter "le sentiment moral ou religieux" d'une partie notable de son audience.

Les porte-parole de NBC, ABC et CBS, les trois grandes chaînes de télévision, ont déclaré à Reuter que les publicités pour contraceptifs, quels qu'ils soient, ne sont pas acceptées, et qu'il n'est pas envisagé de modifier cette règle.

Un des spots de 15 secondes envoyés à KRON par Carter-Wallace, plus grand fabricant de prophylactiques des Etats-Unis, montre un jeune homme déclarant: "J'ai 21 ans, je suis célibataire et inquiet. Je suis un type bien, et je sors avec des filles bien, mais ces jours-ci, des choses plutôt terribles arrivent à des gens tout à fait sympas."

Baryschnikov dansera en URSS

NEW YORK (AFP) — Le danseur américain Mikhail Baryschnikov, qui avait fait défection d'URSS en 1974, retournera danser dans ce pays, a annoncé hier à New York le directeur artistique du Ballet du Bolchoï, M. Youri Grigorovitch.

"J'ai rencontré Baryschnikov, et (il) dansera au théâtre Bolchoï à Moscou. J'en serai très heureux", a déclaré M. Grigorovitch au cours d'une conférence de presse présentant la tournée que doit effectuer le Ballet du Bolchoï aux Etats-Unis l'été prochain.

M. Grigorovitch a indiqué qu'il ne pouvait donner d'autres détails à ce propos car des négociations "compliquées" sont toujours en cours. M. Baryschnikov, 38 ans, qui a étudié au Ballet Kirov de Leningrad, n'est pas retourné en URSS depuis sa défection en 1974.

Directeur artistique de l'American Ballet Theater depuis 1980, après avoir été danseur dans cette troupe, il a obtenu la nationalité américaine le 3 juillet à New York au cours des cérémonies marquant le centenaire de la Statue de la Liberté.

Une proposition de paix d'Ortega

MANAGUA — Le président nicaraguayen Daniel Ortega a lancé un appel, hier, à la reprise des négociations bilatérales entre son gouvernement et celui des Etats-Unis, à l'issue d'une rencontre avec 10 diplomates latino-américains en mission de paix au Nicaragua.

Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Pérez de Cuellar et celui de l'Organisation des Etats américains, M. Joao Baena, ont été accueillis à l'aéroport Augusto Sandino par le président Ortega, le vice-président Sergio Ramirez, le ministre des Affaires étrangères Miguel D'Escoto et trois membres de la Direction nationale du Front sandiniste.

Le président Ortega a présenté une proposition de paix par laquelle le Nicaragua cherche "à arriver à des accords bilatéraux qui garantiront le respect des considérations légitimes de sécurité par les Etats-Unis dans la région".

Une assurance anti-terrorisme

JOHANNESBOURG (Reuter) — Une société de Johannesbourg a annoncé hier qu'elle offrait la première assurance du pays indemnisant les victimes du terrorisme, sous le nom de "bouclier anti-terreur".

Colmbia Consultants a affirmé que cette possibilité devrait tout particulièrement séduire les personnes vulnérables, telles les femmes au foyer, les employés de magasins, les agriculteurs et le personnel hôtelier.

Le prix plancher de la cotisation est de 25 rands ($17 can. environ) par mois.

Depuis mai dernier, 64 personnes ont été tuées et plus de 400 autres ont été blessées dans des attentats en Afrique du Sud.

Le Tower Bridge tombe...en panne

LONDRES (AP) — Le monumental Tower Bridge de Londres, un pont ouvrant enjambant la Tamise et dont les arches mobiles permettent aux navires de remonter le fleuve jusqu'à la capitale britannique, s'est immobilisé hier en pleine action, victime d'une panne de courant.

Les moteurs électriques ont stoppé quelques instants après avoir commencé à mouvoir les arches du pont, qui pèsent chacune 1,200 tonnes. Le trafic routier du pont a également été perturbé, mais l'incident n'a pas fait de blessés.

Le pont, inauguré en 1894, est un des grands monuments londoniens. Mû à l'origine par un mécanisme hydraulique, il a été électrifié en 1976.

D'après le gardien du pont, Roy Dalton, c'est la première fois depuis cette date que les deux moteurs, alimentés par un courant de 11,000 volts, tombent en panne.

Une bombe explose au Pakistan

ISLAMABAD (AFP) — Plusieurs personnes ont été tuées et des dizaines d'autres blessées, hier, par l'explosion d'une bombe dans un bus dans la région de Hangu (province du nord-ouest), selon les premières informations disponibles dans la capitale pakistanaise.

Selon des survivants interrogés, le bus était surchargé pendant la traversée de cette région frontalière avec l'Afghanistan, en proie à des affrontements entre différentes tribus.

Dimanche, 11 personnes avaient été blessées par l'explosion d'une bombe dans un bus qui appartient à des Afghans réfugiés au Pakistan.

Le magazine de la joie de vivre

Dès maintenant en vente...



... dans tous les bons kiosques

Pour information:
8050 est, boul. Métropolitain
Montréal, Qué., H1K 1A1
Tél.: (514) 353-7660

le monde

• Assassinat d' Olof Palme:

Coup de filet au sein du mouvement kurde


Olof Palme

STOCKHOLM (AFP) — Les enquêteurs chargés de découvrir l'assassin du Premier ministre Olof Palme ont effectué mardi à l'aube un vaste coup de filet, amenant à la Prefecture de police vingt personnes, dont trois sont plus particulièrement soupconnées de complicité dans ce crime perpétré le 28 février dernier.

Dans un communiqué publié en matinée à quelques heures d'une conférence de presse commune du Préfet Hans Holmer et du Procureur général Claes Zeime, les deux hommes ont indiqué que ces trois personnes étaient "également interrogées au sujet du meurtre de Cétin Guengor", un dissident du mouvement séparatiste kurde PKK, abattu en novembre 1985 lors d'une réunion politique dans un bâtiment municipal de Stockholm.

L'auteur de ce crime, Nori Candémir, un réfugié kurde membre de l'organisation marxiste-léniniste, avait été condamné à 12 ans de prison, deux jours avant l'assassinat d'Olof Palme.

L'opération a été menée mardi matin vers 05H00 GMT en divers lieux de l'agglomération de Stockholm. Au cours d'une conférence de presse conjointe prévue cet après-midi à la préfecture de police, M. Hans Holmér et le Procureur général, M. Claes Zeime, devraient préciser les circonstances exactes de l'opération et d'un possible aboutissement de l'enquête menée depuis maintenant près de onze mois.

La presse suédoise était revenue en détails mardi dernier sur une piste kurde. Le journal social-démorate Aftonbladet avait affirmé qu'un dirigeant du mouvement extrémiste kurde PKK, M. Abdullah Oecalan, aurait donné l'ordre d'exécuter le chef du gouvernement suédois. "Conçu à Damas", le crime aurait eu pour excécutant (s) "une ou plusieurs personnes venues d'un pays tiers, la France".

Le ou les meurtriers auraient bénéficié d'un soutien logistique de la part du mouvement kurde en Suède. Le PKK, qui recrute en Suède parmi les quelque 7.500 Kurdes exilés, a été declaré "organisation terroriste" par les autorités suédoises en décembre 1984.

Le quotidien avait rappelé à l'appui de la thèse privilégiée du préfet Hans Holmer, que Stockholm avait refusé à l'automne 1983 un visa d'entrée à Abdullah Oecalan.

Ces révélations, avec pour la première fois la mise en cause directe de certains membres du mouvement kurde, s'étaient cependant heurtées au scepticisme de la commision de juges chargée de suivre l'évolution de l'enquête. Ils avaient fait valoir que les membres du PKK, bien avant le meurtre, étaient sous étroite surveillance. Leurs conversations étaient écoutées et chaque rencontre ou nouveau contact photographié. Comment dans ces conditions auraient-ils pu organiser un tel assassinat, objectaient-ils à Hans Holmer, le patron contesté de l'enquête, à qui ils avaient cependant redonné carte blanche pour poursuivre son idée à condition que les autres pistes ne fussent pas négligées.

La tempête a fait 32 morts aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Une tempête de neige qui a fait au moins 32 morts a continué hier de balayer le Middle-west et une partie du nord-est des Etats-Unis, tandis que des pluies torrentielles s'abattaient sur une partie du sud et de la côte atlantique centrale.

Des mises en garde contre la tempête ont notamment été diffusées dans le Missouri, l'Illinois, l'Indiana, l'Ohio, la Pennsylvanie, l'état de New York et la Nouvelle-Angleterre.

Dans le sud-ouest du pays, des basses températures records ont été par ailleurs de nouveau enregistrées: 0 à Alburquerque (Nouveau Mexique), -26 à Tucson (Arizona). La garde nationale du Nouveau Mexique a continué de ravitailler des ruraux isolés par plus d'un mètre de neige.

Les routes demeuraient glacées et enneigées dans le nord-ouest du Texas. L'Oklahoma a souffert l'une de ses pires tempêtes de neige depuis des années, selon ses habitants

Plus au Nord, de nombreux automobilistes ont été bloqués sur les routes des grandes plaines, notamment dans le Missouri sur l'autoroute transcontinentale 70.

Dans six comtés de l'Indiana, la vie s'est pratiquemet arrêtée en raison de la neige et de la glace, les autorités ayant interdit tout trafic non prioritaire sur les routes.

Dans le sud du pays, les pluies diluviennes ont fait dérailler 35 wagons d'un train de marchandises dans l'Alabama.

Les prévisions pour mardi annonçaient de nouvelles chutes de neige du sud des Rocheuses aux grandes plaines méridionales.

Pour Deng Xiaoping: la retraite doit attendre

PEKIN (AFP) — La crise politique ouverte en Chine avec l'éviction du secrétaire général du PC chinois, M. Hu Yaobang, risque de retarder l'heure de la retraite de M. Deng Xiaoping au-delà du prochain congrès du PCC en octobre, estiment les analystes.

M. Deng, 82 ans, l'a personnellement laissé entendre à deux reprises au cours des trois derniers mois, en déclarant en substance: "Je veux partir mais mes amis du Parti ne sont pas d'accord. Je dois encore travailler".

Sa dernière prise de position sur ce sujet est intervenue la semaine dernière, lors d'un entretien avec homme politique japonais, au moment où le Comité central du PCC avait déjà entériné la disgrâce de M. Hu Yaobang.

La crise actuelle bouleverse en effet les données de la succession de M. Deng qui avait décidé de quitter la scène politique lors du prochain congrès du PCC, où il aurait du être remplacé par M. Hu Yaobang.

Le dirigeant suprême de la Chine Deng Xiaoping a affirmé aujourd'hui que la Chine allait s'ouvrir encore davantage à l'avenir, sans pour autant courir de risques de dérives de son système socialiste.

"S'il y a des insuffisances dans notre politique d'ouverture, la principale d'entre elles est que la Chine ne s'est pas suffisamment ouverte", a déclaré M. Deng Xiaoping, cité par l'agence Chine Nouvelle, lors d'un entretien avec le premier ministre du Zimbabwe Robert Mugabe, quatre jours après la démission de son dauphin Hu Yaobang de ses fonctions de secrétaire-général du parti.

L'ouverture de la Chine sur le monde extérieur n'affectera en aucun cas son système socialiste puisque la politique du pays est correcte, a ajouté M. Deng, 82 ans. Il a précisé que l'une des garanties fondamentales du maintien de ce système était l'éducation de la population sur les principes fondamentaux du marxisme et de la direction du parti communiste chinois.



• Enquête sur les cafétérias d'écoles secondaires

Le Pontiac mérite le prix "citron"

par Michel Beauparlant

HULL — C'est la Commission scolaire du Pontiac qui remporte le prix "citron" du Département de santé communautaire en ce qui concerne les cafétérias des écoles secondaires de la région.

En ce qui concerne l'école Sieur-de-Coulonge, le rapport qualifie de "vraiment déplorable" la nourriture qu'on y sert, tant par sa qualité que sa variété.

Cette école de 550 étudiants, tous dîneurs, sert quelque 115 repas par jour. Ces repas sont en général de grandes fritures vendues à prix élevé, lit-on dans le document qui va jusqu'à souligner que lors de la visite des recherchistes le menu ne comprenait rien de nutritif.

La cafétéria de cette école, lit-on encore, est dirigée par un concessionnaire depuis 15 ans en vertu d'une entente verbale avec la commission scolaire.

Pour ce qui est de l'école Jean-Paul II, la cafétéria ne sert qu'une vingtaine de repas quotidiennement bien que 170 des 210 étudiants dînent à l'école.

Un menu n'est offert que les mercredis. Les autres jours, les étudiants doivent composer leur menu à partir de la carte.

Le rapport indique que cette cafétéria offre beaucoup de pâtes alimentaires et beaucoup de desserts sucrés, sans variété, et que les denrées nutritives sont dispendieuses. La portion de yogourt qui se détaillait à 60 cents, a été retirée des comptoirs parce qu'elle ne se vendait pas. Il en résulte que cette cafétéria vend, par exemple, plus de boissons gazeuses que de lait.

A l'opposé de la Commission scolaire Pontiac, les commissions scolaires Vallée-de-la-Lièvre et Seigneurie méritent le prix "orange" pour la qualité de leurs cafétérias, respectivement à la polyvalente de Buckingham et Louis-Joseph-Papineau.

Ces deux commissions, souligne le rapport, partagent le service d'une diététiste qui forme le personnel qu'elle recrute.

Selon le rapport, ces deux cafétérias se distinguent par leur hygiène, la qualité et le prix des repas ainsi que leur variété (menu aux quatre semaines).

Le rapport précise que, dans le cas de l'école Louis-Joseph-Papineau, la cafétéria est dépourvue de distributrices et, donc, de nourriture camelote, tandis qu'à la polyvalente de Buckingham, on ne sert des frites que les vendredis et seulement à titre d'accompagnement du met principal. Les frites, on le sait, constituent dans plusieurs écoles le plat principal des jeunes qui y dînent.

Entre ces extrêmes se situent, selon le département de santé communautaire, toutes les écoles urbaines des commissions scolaires Outaouais-Hull, Draveurs et Aylmer, qui se valent toutes.

Ainsi, le rapport déplore que ces commissions n'ont pas de politique sur l'alimentation non plus que de politique d'hygiène (bien que les cafétérias ne soient jamais qualifiées de malpropres si ce n'est que par la négligence des dîneurs), que l'équilibre alimentaire est douteux et que les menus soient peu variés et mal présentés.

Peu de réactions

par Michel Beauparlant

HULL — Les conclusions du Département de santé communautaire sur les cafétérias d'écoles secondaires ont suscité des réactions diverses dans les commissions scolaires de la région.

Le président Gaston Poiré, de la Commission scolaire des Draveurs, s'est dit étonné de la description faite par le Département de santé communautaire des cafétérias des trois polyvalentes. Il dit avoir bien mangé dans chacune d'elles qui, par ailleurs, étaient propres.

"Pour le prix, c'est aussi bon (dans ces cafétérias) sinon meilleur que dans les cafétérias du gouvernement", a-t-il dit depuis son bureau de la fonction publique.

M. Poiré se dit d'autant plus rassuré sur le rendement des cafétérias scolaires que "les comités d'école y sont très impliqués, qu'ils les suivent de près et qu'ils en parlent souvent".

D'accord sur le fait qu'il y a toujours place à l'amélioration, M. Poiré dit croire que les recherchistes du Département de santé communautaire sont des gens qui "rêvent en couleur". Il dit que l'amélioration ne s'apporte pas du jour au lendemain.

De son côté, André Mercier, président de la Commission scolaire d'Aylmer, s'est montré discret disant qu'il voulait une version des responsables des cafétérias avant de commenter le rapport dont il est très au fait.

Au mieux, a-t-il commenté, ce document pourrait servir d'éléments de discussion quand il s'agira de réviser les politiques de la Commission scolaire.

Il souligne que l'organisme avait une politique alimentaire concernant le niveau primaire. Le secondaire étant fraîchement intégré à l'administration, le conseil des commissaires n'a pas encore fait la concordance de ses politiques, dont l'alimentaire, pour ce niveau d'enseignement.

Finalement, le président de la Commission scolaire Outaouais-Hull, Michel Lavoie, s'est dit d'accord avec une amélioration des menus et des normes d'hygiène mais qu'il faudra en parler en conseil. Selon lui, le document divulgué hier pourra servir de base de discussion.

Le président de la Commision scolaire de Pontiac, Roland Vallière, rejoint hier soir par téléphone, a préféré ne pas émettre de commentaires avant de prendre connaissance de ce rapport.



Place aux aînés

Les organisateurs du carnaval d'Aylmer ont préparé une activité toute spéciale pour les aînés de cette municipalité. Sur la photo, on aperçoit l'une des organisatrices, Francine Paré, qui remet une fleur à Mme Oliva Gareau, âgée de 94 ans. Le grand âge de cette dernière ne l'a pas empêchée de participer à la danse au Centre d'accueil Renaissance.

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Gardienne coupable

par Régis Bouchard

HULL — C'est un verdict de culpabilité sur une accusation réduite de voies de fait simples qu'a prononcé hier, le juge Bernard Dagenais à l'endroit d'une gardienne d'enfants de 37 ans qui avait administré quatre ou cinq tapes sur les fesses à un bambin de deux ans et demi.

"Il s'agit d'un cas isolé et l'enfant ne semble pas avoir hérité de séquelles", a précisé le juge Dagenais en ajoutant que la preuve entendue lors du procès l'incitait à réduire à voies de fait simples l'accusation qui au départ mentionnait des voies de fait causant lésions corporelles.

L'incident remonte au 29 janvier 1986 alors que la dame avait la garde depuis deux années d'un bambin de deux ans et demi.

Ce dernier, selon la gardienne, était dans le processus au cours duquel un enfant apprend à "devenir propre" lorsqu'il a fait une rechute ce qui lui a valu quatre ou cinq coups de cuillère en bois sur les fesses.

Lors de son témoignage, la gardienne devait expliquer au tribunal que l'enfant avait eu droit à des réprimandes verbales dans les semaines précédentes et que la punition physique s'inscrivait dans ce cadre d'apprentissage.

La gardienne devait également préciser qu'elle n'était pas en colère lorsque le bambin s'est approché d'elle après avoir fait pipi dans son pantalon.

Quant aux blessures subies par l'enfant, le Dr Gilles Morais avait dit avoir constaté des rougeurs tout en précisant que selon lui ces blessures n'impliquaient toutefois pas un recours à une force excessive. Le médecin devait préciser ne plus avoir revu l'enfant par la suite. La mère du bambin avait pour sa part soutenu que les bleus étaient demeurés visibles pendant deux semaines.

Devant l'absence d'antécédent judiciaire de la part de l'accusée, le juge Dagenais a consenti à remettre sa sentence au 27 mars alors que d'ici là un agent du bureau de probation rencontrera la gardienne en vue de la préparation d'un rapport pré-sentenciel.

Depuis cet incident la dame de 37 ans ne garde plus d'enfant.

• **Autobus de la CTCRO**

50 cents pour les aînés

par Murray Maltais

HULL — A compter du ler février, les personnes âgées de 65 ans et plus devront débourser 50 cents, chaque fois qu'ils monteront dans un autobus de la CTCRO. Elles devront également présenter au chauffeur une carte du gouvernement fédéral prouvant leur âge.

Voilà l'essentiel de la décision prise par le conseil de la CTCRO, réunie à huis-clos ce matin, a expliqué au DROIT un porte-parole de la Commission, M. Richard Bergeron.

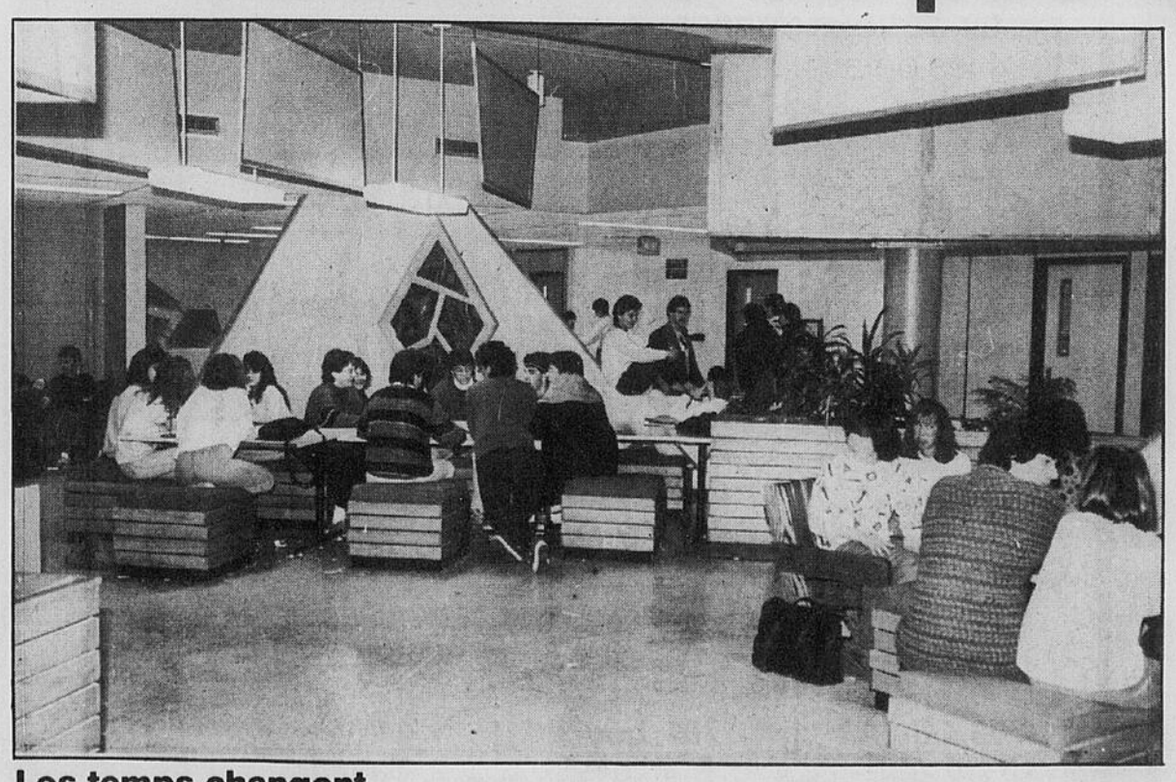
La CTCRO s'accorde une période-tampon (soit jusqu'au ler avril), avant d'annoncer les modalités d'émission de la carte mensuelle qui sera obligatoire et réservée aux personnes âgées. A partir du mois prochain, les aînés devront toutefois montrer leur carte bleue, carte émise par le gouvernement fédéral à l'intention des gens de 65 ans et plus.

Le conseil de la CTCRO n'a pas décidé si la nouvelle carte qu'il émettrait serait gratuite.

En revanche, d'élaborer M. Bergeron, il a dit non à la possibilité que chaque municipalité membre puisse défrayer les coûts de transport en commun de ses aînés-résidants. Il aurait alors fallu instaurer un système de contrôle par trop complexe.

Le problème de la gratuité du transport en commun divise les municipalités depuis plusieurs semaines.

Le CEGEP ne vit pas qu'à l'heure des crises



Les temps changent

Les étudiants du Collège de l'Outaouais, moins idéalistes que leurs prédécesseurs, s'habillent pour la plupart comme s'ils s'en allaient à une entrevue pour un emploi.

(Photo LE DROIT par Michel Tessier, collaboration spéciale)

par Benoit Legault

HULL — Mauvaise nouvelle pour les amateurs de mauvaises nouvelles: tout ne va pas aussi mal qu'on pourrait le croire au Collège de l'Outaouais où 3,500 étudiants ont entrepris hier la session d'hiver.

"Les gens de la région ont le plus souvent une opinion négative du collège parce les médias en font mention seulement pendant des périodes de crise. Mais les crises n'ont rien de commun avec le rythme de croisière habituel du collège", a dit hier au journal LE DROIT Jacques Fournier, directeur général du seul CEGEP de l'Outaouais qui comprend aussi un campus anglophone où sont inscrits 750 étudiants.

La rentrée d'hiver a été retardée d'une semaine à cause de la grève étudiante qui a eu lieu à l'automne pour protester contre des hausses éventuelles de frais de scolarité au niveau universitaire. M. Fournier avait alors fermé le collège. "Je ne veux pas de diplômes à rabais. En bout de ligne, ils nuisent à tout le monde", à son avis.

Un journaliste et un photographe du DROIT ont fait une tournée du collège hier avec M. Fournier. L'atmosphère y était très bonne. Le Collège de l'Outaouais a beaucoup changé depuis 10 ans. Tous les murs ont été repeints avec des teintes pastels. Il n'y a plus de couleurs criardes et agressantes comme avant. La propreté est de rigueur et les graffitis sont effacés systématiquement.

Les étudiants d'aujourd'hui, plus matérialistes et moins idéalistes que leurs prédécesseurs, s'habillent pour la plupart comme s'ils s'en allaient à une entrevue pour un emploi.

"Il manque peut-être un sentiment d'appartenance au collège. Mais ce problème est commun à tous les gros collèges. Nous organisons néanmoins le plus d'activités possibles pour favoriser un sens de fierté et de désir d'amélioration des conditions de vie au collège. Par ailleurs, la grande taille de l'institution nous permet d'offrir plusieurs options spécialisées", a expliqué M. Fournier. Il est particulièrement fier des départements de technologie de systèmes ordinés et de chimie analytique qui sont dotés d'équipements bien au-dessus de la moyenne.

"Nous sommes fiers de nos équipements et de nos infrastructures mais la priorité est nettement accordée aux élèves et à leur développement personnel. En général, ils arrivent ici à 16 ans et ils partent à 18 ans. Cette tranche difficile de deux ans est fondamentale dans le développement d'une personne qui passe alors de l'adolescence à l'âge adulte. Le collège a un rôle d'éducateur à jouer. Nous avons aussi la responsabilité de permettre à tous les jeunes motivés qui ont du potentiel de compléter leurs études collégiales. C'est pourquoi nous nous sommes donnés des structures d'accueil et de soutien des étudiants, notamment un système de tutorat. L'époque du laisser aller est terminée autant chez nous que dans les écoles secondaires", a élaboré M. Fournier.

"Nous encourageons aussi l'excellence. A mon avis, la qualité de la formation collégiale québécoise est meilleure que ce qui se fait ailleurs. Nos cours obligatoires d'éducation physique, de français et de philosophie sont critiqués mais ils forment des personnes polyvalentes. Nous n'avons pas de complexes à avoir devant le Collège Algonquin d'Ottawa. Faire connaître au maximum les réalisations de nos étudiants est un moyen par lequel nous développerons une fierté légitime chez nos étudiants", a-t-il conclu.

Légère voudrait un système 911

HULL — Une vie humaine n'a pas de prix et le maire de Hull s'est engagé hier à faire voter une résolution pour l'établissement du système d'urgence 911, permettant d'atteindre par ce seul numéro la police, les pompiers et les ambulanciers.

par Murray Maltais
chef du bureau de l'Outaouais

Mais, ajoute Michel Légère, le système devrait être régional et, de ce fait, la résolution pourrait se retrouver à nouveau à la table de la Communauté régionale de l'Outaouais.

Le maire dit que le 911 coûterait quelque $25 par famille.

Dans un autre ordre d'idées, M. Légère ne s'étonne pas du refus de Gatineau de discuter de l'avenir de la CRO sur la base d'études où la Communauté est directement impliquée.

C'est du moins la perception qu'il affirme avoir de l'intervention du représentant de Gatineau à la CRO, M. Louis-Simon Joanisse. Jeudi dernier, les représentants de la Communauté ont invité les 5 députés libéraux de l'Outaouais à venir leur parler de l'avenir de ce gouvernement supra-municipal.

"Toutes les fois qu'on veut parler du tissu urbain avec la population, Gatineau se dérobe et veut faire la discussion en catimini. Moi, je dis que le débat doit se faire avec la population. On a fait faire onze études, les dernières se nommant Robidas et Parizeau, qui recommandent toutes l'abolition de la CRO", dit M. Légère.

Mais lorsque le maire de Hull affirme, par voie de communiqué de presse, que des négociations ont lieu actuellement entre la Société d'aménagement de l'Outaouais et un homme d'affaires d'Aylmer pour acquérir l'hôtel Symmes pour $206,000, il arrive en retard avec cette déclaration.

Car selon le président-directeur général de la SAO, M. Roger Blais, la Société a déjà refusé cette offre de $206,000 qui venait du locataire actuel de la maison Symmes (située à Aylmer), M. Peter Setto. La SAO a procédé à un premier appel d'offres qui est terminé et procède actuellement à un second qui se s'achèvera le 13 février..

Dans le communiqué de la ville de Hull, M. Légère affirme que la maison Symmes fait partie du patrimoine régional et ne doit pas être cédée à l'entreprise privée. La maison, convertie en restaurant, a fait l'objet de rénovations de $1 million provenant de deniers publics.

Il se trouve que la ville d'Aylmer a, elle aussi, indiqué à la SAO sa volonté de conserver la maison Symmes comme bien public, raconte M. Blais. La SAO a donc conseillé à la ville d'Aylmer de répondre à l'appel d'offres pour que, d'une façon ou de l'autre, la Société puisse tirer des revenus de la maison Symmes.

Une Mercedes trop tentante

par Régis Bouchard

HULL — Amateur invétéré de voitures, Phillipe Binette, 27 ans de Hull, devra passer les deux prochaines années au pénitencier. Il n'a pu résister à une Mercedes 1969 qui s'offrait à lui.

Déjà condamné à plusieurs reprises dans le passé pour des vols d'automobiles, Binette a vu le juge Jules Barrière l'expédier au pénitencier pour ses agissements du 26 septembre 1986.

Phillipe Binette n'avait en effet pu résister à l'idée de se retrouver derrière le volant d'une Mercedez 1969 qui se trouvait sur le terrain d'une station-service à l'angle des boulevards Taché et St-Joseph à Hull.

L'individu de 27 ans n'a toutefois pu jouir bien longtemps de la sensation de conduire une telle automobile puisque 10 minutes après son larçin, il était intercepté sur la rue King Edward à Ottawa.

"Il n'y a pas beaucoup de juge qui n'ont pas été saisi du cas de M. Binette un jour ou l'autre", a souligné le juge Barrière en faisant référence aux nombreux démêlés avec la justice de cet individu.

A la demande de l'avocat de Binette, Me Jacques Belley, le juge Barrière a accepté d'assortir sa sentence d'une recommandation invitant les autorités carcérales à voir à ce que l'individu soit admis à l'Institut Pinel pour y subir des traitements visant à le guérir de sa cleptomanie.

12 mois

Par ailleurs, le juge Louis-Phillipe Landry de la Cour supérieure à Hull a imposé une peine de 12 mois à David John White, 25 ans, sans adresse connue, en rapport avec un incident survenu à Aylmer, plus précisément dans le stationnement du club Casa Nova, le 12 juin 1986.

Avant même que ne débute le procès, l'avocat de White, Me Denis Pommainville, a informé le tribunal que son client consentait à offrir des plaidoyers de culpabilité à des accusations d'avoir déchargé une arme dans l'intention de blesser, mutiler ou défigurer une personne et d'avoir eu en sa possession une arme à utilisation restreinte.

Rappelons que le 12 juin 1986, M. Jean-Pierre Ménard avait été blessé par les coups de feu tirés par M. White.

Cette sentence décernée par le juge Landry devra par ailleurs être purgée de façon consécutive à la sentence de trois ans et demi que sert présentement en Ontario l'individu de 25 ans.

Sensibilisation à l'ordre du jour

par Colette Duhaime

SAINT-ANDRE-AVELLIN — Sensibiliser les gens à l'environnement et les aider à se rapprocher de la nature, tel est l'objectif que poursuivra au cours des prochains mois, la Société d'écologie de Papineau qui vient de se voir octroyer une subvention de $30,000 par le gouvernement fédéral dans la cadre de son programme de développement de l'emploi.

Déjà responsable du Festival des outardes de Plaisance qui attire chaque année des milliers de personnes, la Société veut en effet s'impliquer dans d'autres secteurs environnementaux. Elle espère pouvoir venir en aide aux bénévoles du Festival du chevreuil qui bat actuellement son plein à Duhamel.

"Ces gens-là ont fait un travail formidable sans argent ou presque", a indiqué le Dr Joseph Blanchet, président de la Société d'écologie de Papineau "et si nous pouvons leur venir en aide au niveau de l'organisation et de la promotion, nous le ferons".

En plus de ces deux festivals, la Société a aussi l'intention de s'impliquer dans la sensibilisation et a déjà commencé à publier un petit journal relatant les faits saillant de la vie environnementale dans la Petite-Nation.

"Ce petit bulletin d'information nous permettra de parler de nos activités", a précisé le Dr Blanchet qui a ajouté que ce bulletin deviendrait un outil pour toutes les personnes intéressées par la protection de la faune ou de l'environnement physique.

"Nous sommes de plus en plus nomvbreux à avoir des préoccupations de protection de l'environnement, a terminé M. Blanchet, en ajoutant que ces préoccupations avaient également une grande incidence économique puisque les visiteurs et touristes venant dans la Petite-Nation voulaient se retrouver dans un environnement sain.

"La preuve que les gens sont intéressés, c'est de voir combien de personnes sont venues au Festival des Outardes depuis deux ans et ceux qui viennent jusquà Duhamel pour voir les chevreuils dans leur habitat d'hiver."

Journée d'étude des procureurs

par Régis Bouchard

HULL — Les procureurs de la Couronne du ministère de la Justice du Québec tiendront demain une nouvelle journée d'étude dans l'espoir de faire progresser les négociations avec le Conseil du Trésor.

L'Association représentant les quelque 200 procureurs met ainsi officiellement un terme à la trêve votée en fin d'année après que le gouvernement eut exprimé le désir de négocier avec ses propcureurs une fois les négociations terminées avec les syndiqués du secteur public.

Selon l'Association des procureurs de la Couronne, le gouvernement n'a pas respecté sa promesse de négocier sérieusement ce qui fait que les membres de l'association ont choisi de reprendre leurs moyens de pression.

Les procureurs de la Couronne qui militent dans l'association, seront donc absents demain: de nombreuses causes devront être remises à plus tard.

L'Association a par ailleurs convoqué ses membres à une assemblée générale pour samedi à Montréal. La possibilité d'un débrayage général illimité dès la semaine prochaine sera soumise à l'assemblée des procureurs.

Rappelons que ces derniers revendiquent des hausses salariales substantielles en plus d'une amélioration de leurs conditions de travail. Les procureurs à l'emploi du ministère de la Justice touchent, selon l'association, un salaire inférieur de plus de 30% à celui consenti aux procureurs ontariens.

A Hull, le procureur chef, Me Georges Benoit, a expliqué que des causes prévues pour demain devront être remises bien que l'on s'attend à pouvoir procéder tel que prévu dans les dossiers impliquant des personnes détenues.

Quant au procès qui a débuté hier, aux Assises criminelles, Me Benoit a précisé que tout porte à croire qu'il se poursuivra normalement.

Grèves sporadiques

MONTREAL (PC) — Les cours pourraient être perturbés dans une vingtaine de cégeps à travers la province cette semaine en raison de débrayages de 24 heures des professionnels affiliés à la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

Les professionnels ont résolu de recourir à des grèves sporadiques pour accélérer les négociations avec la Fédération des cégeps et les directions de collèges. Ces syndiqués oeuvrent surtout comme conseillers pédagogiques, animateurs, psychologues et administrateurs.

La définition des tâches, le plan de classification et les clauses de remplacement sont au coeur du litige.

Les premiers cégeps touchés dès aujourd'hui seront ceux de St-Félicien, Jonquière, Chicoutimi, Alma, Baie Comeau, Lévis-Lauzon, Thetford-Mines, Montmorency et Bois de Boulogne.

Dans les jours qui viennent, des grèves de 24 heures frapperont huit autres collèges publics.

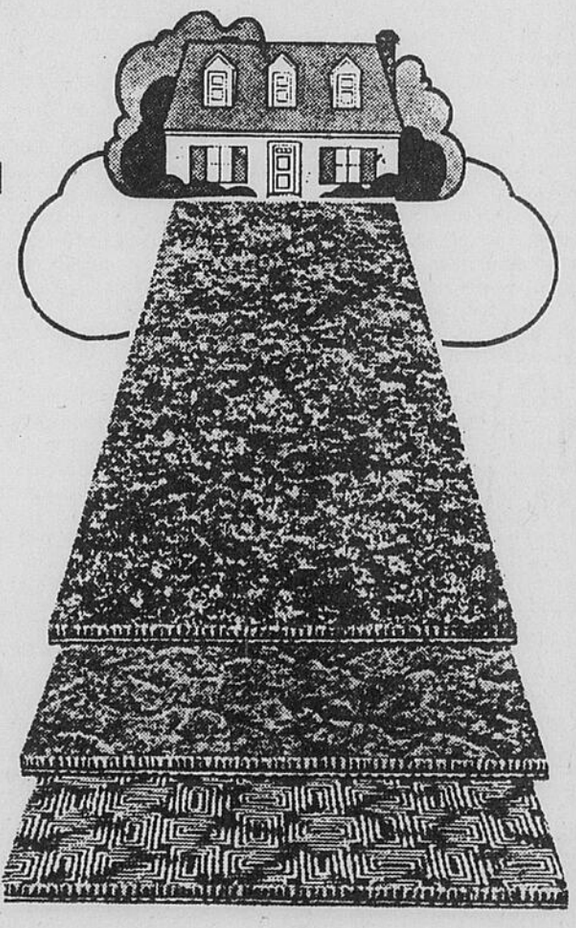
JEAN-PAUL ET BERNARD PICARD
PHARMACIENS
164, rue EDDY, HULL 777-5273 FACILITE DE STATIONNEMENT

UNE AUTRE PRIMEUR CHEZ TAPIS SUPRÊME...

LOUEZ VOTRE TAPIS!

Incroyable, n'est-ce-pas?

Pour un loyer modique, nous vous installons du tapis partout et après 2 ans le tapis est à vous pour 1 DOLLAR.



Qui d'AUTRE QUE TAPIS SUPRÊME peut vous offrir une occasion semblable? N'hésitez pas, communiquez avec nous et on se fera un plaisir de vous donner tous les détails.

Y a pas à dire...

CHEZ Tapis SupreMe

y en a pas de problèmes

*PROPRIÉTAIRES DE MAISON OU COMMERCE

766, boul. St-Joseph Hull 770-9073 | ou | 761, boul. Maloney Gatineau 663-6661 (voisin du lac Beauchamp) | ou | 11 de la Savane Gatineau 243-1044 (voisin du Carrousel)

VISA

québec

• Enquête sur la mort de Harvey

L'agent Marceau se contredit

par Lia Lévesque

LA MALBAIE (PC) — Le policier Pierre Marceau a omis plusieurs faits dans sa déclaration écrite, deux jours après la manifestation, et s'est contredit à quelques reprises au cours de son témoignage, hier.

A la reprise de l'enquête publique sur la mort de Gaston Harvey, lundi, les cinq avocats ont terminé d'interroger et de contre-interroger le policier Pierre Marceau.

Ils ont fait ressortir d'autres oublis ou contradictions entre le témoignage du policier aujourd'hui et sa déclaration écrite aux enquêteurs de la Sûreté municipale de Québec, rédigée deux jours après la manifestation du 25 octobre.

A cause du stress

Le policier Marceau admet ces contradictions. Mais il ne peut les expliquer que par le stress qu'il éprouvait encore, le 27, deux jours après la manifestation.

"J'étais extrêmement nerveux. Ça m'a fait quelque chose. C'est mon chum Gaston qui est mort. Et le lendemain (de la manifestation), on s'est fait accuser de meurtre dans les journaux (déclaration du syndicaliste Gérald Larose contre la SQ)."

Il affirme même qu'il s'était présenté aux enquêteurs la veille pour rédiger sa déclaration mais que voyant son stress, les enquêteurs de Québec ne l'ont pas prise sur-le-champ. Ils lui ont suggéré de revenir un autre jour.

Le 27, il "pensait être mieux". Pourtant, dans la déclaration écrite, il manque certains faits par rapport au témoignage qu'il livre aujourd'hui.

Exemples

Ainsi, dans sa déclaration aux enquêteurs de la Sûreté municipale de Québec, rédigée le 27 octobre, l'agent Marceau ne mentionne nulle part que des manifestants auraient lancé des menaces à l'endroit de sa femme et de ses enfants.

Dans son témoignage, la semaine dernière, le policier avait soutenu qu'un manifestant l'avait menacé en ces termes: "Marceau, on sait où tu restes. *Watch* ta femme pis tes enfants."

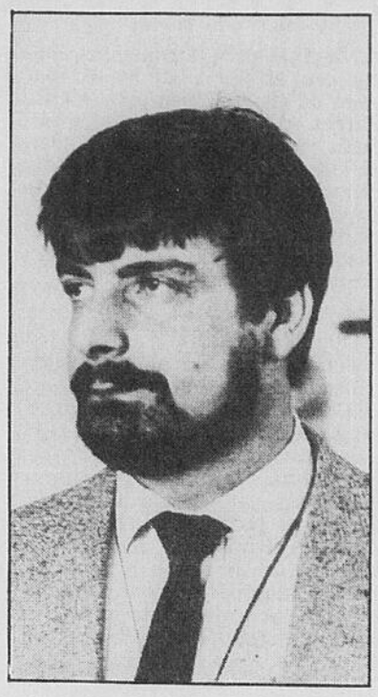
Egalement, dans sa déclaration écrite, le policier indique que sa voiture suivait la parade, alors qu'aujourd'hui, il affirme qu'il la précédait.

Aussi, il a omis de mentionner que lorsque Gaston Harvey l'a projeté contre le véhicule, il lui a lancé "Gaston es-tu malade ?" lorsqu'il l'a enfin reconnu.

Dans son témoignage, le policier Marceau soutient aussi qu'il avait déjà entrepris de repousser les manifestants de l'autre côté de la rue lorsqu'un policier les a avisés au haut-parleur de se disperser. Dans sa déclaration écrite, il a écrit le contraire.

Dans sa déclaration, il indiquait aussi que Gaston Harvey a perdu son masque au moment où l'agent Clément Léveillée est arrivée dans la mêlée, pour maîtriser Harvey par une prise de tête.

Aujourd'hui, il croit que Harvey a perdu son masque lorsque lui-même a levé les bras, quand Harvey l'a empoigné au collet. Ce n'est qu'à ce moment qu'il a reconnu son ami Gaston Harvey.



Pierre Marceau

Déjà vendredi dernier, M. Marceau s'était contredit sur son emploi du temps dans les minutes qui ont précédé la manifestation du 25 octobre à 20 h.

Dans sa déclaration écrite, il s'était rendu au bar avant d'être découvert par les manifestants sous un arbre, peu avant 20 h.

Dans son témoignage, il s'est rendu au bar après, peu avant 20 h. Il se trouvait sous l'arbre vers 19 h 30.

Au bar, il n'aurait consommé que les trois-quarts d'une petite bière et n'y serait demeuré que cinq à 10 minutes.

L'épisode du bar devait permettre aux agents Marceau et Denis Roy de rencontrer un informateur au sujet de la panne de courant le long de la Côte Bellevue, dans la voie d'accès au manoir Richelieu.

Dans sa déclaration écrite, il oublie aussi de mentionner qu'il a pris quelques minutes, avant la manifestation, pour demander qu'on lui apporte des walkie-talkie. Lui et le caporal Roy les ont attendus quelques minutes, dans l'aire de stationnement de l'église.

Tenue "correcte"

Le policier Marceau a aussi été appelé à commenter sa propre tenue et son comportement, le soir de la manifestation.

"En aucun moment", certifie-t-il, il ne s'est adressé aux manifestants ou a répondu aux invectives.

Sa tenue, il la trouve "correcte". Sa cravate, il ne la trouve "pas croche".

Ce qui semble être des taches sur sa cravate, lorsqu'il est assis au pied de l'arbre avant la manifestation, ce ne sont pas des taches. Il admet que "ça paraît mal" sur la photo, mais certifie que ce ne sont pas des taches de bière. "Cette cravate, je ne l'ai pas fait nettoyer et je l'ai reportée depuis."

Et si la fermeture-éclair de ses bottes est baissée, c'est que ce sont de vieilles bottes, dont la fermeture glisse toute seule.

Le policier Marceau s'est défendu: "Je ne suis pas un policier modèle; pas plus qu'un autre. J'ai pris une coupe de vin avant d'aller travailler."

Problèmes avec Harvey

L'agent de la SQ a aussi précisé que ses relations d'amitié avec Gaston Harvey ont déjà connu "des problèmes" à l'occasion.

Entre autres, le policier a déjà discuté avec son ami Gaston du fait qu'il faisait l'objet de soupçons, au mois d'août 86, dans le cadre d'une enquête reliée au manoir Richelieu.

Harvey était aussi mécontent du fait que la SQ avait saisi un détecteur de radars dans son véhicule. Il en avait parlé au policier Marceau, son ami.

• A Gatineau

Investissement de $24 millions au centre-ville

GATINEAU (LE DROIT) — Un premier complexe d'habitations de $24 millions, le "Carré Champagne", verra le jour sous peu dans le futur centre-ville de Gatineau entre les boulevards Maloney, de l'Hôpital, St-René et Paiement.

Comme il s'agit du premier complexe résidentiel et du troisième immeuble important dont la construction est officiellement annoncée dans le centre-ville, après le CEGEP et l'immeuble administratif qui logera la mairie et des bureaux municipaux, la ville de Gatineau et le promoteur Sam Fouda tiendront une conférence de presse à 15 h 30 demain pour dévoiler la teneur exacte du projet.

Mais déjà on sait, par un communiqué de presse de la ville, que le projet coûtera $24 millions et qu'il comprendra 216 logements érigés, précise-t-on, en trois phases de 60 à 90 unités chacune.

En plus, le complexe accueillera également 12 commerces.

De son côté, Gatineau a lancé cet automne des appels d'offres pour se faire construire un édifice administratif, également dans le centre-ville, dont elle louera 12,000 pieds carrés pour reloger sa direction générale, les communications, la mairie et la salle du Conseil. Les élus prendront une décision, entre les trois propositions reçues, le 3 février.

C'est également dans le centre-ville — dans le quadrant des boulevards Maloney et de l'Hôpital, en face du garage Demers — qu'entrera en chantier au cours de l'été, espère le maire, le nouveau campus du Cégep de l'Outaouais.

Le centre-ville est un terrain vacant de 20 acres, que trois conseils municipaux successifs cherchent à développer depuis 1975, mais qui pourrait enfin recevoir un début de réalisation en cette année d'élections.

La peine devrait être purgée en Italie

MONTREAL (PC) — Si les soeurs Laurence et Micheline Lévesque étaient trouvées coupables de possession d'héroine, à l'issue du procès devant débuter à Rome le 12 février, elles ne pourraient venir purger leur peine au Québec.

Il existe bel et bien un traité entre l'Italie et le Canada permettant le transfert des prisonniers, mais il n'a pas encore été ratifié par l'Italie.

Serge Boudreau, chef des transfèrements internationaux au bureau du Solliciteur général a indiqué au cours d'un entretien téléphonique que l'Italie a paraphé et signé l'entente de principe, sans toutefois adopter la loi où seraient spécifiés les instruments nécessaires à la mise en oeuvre du transfert.

Cette dernière condition doit être remplie par l'Italie pour que le traité soit ratifié.

L'Italie a signifié son intention de ratifier le traité mais n'a jamais spécifié à quel moment cela pourrait se faire, a expliqué le haut fonctionnaire canadien.

Lortie devrait être traité en malade

QUEBEC (PC) — Denis Lortie doit être traité en malade et sa détention ne peut trouver une justification que pour assurer sa propre sécurité et celle de la société.

Voilà ce qu'a soutenu tout au long de la journée hier le procureur de l'accusé, Me Jacques Larochelle, invoquant la Charte canadienne des droits et libertés pour réclamer que soient prises à l'égard de son client des mesures visant à protéger sa santé et même sa vie.

Il demande au tribunal de lui imposer une sentence prolongée ou indéterminée, d'ordonner qu'il subisse les traitements appropriés et que sa remise en liberté soit autorisée par les autorités lorsqu'il aura été décidé qu'il ne présente plus de danger pour la société.

Me Larochelle a débuté hier matin sa plaidoirie sur la sentence, à la fin du deuxième procès que subit l'ex-caporal des Forces canadiennes relativement à la fusillade du 8 mai 1984 à l'Assemblée nationale.

Il a exposé au juge Jacques Ducros que Lortie n'avait plus le contrôle de ses actes ce jour-là et qu'il ne peut donc être considéré, pour les fins de la sentence, comme un criminel d'habitude, un scélérat. "Il a plus besoin d'être soigné que d'être puni", a fait valoir l'avocat.

L'avocat a cité une abondante jurisprudence pour affirmer notamment que le Code criminel, par son article 16 sur l'aliénation mentale, — un article qu'il considère désuet — ne permet pas d'administrer une sentence adéquate dans le cas de Lortie.

Selon cet article, l'accusé ne peut être considéré comme aliéné mental étant donné qu'il était capable de juger la nature et la qualité de son acte.

Comme l'ont mis en preuve les psychiatres et psychologues qui ont témoigné la semaine dernière, Lortie connaissait la gravité et les conséquences de son acte mais il a agi sous une "impulsion irrésistible", c'est-à-dire qu'il n'avait plus la volonté de ne pas poser ces gestes.

Lortie a déjà reconnu sa culpabilité à trois accusations réduites de meurtre au deuxième degré, ce qui oblige maintenant le juge Ducros à lui imposer une peine d'emprisonnement à perpétuité. Le magistrat peut cependant déterminer le délai préalable à une libération conditionnelle, qui est dans ce cas d'au moins 10 ans.

INVITATION AUX ORGANISMES

CENTRAIDE DE L'OUEST QUÉBÉCOIS

Centraide de l'Ouest québécois invite les organismes à but non-lucratif oeuvrant auprès des plus démunis du milieu à soumettre leur demande d'allocation avant le 17 février 1987.

Vous pouvez vous procurer le formulaire de demande d'allocation et le guide au bureau de Centraide de l'Ouest québécois, 717, boul. St-Joseph, Hull, QC, en téléphonant au

771-7751

INVITATION AUX BÉNÉVOLES

CENTRAIDE DE L'OUEST QUÉBÉCOIS

COMITÉ DE PLANIFICATION SOCIALE ET L'ALLOCATION

Centraide de l'Ouest québécois est à la recherche de bénévoles pour participer au processus d'allocation des fonds aux organismes.

Exigences: disponibilité pour session de formation et 4 à 5 réunions durant le mois de mars 1987

Pré-requis: — intérêt au développement social
— appréciation du milieu
— connaissance du fonctionnement des organismes à but non-lucratif

Les personnes intéressées doivent communiquer avec le bureau de Centraide de l'Ouest québécois, 717, boul. St-Joseph, Hull, QC, au

771-7751

DU 21 AU 24 JANVIER



place du centre

200 PROMENADE DU PORTAGE
CENTRE-VILLE DE HULL

Festival d'humour au Patro d'Ottawa



par Paule La Roche du Droit

Humour au Patro d'Ottawa

Le Patro d'Ottawa organise, pour une deuxième année consécutive, un Festival d'humour qui aura lieu le 21 février prochain, festival doublé d'un concours réservé aux jeunes de 13 à 20 ans. L'an passé, Carl Amyot avait été couronné vainqueur de la soirée par un jury professionnel. Une dizaine d'artistes en herbe étaient au nombre des concurrents. On espère accueillir deux fois plus de participants cette année.

Guy Thibault, initiateur du projet, lance un appel particulier à toutes les humoristes féminines: en 86, aucune fille n'était au nombre des jeunes artistes à se produire sur la scène du Patro! Le concours est divisé en deux catégories: monologue et imitation. La date limite d'inscription a été fixée au vendredi 13 février. Des auditions se dérouleront le 15 février. Le patro dévoilera sous peu le programme de la soirée qui réserve sa part de surprises et d'artistes invités.

Polyartiste en quête... d'artistes!

Polyartistes, un organisme voué à la promotion des artistes de la relève dans l'Outaouais, sous la direction de Sylvain Charlebois et Mario Duguay, lance un appel à tous les artistes — auteurs-compositeurs-interprètes, humoristes, comédiens — qui aimeraient se produire sur une scène professionnelle dans les semaines qui viendront.

En effet, des pourpalers sont en cours présentement entre Polyartistes et Le Spectra en vue d'organiser des soirées consacrées à la relève le lundi soir, à compter de la mi-février. Polyartistes recherche des artistes qui possèdent un matériel original, qui peuvent s'accompagner eux-même ou qui présentent leur tour de chant ou leur numéro accompagnés de leurs propres musiciens. Pour obtenir plus de renseignements sur le projet, il suffit de communiquer avec Silvy Rose, du groupe Polyartistes, au 771-5320.

Musique-Plus se débrouille...

Les amateurs de rock seront ravis d'apprendre qu'abonnés ou pas, ils pourront capter les ondes de Musique Plus du 30 janvier au 8 février. Au programme de cette semaine de promotion: le 31 janvier dans le cadre de Concert-plus, Kate Bush; le 1er février à l'émission Transit, Peter Gabriel en rappel; le 3 février, dans le cadre de Flash-back, une soirée inédite d'une heure avec Elvis Presley; le 6 février, Paul Piché, en différé, du Spectrum; le 7 février, le Cream Farewell Concert et enfin, le 8 février, un montage des meilleurs moments du Midem de Cannes où a été dépêchée une équipe de Musique Plus. Musique Plus passera en audience au CRTC en avril prochaine concernant le débrouillage permanent des ondes qui deviendraient accessibles à *tous* les abonnés du câble.

As-tu huit secondes à m'consacrer?

C'est l'appel pressant que chaque être humain est en droit de lancer à la gloire qui n'en privilégie que quelques uns seulement... Beaucoup d'appelés, mais peu d'élus! Un savant calcul, effectué en 79 par l'artiste polyvalent Andy Warhol, amenait à conclure qu'en divisant le nombre d'heures de gloire disponible dans la banque du Succès par le nombre d'habitant de la planète, chacun avait droit à un petit intérêt d'une quinzaine de secondes au cours de sa vie.

En 87, les taux d'intérêt ont baissé, la population augmenté et chacun peut aspirer à huit secondes et demi de gloire, à peu près... Marc Parent, de *Eight Seconds*, expliquait en entrevue, qu'on avait choisi le nom du groupe, suite aux réflexions de Warhol... avant que ses calculs soient rectifiés! Mais, au rythme où vont les choses *Eight Seconds* a déjà dépassé son quota de gloire... et c'est pas fini!

Instead à l'Equinox

Fondé il y a un an, le groupe *Instead*, formé de Philippe Legault aux claviers et à la voix, Jean Brisard à la basse, Daniel Desaulniers, à la batterie et aux percussions, Luc Breton à la guitare, présentera un concert lundi et mardi les 26 et 27 janvier prochain, au Bar Equinoxe de l'Université d'Ottawa à compter de 21 h. Le groupe, en grande majorité composé de musiciens de la région, interprète des chansons originales, en français et en anglais. Pour la soirée à l'Equinox, Instead interprétera également des chansons de Joe Jackson, Police, Genesis. "Notre musique? de répondre Luc Breton. Un mélange de Peter Gabriel, Saga, Richard Séguin... Nous subissons différentes influences, du jazz, du funk, du rock, du new-wave." A découvrir! *Instead* montera sur la scène du Spectra le 16 février.

Les Belles-soeurs au Cegep de l'Outaouais

par France Simard

HULL — 1968. Un jeune inconnu de 23 ans fait ses premières armes au théâtre. Et dès ses premiers pas sa dramaturgie fait mouche semant la controverse parmi la population québécoise.

Jeune homme résolument moderne, Michel Tremblay avait alors offert, à travers *Les belles-soeurs*, un portrait de notre société que plusieurs n'étaient pas encore prêts à voir. Pour l'une des premières fois au théâtre québécois les héros étaient des perdants, des impuissants qui, autre outrage, s'exprimaient dans le joual le plus parfait de l'est de Montréal.

Mais si la pièce a fait scandale à l'époque, elle est toutefois rapidement devenue l'un des classiques du théâtre québécois et a été depuis montée sur des milliers de scènes.

Et près de 19 ans après sa création, la pièce de Michel Tremblay sera à l'honneur du Cegep de l'Outaouais cette semaine alors qu'elle sera présentée, à compter de demain, par les étudiantes du cours de théâtre du professeur Jacques Michaud.

Jamais encore montée au Cegep de l'Outaouais par les étudiants du cours régulier, *Les belles-soeurs* s'inscrit dans une expérience pédagogique.

"Je l'ai choisie pour un certain nombres de raisons, a expliqué M. Michaud en entrevue. D'abord comme dans toute entreprise les filles répondent toujours plus que les garçons alors il fallait une pièce avec beaucoup de rôles féminins. Mais aussi parce que je trouve que le texte de Tremblay n'est pas dépassé. Il y a beaucoup d'éléments actuels. Il y a encore matière à réflexion en particulier sur la condition féminine."

La pièce, mise en scène par Jacques Michaud, met en vedette Sherlee Biron, Karen Cahill, Marie-Geneviève Couture, Natasha Ducharme, Adèle Dufour, Michèle Freedman, Anick Jérolami, France Lacroix, Louise Laliberté, Lianne Lemens, Isabelle Michaud, Brigitte Morin, Julie Renaud et Nadine St-Denis. Benoit Lavigne et Jean-François Blais signent les décors et les costumes.

Les belles-soeurs sera présentée à 11 h demain et à 20 h les 22, 23 et 24 janvier à l'auditorium du Cegep de l'Outaouais.

Crazy Moon: l'histoire d'un amour adolescent

par Pierre Roberge

MONTREAL (PC) — La Torontoise Vanessa Vaughan doit lire sur les lèvres des gens pour saisir leurs paroles. Sourde de naissance, un handicap constaté quand elle avait à peine un an, elle a aussi appris à parler, maîtrisant ainsi dès l'enfance un moyen de communiquer.

Interprète principale du film *Crazy Moon*, avec Kiefer Sutherland, la jeune comédienne disait mardi en entrevue que l'anglais de certaines personnes a un accent "visible", ce qui complique un peu la compréhension.

Autrement il y a ceux dont les lèvres ne bougent presque pas ou bien chez qui une moustache cache le mouvement. "Il y en a par contre qui articulent et détachent exagérément les syllabes, ça m'amuse", raconte Vanessa.

Les yeux et tout le visage contribuent à la "lecture" par un mal-entendant, quoique Vanessa arrivera parfois à déchiffrer le mouvement des lèvres lorsqu'elle voit le locuteur de profil.

L'adolescente de 17 ans est une employée à temps partiel de l'Ontario Art Gallery, à Toronto, et elle dessine et réalise ses propres bijoux.

Comme téléspectatrice, elle aime bien des émissions américaines comme celles de Bill Cosby et le feuilleton The Young and the Restless. "Tous les soaps devraient être sous-titrés", affirme Vanessa, quelques fois trompée par un télé-horaire donnant la mention "C.C." (close captioned)



Vanessa Vaughan

pour des émissions qui, au moment de la diffusion, ne l'étaient pas vraiment.

Au cinéma, elle doit choisir parmi les films sous-titrés. Ainsi elle a vu Le Déclin de l'empire américain et dit avoir apprécié le vérité des personnages, auxquels on peut aisément s'identifier. Elle trouve aussi que le ton de l'étude de moeurs oscille constamment entre l'optimisme et le pessimisme.

Vanessa Vaughan a débuté au cinéma comme l'un des six enfants mal-entendants de Clown White, un documentaire de l'Année internationale des handicapés (1985). La maison de production Allegro lui a ensuite fait passer une audition pour *Crazy Moon* et elle a décroché le rôle.

La version française (D'Amour et d'Eau fraîche) doit sortir d'ici au mois d'avril. Ironiquement, les producteurs n'ont pas encore décidé s'il y aura une version... sous-titrée pour les mal-entendants.

Tourné à Montréal (du côté de la rue Jeanne-Mance, du canal Lachine, de l'île Sainte-Hélène) à l'été de 1985, alors que Vanessa avait 15 ans, *Crazy Moon* est une histoire d'amour, simple et sympathique, entre Anne et Brooks (K. Sutherland).

Tout repose sur le regard des deux adolescents l'un pour l'autre et les deux acteurs sont très crédibles dans cet emploi, donnant au film une légèreté et une bonne humeur qui compensent pour sa naiveté.

Fétichiste, avec des manies comme la photographie de crottes de chien, Brooks n'entre pas dans le moule de son frère, bruyant, dépensier et drogué. Brooks se distingue aussi par ses goûts préhistoriques, come la musique de Tony Dorsey.

Le jour où il aperçoit Anne, vendeuse dans un magasin, il ne la lâchera plus d'une semelle. Ça tombe bien, il contribuera à son grand projet d'autonomie, partir seule en Europe, tandis qu'elle l'aidera à vaincre sa peur de l'eau.

Mais les personnages secondaires, du père de Brooks jusqu'au psychiatre censé soigner les bizarreries de l'adolescent, sont presque tous traités sur le mode caricatural, comme avec ce parti-pris de montrer des adolescents punks.

22 titres canadiens au US Film Festival

MONTREAL (PC) — Une collection importante de productions canadiennes récentes, réunies sous le thème "Canada: the next wave", sera à l'affiche du United States Film Festival 1987.

Téléfilm Canada a été invité à coordonner la présence canadienne à ce festival qui est l'événement de l'année pour le cinéma indépendant américain.

Nous sommes fiers de réserver la section internationale de notre festival au Canada, et ravis de pouvoir présenter une nouvelle génération de cinéastes dont les oeuvres lui ont valu l'éloge des critiques à travers le monde, dit Tony Stafford, directeur de programme du U.S. Film Festival.

En effet, ajoute-il, les Canadiens constituent le nouvelle vague du cinéma. Nous savons d'avance que nos festivaliers sauront apprécier ce cinéma tout à fait innovateur.

Sous l'égide de Sundance Institute et présenté à Park City, Utah, en collaboration avec le State of Utah Film Development Office, le U.S. Film Festival a commencé vendredi et se termine dimanche prochain.

Parmi les productions canadiennes, 22 titres en tout, on retrouve de grands succès récents comme *Pouvoir intime, Le Déclin de l'empire américain, Loyalties, et Dancing in the Dark*. La première mondiale de *Jonh and the Missus*, produit par Peter O'Brian et Jonh Hunter, et réalisé par Gordon Pinsent, aura lieu au Festival.

La vie de Romero

ROME (AP) — Le cinéaste italien Gillo Pontecorvo a annoncé mercredi à Rome qu'il allait tourner un film sur la vie de l'archevêque de San Salvador Mgr Oscar Romero, assassiné dans une glise en 1980, et qu'il avait l'intention d'engager Dustin Hoffman pour le rôle.

Ce film, d'un budget de $7 millions US, s'intitulera "L'archevêque du diable" et sera réalisé en mai au Venezuela, au Honduras et au Nicaragua.

L'archevêque Romero avait violemment critiqué la répression militaire au Salvador avant d'être assassiné.

ATTENTION!

Les reclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes recu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir, pour l'Ontario à:

ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, chemin Millwood,
TORONTO, (Ontario)

TOUS LES MARDIS $3.00
TOUTES LES PLACES
LES MEILLEURS DIVERTISSEMENTS AU CANADA

CLINT EASTWOOD
HEARTBREAK RIDGE
BRITANNIA 6
3090 CARLING AVE. 828-8121
Soirs à 7:00 - 9:15
"UN VRAI FILM DE SUSPENSE..."
Rex Reed, AT THE MOVIES
Un crime violent. Un amour secret. Un témoin unique.

Devinez qui joue au médecin?
Richard Pryor dans
Critical Condition
PLACE DE VILLE
BRITANNIA 6
CINEMAS DES PROMENADES
COARSE LANGUAGE
P.D.V. à 7:00 - 9:10
BRIT. à 7:15 - 9:25
GAT. à 7:10 - 9:15

THE BEDROOM WINDOW
A DEG RELEASE
PLACE DE VILLE
BRITANNIA 6
CINEMAS DES PROMENADES
P.D.V.: Soirs à 7:00 - 9:15
BRIT.: Soirs à 7:00 - 9:25
GAT.: Soirs à 7:00 - 9:05

THE MISSION
(70MM)
CINEMAS CENTRE RIDEAU
Soirs à 7:10 - 9:35
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 4:00

STAR TREK IV
THE VOYAGE HOME
(70MM)
NELSON
Soirs à 7:00 - 9:30
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 4:00

PAUL HOGAN DANS "Crocodile" DUNDEE
RIDEAU CENTRE
Soirs à 7:00 - 9:15
Mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:15

THE MORNING AFTER
...can be murder.
CAPITOL SQ.
BRITANNIA 6
CAP. soirs: 7:00-9:20
Mat sam.-dim. 2:00-4:30
BRIT. soirs: 7:00-9:20
Mat. sam.-dim.: 2:00-4:00

HARRISON FORD
The Mosquito Coast
FROM WARNER BROS.
A WARNER COMMUNICATIONS COMPANY
CAPITOL SQUARE
Soirs à 7:00 - 9:30
Mat. sam.-dim à 1:45 - 4:00

CRIMES OF THE HEART
ELGIN
Soirs à 7:00 - 9:15
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 4:00

Walt Disney's CLASSIC
Lady and the TRAMP
FAMILIAL
CAPITOL SQ.
BRITANNIA 6
CINEMAS DES PROMENADES
CAP. SQ.: Soirs à 7:00 - 8:45
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:15 - 5:00
BRIT. 6: Mat. sam.-dim. seulement à 1:30 - 5:15
CINEMAS DES PROMENADES:
Mat. sam.-dim. à 1:20 - 3:20 - 5:05
(Version française)

THE GOLDEN CHILD
A PARAMOUNT PICTURE
VIOLENCE
LANGAGE VULGAIRE
ELGIN
BRITANNIA 6
CINEMAS DES PROMENADES
ELGIN: Soirs à 7:20 - 9:20
Mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:00
BRITANNIA 6: Soirs à 7:00 - 9:15
Mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:00
CIN. DES PROM.: Soirs à 7:15 - 9:30

"Rencontre-moi au magasin le plus drôle de la vilie."
LITTLE SHOP OF HORRORS
CINEMAS CENTRE RIDEAU
BRITANNIA 6
CINEMAS DES PROMENADES
RIDEAU: Soirs à 7:00 - 9:15
Mat. sam.-dim. à 1:45 - 4:10
BRIT. 6: Soirs à 7:00 - 9:20
Mat. sam.-dim. à 1:40 - 3:10 - 5:15
GAT.: Soirs à 7:15 - 9:20
Mat. sam.-dim. à 1:15 - 3:15 - 5:15

PREMIERE CANADIENNE 18 ANS
DANGEROUS PASSION
VIDEO CASSETTES EN VENTE
2e FILM "PLAYING WITH FIRE"
CINEMA L'AMOUR 777-1629
589 Boul St Joseph Blvd Hu

HOT DALLAS NIGHTS
BODY Magic
Semaine dès 7:00
Sam. Dim. dès 1:00
PUSSYCAT 771-6996
424 boul St-Joseph HULL

Projectionniste très OCCUPÉ
Secrétaire sur Canapé
Tous les jours dès 1:30
CARTIER 777-2322
119 Promenade du Portage HULL

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
L'ORIGINAL
mardi à $2.50
coûte encore $2.50
à tous les CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
$2.50 LE MARDI

VANIER
150, ch. Montréal, Vanier 749-4145
WISDOM (AA)
Soirs à 7:00 seulement
NAME OF THE ROSE (R)
Soirs à 9:30 seulement
DECLINE OF THE AMERICAN EMPIRE (R)
Soirs à 7:05 - 9:15
STAND BY ME (AA)
Soirs à 7:10 - 9:05
PEGGY SUE GOT MARRIED (SP)
Soirs à 7:30 seulement
NO MERCY (AA)
Soirs à 9:10 seulement
ASSASSINATION (AA)
Soirs à 7:40 - 9:40
TOP GUN (SP)
Soirs à 7:35 - 9:35
WANTED DEAD OR ALIVE (R) Ultra stéréo
Soirs à 7:00 - 9:05

WESTGATE Centre commercial Westgate
1309, av. Carling 725-2229
WANTED DEAD OR ALIVE (R) Ultra stéréo
Soirs à 7:00 - 9:10
ASSASSINATION (AA)
Soirs à 7:30 - 9:20
3 AMIGOS (SP)
Soirs à 7:30 - 9:30
Aucune représentation lundi seulement

SOMERSET
Somerset à Bank 236-9526
PLATOON (R) DOLBY STÉRÉO
Soirs à 7:00 - 9:25
Désolés: pas de coupons ou laissez-passer

KANATA
Town Centre, 150 ch. Katimavik
CLOCKWISE (F)
Soirs à 7:05 - 9:15
TOP GUN (SP)
Soirs à 7:10 - 9:30
3 AMIGOS (SP)
Soirs à 7:30 - 9:35
BRIGHTON BEACH MEMOIRS (SP)
Soirs à 7:00 - 9:20

PHOENIX
413, rue Bank 230-3556
BETTY BLUE (R)
Soirs à 7:00 - 9:20

ELMDALE
Wellington et Parkdale 728-2333
DEFENCE OF REALM (SP)
Soirs à 7:10 - 9:10
COLOR OF MONEY (AA)
Soirs à 7:00 seulement
HALF MOON STREET (R)
Soirs à 9:15 seulement

ST-LAURENT
Queensway a St-Laurent 745-0341
3 AMIGOS (SP) DOLBY STÉRÉO
Soirs à 7:40 - 9:40
BRIGHTON BEACH MEMOIRS (SP)
Soirs à 7:00 - 9:15

4 EN LICE POUR GOLDEN GLOBE
y compris MEILLEUR FILM DRAMATIQUE
MEILLEUR DIRECTEUR — OLIVER STONE
PRÉSENTATION SPÉCIALE — AUCUN LAISSEZ-PASSER OU COUPON ACCEPTÉ
PLATOON
LANGAGE VULGAIRE VIOLENCE BRUTALE
Dîner et film "14" THE BANK CAFE 238-1757 7 jours sur 7
À l'affiche au: SOMERSET
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS.

Le terrorisme n'a jamais frappé d'aussi près...
RUTGER HAUER
WANTED DEAD OR ALIVE
A NEW WORLD MUTUAL PICTURES
À l'affiche à: WESTGATE, VANIER
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS.

BRONSON
ASSASSINATION
CANNON
DISTRIBUE AU CANADA PAR CINEPLEX ODEON FILMS
À l'affiche à ces cinémas: VANIER, WESTGATE
ACCOMPAGNEMENT ADULTE
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS.

"THREE AMIGOS EST UNE VRAIE PARTIE DE PLAISIR."
— Bruce Kirkland, TORONTO SUN
¡THREE AMIGOS!
À l'affiche à ces cinémas:
*ST. LAURENT, WESTGATE, KANATA
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS.
*Présenté en DOLBY STEREO

arts

Le Ballet du XXe siècle à Ottawa sans Béjart



d'un art à l'autre

edgard demers

Les quelque 65 membres du Ballet du XXe siècle sont arrivés à Ottawa pour un engagement de deux spectacles à l'Opéra du Centre national des Arts, les 20 et 21 janvier, sans leur directeur artistique Maurice Béjart. Le fondateur et chorégraphe attitré de la prestigieuse compagnie belge n'a pu suivre ses danseurs et danseuses en Amérique du Nord à cause d'une attaque d'arthrite osseuse.

Cette tournée internationale a débuté, la semaine dernière, à la Place des Arts de Montréal. En l'absence de Béjart, qui a célébré ses 60 ans, le 1er janvier, le danseur-étoile Jorge Donn, bien connu par le ballet "Boléro", musique de Ravel, dans "Les uns et les autres", la superproduction cinématographique de Claude Lelouch, fait donc figure de proue.

D'ailleurs, Donn vient de créer "Malraux ou la Métamorphose des dieux", la toute dernière contribution de Maurice Béjart au répertoire du Ballet du XXe siècle. Des extraits de cette oeuvre sont inscrits au programme de ce soir et mercredi. Les deux autres ballets s'intitulent "Sonate à trois", d'après le "Huis clos", de Jean-Paul Sartre, et "Light".

La création de "Malraux", à la mi-novembre 1986, au Cirque d'hiver de Bruxelles, a coïncidé avec le dixième anniversaire du décès de l'homme de lettres André Malraux. Le célèbre écrivain est décédé le 23 novembre 1976.

A l'époque où André Malraux était ministre de la Culture en France, il eut à inaugurer la Maison de la culture de Grenoble, la première de plusieurs. Ce même soir, au programme, il y avait "Baudelaire", de Béjart.

L'écrivain avait dit au chorégraphe:"Drôle d'idée que vous avez eue là, de faire un ballet sur un poète!" De nombreuses années se sont écoulées et voici que Béjart réplique au regretté Malraux. Cette réponse n'est pas sans refléter un brin d'ironie.

Béjart a investi deux ans de travail avant d'en arriver à "Malraux". Il a lu la plupart des écrits de l'auteur des "Anti-Mémoires". De toute évidence, le chorégraphe originaire de Marseille a créé une oeuvre complexe et dense comme le fut la vie d'André Malraux. Il y en a pour deux heures et quart. Au CNA, Jorge Donn n'en dansera que des extraits avec les membres de la compagnie.

Malraux n'aimait pas tellement la musique. Mais Béjart savait que l'écrivain la connaissait bien malgré tout. Assez, du moins, pour lui avoir dit que la 7e Symphonie, de Beethoven, était plus dansante que la 9e. Le célèbre chorégraphe a donc employé des passages de la 7e et a commandé de la musique à Hugues Le Bars. Les contrastes n'en sont que plus saisissants.

Côté décors, l'artiste Henri Oechslin propose une scène triangulaire. Et des structures gonflables.

Gianni Versace a voulu des costumes réalistes des années 1925 à 1940. Cette période évoque de l'Indochine à la Résistance. Le noir, le gris, le blanc et le sépia s'entremêlent autour de la Mort dans ses atours colorés. Ce sujet a toujours fasciné Malraux. Donc, la Mort, un très beau rôle pour une femme, probablement Lynne Charles, laisse voir ses divers visages.

"Malraux" sera précédé par "Sonate pour trois". Le public connaîtra d'abord l'enfer de Sartre selon sa pièce "Huis clos". Il s'agit de trois êtres condamnés à un tourment mutuel dans une chambre sans issue. Béjart a réglé ses mouvements selon la Sonate pour deux pianos et percussions, de Bela Bartok.

Indépendamment de ce qui suivra, les soirées des 20 et 21 janvier débuteront en pleine lumière. Mais il y a quelque chose de mystique et de fantastique dans "Light". C'est la rencontre de San Francisco et de l'Orient à Venise à l'issue de l'apparition de Saint-François à une une jeune pionnière sur le point de donner naissance. De ce rêve naîtra aussi un rayon magique et des visions troublantes.

Cette fois, Béjart est allé chercher ses contrastes musicaux chez Vivaldi, The Residents et Tuxedomoon. Nuno Corte-Real a dessiné les costumes. John Van Der Heyden a imaginé les éclairages pour ce ballet et les deux autres.

Comme à chaque visite du Ballet du XXe siècle à Ottawa, ce quatrième engagement depuis 1973 ne fera pas exception à la règle, c'est-à-dire qu'avec Béjart on ne sait jamais trop à quoi s'attendre. Par contre, après 27 ans avec la fameuse compagnie de Bruxelles, les amateurs de danse contemporaine savent que ni Béjart, ni ses danseurs et danseuses ne les laisseront indifférents.

Chorégraphes invités

Les élèves en danse de Concentration Arts à l'école secondaire De-La-Salle ont pu profiter pendant deux semaines du passage de deux chorégraphes invités. En effet, ces jeunes artistes en herbe ont eu l'avantage de travailler avec des professionnels, notamment Jacques Drapeau, des Grands Ballets Canadiens, et Serge Benathan, du Groupe de la Place royale.

Surtout connus comme danseurs, MM. Drapeau et Benathan se prêtent également à la chorégraphie. En plus de renseigner étudiants et étudiantes sur les exigences de leur métier, le quotidien dans la vie d'un danseur, d'assister et de conseiller aux cours de danse, les chorégraphes invités ont créé des oeuvres nouvelles spécialement pour les élèves de Concentration Arts.

Ce sont deux courts ballets, de style classique dans le cas de Jacques Drapeau, d'inspiration moderne en ce qui a trait à la contribution de Serge Benathan, qui pourront être présentés en public en temps et lieu. Ces oeuvres ont même été enregistrées sur vidéo à De-La-Salle en guise de référence dans les années à venir.



Le premier danseur Jorge Donn dans "Malraux", plus haut, fait figure de proue au Ballet du XXe siècle en l'absence de son fondateur et chorégraphe Maurice Béjart, retenu en Europe par la maladie.

Apparemment, il n'y a rien comme ces stages de professionnels au sein du groupe Concentration Arts pour stimuler les jeunes. Cette fois, il s'agissait de chorégraphes invités. Ce programme en ressources humaines permet aussi d'accueillir des professionnels de la peinture, de la musique et du théâtre afin d'assurer la formation la plus complète possible à la jeune clientèle spécialisée de De-La-Salle.

De ceci et de cela

"Les fridolinades"... Il y aura une supplémentaire, le 31 janvier, à 14 h, au **Studio du CNA...** Rien d'étonnant après la réception accordée à cette production de **Denise Filiatrault** et par la critique et par le public... Une seconde supplémentaire, le samedi 7 février, à la même heure, ne serait pas de trop... Le **Théâtre français du CNA** devrait être capable d'exporter cette revue de **Gratien Gélinas...** Quel merveilleux investissement... Parions qu'**Yvette Brind'Amour** a sans doute déjà signé un contrat pour **"Les fridolinades"** comme spectacle de **Noël '87** au **Rideau Vert de Montréal...**

"Harvey"... Lorsque l'**Ottawa Little Theatre** mit la pièce de **Mary Chase** à l'affiche, en décembre, nous pensions que **Pâques** était plus que tôt... **"Harvey"** raconte l'histoire d'un lapin invisible de six pieds... Mais voici que la comédie fantaisiste se joue présentement chez **Duceppe** avec **Benoît Girard** dans le rôle de la seule personne qui voit ce bon Harvey... A l'**OLT**, le personnage avait été confié à **Bert Adkins**, le fils du regretté **Bill Adkins**, le légendaire régisseur de cette troupe pendant une cinquantaine d'années.

Bach et Bottine est millionnaire

MONTREAL (PC) — Le film Bach et Bottine vient d'atteindre le cap de $1 million de revenus au guichet, en 10 semaines à l'affiche, indiquait vendredi un communiqué du producteur Rock Demers.

Le long métrage pour enfants d'André Melançon a ainsi attiré un plus grand nombre de spectateurs qu'un film grand public amassant le même million, puisque les enfants paient moins cher leur billet.

La version anglaise, Bach and Broccoli, sortira le 6 mars à Montréal et Toronto. La maison de M. Demers, Les Productions La Fête, présentera aussi à Montréal, le mercredi 4 mars, Le Jeune Magicien.

Autre conte pour enfants, réalisé par Waldemar Dziki, récemment projeté en première mondiale à Varsovie, Le Jeune Magicien est la toute première coproduction entre le Canada et la Pologne. Lors d'une prochaine semaine du cinéma québécois, MM. Demers et Melançon doivent aussi présenter là-bas La Guerre des des tuques et Opération Beurre de Pinottes.

Service de billetterie à Vidéotron

MONTREAL (PC) — La compagnie de câble Vidéotron va inaugurer le mardi 20 janvier un service de billetterie, grâce auquel le public montréalais pourra réserver à la dernière minute des places de spectacle.

Chaque jour entre 16 h 30 et 19 h, une vingtaine d'exploitants inscrits (salles de concert, de théâtre, événements comme les festivals) feront savoir s'il reste ou non des billets pour le soir même ou le lendemain, a annoncé jeudi Vidéotron dans un communiqué.

Les intéressés pourront rejoindre un numéro de téléphone affiché à l'écran; à part ces images fixes, le service Télé-Guichet aura des vues animées comme les bandes annonces de spctacles.

L'expérience vaudra au moins pour l'année 1987, dans la région de Montréal, a indiqué Jean-Pascal Lion, vice-président de Vidéotron. Le service sera à la position 28 du sélecteur, qui diffusera le reste du temps les offres d'emploi.

Pour la durée de l'expérience, Vidéotron n'exige aucun frais des salles de spectacle inscrites, qui vont du Forum au petit café-théâtre. Si le service est bien accueilli à Montréal, il pourrait être essayé dans la région de Québec.

Chaîne des arts

En septembre prochain, entre 19 h et 23 h, Vidéotron ajoutera à la position 28 d'autres émissions culturelles, créant ainsi une nouvelle chaîne spécialisée des arts et spectacles.

La responsable de la programmation en est Ginette Major. Avec sa compagnie TelAmerica, elle prévoit collaborer avec notamment l'Office national du film, la Cinémathèque québécoise, des producteurs privés comme Spectel Vidéo et une compagnie de France.

$3000 BINGO $3000
NOUVEAU PROGRAMME!
BINGO
de la Paroisse Notre-Dame
Partie préliminaire débutant à 18h 45
cartes 9 / $1.00
Les autres 25 parties dont
• le Gros Lot $ 1,200
• le Mini Gros Lot $ 340
sont incluses dans les séries de cartes
AUCUN PRIX DE MOINS DE $60
Salle des Chevaliers de Colomb
212, rue Murray, Ottawa
$3000 BINGO $3000

à l'affiche du CNA
CE SOIR et DEMAIN
BÉJART
BALLET DU XXe SIÈCLE
Light (musique: Vivaldi, Tuxedo Moon)
Sonate à trois (musique: Bartók)
Malraux ou Métamorphose des Dieux
(musique: Beethoven, Hugues Le Bars
Toute chorégraphie de Maurice Béjart
MARDI 20 ET MERCREDI 21 JANVIER
Opéra 20:30
16,50$, 20$, 24$, 26,50$
Billets de dernière heure pour les étudiants et l'âge d'or, demi-tarif après 14:30 le jour de la représentation (en personne seulement).



26 JANVIER
Françoise Sullivan
Ginette Laurin
Linda Rabin
Daniel Léveillé
Jean-Pierre Perreault
27 JANVIER
Catherine Tardif
James Kudelka
Ginette Laurin
Paul-André Fortier
Jean-Pierre Perreault
Assistez aux deux soirées et obtenez 10% de réduction
LUNDI 26 ET MARDI 27 JANVIER
Théâtre 20:00 12,50$, 15$
GUICHETS DU CNA
UNITICKET
POINTS DE VENTE
563-1144
BILLETS EN VENTE

SALON HABITAT CANADA
Parrainé par l'Association des constructeurs de maisons d'Ottawa-Carleton
Réalisé par Ontario Marketing Productions Limited.



50,000 pi. ca. de nouveaux produits, idées et attractions
• Théâtre "Consultez les experts"
• Promenade des concepteurs — Pièces modèles
• Théâtre des rénovations — Ministère de l'Habitation
• Cliniques financières • Brian Costello
• Dessins animés pour enfants
Heures:
vend. 13h 00 - 22h 00
sam. 10h 00 - 22h 00
dim. 10h 00 - 18h 00
Adultes — $4.00 avec coupon de rabais de $1.00
Jeunes et âge d'or — $3.00
Gratuit pour les moins de 12 ans avec parents
23 - 25 JANVIER
Centre des congrès d'Ottawa au Centre Rideau
Parrainé par l'Association des constructeurs d'habitations d'Ottawa-Carleton

DOLLAR CENTRE RIDEAU
Ce coupon permet au porteur de bénéficier d'un rabais de $1.00 sur le prix d'entrée régulier pour adultes de $5.00 au Salon d'habitation du Canada.
LES 23, 24, 25 JANV.
CENTRE DES CONGRÈS D'OTTAWA
$1
CENTRE RIDEAU CENTRE
UN COUPON PAR BILLET
NON REMBOURSABLE EN ESPÈCES
COUPON DE DOLLAR DE RABAIS
*NE MANQUEZ PAS LA VENTE-TROTTOIR DU CENTRE RIDEAU LES 23 ET 24 JANV.

En cinq ans, le Sida s'est propagé aux cinq continents

GENEVE (AFP) — Cinq ans après sa première apparition aux Etats-Unis, le Sida s'est propagé sur les cinq continents, a révélé à Genève un responsable du programme de l'OMS (Organisation mondiale de la santé) contre cette épidémie.

"Il s'agit incontestablement d'un problème de santé international", a-t-il ajouté au cours d'une conférence de presse, en précisant qu'au 2 octobre, 32,590 cas avaient été notifiés à l'OMS, dont 28,105 en Amérique du Nord et du Sud, 3,130 en Europe, 1,008 en Afrque, 293 en Océanie et 54 en Asie.

"Ceci n'est que la partie visible de l'iceberg, a poursuivi le responsable, nous pensons que le nombre de personnes affectées par le virus du Sida est selon les pays de 25 à 100 fois supérieurs à ces statistiques".

La maladie va continuer à se propager rapidement, notamment aux Etats-Unis, où elle touchera d'ici 5 ans 270,000 personnes, a poursuivi le Dr Mann, et en Europe, où d'ici 1988 entre 25,000 et 30,000 personnes seront affectées.

Actuellement, deux schémas de transmission ont été établis par les chercheurs: le mode de transmission occidental, c'est-à-dire lors de relations homosexuelles ou bisexuelles, et le mode de transmission africain, lors de relations hétérosexuelles.

En Afrique

En Afrique, a poursuivi le responsable de l'OMS, entre 5 à 10 pour cent des femmes enceintes, selon les pays considérés, sont contaminées par le virus et le transmettront à leur futur enfant.

Le Zaïre, qui n'a signalé officiellement aucun cas de Sida à l'OMS, alors que des revues médicales en ont abondamment fait état, a entrepris une politique de prévention et de dépistage, a declaré le Dr Mann. Quinze Etats africains ont notifié des cas de Sida à l'OMS.

En Europe occidentale, les pays enregistrant le plus de cas sont la France (806 cas au 30 juin), la RFA (588 cas), le Royaume-Uni (490) et l'Italie (300). Ces Etats sont suivis par quatre pays dont le nombre de malades atteints par le Sida varie entre 100 et 200: la Belgique (171), les Pays-Bas (146), l'Espagne (177), et la Suisse (138).

En Europe de l'Est, huit cas ont été notifiés, en Tchécoslovaquie (4), Roumanie (1) et Yougoslavie (3).

Quelque 87 pc de l'ensemble des cas de Sida notifiés à l'OMS viennent du continent américain. Sur ces 28,105 cas, 91 pc viennent des Etats-Unis, qui reste le principal foyer de cette maladie.

En Asie, le Sida est présent dans 12 pays, dont le Japon (15 cas), la Thailande (6), Hong-Kong (3), et la Chine (1).

Un espoir

"Cependant, a-t-il dit, il existe une lueur d'espoir concernant le traitement, notamment les essais effectués aux Etats-Unis avec l'AZT (Azidothymidine)". En tout, 280 malades ont été traités avec ce médicament aux Etats-Unis, "et on a pu constater que leur vie a été prolongée", a dit le porte-parole de l'OMS.

Les effets secondaires toxiques de ce médicamant ne sont pas encore totalement connus, ce qui limite son utilisation à quelques cas très spécifiques, a-t-il encore précisé. D'ici le printemps prochain, 7,000 autres malades recevront de l'AZT, un traitement "très coûteux'.

Près de 900,000 Américains mourront de maladies cardiaques au cours de l'année

MONTEREY, Etats-Unis (AFP) - Les maladies cardio-vasculaires causeront la mort de près de 900,000 Américains cette année et coûteront un total de 85.2 milliards de dollars, selon un rapport annuel publié dimanche par l'Association privée américaine de cardiologie à Monterey (Californie).

Un million et demi de personnes seront victimes de maladies cardiaques en 1987 et près de 540,000 d'un infarctus, selon ce rapport.

Le taux de mortalité dû aux maladies cardio-vasculaires a diminué de près de 40 pour cent depuis le début des années soixante en raison de l'évolution des modes de vie et de l'amélioration des traitements médicaux, selon l'étude qui s'appuie sur les chiffres communiqués par le Centre national des statistiques de la santé.

Le coût total incombant à la collectivité et aux victimes de maladies cardio-vasculaires comprend les hospitalisations, les frais médicaux et pharmaceutiques et les manques à gagner dûs aux arrêts de travail.

Toujours selon l'étude, 986,400 Américains sont morts de maladies cardio-vasculaires en 1984, dernière année recensée. Ce total représente près de la moitié du nombre de tous les autres décès, près du double du nombre des décès dûs à un cancer et plus de dix fois le nombre de décès par accidents.

Un spermicide suscite de l'intérêt, mais aussi la prudence

PARIS (AFP) — L'annonce qu'un spermicide, utilisé depuis dix ans en France, capable de tuer le virus du SIDA en laboratoire, pourrait contribuer à la prévention de la transmission sexuelle de cette maladie, suscite l'intérêt mais aussi la prudence dans les milieux médicaux.

L'activité "virucide" de ce produit, le chlorure de benzalkonium, vient en effet d'être soulignée par une expertise de chercheurs, avec notamment les Drs Jean-Claude Chermann et Françoise Barré-Sinoussi de l'Institut Pasteur de Paris, de l'équipe qui a découvert le virus du SIDA.

Ce travail a été effectué à la demande du laboratoire Pharmelac qui vend le spermicide sous la marque "Pharmatex". S'il suggère que cette substance pourrait jouer un rôle dans la prévention de la contamination par voie sexuelle, il ne le démontre pas puisque, souligne elle-même le Dr Barré-Sinoussi, l'étude a été effectuée in vitro — dans des éprouvettes.

Certains médecins craignent à présent que les informations sur l'expertise de Pasteur ne soient mal comprises du public. C'est pourquoi, soulignent-ils, si de telles recherches demeurent fort intéressantes, il serait prématuré d'affirmer que la "première protection anti-SIDA" a été démontrée et imprudent de se croire protégé à 100 pour cent grâce à cette méthode contraceptive locale.

A la suite de ces informations, le laboratoire affirmait récemment que les demandes des grossistes, répartiteurs auprès des pharmacies, ne s'étaient pas accrues.

Le chlorure de benzalkonium est déjà utilisé depuis plusieurs années sous forme de crème, ovules, tampons contraceptifs ou encore sur des "préservatifs enduits". Son action antiseptique sur certains germes responsables de maladies sexuellement transmissibles est d'ailleurs connue (chlamydia, gonocoques...).

Certains prescrivent les tampons ou crèmes comme antiseptiques aux femmes sous pilule ou stérilet qui ont de nombreux partenaires. Les gynécologues soulignent toutefois l'aspect contraignant de cette méthode contraceptive locale qui nécessite une grande rigueur d'utilisation. Le chlorure de benzalkonium est fragile et peut être détruit par des toilettes savonneuses ou des irrigations.

Evoquant le SIDA, le Pr Sénèze, chef de service de gynécologie-obstétrique (hôpital Beaujon, Clichy près de Paris) qui suit ce contraceptif depuis longtemps, estime que "la chose est trop grave pour ne pas prendre toutes les précautions". Lui-même comme de nombreux médecins affirment qu'il "n'est pas question de se passer de préservatifs".

Le tabagisme progresse dans les pays du Tiers-Monde

GENEVE (AFP) — Le nombre de cigarettes consommées en moyenne par personne est plus élevé dans les pays industrialisés que dans les pays en voie développement, selon la dernière livraison de l'Annuaire de statistiques sanitaires mondiales publié par l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Toutefois, l'OMS souligne que la progression de la consommation de cigarettes dans les pays en voie de développement a été "la plus forte au cours de la dernière décennie", tandis que le pourcentage de fumeurs européens et la consommation de cigarettes par habitant en Europe ont commencé à fléchir dans les années 70.

En outre, l'OMS précise que l'étude ne prend pas en compte la production artisanale de cigarettes, ni le grand nombre de "bidis" (petite cigarette roulée à la main) que l'on fume couramment dans le Tiers-Monde.

"Ainsi, le danger potentiel du tabagisme dans beaucoup de pays en développement est-il plus élevé que ne l'indiquent les chiffres sur la consommation", explique l'annuaire.

Selon ces estimations, les fumeurs de plus de 15 ans consomment de 2,000 à 3,500 cigarettes par an dans les pays industrialisés et moins de 2,000 dans les pays du Tiers-Monde.

Tandis que l'augmentation du nombre de cigarettes fumées suit à peu près la croissance démographique dans les pays industrialisés, elle est presque le double en Afrique.

Sur ce continent, la consommation de cigarettes a progressé de 41.5 pour cent entre 1971 et 1981, tandis que la croissance démographique était pour la même période de l'ordre de 23.4 pour cent.

Même tendance en Amérique latine et en Asie, où le nombre de cigarettes fumées a augmenté respectivement de 31.4 p.c. et 28.5 p.c., considérablement plus que la croissance de la population qui était respectivement de 24.5 et 21. p.c.

En outre, le risque pour la santé est plus élevé dans les pays en voie de développement car les cigarettes et les bidis y ont généralement une teneur plus importante de goudrons et de nicotine que celle commercialisées dans les pays industrialisés, où l'on a observé l'abandon des cigarettes sans filtre.

Relevant que l'industrie du tabac dans les pays du Tiers-Monde "se développe sans limitation aucune", l'OMS met en garde contre une épidémie dans ces pays de maladies liées à la consommation abusive du tabac — cancer du poumon, bronchite chronique, etc...

Luxueux condominiums sur la plage de l'île Marco à louer pour vos vacances en FLORIDE



Ces appartements de 2 chambres situés sur une plage en croissant longue de 3 1/2 milles avec panorama du Golfe du Mexique sont magnifiquement meublés et tout équipés. On y trouve deux courts de tennis, piscine et bar libre-service voisin de la piscine. L'île Marco vous offre également de bons restaurants, des boutiques uniques, un terrain de golf de championnat, des spectacles tous les soirs et des sports nautiques.

SEA WINDS BEACH RESORT
890 S. Collier Blvd.
MARCO ISLAND, FLORIDA 33937
8996

APPELS sans frais 1-800-237-4155
En Floride 813-642-6262

Veuillez me communiquer des renseignements et les tarifs.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE, PROV., CODE POSTAL .....

J'ai enfin réussi à perdre du poids!



J'avais essayé d'autres méthodes pour perdre du poids, mais rien n'a réussi comme Weight Loss Clinic. Le programme a été rapide et facile à suivre.

Mon époux est fier de moi! Je maintiens mon poids depuis deux ans. Merci à Weight Loss Clinic.

Caryl Williams

"J'ai perdu 62 lb et passé d'une taille 20 à une 8!"



- Perdez jusqu'à 5 livres par semaine*
- Programme sécuritaire et approuvé médicalement
- Vous montre à demeurer svelte pour de bon
- Nous avons aidé plus de 500,000 personnes en 12 ans.

Si vous avez choisi de perdre du poids comme résolution du Jour de l'An, appelez-nous maintenant pour une consultation gratuite de 30 minutes!

"C'est moi avant...et après ma visite chez Weight Loss Clinic!"

WEIGHT LOSS CLINIC
Nos infirmières font la différence.™

* Le résultat peut varier d'une personne à l'autre

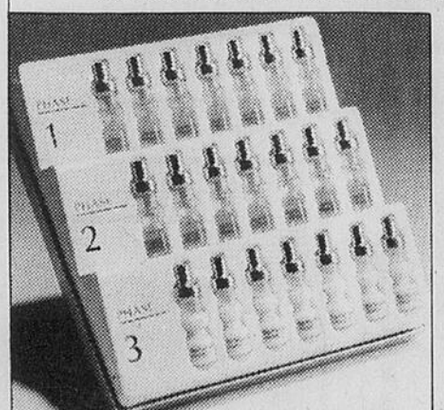
INFORMEZ-VOUS DE NOTRE SPÉCIAL POUR INVITÉ!

HULL: 425, boul. St-Joseph, Village Place Cartier, 3e étage, 595-0405 (entrée face boul. St-Raymond
OTTAWA EST: 150, ch. Montréal, Pièce 213, 748-9555
GALERIES LINCOLN HEIGHTS: 2525, av. Carling, 820-0985
BILLINGS BRIDGE: 1355, rue Bank, Pièce 212, 523-7712
VISA et MasterCard acceptées. Ouvert de 8 a.m. à 7 p.m., lun. au vend.
Weight Loss Clinic International Inc 1987

En Premier pour votre peau!

Une autre primeur en exclusivité chez nous ...
LA THÉRAPIE INTENSIVE POUR LA PEAU RE-NUTRIV III D'ESTÉE LAUDER.

Découvrez la trousse de traitement d'urgence pour votre peau renfermant un régime de trois semaines qui donne des résultats que vous pouvez voir et sentir. Un traitement différent chaque semaine pour nourrir, hydrater et raffermir votre peau et lui donner un nouvel éclat! Offrez-vous Re-Nutriv III chaque fois que votre peau est en détresse. 200 $.





HOLT RENFREW
240 Sparks, 238-2200
Ouvert jeudis et vendredis jusqu'à 21 h. • Stat. gratuit jeudi, vend. soirs et sam. (Entrée rue Queen)
En Premier!

• La MROC dévoile son futur siège social

Un mariage du vieux et du neuf

OTTAWA — On sait enfin quelle allure aura le square Cartier, au centre-ville d'Ottawa, lorsque la Municipalité régionale y aura construit, d'ici trois ans, son fameux siège social qui a tant excité les politiciens régionaux depuis le début 1986.

par François Brousseau
reporter au bureau d'Ottawa-Carleton

Rue Elgin, derrière le classique *Teachers' College* et l'hypermoderne Palais de justice, un immeuble de cinq étages, ressemblant à une grosse polyvalente, presque aussi massif que le palais lui-même, abritera à partir du début 1990 la quasi-totalité des services de la MROC.

Rayonnants, les gros bonnets de l'administration régionale (Andrew Haydon, président du Conseil; David O'Brien, directeur général de la MROC et "père spirituel" du projet) ont présenté hier après-midi leur bébé à la presse, en compagnie de l'architecte torontois Raymond Moriyama, à qui la Municipalité avait accordé au printemps dernier le contrat de conception.

365,000 pieds carrés (34,000 m.c.) de nouvelle surface venant s'ajouter aux quelque 45,000 de l'immeuble historique, qui sera rénové entièrement; un parc de stationnement souterrain de 850 places; un budget total d'immobilisations légèrement modifié à $87.5 millions: tels sont les paramètres chiffrés, déjà connus pour l'essentiel, de ce projet qu'a combattu en vain le maire d'Ottawa, Jim Durrell.

La maquette et les dessins présentés hier font voir un ensemble immobilier intégrant le *Teacher's College*, cet immeuble des années 1870 de style très classique laissé à l'abandon depuis une dizaine d'années. On veut y "marier le vieux et le neuf", selon les mots des concepteurs.

Les plans initiaux, il y a quelques mois, parlaient d'installer dans le vieil édifice la grande salle du conseil. Mais les architectes sont maintenant d'avis que l'espace est insuffisant à cette fin dans le vieux gymnase de l'école normale: la salle de réunion sera donc construite dans un nouvel espace prévu à cette fin, entre le *Teachers' College* et la nouvelle bâtisse, à l'extrémité sud-est du complexe.

La déception de certains conseillers régionaux devant cette modification a été telle qu'elle a amené hier le maire Harry Allen, lors du vote de ratification à l'exécutif de la MROC hier après-midi, à enlever son appui de principe au projet: le résultat a été de 5 en faveur et 3 contre.

"Le dos au mur"

Le maire Durrell, après s'être montré boudeusement silencieux pendant le plus clair de l'après-midi, a pris un malin plaisir, juste avant le vote, à relever que certains n'avaient plus l'air aussi sûrs de leur coup: "le drame, a-t-il dit, c'est que certains conseillers commencent à reculer et se sentent maintenant le dos au mur".

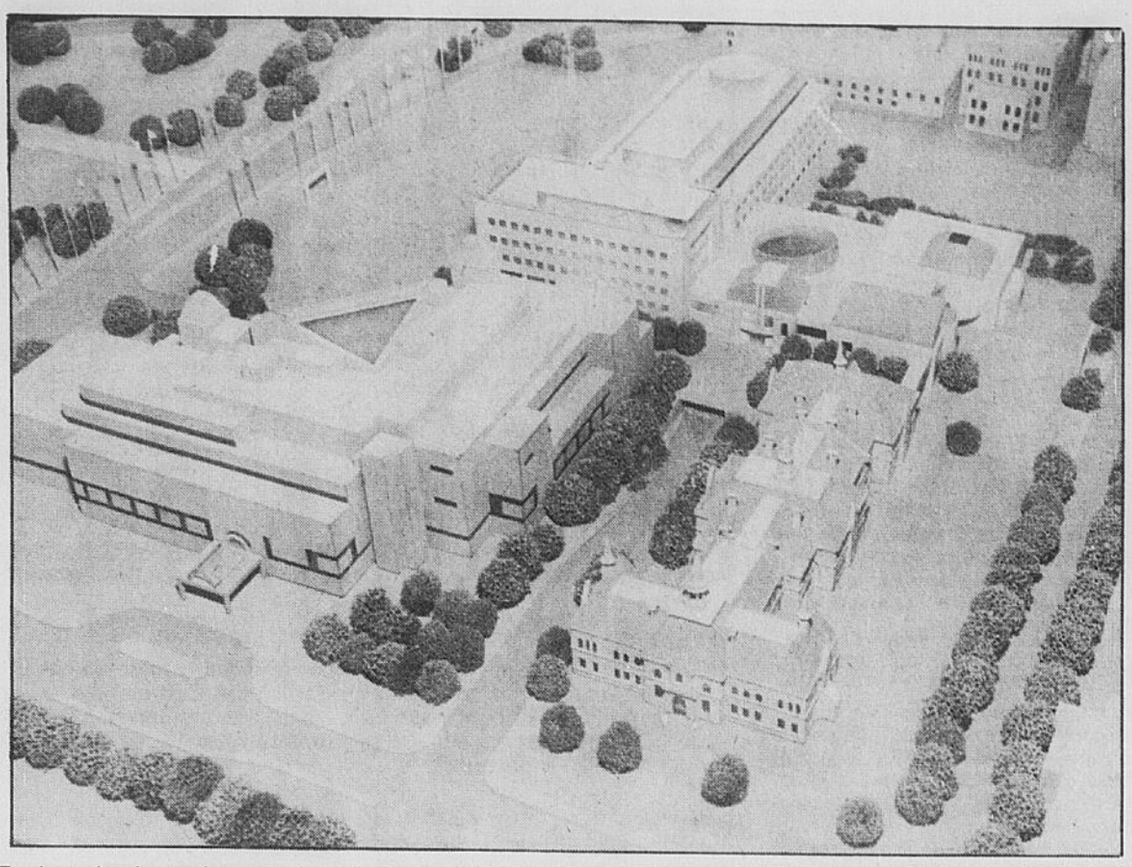
Entre la nouvelle salle du Conseil et l'immeuble principal, un atrium surmonté d'un grand puits de lumière circulaire servira de salle commune où des expositions diverses et l'accueil au public seront installés.

Parlant de la restauration de la vieille école, l'architecte Moriyawa a déclaré que son but serait de "respecter l'ambiance du passé tout en équipant l'édifice d'une façon moderne". Il a relevé que l'isolation d'une telle construction de pierre posait des problèmes particuliers, mais s'est déclaré "bien à l'aise" face aux devis accordés ($10.2 millions) à cette partie du travail. Les projections initiales parlaient de $12.7 millions à ce titre, et certains spécialistes, critique de tout le projet, estimaient ce chiffre en-dessous de la réalité.

Espace à louer

Les conseillers régionaux (au nombre de 32) et leur personnel, les hauts fonctionnaires et le président auront leurs bureaux dans le *Teacher's College* même. Le reste du personnel devra se contenter d'espace dans le nouvel édifice.

Les détails d'aménagement de l'intérieur en sont encore au stade des "discussions préliminaires", a indiqué M. O'Brien. Le nombre de places du parking (part du budget: $13.2 millions) pourrait monter jusqu'à 1,000 si le gouvernement provincial veut bien y aller d'une contribution, encore incertaine. Enfin, 15,000 pieds carrés (1,400 m.c.) du côté de la rue Lisgar seront offerts en location aux commerçant privés.



En bas, horizontalement, la rue Eigin; à droite, verticalement, la rue Lisgar. On aperçoit sur cette maquette l'allure qu'aura le square Cartier en 1990 lorsque la Municipalité régionale aura construit son nouveau siège social. Les quatre édifices visibles sur la maquette sont le Palais de justice, de style contemporain; le vieux *Teachers' College*; puis, derrière, la nouvelle construction qui s'y adjoindra et, tout en haut de la photo, le manège militaire d'Ottawa, sur les bords du canal Rideau.
(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Bébé abandonné dans l'autobus: deux années de probation pour la mère

par Andrée Poulin

OTTAWA — Une jeune Terre-neuvienne de 20 ans, qui a plaidé coupable hier à une accusation de négligence à se procurer de l'aide lors de l'enfantement, s'en est tirée avec une libération conditionnelle et deux ans de probation.

Selon le juge Jeffrey Evans, de la Cour suprême de l'Ontario, Jeannine Cormick, qui après avoir accouché dans la toilette d'un autobus et abandonné son bébé, a déjà été assez punie par cette tragédie.

"Tu étais loin de chez toi, ne savais que faire et tu croyais que l'enfant était mort. Lorsque la police t'as confrontée, tu as été coopérative et exprimé des remords sincères. Maintenant, je suis surtout préoccupé par ta réhabilitation. Ta vie est devant toi et je ne désire pas faire obstacle à ta carrière d'infirmière", a déclaré le juge Jeffrey Evans à l'accusée.

A la suite du plaidoyer de culpabilité, des accusations d'infanticide, d'homicide involontaire et de suppression de part (faire disparaître le corps d'un enfant) portées contre Jeannie Cormick ont été abandonnées par le procureur de la Couronne.

Originaire de Port-au-Choix, petit village de Terre-Neuve, Jeannine Cormick participait depuis août 1984 au programme d'emploi temporaire Katimavik. Dans la soirée du 8 février 1985, la jeune femme, enceinte de sept mois, était à bord d'un autobus loué par les Forces armées, en route vers les bâtiments de la Défense canadienne, à Nepean.

Se doutant depuis trois mois qu'elle était enceinte, Jeannine Cormick ignorait cependant qu'elle accoucherait ce soir-là. Lorsque la jeune fille a senti des douleurs, elle a cru être constipée et est allée à la salle de toilette, où elle a donné naissance à un garçon. Comme elle n'a jamais entendu un son, elle a cru que son bébé était mort-né et l'a laissé dans la cuvette de la toilette.

Selon l'avocat de la défense, Michael Edelson, aucun des passagers de l'autobus n'a été conscient de l'accouchement. Rendue à destination, Jeannine Cormick a été conduite à l'hôpital, parce qu'elle ne se sentait pas bien. Elle a alors été soignée mais n'ayant pas fait d'examen pelvien, le personnel de l'établissement ne s'est pas aperçu qu'elle venait d'accoucher.

Le corps du nouveau-né a été découvert, trois jours plus tard, par un employé d'entretien qui nettoyait le réservoir de la toilette chimique de l'autobus, à Montréal.

L'autopsie a révélé que le bébé était vivant au moment de la naissance et qu'il était mort d'asphyxie. Le cordon ombilical le reliant à sa mère avait été arraché.

Soulignant tout le tragique de cet incident, le procureur de la Couronne Jim Stewart a cependant demandé au juge d'imposer une longue période de probation assortie d'une obligation de suivre un traitement psychiatrique, à Jeannine Cormick.

"Cette jeune fille a manifestement un problème, car sa réaction n'était pas normale. Ce qui m'inquiète, c'est son avenir, car elle aura peut-être d'autres enfants", a déclaré Jim Stewart.

De son côté, en demandant au juge d'accorder une libération conditionnelle à sa cliente, Michael Edelson a expliqué que Jeannine Cormick était une jeune fille naïve et dépendante, qui avait fait preuve d'un manque de jugement, mais qui avait été très accablée par cette épreuve.

"Elle avait 18 ans, c'était la première fois qu'elle quittait sa famille, la première fois qu'elle quittait Terre-Neuve. Elle était à des centaines de milles de chez elle et tout le sang qu'elle avait perdu l'a mise dans un état de choc. Elle ne se rendait pas compte de ce qui lui arrivait". a souligné l'avocat de la défense.

Selon Michael Edelson, Jeannine Cormick s'est sentie très embarrassée et très isolée à la suite du drame qu'elle a vécu, car toute la communauté de Port-au-Choix (petit village de 1,800 habitants) était au courant de l'incident. Durant la dernière année, la jeune fille, qui n'a pas d'emploi, a vécu chez ses parents.

• Parcours d'honneur

La CCN formera un comité consultatif

par France Pilon

OTTAWA — La toute puissante Commission de la Capitale nationale (CCN) a finalement accepté de former un comité consultatif sur son projet de parcours d'honneur, ont fait savoir hier des porte-parole du Comité pour un gouvernement responsable.

C'est à la suite d'une rencontre avec des membres du comité la semaine dernière que Mme Jean Pigott, présidente de la CCN, a consenti à ouvrir la voie à la consultation à la suite des critiques soulevées par le parcours d'honneur dont l'aménagement pourrait se chiffrer à quelque $15 millions.

Ce parcours d'honneur qui doit relier les rues Sussex, Wellington, Elgin et Laurier à Hull ainsi que les ponts Interprovincial et du Portage a été qualifié par plusieurs comme une "extravangance" de la CCN.

Le comité qui regroupe entre autres les députés fédéraux Michael Cassidy et Jean-Robert Gauthier, Pierre de Blois du Festival franco-ontarien et des représentants d'Heritage Ottawa et de l'Association des résidents de la Basse-Ville se sont présentés jeudi dernier devant Mme Pigott avec trois demandes fermes: que l'aménagement du parcours d'honneur au rouge distinctif soit entrepris seulement lorsque l'état de la route nécessitera des travaux de réfection; que la parc Major, derrière le Château Laurier, ne subisse aucune modification qui pourrait porter atteinte à sa vocation et qu'enfin un comité consultatif soit mis sur pied pour représenter les intérêts du public dans l'aménagement du coeur d'Ottawa.

La présidente du comité Maude Barlow a indiqué, hier, en conférence de presse, que la CCN avait consenti aux demandes de son comité après une quinzaine d'heures de négociations.

Le processus de consultation qui vient d'être enclenché, a-t-elle dit, pourrait éventuellement porter sur tous les projets de développements que mijote la CCN dans la région de la capitale. "C'est l'assurance que nous a donnée Mme Pigott", a ajouté Mme Barlow.

Les politiciens locaux et les différents groupes d'intérêts de la capitale se sont réjouis des bonnes dispositions de la CCN qui, à leur avis, n'a jamais manifesté un grand intérêt tant dans la diffusion d'information que dans la consultation.

"Ca fait depuis longtemps que nous pressons la CCN pour qu'elle consulte davantage", a indiqué Michael Cassidy.

Le député d'Ottawa-Centre aux Communes soutient que la mise sur pied d'un comité consultatif représente un "précédent non négligeable", tant pour la CCN que pour les citoyens.

"La CCN trouvera une satisfaction dans la volonté de la population de s'impliquer et surtout dans son approche constructive", a ajouté M. Cassidy.

Jean-Robert Gauthier voit dans la consultation qui s'engage entre la CCN et les groupes de citoyens une garantie de réussite, comme ce fut la cas dans le projet du Centre Rideau et de l'aménagement du Marché By.

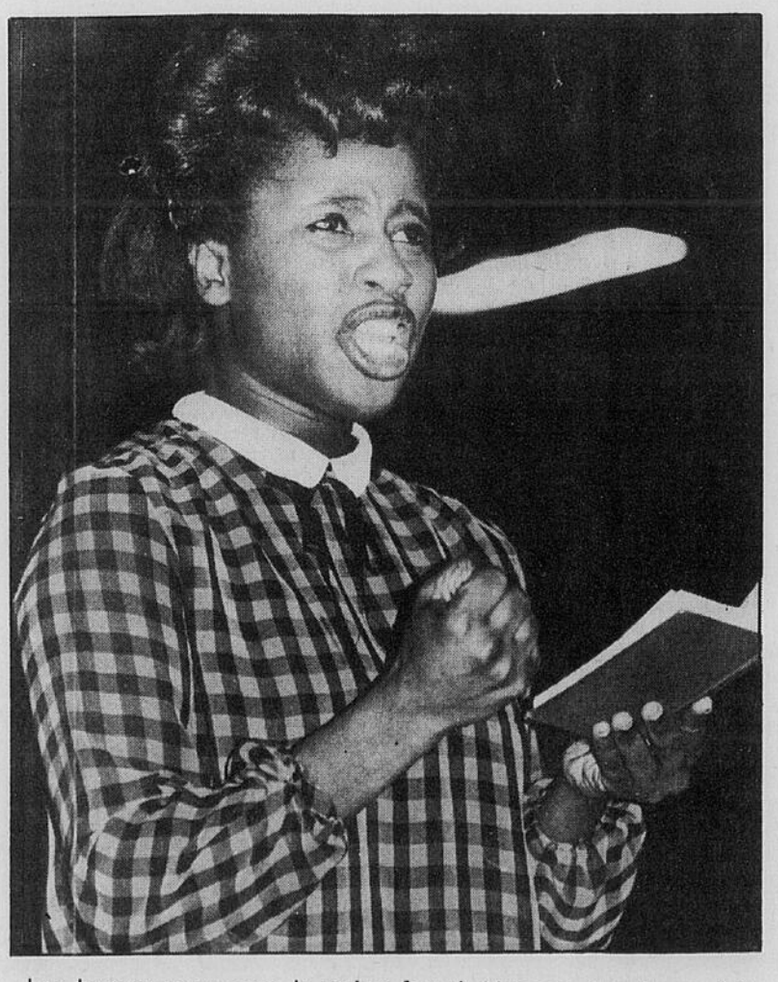
"C'est ensemble que nous pouvons faire d'Ottawa une capitale toute aussi attrayante pour ses résidents et les touristes que le sont Paris et Londres" , a indiqué le député d'Ottawa-Vanier.

Comme le parcours d'honneur longera une partie de l'Ouest québécois M. Gauthier a lancé l'invitation aux citoyens de Hull d'entrer dans le dialogue. " Le développement des deux côtés de la rivière devrait se faire face à face et non dos-à-dos", a ajouté le député libéral.

Au nom du Festival franco-ontarien, Pierre de Blois s'est dit ravi de la décision de la CCN d'entamer des consultations avec les citoyens.

• Messe anniversaire pour Martin Luther King

Que la liberté résonne!



Les larmes aux yeux, le poing fermé, Vanessa London a fait ressortir toute l'émotion que ressentaient la centaine de personnes qui ont rendu hommage, hier midi, au regretté Martin Luther King Jr, dont c'était l'anniversaire de naissance.
(Photo LE DROIT par Michel Tessier, collaboration spéciale)

OTTAWA — Une messe pour commémorer l'anniversaire de naissance du pasteur Martin Luther King Jr, mort assassiné le 4 avril 1968, a été célébrée en l'église anglicane St. Alban hier midi en présence d'une centaine de personnes qui ont chanté, prié et rendu hommage à cet homme, qui fut le leader incontesté des Noirs aux Etats-Unis.

par Paul Gaboury

"Nous étions tous d'accord avec ses idéaux et de son approche non-violente. Je me souviens encore de son assassinat. Nous ne pouvions croire qu'il puisse être victime d'un acte de violence aussi insensée", déclarait hier l'organisatrice de cette cérémonie, Sheila Pitt, une citoyenne d'Ottawa native de la Guyana, qui vivait à Brooklyn au moment de la mort du pasteur Martin Luther King.

Puisque le gouvernement américain a décrété le 15 janvier un congé national annuel en mémoire de Martin Luther King, Mme Pitt a déclaré qu'il était tout indiqué de souligner cet événement par une messe, célébrée par le révérend David Kent.

"C'est la première fois que nous organisons une telle cérémonie, mais nous espérons la répéter à chaque année. L'an prochain, nous devrions être mieux organisés et il devrait y avoir plus de monde", a raconté Mme Pitt qui était très satisfaite de la participation d'une centaine de personnes.

Le comité organisateur en a par ailleurs profité pour annoncer la mise sur pied de la Fondation Martin Luther King pour venir en aide aux personnes dans le besoin de la région. "Les personnes qui désirent faire des contributions n'ont qu'à s'adresser à la paroisse ici", a raconté Mme Pitt.

Après la célébration, les participants se sont réunis pour discuter du message laissé par cet homme, qui a mérité le prix Nobel de la paix en 1964.

"Le message de Martin Luther King en était un d'espoir, non pas seulement pour les Noirs, mais pour toute l'humanité. Son message, comme celui de Jésus, n'était pas l'apanage d'un peuple en particulier", a déclaré Barry K. Pugh, âgé de 35 ans, un réviseur de textes pour le ministère de l'Agriculture qui est natif de Detroit. "Je n'oublierai jamais le discours prophétique qu'il avait fait juste avant sa mort, un événement qui marqua profondément l'histoire", a-t-il fait remarquer.

Pendant la célébration, M. Pugh avait rappelé aux fidèles que cette fête était une occasion unique pour toutes les personnes de bonne volonté "de réaffirmer leur engagement pour lutter contre la tyrannie, la pauvreté, le racisme, la maladie, tous ces maux contre lesquels Martin Luther King avait lutté. Mes amis, que la liberté résonne", a-t-il lancé aux fidèles réunis.

Commission de police: le juge Flannigan démissionne

par Gisèle Goudreault

OTTAWA- Après dix ans de service, le président de la Commission de police d'Ottawa, le juge Keith Flannigan a remis sa démission, hier.

Dans une courte interview qu'il a accordé aux journalistes, le juge Flannigan a expliqué qu'il était temps, après dix ans, qu'il y ait du sang neuf à la présidence de la Commission de police.

Il sera remplacé par l'avocat David Hill qui avait été désigné par le lieutenant gouverneur de l'Ontario, en mai dernier, pour siéger à la commission.

Le départ du juge Flannigan met fin a une coutume qui a longtemps eu cours en Ontario mais qui sera désormais interdite. Un amendement à la loi de la Police interdit maintenant à un juge de présider une commission de police, ceci, a expliqué le juge Flannigan, dans le but d'éviter les conflits d'intérêts ou l'apparence de conflits d'intérêts surtout dans les petites municipalités où il n'y a souvent qu'un seul juge.

Interrogé par la presse peu après sa nomination, M. Hill a indiqué qu'il n'avait pas de projets personnels quant à la destinée de la commission, qu'il croyait plutôt que c'était à ses cinq membres de les formuler ensemble. Il a cependant souligné que l'image de la police d'Ottawa et ses rapports avec le public peuvent toujours être améliorés.

nouvelles agricoles

par Philippe Landry
reporter dans l'Est ontarien

Préservation des terres

La population de l'Ontario serait généralement en faveur de mesures qui sont proposées pour préserver le droit à l'exploitation agricole et protéger les meilleures terres. Certaines municipalités, cependant, expriment des inquiétudes en ce qui a trait à l'instauration de permis visant à protéger les activités agricoles. Ces permis, à certaines conditions, permettraient certains types de fractionnements (séparations) de terrains. Il faudrait obtenir un tel permis de la municipalité avant de diviser une propriété. Le ministère de l'Agriculture étudie ce projet ainsi que d'autres solutions et il invite les individus et les organismes à commenter avant la fin du mois de février.

Quant à lui, le ministre Jack Riddell est d'avis que 'si nous continuons à permettre des milliers de fractionnements par année, la viabilité et la souplesse des exploitations agricoles s'en trouvera à la longue compromise".

Importation des viandes

Le gouvernement fédéral va continuer à contrôler au besoin les quantités de viandes fraîches, frigorifiées ou surgelées (boeuf et veau) qui entrent au pays. Le gouvernement entend prendre les mesures nécessaires pour garantir la stabilité et la rentabilité du secteur du boeuf et de l'élévage. On sait que le marché international demeure très incertain et qu'il existe la possibilité que des pays exportateurs écoulent sans prévenir de grandes quantités de produits sur le marché canadien.

Office pour la patate

L'une des premières tâches du nouveau président du Conseil national de commercialisation des produits agricoles, Ralph Barrie, sera d'organiser des audiences concernant le projet de création d'un office national de commercialisation de la pomme de terre. L'organisme que dirige l'ancien président de la Fédération d'agriculture de l'Ontario demande que les intéressés lui fasse parvenir des mémoires avant la fin du mois prochain. On annoncera ensuite la date des audiences qui devraient avoir lieu en avril.

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles étudiera entre autres choses la situation économique des producteurs de pommes de terre, les difficultés que connait le secteur de même que l'effet stabilisateur et les autres retombées que pourrait avoir la mise sur pied d'un office dans ce domaine de production. Pour que le projet aille de l'avant, il faudrait notamment que la majorité des producteurs soient d'accord.

Prolongation du crédit

Les agriculteurs pourront obtenir du crédit jusqu'à la fin de juin prochain, en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles. Pendant cette période, le programme sea évalué par les dirigeants agricoles, les institutions prêteuses et le gouvernement fédéral. En vertu de cette loi, les prêts consentis aux agriculteurs sont garantis par le fédéral.

Education permanente

Le Collège de technologie agricole et alimentaire d'Alfred (CTAAA) continue d'offrir un vaste éventail de cours en éducation permanente destinés aux agriculteurs et membres de leur famille qui n'ont pas l'occasion de poursuivre des études à temps complet. Plusieurs de ces cours sont offerts dans les villages de Prescott et Russell et donnent droit à des crédits en vue de l'obtention d'un diplôme en technologie agricole.

Des cours, donc, sont offerts à Alfred, Bourget, Casselman, Embrun, Marionville, Navan, Ste-Anne de Prescott, Sarsfield, St-Bernardin et St-Isidore. On est prié de contacter les autorités du CTAAA pour savoir quels cours sont offerts à quels endroits et à quelles dates (composer le 679-2218, M. Charles Hurtubise). On propose notamment des cours d'analyse des états financiers, informatique, initiation à la ferme (pour cultivateurs à temps partiel), micro-ondes, nutrition humaine, appréciation des vins, transfert de la ferme d'une génération à l'autre, soudure, tracteurs et moteurs, comptabilité, etc...

Calendrier agricole

20 janvier: assemblée annuelle de la Cumberland Agricultural Society, 19 h, aréna de Navan;

21 et 22 janvier: assemblée annuelle du mouvement La Femme et la gestion de la ferme, à Cornwall, au Parkway Inn;

26 janvier: assemblée annuelle des producteurs de maïs de Prescott et Russell, Salle municipale de Plantagenet-sud, près de Fournier, à 13 h;

28 janvier: assemblée annuelle des moniteurs 4-H, motel Champlain, Plantagenet, 11 h;

28 janvier: assemblée annuelle de l'ODHIC, 13 h, Salle communautaire de Bearbrook;

29 janvier: journée porcine au Collège d'Alfred, 10 h 30.

Etude sur les services dédoublés à la MROC

par Pierre Lebel

OTTAWA — Le ministère des Affaires municipales de l'Ontario va, de concert avec les intervenants régionaux concernés, se pencher sur le dédoublement des services sur le territoire de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, mais doit auparavant décider avec eux de la forme que prendra cette étude.

Requise en janvier par le maire de Vanier, Gisèle Lalonde, cet examen des services offerts par la municipalité régionale a été l'objet des discussions tenues hier matin entre cette dernière, le président de la MROC, Andrew Haydon, et le ministre des Affaires municipales, Bernard Grandmaître, au siège social de la MROC.

Outre une rationalisation des services municipaux et régionaux, le poids des municipalités à l'intérieur de l'organisme, l'élection du président au suffrage universel et les frontières de la MROC ont été abordés par les représentants.

A l'issue de cette première réunion, conséquence de la résolution adoptée à l'unanimité en janvier à la table du conseil de la municipalité régionale, M. Grandmaître a indiqué que les termes de la demande d'étude par la MROC devront être précisés et acceptés par toutes les parties concernées avant qu'une commission quelconque soit formée. "Nous sommes prêts à accepter le défi proposé par la MROC et examiner cette résolution mais ses termes devront être précisés, a indiqué le ministre. Elle est trop vague pour le moment."

En plus de préciser le mandat de ce groupe de travail, M. Grandmaître, le président de la MROC, Mme Lalonde et Mme Claudette Cain, échevin de Gloucester, se réuniront à nouveau dans quelques semaines afin de déterminer la composition de ce comité. Le ministre a indiqué qu'il souhaitait que ce comité comprenne des représentants de la MROC, des villes touchées et de son ministère. Il a ajouté qu'il ne craignait pas que cette demande suscite des demandes similaires dans les autres régions de la province, mais que dans l'affirmative, il serait prêt à les étudier au mérite.

Selon le ministre, avant d'approuver une telle étude, il faut être certain que le travail ainsi effectué ne se retrouve pas couvert de poussière sur une tablette. "Les représentants à la MROC souhaitent plus qu'une révision superficielle des structures."

L'équité salariale dès le printemps

par Benoit Legault

OTTAWA — "L'application de la Loi de l'équité salariale entre les femmes et les hommes ne sera pas un problème. Cette loi devrait être en vigueur dès le printemps prochain", a dit hier au journal LE DROIT M. Ian Scott, procureur général et ministre responsable de la Condition féminine de l'Ontario.

M. Scott a répondu ainsi à la plus grande préoccupation des leaders de groupes de pression féministes qui sont venus le rencontrer hier soir au Chelsea Club de la rue Metcalfe.

Le procureur général inaugure aujourd'hui le nouveau palais de justice d'Ottawa. Sa visite au Chelsea Club avait pour but de prendre le pouls du mouvement féministe de la région. Il était accompagné du ministre Bernard Grandmaître.

"Les modalités de la loi 154 sont déjà en vigueur à la ville de Toronto et elles n'ont fait augmenter que de 3% la masse salariale de la métropole", a-t-il précisé. Le projet de loi a été présenté à l'Assemblée législative le 24 novembre dernier.

Selon M. Scott, la nouvelle loi ne comblera pas plus de la moitié de l'actuelle différence de 36% entre les revenus moyens des femmes et des hommes.

Garderies

L'autre priorité générale des femmes présentes était l'établissement d'un système universel de garderies en Ontario.

A ce sujet, M. Scott a indiqué que "le fédéral ne doit pas abaisser la proportion de ses subventions aux garderies qui s'établit à 50-50 avec notre gouvernement. S'il le fait, comme il le laisse sous-entendre, il nous serait impossible d'assumer seuls l'amélioration du système des garderies en Ontario".

CORRECTION VILLE D'OTTAWA

(Annonce de la page d'information de la Ville du 17 janvier 1987)



ATTENTION PROPRIÉTAIRES DE CHIENS

Votre médaille de chien 1986 sera nulle après le 31 mars 1987

VEUILLEZ DÉCOUPER CET AVIS ET LE CONSERVER À TITRE DE RÉFÉRENCE

Tout chien dont vous êtes propriétaire ou dont la garde vous a été confiée doit avoir une médaille si vous habitez dans la Ville d'Ottawa. Cet arrêté est appliqué par les Agents de contrôle des animaux de la Section des permis de la Ville d'Ottawa.

Pour faciliter votre tâche, vous pourrez acheter les médailles de 1987 aux centres commerciaux suivants pendant les heures normales d'affaires.

CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD
à l'opposé de Little Critters
du 21 au 24 janvier 1987

CENTRE COMMERCIAL PINECREST
à l'opposé de Atlantic Stéréo
du 28 au 31 janvier 1987

Les médailles de chiens pour 1987 sont aussi en vente aux endroits suivants:

Section des permis de la Ville d'Ottawa — 1355, rue Bank	564-1466
Clinique de stérilisation de la Ville d'Ottawa — 95, chemin Bayview	564-1516
Société de protection des animaux d'Ottawa-Carleton — 101, avenue Champagne	725-3166

Vous pouvez également obtenir votre médaille de chien par courrier en découpant la formule de demande ci-dessous et en la postant à la Section des permis à l'adresse donnée sur la formule.

FORMULE DE DEMANDE POUR MÉDAILLE DE CHIEN/CHAT DE LA VILLE D'OTTAWA

NOM DE FAMILLE — INITIALES

ADRESSE

OTTAWA (ONTARIO)

CODE POSTAL — NO DE TÉL.

SI VOUS DÉSIREZ RENOUVELER PAR LA POSTE, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS:
Postez votre chèque établi à l'ordre de la VILLE D'OTTAWA, avec cette formule, à la:
Section des permis de la Ville d'Ottawa
1355, rue Bank, Ottawa (Ontario)
K1H 8K7

Race d'animal — Sexe — Âge

Il y a une limite de trois chiens, trois chats ou trois chiens/chats pour toute propriété.

MÂLE OU FEMELLE	a) castré/stérilisée	10$	0	0	0
	b) non castré/stérilisée de moins de 6 mois	10$	0	0	0
	c) non castré/stérilisée de 6 mois ou plus	18$	0	0	0
MÉDAILLE DE CHAT		5$	0	0	0

0144 — TOTAL _____

LE MINISTÈRE DU LOGEMENT FAIT LE POINT SUR LA RÉVISION DES LOYERS

Message important aux locataires et locateurs de logements mis en location pour la première fois après 1975.

La loi de 1986 sur la réglementation des loyers d'habitation étend la protection que constitue la révision des loyers à *tous* les locataires de logements locatifs du secteur privé en Ontario; ceux-ci comprennent les immeubles, les maisons mobiles et les parcs de maisons mobiles mis en location pour la première fois à des fins d'habitation après 1975.

Par le passé, les locataires de logements mis en location pour la première fois après 1975 n'étaient pas protégés par la révision des loyers. Selon la nouvelle loi, ces locataires sont désormais protégés par la révision des loyers comme tous les autres locataires de logements locatifs du secteur privé en Ontario.

Par ailleurs, les dispositions relatives aux logements mis en location pour la première fois après 1975 sont *rétroactives* au 1er août 1985.

Cela veut dire que le taux d'augmentation de 4 pour cent en vigueur du 1er août 1985 au 1er décembre 1986 s'applique également pour cette période à ces logements.

Ainsi, les locateurs qui ont imposé une augmentation supérieure à 4 pour cent à leurs locataires pendant cette période doivent aujourd'hui, soit justifier cette augmentation, soit rembourser à leurs locataires la différence entre les 4 pour cent et le taux imposé.

Locataires de logements mis en location pour la première fois après 1975: ne diminuez pas immédiatement votre loyer.

En attendant l'issue de la révision des loyers, les locataires qui occupent des logements mis en location pour la première fois après 1975 doivent payer le loyer exigé par leur locateur dans son avis d'augmentation.

Les locataires ne doivent en aucun cas procéder à une diminution immédiate de leurs chèques de loyer, parce qu'une diminution illégale risque d'entraîner une éviction des lieux par un tribunal.

Locataires de logements mis en location pour la première fois après 1975 ayant droit à une réduction de loyer.

- Si le locateur d'un logement mis en location pour la première fois après 1975 n'a pas fait de demande de révision de loyers le 2 mars 1987 au plus tard, le locataire a droit au remboursement des montants perçus au-delà de 4 pour cent entre le 1er août 1985 et le 31 décembre 1986.
- Si le locateur n'effectue pas le remboursement de son propre gré, le locataire a intérêt à déposer une demande auprès du bureau local de révision des loyers pour obtenir une ordonnance obligeant le locateur à verser la somme due.
- Si le locataire est *certain* du montant qui lui est dû, il peut le déduire de son chèque de loyer.

Obligations pour les locateurs de logements mis en location pour la première fois après 1975.

- Les locateurs qui ont imposé une augmentation de plus de 4 pour cent à leurs locataires entre le 1er août 1985 et le 31 décembre 1986 ont jusqu'au 2 mars 1987 pour faire une demande de révision de loyers afin de justifier ces augmentations de loyers.
- Pour faire une demande de révision de loyers, un locateur doit déposer une formule spéciale, accompagnée de pièces à l'appui, auprès du bureau local de révision des loyers, pour indiquer que les augmentations de loyers étaient justifiées.
- Les locateurs qui font une demande pour justifier de telles augmentations de loyer doivent fournir une copie de leur demande à tous les locataires concernés dans les 10 jours qui suivent la date de leur demande. Les locataires ont le droit d'examiner toutes les pièces fournies à l'appui de la demande et de soumettre eux-mêmes des pièces au bureau local de révision des loyers.
- Les locateurs qui ne déposent pas de demande de révision des loyers le 2 mars 1987 au plus tard doivent rembourser aux locataires les montants trop perçus entre le 1er août 1985 et le 31 décembre 1986.

Locateurs de logements mis en location pour la première fois après 1975 qui ont déjà donné des préavis d'augmentation de loyers dépassant le taux fixé pour 1987.

Selon la nouvelle loi, le taux d'augmentation des loyers pour l'année 1987 est de 5,2 pour cent.

Certains locateurs de logements mis en location pour la première fois après 1975 ont déjà donné à leurs locataires des préavis d'augmentation de loyers qui dépassent le taux légal de 5,2 pour cent et qui doivent entrer en vigueur le 1er janvier 1987 ou à une date ultérieure.

Ces locateurs ont également jusqu'au 2 mars 1987 pour faire une demande de révision de loyers pour obtenir l'autorisation d'augmenter les loyers en 1987 au-delà de 5,2 pour cent.

Si le locateur fait une demande de révision des loyers, il doit en fournir une copie aux locataires pour leur permettre de participer à ce processus en toute connaissance de cause.

Si le locateur ne fait pas de demande de révision des loyers dans les délais prévus à cet effet, il devra rembourser la différence entre les 5,2 pour cent et le montant excédentaire perçu en 1987.

Ministère du Logement
Ontario
L'hon. Alvin Curling, ministre

Pour plus de renseignements, veuillez appeler, sans frais, le 1-800-387-9060 ou votre bureau local de révision des loyers:

Barrie	(705) 737-2111	Ottawa	(613) 230-5114
Hamilton	(416) 528-8701	Owen Sound	(519) 376-3202
Kingston	(613) 548-6770	Peterborough	(705) 743-9511
Kitchener	(519) 579-5790	St. Catharines	(416) 684-6562
London	(519) 673-1660	Sudbury	(705) 675-4373
Mississauga	(416) 270-3280	Thunder Bay	(807) 475-1595
North Bay	(705) 476-1231	Timmins	(705) 264-9555
Oshawa	(416) 723-8135	Windsor	(519) 253-3532

TORONTO MÉTROPOLITAIN

Ville de Toronto	(416) 964-8281
East York	(416) 429-0664
Etobicoke et York	(416) 236-2681
North York	(416) 224-7643
Scarborough	(416) 438-3452

naissances et nécrologie

Naissances

BEAUCHAMP
Normand Beauchamp et Julie Morrissette sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, Mélanie, née le 13 janvier 1987 à 8h20 pesant 6 livres 10 onces. Un gros merci au docteur Plouffe et au Centre Hospitalier de Gatineau.

DiBELLO
COUSINEAU — C'est une fille! Dominic et Nicole sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier enfant, Lisa Christina, née le 18 janvier 1987, pesant 6 livres 3 onces. Les heureux grands-parents sont M. et Mme Frank Cousineau et M. et Mme Nicola Di Bello. Un gros merci au Dr Bardwin et au Dr Black et le personnel de l'hôpital Général d'Ottawa.

DUFOUR
Diane et Jean sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Sandra, née le 17 janvier 1987, à 3h, pesant 7 livres et 10 onces. Un gros merci à l'hôpital Civic d'Ottawa.

LEONARD
Félicitations aux nouveaux parents: Chantal et Gaétan pour la naissance de leur premier enfant, Kevin, né le 6 janvier 1987, pesant 7 livres 8 onces. Merci au docteur Palerme du Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais.

MAISONNEUVE
André et Marie (née Larose) sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, Dominique, né le 15 janvier 1987, pesant 7 livres 2 onces, une petite soeur pour Stéphane. Remerciements au docteur Cyr.

PERRIER
Anik et Daniel sont heureux d'annoncer la naissance de leur garçon: Danick, né le 18 janvier 1987 à 15h37, pesant 8 livres et mesurant 20 pouces.

Nécrologie

COUSINEAU — M. Conrad est décédé le 16 janvier 1987, au CHG, à l'âge de 68 ans. Natif de Hull, il était époux de Jeannette Leduc. Fils de feu Adrien Cousineau et de feu Marie Desjardins. Il laisse 1 fille: Nicole (Brian Boone) de Riyadh, Arabie Saoudite; 1 frère: Roger (Rita Dompierre) de Hull; 1 belle-soeur: Dorothy More Cousineau ainsi que 2 petits-enfants: Michelle et Todd et plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Un service religieux sera célébré à 14h en l'église St-René Goupil, le mercredi 21 janvier. Incinération au crématorium Notre-Dame de Hull. Il repose à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 200 de la Savanne, Gatineau. Heures de visites: mardi de 14h à 17h et 19h à 22h, mercredi à compter de 10h. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 778-2425.

Remerciements

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
Z.C.

PRIERE A ST-JUDE

O GLORIEUX APOTRE, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin.

Venez à mon secours et soulagez ma misère... Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et, en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô Saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées.
AINSI SOIT-IL.

IMPRIMATUR:
ALBERT VALOIS, V.G.
MONTREAL, 26 MAI 1950

En remerciement pour faveur obtenue. I.C.

FUNÉRAILLES
MERCREDI

COUSINEAU — M. Conrad
Départ de la Coopérative Funéraire de l'Outaouais, 200 de la Savanne, Gatineau, pour service religieux à 14h en l'église St-René Goupil.

GUENETTE — M. Ovila
Une messe commémorative aura lieu à 11h, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe, Hull.

HEARN — M. Francis
Une messe commémorative aura lieu à 11h, en l'église Sacré-Coeur de Hull.

LAFONTAINE — M. Frank
Un service commémoratif sera célébré à 10h, en l'église St-Jean Marie Vianney, Gatineau.

TREMBLAY — M. Léo
Départ du salon funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre, Thurso pour service à 14h, en l'église St-Jean l'Evangéliste de Thurso.

Nécrologie

GAGNON — Mme Béatrice. Est décédée, dans un hôpital local, le lundi 19 janvier 1987, à l'âge de 69 ans, Béatrice Bélanger. Epouse de Wilfrid Gagnon; mère de: André, Nicole (épouse de Réjean Héroux), tous 2 d'Ottawa; soeur de: Lucienne Demers, Lucien Plouffe et Mastaïe (Pit) Plouffe, tous d'Ottawa; grand-mère de: Marc et Martin. Elle reposera à compter de 19h mardi à la maison Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 300 rue Olmstead, Vanier. Célébration eucharistique: jeudi le 22 janvier à 11h, en l'église Notre-Dame de la Présentation. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Heures de visites: mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

GUENETTE — M. Ovila, de Hull, est décédé vendredi le 16 janvier 1987, à l'âge de 74 ans. Il était fils de feu Ovila Guénette et de feu Donalda Guénette. Il laisse son épouse: Dora Dagenais; 1 fils: Michel (époux de Louise Séguin) de Gatineau; 1 bru: Irène Drouin (épouse de feu Raymond Guénette); 3 soeurs: Florestine Guérette de Gatineau, Germaine et Hélène Guénette d'Ottawa; 4 petits-enfants: Jocelyne, Raymond et Sylvie Guénette et Stéphane Séguin. A la demande de la famille, il n'y aura pas de visite au salon. Une messe commémorative aura lieu mercredi le 21 janvier à 11h, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 770-1300.



HEARN — M. Francis, demeurant au 50 boul. Sacré-Coeur, Hull, est décédé dans un hôpital local, le 17 janvier 1987, à l'âge de 55 ans. Il était fils de feu Ambroise Hearn et de feu Rose Mc Cann. Outre son épouse Simone Drouin, il laisse 5 fils: Denis, Gérald, Richard (Josée Lépine), Michel et Stéphane tous de Hull; 3 filles: Suzanne (Michel Hamelin), Diane (Michel Cardinal) et Manon toutes 3 de Hull. Il laisse également 2 soeurs: Mary-Margaret Mc Kinney et Violet (Dominique Foran) toutes 2 de Quyon ainsi que 6 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire, cependant une messe commémorative aura lieu mercredi le 21 janvier, à 11h, en l'église Sacré-Coeur de Hull, parents et amis sont invités à y assister. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault Inc, 81 boul. St-Laurent, Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 771-6289.

Remerciements

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue.
M.S.

Nécrologie

LAFONTAINE — Frank, est décédé le 17 janvier 1987, au Centre Hospitalier de Gatineau, à l'âge de 82 ans. Il était fils de feu Joseph Lafontaine et de feu Lucie Saumure. Il laisse une amie très chère: Léona Gauthier ainsi que 5 frères: Valmor, Léon de Gatineau, Laurier de Gracefield, Dollard et Léo de Maniwaki; 2 soeurs: Anna de Maniwaki, Julie de Cumberland ainsi que plusieurs petits-enfants. Un service commémoratif sera célébré mercredi le 21 janvier, à 10h, en l'église St-Jean-Marie-Vianney. A la demande du défunt il n'y aura pas de visite au salon. Les arrangements funéraires ont été confiés à la Coopérative Funéraire de l'Outaouais, 11 Ste-Bernadette, Hull. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 778-2425.

LONGTIN — M. Raoul, de Vanier, est décédé samedi le 17 janvier 1987, à l'hôpital, à l'âge de 71 ans. Fils de feu Dominateur Longtin et de feu Amanda Payer. Epoux de Aline Lauzon. Père de: Madeleine (épouse de Gilles Bigras) de Pointe-Gatineau; lui survivent 4 petits-enfants: François, Monique, Christiane et Jean-Pierre. Parents et amis sont invités à assister aux funérailles, mardi le 20 janvier, en l'église Notre-Dame de Lourdes de Vanier, à 14h30. Inhumation au cimetière paroissial de Rockland, au printemps. Pour de plus amples renseignements veuillez composer le salon funéraire, Racine, Robert et Gauthier au 237-3680.

LOZIER — M. Georges, d'Ottawa, est décédé samedi le 17 janvier 1987, à l'hôpital, à l'âge de 85 ans. Epoux de feu Marie-Louise Marineau; père de: Maurice d'Ottawa; frère de: Wilfred de Inkerman, N.B., Vincent de St-Isidore N.B., Catherine (épouse de Frank Cool) de St-Isidore N.B. et de feu Francis; lui survivent 4 petits-enfants: Claude, Francine, Christine et Pierre. Parents et amis sont invités à assister à une messe en mémoire du défunt, vendredi le 23 janvier, en l'église St-Vincent de Paul, à 10h. Pour de plus amples renseignements veuillez composer le salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, au 237-3680.

TREMBLAY — M. Léo, est décédé à Val-David, le dimanche 18 janvier 1987, à l'âge de 64 ans. Il était l'époux de Aimérose Bertrand de Thurso. Il laisse 5 fils: Jocelyn (époux de Nicole Couillard) de Montébello, Gilles (époux de Diane Clark) de St-Hubert, Mario (époux de Micheline Groulx) et Serge (époux de Carole Blais) de Thurso, Sylvain (époux de Claudine Lepage) de Embrun; 4 filles: Christine et Claudette Tremblay de Vanier, Mme Léonard Raby (Carole), Mme Bernard Leduc (Ghislaine) de Thurso; 11 petits-enfants; sa mère: Mme Florence Tremblay de Buckingham; 1 soeur: Mme Armand Lafleur (Madeleine) de Buckingham. Il repose au salon J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre, Thurso, mardi le 20 janvier à 19h. Service en l'église St-Jean l'Evangéliste mercredi le 21 janvier à 14h, suivi de l'incinération.

IN MEMORIAM

À la mémoire des défunts au profit des vivants faites un don à:

la Fondation du Québec des maladies du coeur

771 - 8595

La direction et le personnel du journal Le Droit offrent leurs condoléances aux familles qui ont été éprouvées par la disparition d'un être cher.

Remerciements

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
Ann Asselin.

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue.
E.P.

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
F.M.

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
FORMIDABLE.

Remerciements

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.
P.S.D.

Remerciements

REMERCIEMENTS



ELISABETH BRUYERE
FONDATRICE
SOEURS DE LA CHARITE D'OTTAWA
Remerciements pour faveur obtenue.
M.M. et L.M.

les petites annonces

101 AVIS LEGAUX

AVIS DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

SÉANCE D'INFORMATION PUBLIQUE ÉTUDE DU TRACÉ DE LA ROUTE 17
De la rue Champlain au chemin régional 57

y compris l'échangeur du chemin de la 10e ligne (chemin régional 47)

Le ministère des Transports et des Communications (M.T.C.), en collaboration avec la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton (M.R.O.C.), la Ville de Gloucester et le Canton de Cumberland, a entrepris une étude dans le but d'élaborer un schéma fonctionnel des principales routes qui croisent et qui sont adjacentes à la route 17, de la rue Champlain au chemin régional 57, y compris un nouvel échangeur au prolongement futur du chemin de la 10e ligne (ch. rég. 47) jusqu'à la route 17. Cet échangeur sera situé juste à l'est du présent accès de la promenade du Village Châtelaine à la route 17 et axé sur le tracé du vieux chemin de concession de la 10e ligne qui s'étend du boulevard Charlemagne au boulevard Jeanne D'Arc. Cet échangeur nécessitera aussi des modifications et des améliorations au boulevard St-Joseph (chemin régional 34) et au chemin actuel de la 10e ligne (chemin régional 47).

Séance d'information publique
Le jeudi 22 janvier 1987
de 16h 00 à 21h 00
au Centre communautaire Queenswood Heights
à l'angle de la promenade Duford et de la rue Amiens
à Orléans

La Séance d'information publique a été organisée afin de vous faire prendre connaissance de l'étude et mieux la comprendre tout en vous permettant de nous faire part de vos commentaires au sujet des solutions de rechange préliminaires proposées à ce jour. Des membres du personnel du ministère, de la Municipalité régionale et des gouvernements municipaux seront des nôtres, de même que le consultant, DeLCan Limited. Les plans indiquant les schémas de rechange préliminaires pourront être consultés. Vous êtes priés d'assister à cette réunion.

L'étude suit un processus d'évaluation de l'environnement établi pour les projets routiers de ce genre. Un Rapport de l'étude de l'environnement sera soumis au ministère de l'Environnement et pourra être consulté par le public; un avis public ultérieur sera publié à ce moment.

Si vous avez des préoccupations au sujet de l'environnement ou des questions, vous êtes invités à communiquer avec le M.T.C. à la compétence de M. P.A. Jones (à l'adresse ci-dessous) ou avec la M.R.O.C. à la compétence de M. Brendan Reid (560-1294). Si vous êtes toujours d'avis, après avoir consulté les personnes susmentionnées, que de sérieux problèmes environnementaux restent sans solution, vous avez le droit de demander que le projet soit soumis à une évaluation officielle de l'environnement et à un processus d'approbation qui peut inclure une audience publique en bonne et due forme. La décision de convoquer une audience publique relève du ministère de l'Environnement.

Nous aimerions connaître vos commentaires et préoccupations, qu'ils soient personnels ou ceux d'un groupe auquel vous appartenez, au sujet de ce projet. Vous êtes invités à communiquer avec les personnes suivantes pour leur en faire part: M.T.C., M. P.A. Jones (voir ci-dessous), M.R.O.C., M. Brendan Reid (560-1294), Canton de Cumberland, M. Ned Lathrop (835-2526), DeLCan Ltd., M. Paul Sharp (733-4160).

Si vous désirez participer à cette étude ou recevoir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec nous. Tout avis ultérieur du M.T.C. ne sera communiqué qu'aux personnes ayant exprimé leur intérêt à participer activement à l'étude.

Veuillez adresser vos commentaires ou demandes de renseignements à:

M. P.A. Jones
Directeur de projet
Organisation et aménagement
Ministère des Transports et des Communications
Sac postal 4000
355, rue Counter
Kingston (Ontario)
K7L 5A3
Téléphone (sans frais): 1-800-267-0295

ou à:

M. P.G. Sharp
Directeur de projet
Deleuw Cather, Canada Ltd.
2315, promenade Riverside
Place Billings Bridge
C.P. 8004
Ottawa (Ontario)
K1G 3H6

Ministry of Transportation and Communications

AVIS est donné que Olivier Beaudoin, r.r.#1, Maniwaki, Qc, détenteur du permis M-503696-001, région 07, s'adressera à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis en faveur de 148255 Canada Inc., r.r.#1, Maniwaki, Qc, région 07, conformément aux dispositions de l'article 30 du règlement sur les règles de pratique et de régie interne de la C.T.Q.

Tout intéressé peut introduire une opposition ou une intervention dans les 5 jours qui suivent la deuxième parution dans les journaux.

1ère parution
19 janvier, 1987
2e parution
20 janvier, 1987 101

AVIS est donné que François Grenier, r.r.#1, Lac des Iles, Qc, détenteur du permis M-506829-001, région 07, s'adressera à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis en faveur de René Tourangeau Enrg., C.P. 74, Grand-Remous, Qc, région 07, conformément aux dispositions de l'article 30 du règlement sur les règles de pratique et de régie interne de la C.T.Q.

Tout intéressé peut introduire une opposition ou une intervention dans les 5 jours qui suivent la deuxième parution dans les journaux.

1ère parution
19 janvier, 1987
2e parution
20 janvier, 1987 101

104 PERDU

BULL TERRIER — mâle tacheté, 8 mois, récompense, animal familial. 744-7344.

CHIEN — de race Golden Retriever, région Kirks Ferry, Québec, 827-3376.

CROIX — en argent, sur le terrain de Héritage, dans une enveloppe de la bijouterie R.G. Groulx, récompense, 663-3886.

MALETTE — d'homme d'affaire contenant plusieurs documents d'importance commerciale, sans valeur négociable, ex: factures et documents au nom de Pyro-Teck. Si retrouvé téléphonez au 663-9988. Demandez André ou Denis. 819 Maloney est.

101 AVIS LEGAUX

appel d'offres

Gouvernement du Québec

MINISTÈRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES
SERVICE DES ACHATS DU GOUVERNEMENT

PROJET	**DESCRIPTION**
7027	347 voitures à usage policier, camionnettes et fourgonnettes.
Clôture de la soumission:	10 février 1987 à 15h

Les conditions de cet appel d'offres sont contenues dans des documents disponibles à l'endroit suivant:

Service des achats du gouvernement
Bureau des appels d'offres,
150, boul. Saint-Cyrille est, 7e étage, Québec, Qué. G1R 5K4
Tél: (418) 643-5438

Toute personne désirant assister à l'ouverture des soumissions doit se présenter à l'adresse susmentionnée à l'heure et à la date indiquées.

Le directeur général des achats,
Jean-Claude Careau 101

Québec

101 AVIS LEGAUX

AVIS est donné que Guy Patry, 236, rue Nault, Maniwaki, Qc, détenteur du permis M-510097-001, région 07, s'adressera à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis en faveur de 146911 Canada Inc., 120 Ethier, Ap 5, Maniwaki, Qc, région 07, conformément aux dispositions de l'article 30 du règlement sur les règles de pratique et de régie interne de la C.T.Q.

Tout intéressé peut introduire une opposition ou une intervention dans les 5 jours qui suivent la deuxième parution dans les journaux.

1ère parution
19 janvier, 1987
2e parution
20 janvier, 1987 101

104 PERDU

ETUDIANTE — une bourse noire, sur banc d'autobus, près Tante Marie, Gatineau, Sylvie: 663-4783 ou s.v.p. retourner cartes ou documents importants par la poste.

MONTRE — de dame Seiko, perdue à l'Hôtel Wiston d'Ottawa, dimanche le 18 janvier 1987. Récompense. 595-2913 ou après 17h, 777-4947.

RECOMPENSE! — Perdu à Hull, chapeau d'homme, rat musqué, avec étiquette Eastern Furriers, demandez Carole 994-4098, 592-3975.

105 AGENCE DE RENCONTRE

AGENCE — de rencontres "Françoise" but sérieux, lundi au vendredi midi à 19h, 777-0747.

AMOUREUX — du Nord. Album de photos et listes de nom et téléphone. Homme, femme, (de toute tendance). Inscription gratuite aux dames, 6682 Cachée, St-Damin, Québec, J0K 2E0 (514-835-3820).

NOUVEAU
AGENCE — de rencontres Coeur à Coeur, travail minutieux. Spécial pour dame $25 pour 6 mois. Lundi au vendredi de 16h30 à 21h. (819) 684-3377.

OPTIONS — RENCONTRES — Vous offre un service de rencontres sérieux et personnalisés. Appelez à: 776-3220.

POURQUOI — être seul? Rencontrez quelqu'un de spécial. Bienvenue à tous. Suzie's, 820-7709.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE — de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1606

AMYSEULE
CLUB — danse pour gens seuls. Auberge Janeville, 200, chemin Montréal, du mercredi au dimanche. 746-8115.

ASTROLOGIE — et lecture de carte Tarot. $10 Clairsentient, 563-0697.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070 rue MacKay, centre-ville, Montréal, 878-9393.

BERTHE
CLUB RENDEZ-VOUS
DANSE — pour gens seul, du mercredi au dimanche. Mercredi avec carte de membre. Sheraton Le Marquis, Salle le Marquis, 131 Laurier, Hull. 776-6717.

CLAIRVOYANTE — lie les lignes de la main et les cartes, 663-7534.

HOMME — professionnel, séparé, mi-cinquantaine, 5'8", 165 livres, désire rencontrer dame même âge, aimant musique classique, affectueuse, bien proportionnée, but sérieux. Ecrire à case B67 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi, de 8h 30 à 20h 00, fermé le samedi

A votre service de 8h 30 à 20h 00 du lundi au vendredi



COMPOSEZ 560-2750

Toutes petites annonces reçues avant 20h 00 seront publiées le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures; soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $7.50, retour par la poste $10.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

index des rubriques

AVIS
101—Avis légaux
102—Encans
103—Activités diverses
104—Perdu
105—Agence de rencontres
106—Trouvé
107—Avis divers
108—Carnet mondain
109—Messages personnels
110—Souhaits

OUVERT LE DIMANCHE
112—Antiquités
114—Fleuristes
115—Loisirs
116—Pharmacies
118—Stations services

SERVICE ET VENTE
120—Ameublement
122—Antiquités
124—Appareils ménagers
126—Machines à coudre
128—Radios, téléviseurs, système de son
130—Vidéos
132—Ordinateurs
134—Musique
136—Bicyclettes
138—Souffleuses à neige
140—Tapis et tuiles
142—Matériaux
144—Outillage
146—Fourrures, entreposage
148—Vêtements à vendre
150—Coin de bébé
152—Divers à vendre
154—Divers à louer
156—Divers demandés
158—Marché aux puces
160—Vente de garages
162—Piscines
164—Camping
166—Centres de villégiature
168—Chasse, pêche, articles de sport
170—Transport demandé
171—Transport disponible
172—Vacances, voyages
174—Animaux
176—Animaux, pension, nourriture, soins
178—Jeux, jouets
180—Livres, timbres, monnaies
182—Photographie
184—Tableaux, encadrements
186—Accessoires de parterre
188—Fleurs, plantes
190—Aménagement de terrain
192—Artisanat
194—Décoration intérieure
196—Enseignement, cours
198—Soins de beauté, esthétique
200—Conditionnement physique
202—Chauffage, climatisation
210—Rembourrage
212—Equipements de bureau
214—Equipements de commerce
216—Assurances
218—Argent demandé
220—Argent disponible
222—Alimentation et aliments naturels

GUIDE DE SERVICE
241—Affilage
242—Alarmes
243—Aménagement de terrain
244—Appareils ménagers
246—Arbres
247—Assurances
248—Automobiles
249—Bijouterie
250—Chauffage, climatisation
251—Cheminées
252—Clôtures
253—Comptabilité
254—Construction
256—Couture
257—Couvreur
258—Décoration intérieur
259—Déménagement, transport
261—Démolition
262—Déneigement
263—Dessinateurs
264—Divers
266—Ebénistes
267—Echafaudage
268—Electricité
269—Esthétique coiffure
271—Extermination
272—Ferblantiers
273—Fer ornemental
274—Foyers, poêle à combustion
276—Gouttières
277—Impôts
278—Imprimerie
279—Isolation
281—Jardinage
282—Machines à coudre
283—Maçonnerie
284—Maison, réparations, rénovations
286—Menuisrie
287—Nettoyage — Ménage
288—Pavage
289—Plâtriers, peintres
291—Plombiers
292—Piscines
293—Pourvoyeurs
294—Rénovations
296—Rembourrage
297—Réparations
298—Réparations, petits appareils
299—Serruriers
300—Service 24 heures
302—Soudure
303—Tapis, tuiles, céramiques
304—Taxi
306—Téléviseurs
307—Vidéos
308—Vitreries

EMPLOIS
311—Aide demandée
312—Aide domestique
314—Emploi demandé
315—Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s
317—Esthétique, coiffure
320—Gardiennes demandées
322—Garderais bébés
371—Personne de compagnie
372—Personnel de bureau
373—Personnel d'hôpital
374—Personnel d'hôtellerie
375—Personnel de métier
376—Personnel de restaurant
377—Personnel spécialisé
378—Personnel de vente
380—Professeurs, instituteurs

LOGEMENTS
400—Logements à louer Aylmer
401—Logements à louer Gatineau
402—Logements à louer Hull
403—Logements à louer Ottawa
404—Logements à louer Vanier
405—Logements à louer autres
406—Garçonnières
408—Logements meublés
409—Logements à partager
410—Logements à sous-louer
432—Maisons à louer
433—Maison à partager
435—Logements demandés

CHAMBRES
440—Chambres à louer
466—Chambre et pension
467—Chambres demandées

CONDOMINIUM
470—Condominium à louer
475—Condominium à vendre
476—Condominium demandés
477—Condominium extérieur

MAISONS A VENDRE
479—Maisons à vendre (Ontario)
480—Maisons à vendre (Québec)
495—Maisons demandées
496—Maisons extérieures

MAISONS A REVENUS
520—Maisons à revenus (Ontario)
521—Maisons à revenus (Québec)
532—Maisons à revenus demandées
533—Maisons à revenus — extérieur
555—Maisons à revenus demandées
556—Maisons à revenus — extérieur

AUTRES PROPRIETES
560—Chalets à vendre
561—Chalets à louer
562—Fermes
563—Maisons de campagne
564—Maisons mobiles
565—Maisons préfabriquées
570—Terres
575—Terrains
577—Villégiature — Ontario
578—Villégiature — Québec
579—Villégiature — Extérieur

COMMERCES ET INDUSTRIES
580—Bureaux à louer
581—Bureaux à vendre
585—Commerces
586—Commerces demandés
590—Entrepôts
595—Locaux
596—Occasions d'affaires
597—Propriétés commerciales

VEHICULES—MOTEURS
605—Autos à vendre
615—Autos à louer
620—Autos demandées
623—Avions
625—Camions à vendre
628—Camions 4 X 4
630—Camions à louer
635—Camions demandés
636—Dépannage
637—Equipement de ferme
650—Garages à vendre
655—Garages à louer et stationnement
660—Garage demandé et stationnement
663—Machinerie
665—Motocyclettes
670—Motoneiges
672—Pièces et accessoires
673—Remorques
674—Réparations et entretiens
677—Roulottes
680—Véhicules tout terrain
684—Bateaux moteurs
685—Voiliers

AVIS
705—Avis de décès
715—Cadre des funérailles (gratuit)
720—Cartes de remerciements
725—Services anniversaires
730—In Memoriam
735—Cartes mortuaires
760—Faveurs obtenues
763—Naissances
780—Fleuristes
785—Directeurs de funérailles
790—Monuments funéraires
795—Autres services
797—Retrouvailles

GUIDE DE L'HIVER CHEZ-NOUS
805—Entretien
807—Equipement
809—Excursions
811—Hébergement
814—Pêche sur glace
815—Pistes de ski
816—Promenades en traîneau
817—Restauration
819—Sports intérieurs

GUIDE DES RESTAURANTS
821—Mets allemands
823—Mets autrichiens
825—Mets canadiens
827—Mets chinois
828—Mets continentaux
830—Mets espagnols
831—Mets européens
832—Mets français
833—Mets hongrois
834—Mets irlandais
835—Mets italiens
836—Mets japonais
837—Mets libanais
838—Mets orientaux
839—Mets traditionnels

GUIDE DE NOEL
840—Arbres
841—Antiquités
842—Arts
846—Bijouteries
847—Bricoleurs
850—Caméras
851—Costumes
852—Couture
855—Elle
856—Encyclopédies
857—Enfants
859—Fleurs
861—Instruments
863—Jouets
864—Lui
865—Menus
866—Photographie
867—Pour le foyer
868—Sportifs
869—Divers

GUIDE DE CAMPING
871—Québec
880—Ontario

109 MESSAGES PERSONNELS

CONNAISSEZ — l'avenir par les cartes, 778-2206.

L'AVENIR — par les feuilles de thé, lignes de main. 459-2442.

PENSEE — Par les cartes. Demander Denise. Pour dame seulement, 770-2932, 777-0810..

RENCONTRES — pour gens seuls. Info 776-4790.

VEUVE — dans la soixantaine, propre, aimerais rencontrer homme propre, franc. Ecrire à case B63 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

VISAGE
CLUB DE RENCONTRE Danse pour gens seuls, jeudi, vendredi et samedi. Entrée gratuite le jeudi pour dames, jusqu'à 21 heures. Motel Concorde, 333 chemin Montréal.

120 AMEUBLEMENT

2 LITS — capitaine pour enfant; tables de salon: 1 de bout, 1 de centre. 243-1454.

3 TABLES — de salon en verre fumée avec pied chromé noir neuves $475, 568-8196 après 17h.

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

A — demi prix, neuf, boîte de lit, blanche, grise ou naturel, et matelas 39, 54 et 60 pouces, 771-4512.

ATTENTION! — vente de liquidation sur ensembles de chambres neufs. Hâtez-vous! Les quantitées sont limitées. Ameublement Aubaine Gatineau, 104 St-Antoine, Gatineau, 561-2156.

BUREAU — exécutif, 30X60, demande $70, 643-1758.

CAUSE — déménagement. Ameublement complet pour appartement, accessoires. Bon prix. 643-1831 561-7786.

DIVAN — et fauteuil, velour brun, pouf, 2 tables, $350, 561-3956 (soir).

ENSEMBLE — de chambre à coucher et cuisine, poêle et réfrigérareur, laveuse-sécheuse, prix à discuter, jour: 237-5764, après 17h: 663-2782.

ENSEMBLE — de cuisine et salon, marque Sklar, impeccable, 827-3031.

LAVEUSE — sécheuse, GE; divan-lit, 663-4878.

LIT — d'eau, Queen, brun, $275 ou meilleure offre, 778-0313.

LIT D'EAU — queen, velours bleu marin, $350, après 18h 643-3610.

MEUBLES — de salon complet, avec système vidéo-stéréo, poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, mobilier de chambre, etc, 643-3963.

MOBILIER — de chambre à coucher complet, très bon état, après 17h 643-1911.

120 AMEUBLEMENT

MOBILIER — de salon 4 morceaux style moderne, 7 mois d'utilisation, après 17h, 643-2749.

MOBILIER — de salon, cuisine et chambre à coucher, très propre, cause départ, ensemble ou séparément. 568-4883.

MOBILIER — de salon en L se sépare en 5 parties, très propre, $275. 770-9838.

MOBILIER — de salon, 6 morceaux plus rideaux, 771-5105.

PETIT — meuble, pour coin, prix à discuter, 777-7046.

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements, appelez 560-2750 "Les petites annonces".

SOFA — en L, grand, brun-rouille, immitation de velours, $300. 595-1540 demandez Denise.

SOFA — velour brun et tables dessus vitres, bon prix, 561-8077.

TABLE — 4 chaises, très propre, 749-1565.

VAISSEILIER — $500, table $45, lampe $40, le tout en chêne massif $550, table de 47X35 extensible à 83 po., 4 chaises, $250, 568-5850.

VAISSELIER — $275, bon état, 643- 9727.

122 ANTIQUITES

ENSEMBLE — de salle à manger, 2 buffets, table-6 chaises, âgé 50 ans, $1,200. 568-6946 après 17h30.

TABLE — en chêne avec 6 chaises tressées en cuir, $800, 457-2564.

124 APPAREILS MÉNAGERS

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

AUBAINE GATINEAU Achetons, vendons appareils ménagers, meubles neufs et usagés. 104 St-Antoine Gatineau. 561-2156.

AUBAINE! — réfrigérateurs, 10 pieds cubes, 24 pouces, parfait état, bonne garantie, 93, rue Eddy, Hull, 771-8992 entre 9h et 17h.

BRIC-A-BRAC — de Hull-Gatineau. Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc... 778-1399

CONGELATEUR — $125. 684-8740.

CONGELATEUR — neufs, 2 mois d'usage, 777-1859.

CUISINIERE — 30 pouces, blanche, Kenmore, très bon état, prix à discuter, 778-3343.

LAVEUSE — $175, sécheuse, $175, aussi poêles et réfrigérateurs. Garanties. 744-7610.

LAVEUSE — GE, garantie. Mini-poêle, 2 ronds et four, 776-2972.

LAVEUSE — Hotpoint, neuve, $450, 824-6673.

LAVEUSE — sécheuse, $150 chacun, 243-0634.

LAVEUSE — sécheuse, blancs, $350; divan, beige, $100, 663-6470.

LAVEUSE — sécheuse, compact, avec support, parfait état, $650, appelez après 19h: 243-1371.

LAVEUSE — sécheuse, très bon état, 776-0260.

MINI — laveuse et sécheuse GE, mini-laveuse Kenmore, 771-0042.

MINI — laveuse-éssoreuse, blanche, très bon état, $150, 595-0301.

POELE — 30 pouces, couleur or, très bon état, $225. 568-7401.

POELE — et réfrigérateur, or, excellent état, $400 ferme, 684-2895, 643-3141 après 16h.

POELE — Kenmore, 30 pouces, avocado, 2 ans d'usage, $350, 827-0633.

POELE — réfrigérateur, réparations, 777-1893.

POELE — réfrigérateur, laveuse, système de son, cause déménagement. 827-3951.

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

124 APPAREILS MENAGERS

REFRIGERATEUR — poêle, laveuse, sécheuse, meilleure offre, 568-3576.

SECHEUSE — G.E., blanche, 7 programmes, 3 mois d'usage, 771-3449 après 17h.

SECHEUSE — Kenmore très bon état, 243-0680.

126 MACHINES A COUDRE

3 MACHINES — à coudre commerciale, à vendre, 568-2868, 561-3136.

128 RADIOS TELEVISEURS SYSTEMES DE SON

SYSTEME — de son complet dans cabinet, valeur $600 pour $300, 232-9494.

132 ORDINATEURS

AUBAINE — système complet Commodore 64, 9 pièces, 8 logiciels, 7 manuelle, $1,500 ou meilleure offre. 568-7480 après 18h.

ORDINATEUR — de marque 860 Zérox, à vendre, moins d'un an d'usage, 771-3409 après 17h.

134 MUSIQUE

ATTENTION — batterie, synthétiseur "Maxim", 5 morceaux, $500. 561-2012 Michel.

BATTEUR — recherche musicien sérieux, avec expérience, pour jouer Rock Commercial, le jour Patrick: 595-0366.

COURS — piano, flûte à bec, clarinette, saxophone, quelques places disponibles, 776-3005.

DISCO — 5 ans d'expérience, 568-7515, 568-9537.

DISCOTHEQUE - tous genres de musique. Gilles 568-7440 et Bob 771-9297.

HAUTS-PARLEUR — Altec A-7, "voice of Théatre", $1,350, 770-4794.

ORCHESTRE — musique pour toutes occasions, 771-3798, 643-9063.

ORGUE — synthétiseur un clavier portatif, Sequencer programmable, rythme automtique avec accord, 1 mois d'usage, $1,200 ou meilleure offre. Alain 745-7156.

PIANO — d'appartement, Yamaha noir, très bon état, $2,500, 770-9181.

PIANO — excellent état, refait à neuf, Merrill Boston, plus de 100 ans, $1,350, 778-1640 après 18h.

PIANO — Martin-Orme, $350. 643-2975 après 18h.

VIOLON — Français, ancien, manche délicat, bonétat, 235-4547.

138 SOUFFLEUSES A NEIGE

CRAFTMAN — 5 forces, $350, 663-4522.

SNOW SHARK — 7 forces, très bon état, $300, 643-1159.

TORO — 1985, 8 forces, 4 heures d'usage, $1,000 ou meilleure offre, 561-5625.

144 OUTILLAGE

DEGAUCHISSEUSE — Rockwell, 6 pouces, 643-2120.

SCIE — à table, 12 pouces, Craftman, 220 volt seulement, $350. 663-8675 663-6124.

146 FOURRURE ENTREPOSAGE

MANTEAU — rat musqué, collet et chapeau renard, $650, bon état, soir: 643-4214.

RAT MUSQUE — collet Chat Sauvage, grandeur 12-14, 663-5036.

VESTES — et manteaux de fourrures, $75 et plus. Très bon état, Waserman Furs, 729-1411.

148 VETEMENTS A VENDRE

2 MANTEAUX — longs: un en duvet et un en mouton noir liseré de cuir noir, grandeur 13-14, bon prix, 777-4083.

A VENDRE — manteaux: lapin blanc, cuir noir, gris et aussi brun, longs; robes et blouses, grandeur petit et medium, 663-7343.

COMME — neuf, manteau vison, dame 14 ans avec chapeau, $75; manteau cuire, homme, collet de chat sauvage, 38, $45. 663-5129.

ROBE — de mariée, 7 ans, 568-8225.

ROBE — de mariée, 9 ans, avec chapeau, robe pour mère avec chapeau, rose, 8 ans. 777-0619.

ROBE — de mariée, calotte, bouquet, gâteau et corsage, 643-4435.

ROBE — de mariée satin, 5 ans, (mode 87). 777-1950.

ROBE — de mariée, — de mariage, 561-1032.

148 VETEMENTS A VENDRE

ROBE — de mariée, valeur $1,000 pour $350, 778-1865 après 17h.

150 COIN DU BEBE

BASSINNETTE — bureau et coffre à jouet (ensemble) etc... 663-0828.

152 DIVERS A VENDRE

2 RIDEAUX — tissé, $200 le tout, 770-2329.

3 LAMPES — et 3 tables de salon, très bon état, rampe d'escalier en fer forgé, orgue Magnus pour enfant $55, 663-7127.

ACHAT — et vente de livres, 237-0080, 778-0341.

ARMOIRES — de chêne naturel, neuves, valeur $5,500 pour $2,500. 643-1856.

ARMOIRES — de cuisine usagées à vendre. 684-0345.

ASPIRATEUR — et laveuse Kirby, 2 ans d'usage, $450, 457-2382.

ASPIRATEUR — Kirby, tout équipé, avec laveur à tapis, 1 1/2 ans d'usage, valeur $1,100, demande $400, (819)-986-2822.

BIBLIOTHEQUE — murale, $600. Lazy-Boy, $250. Sécheuse neuve, $350. Ensemble salle à diner, $700. 561-1196.

CHAISE — Miracle, 2 ientes chromées universelles, bibliothèque 2 sections, sécheuse, calculatrice. 643-9275.

CLOWN — Magicien, animation fêtes d'enfants ou d'adultes. Livre bouquets de ballons. 776-1711 ou 685-0905.

EQUIPEMENT — de ski fonds, grandeur 7 pieds, bottes et battons, $90, presque neufs, 561-4225.

ESSIEUX — de maison mobile à vendre. (819) 986-8862.

ETAGERE — lit pliant, après 17h: 777-6465.

FABRICANT — de portes de garage de toutes dimensions, faites sur mesure, portes de patio. Fenêtres à battants, à auvents, thermo, coulissantes. Nous les avons toutes en stock! Léo Groulx MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

FENDEUSE — à bois, à vendre. 449-1688 après 18h.

MACHINE — à écrire, IBM électrique 1980, prix à discuter, 561-4269.

MANTEAU — fourrure blanc, grandeur 10, état neuf; bottes de ski, grandeur 7 1/2; petite armoire de cuisine, 771-7890.

MARY KAY — cosmétique, Juliette Brazeau conseillère indépendante en beautée, 561-0229.

ORGUE — Hammond et caméra Canon F.T.B. professionnelle, 568-6889.

PLYWOOD — Super spécial, 4'X8', épinette, 5/8" $18.70, 5/8" embouveté, $18.95, 3/4", $25.95, sapin 1/2" $15.25; aspenite 5/8" $10.95. Portes et fenêtres. (613) 764-2876.

POIDS — et haltère avec banc, bon état; ensemble de salon avec lampes $150, très propre; 2 peintures $20; bar avec tabourets $50; stéréo RCA Victor $40, Soir: 568-8347.

POMPE — jack, échelles, support à outils, 663-9769.

PORTES — de chambre réfrigérée avec serpentin, 234-3748.

PORTES — de garages. Manufacturier et détaillant. René Cayer Ltée, (613) 764-5574

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

PUPITRE — et chaise, $125, 776-3797.

REFRIGERATEUR — lave-vaisselle, $150 chacun; bassinette pour bébé, 568-2985.

SERVICE — de vaisselle pour 8 personnes, Poterie Laurentienne, pièces complimentaires, très bon état, prix à discuter, 568-9571.

SICO
VENTE — de peinture Sico de première qualité. Quincaillerie Desjardins, 777-5275.

SYSTEME — d'alarme commercial intallation inclus; radio mobile GE, V.H.F. radio communication, 35 watts; système caméra et moniteur (circuit fermé); coffre à argent (dépot sécuritaire) système d'alarme intégré, code digital avec serrure spéciale. 684-1082.

TABLE — de billard 4X8, bon état, $400, 663-1088.

152 DIVERS A VENDRE

TABLE — de billard 4X8, 561-1032.

TAPIS — 16X12 pieds, beige; rideau de dentelle style bonne femme; le tout $150 négociable. 771-3891.

154 DIVERS A LOUER

ROBES — de Mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène. Hull. 777-3904.

156 DIVERS DEMANDE

ACHETERAIS — bassinette et bureau, très propre, pour bébé, 663-4272.

ACHETERAIS — kiosque usagé, à plusieurs panneaux, pouvant servir à diverses expositions, 777-6735.

ATTENTION! ATTENTION!
ARGENT — comptant pour bijoux en or. Venez nous voir au 74 boulevard Gréber, Le coffre à bijoux (division Boutique Illusion). 243-1047.

166 CENTRES DE VILLEGIATURE

PARTIES — de sucre. Réservation de groupe au Paradis Camping, Bourget, Ontario, 487-2031.

170 TRANSPORT DEMANDE

DE TOURAINE — à Ottawa, pour matin seulement, heures de départ 5h30 a.m.. Appelez après 18h: 568-6889 demandez Jean.

174 ANIMAUX

7 EXCELLENTS — chevaux de selle à vendre, garanties, bien domptés. Claude Bergeron, Ranch Cheval Blanc Gatineau, Québec. Demandez Claude ou Lise, 819-663-3955.

BOXER — mâle 1 an, bon tempérament, bon gardien, bon avec les enfants, $125, 770-5749.

CANICHES — mini-colley, noirs et abricot. 827-2905.

CANICHES — Toy blanc, pure race, vermifugé et autres petits chiens. 568-0546.

CHIOTS — mélange Lhasa-Apso et caniche Toy, $50, 663-5428.

CONURE — (perroquet) vert avec cage, bon prix. Après 18h 643-1849.

DOBERMAN — bon gardien à vendre, $100, 770-6857.

JUMENT — Candienne (pas d'enregistrement) noire, aura 3 ans le 3 avril, dompté, tranquille à la selle, 15 mains un, environ 1,050 livres, 819-663-3955.

PETIT — chien, mélanger Caniche et Epagneul, beige, vermifugé, $150, 643-5768, 663-1046.

POINTEUR ALLEMAND de race, vacciné, 4 ans, 663-7871.

POSSEDE — mâle Persan pour accouplement, 568-1681.

RECHERCHE — petits chiens de maison: Chihuahua, Poméranien et Caniche, chiots, 819-449-2466, soir: 819-623-5935.

SPRINGER — anglais pure race, garantis, excellents pour chasse et compagnie, excellent tempérament. 986-6498.

VIEUX — Berger Anglais, 5 mois, pure race, prix à discuter, Gilles: 663-1810 après 17h30.

176 ANIMAUX, PENSION NOURRITURE, SOINS

AVOINE — et orge à vendre. 568-0093, 837-6842.

SALON POILU
DISTRIBUTEUR — de nourriture Béatrice pour chiens et chats. Fini les pertes de poils. Tontes et toilettages de toutes races. Au 178 boul. Gréber, Carré Piccadelly, Gatineau. 568-0546.

182 PHOTOGRAPHIE

FUJICA — 35 mm, 3 objectifs, 52 mm, 2X, 200 mm; flash électronique, récemment mise à point, $300. Christian: 778-0769.

196 ENSEIGNEMENT COURS

COURS — de commis-comptable, débutant le 9 février jour ou soir. Attestation d'étude à la fin du cours. Renseignements, 741-2899.

VOULEZ-VOUS — une bonne position avec un bon salaire? Alors prenez un cours de traitement de texte, lundi et mercredi soir de 19h à 22h, à l'école André Laurendeau, rue McArthur, Vanier. Richard 731-3109 après 18h.

202 CHAUFFAGE CLIMATISATION

BOIS — 16 pouces, vert, coupé, fendu, livraison prix du gros: 13 cordes, minimum 4 1/2 cordes. Pharand (819) 983-7360.

BOIS — de 2e qualité, $20/corde, 684-8861.

BOIS — de chauffage à vendre, 671-3069.

BOIS — de chauffage sec, 16X4X8, 568-5452.

POELE — à bois à vendre, Franklin, bon prix, 684-1315.

212 EQUIPEMENTS DE BUREAU

A VENDRE — 15 pupitres à $35 chacun; 60 fluorescents 8 pieds, $15 chacun. Appelez entre 8h et 15h 560-2593.

DACTYLO — électrique, diviseur, chaise de bureau et classeur de cartes. 777-8052, 776-4733.

214 EQUIPEMENTS DE COMMERCE

2 REFRIGERATEURS — commerciaux, (1) 4 pieds, neuf, l'autre 6 pieds, usagé, $3,800 l'ensemble, 663-6315.

ECOULEMENT — de marchandises. Boutique de céramique. S'adressez au 165 Eddy ou appelez à 776-1753 le jour ou 568-2364 soir.

EQUIPEMENT — complet de casse-croûte, bon état, 449-4167 après 18h.

EQUIPEMENT — complet pour casse-croûte et salon de coiffure pour homme, 568-3024.

EQUIPEMENT — pour salon de coiffure, 568-9631 234-2757.

TABLETTES — en métal pour librairie, pharmacie ou dépanneur. Unité murale 28 pieds pour livres de poche ou cassettes vidéo. Comptoir en L, orange. Caisse enregistreuse IOWA, plusieurs fonctions. Le tout, 1 an 1/2 d'usage. Après 18h, 741-2218.

220 ARGENT DISPONIBLE

ACHETE — hypothèque avec escompte, 729-2165.

PREMIERE — et deuxième hypothèque et prêts entreprises, service rapide. Bureau 561-0407 ou pagette 778-4261.

311 AIDE DEMANDEE

A CAUSE — d'expansion, cherchons secrétaire bilingue d'expérience a temps plein pour compagnie d'assurance. Arlene Emerson, 722-6774, de 8h a 16h30.

APPRENTI — mécanicien pour garage à 3 baies, expérience en mise au point et stroboscope. Se présenter chez Paul's Esso, 2, ch. Montréal, Vanier.

AVON
CHASSEZ — les soucis. Payez les factures de Noël en vendant les produits Avon. Beaucoup de plaisir et d'argent. Composez 232-8585.

CAISSIER(ERE) — et emballeur, disponible le jour, travail à temps partiel. S'adressez au Super Marché Tassé, 22 rue Des Flandres, Gatineau.

CONTREMAITRE — demandé, 5 ans d'expérience, pour travailler à temps partiel le soir. Références exigées, bon salaire. Appelez 737-8388 demandez Mario.

SECTEUR PTE-GATINEAU
Pour le 1er février, couple d'âge mûr pour entretien et conciergerie. Salaire plus logis fourni .
568-1566

OFFRE D'EMPLOI IMMÉDIATE
RÉCEPTIONNISTE BILINGUE
(H ou F)
- Personne mature avec dactylo
- Travail le soir: 5h à 21h du lundi au vendredi

Pour rendez-vous Appelez
Monique Carrières
776-1571
entre 9h 30 et 17h
311



GUIDE DE SERVICES

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!
560-2750

APPAREILS MENAGERS
AUBAINE — Service de Réparations Mobile de l'Outaouais, pour gros appareils. Comparez, 243-2242 Hull.

LAVEUSE — $175, sécheuse, $175, aussi poêles, réfrigérateurs. Garantie. 744-7610.

MEILLEUR PRIX — Payé pour poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses fonctionnant ou non. 725-1231. Soir: 728-5139.

NOVUS ELECTRO
REPARATIONS laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur etc. Toutes marques, travail garanti, 561-1434.

PIERRE — Guérette et Frère, 93, rue Eddy, Hull, réparons toute marque pour laveuse-sécheuse, 771-8992.

REPARATIONS — de toutes marques d'appareils ménagers. 243-0634.

REPARATIONS — poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, etc... 777-6218.

SERVI-SECOURS
663-1414 - 776-1414
APPELEZ — pour la réparation rapide de vos appareils ménagers. Service 24 heures/7 jours. Travail garanti. 663-1414, 776-1414.

ARBRES
COUPE — et taille arbres. Estimation gratuite. Assurance. 771-8995, 776-3728.

COMPTABILITE
PROPRIETAIRE — d'immeuble locatif. Services de comptabilité pour préparation de TP-6 et états financiers. 663-3088.

CONSTRUCTION
CONSTRUCTIONS G.L. ENRG. — rénovations générales. 776-0545.

LES — Entreprises Interprovincial. Construction, rénovation, réparation de tous genres. Ouvrage garanti, 671-0463 ou 671-3074.

COUTURE
REPARATIONS — Travail qualité avec expérience, 777-6781

DEMENAGEMENT TRANSPORT
2 JEUNES — hommes disponibles avec 2 camionnettes pour travaux variés, 684-7654, 777-8045.

BONAVENTURE — local et longue distance.Le Meilleur service en ville.777-7915,

DEMENAGEMENT Touraine, pour local et longue distance, 568-3040, 741-6418.

LOCAL — et longue distance, prix compétitifs, 243-2288.

SERVICE — de transport Hull/Montréal, petit et gros, 777-1030.

DENEIGEMENT
DEBLAYEMENT — et transport, 771-1325.

DENEIGEMENT — bon prix. 663-1263, pagette 778-9440.

SERVICE — de deneigement, très bon prix, 663-1975.

DIVERS
CAPITAL MULTI PURPOSE ENTERTAINMENT.
CLOWNS — Magiciens, poèmes téléphoniques, balloon-o-gram, danceuses. Appelez 737-9855.

SERVICE DE BUREAU
DIVERS — travaux cléricaux: dactylographie et autres services connexes. Travail professionnel. 776-6500.

EBENISTE
EBENISTERIE — rénovation et finition intérieur, "Les Entr. Gorbier", 827-2939, 827-3065.

ELECTRICITE
CONSTRUCTION — neuve, rénovation, changement de service, chauffage électrique ou simple conseil. Raymond: 568-2276.

GOUTTIERES
SPECIAL — d'hiver et de printemps. Meilleurs $$$ prix garantis. Estimation gratuite. Jean 243-0744.

MACHINES A COUDRE
VENTE — et réparations "Singer" et autres marques, Ontario et Québec. 663-6074 .

MACONNERIE
A.L. — Maçonnerie Conseillers Service Inc. Fournir et pose de maçonnerie. Estimation gratuite, 777-0914.

D. L. ENR. — bloc, brique, fondation et charpente, 663-3044.

MENUISERIE
ACCOMPLIRAIS — travaux de tous genres en menuiserie. Spécialiste en charpente et finition intérieure et de sous-sol. Estimation gratuite, 663-7274, 643-5323.

CHARPENTE — et menuiserie de tout genre, 561-5106.

CONSTRUCTION — rénovation, finition. intérieur/extérieur-portes, fenêtres. Estimation gratuit, 663-5401, 663-4780.

MENUISERIE — générale, 568-9283.

RENOVATIONS — générales, estimation pour tout genre de menuiserie, 25 ans d'expérience, Steven Jolette, 770-9789.

NETTOYAGE MENAGE
VAPONET ENR. — nettoyage professionnel de tapis et divan à la vapeur. Estimation gratuite. 777-5704, 561-5939.

PLATRIERS PEINTRES
FERAIS — Petite et grosse réparations de gyproc, finition de joint, plafond texturé, 568-1650.

H. CARREY ENG. — peinture intérieure et extérieure, tapisserie et plafond texturé. Ouvrage de qualité avec plus de 35 ans d'expérience. 568-9220.

LA PEINTURE — ça nous connait! 8 ans d'expérience, satisfaction assurée, garanti. Gérard. 643-4018, 643-3325.

PLATRIERS PEINTRES
PAUL PEINTURE
PEINTURE — intérieure et extérieur, tapisserie et plafond texturé. 9 ans d'expérience. Ouvrage de qualité. Prix très abordable et les meilleurs dans l'Outaouais, 684-9168. Appel à frais viré accepté.

PEINTRE — bon prix, estimation gratuite, Hubert, 770-3478.

PETITES — réparations et peintures, en tout temps. 731-8847.

POSE — de Gyproc, joints, plafond décoratif et peinture. 770-6182.

STOP
14 ANS — d'expérience, peintre, tirage de joint, plafond décoratif à votre service, 568-2401.

TIRAGE — De joints, pose de gyproc, plafonds décoratifs, peinture. 561-7298

PLOMBIERS
MAC'S — Plomberie. Réparations. 568-2614.

PLOMBERIE — réparations et autres, service 24 heures, 776-2067, 561-3222 poste 318.

RENOVATIONS
EPARGNEZ — sur fenêtres et portes d'acier. Rénovation intérieure ou extérieure, garantie rénovation, 663-4258.

FERAIS — travaux de constructions de tous genres. Estimation gratuite. Marc 827-1836 827-0448.

FOURNISSONS — et installons tuiles de céramique, à prix modiques, 663-7278 après 18h.

INTERIEURES — et extérieures. Meilleurs $$$ prix garantis. Estimation gratuite. Jean 243-0744.

MENUISERIE — générale, finition intérieure, extérieur et de sous-sol, peinture. Estimation gratuite, 778-3005.

MENUISIER — ferais tous genres de rénovation et construction, extérieure et intérieure. Bon prix. Estimation gratuite, 568-8910, 771-5013.

RENOVATIONS
POSE — gyproc, finition de joints, peinture, fini sous-sol, plafonds texturés, rénovations. 745-2051.

RENOVATION — de tous genres, finition de sous-sol, installation portes et fenêtres, installation de coupe froid tous genres de porte, pose de gyproc, joints et céramique. Estimation gratuite. 561-8881.

RENOVATION — et menuiserie, intérieure et extérieure. Estimation gratuite. B. Charette, 663-0101.

RENOVATIONS — 20 ans d'expérience, cuisine, sous-sol, addition, etc., satisfaction garantie, Hubert: 568-8024.

RENOVATIONS — de tous genres, 568-1217.

REMBOURRAGE
REMBOURREUR — de tout genre, bons choix d'échantillons, estimation gratuite, 595-1140, après 16h 684-2661.

REPARATIONS PETITS APPAREILS
RASOIRS — électriques. Pièces et services. Ottawa Electric Shaver Specialists. (Service pendant que vous attendez...) 236 Slater, 235-3511 .

TAPIS TUILES CERAMIQUES
INSTALLATION — de Céramique, estimation gratuite, travail garantie. Jacques 671-3772, 593-5087 pagette.

TELEVISEURS
CONVERTISEUR — réparation ou vente, Jerrold, $34.95, avec garantie, 776-6049.

VITRERIES
VITRERIE — Olympique, vente et installation, vitres et moustiquaires. Réparation de fenêtres, chassis de bois recouvert de vinyle, 778-2927.

311 AIDE DEMANDEE

DAME — 55 ans et plus demandée pour travaux ménagers et dame de compagnie pour personne âgée, nourrie, logée, 776-3650, 771-3033.

EMPLOI STABLE
NOUS — recherchons du personnel pour combler 10 postes à temps plein dans notre nouveau centre de distribution. Si vous êtes ambitieux et chercher de l'avancement, appelez tout de suite, Nathalie, 776-3539.

EMPLOYE (E) — A temps plein pour travail dans une bijouterie. S'adresser en personne, mardi au samedi, Bijouterie Jean Massé, 156 Du Portage, Hull.

ETUDIANT(E) — ou personne demandé(e) pour sollicitation téléphonique à la maison, bonne commission, clientèle fournie, pas de vente à faire. Ecrire à Marcel Vigneault, C.P. 1502, Succ. B, Hull J8X 3Y3.

FEMME — de chambre, avec expérience si possible, 25 ans ou plus, appelez entre 14h et 17h: 568-6606.

FILLE — demandée pour travaux ménagers et léger travaux de ferme, 443-2228.

HYGIENISTE — demandée à temps partiel, pour après-midi, soirée et samedi, 561-1662.

HYGIENISTE — dentaire demandé(e), envoyez curriculim vitae. Ecrire à case B60 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

INSTALLATEURS — de gouttières, demandez Jean 243-0744.

KEBEKPLAN — est présentement à la recherche de 3 représentants(es) dans votre région dans le domaine de la construction domiciliaire, voiture nécéssaire, revenu élevé. Pour rendez-vous contactez l'Auberge Des Gouverneurs, 568-5252 jeudi le 22 janvier seulement entre 13h et 17h, demandez M. J. Boudreau, vice-président en marketing.

LA BALLONNERIE recherche clown ou caractère pour faire la livraison de bouquet de ballons. Auto nécéssaire. Minimum $10 la livraison. 778-1039.

MANNEQUINS — demandés, masculin ou féminin, avec ou sans expérience, pour un défilé. Appelez Michel: 595-1383.

NETTOYEUR — presseur (h. ou f.), avec expérience, pour nettoyage à sec dans Gatineau, appelez Pierre: 663-0649.

NETTOYEUR(SE) — presseur(se) d'expérience demandé(e). 561-0831.

PEINTRE — débosseleur pour petit atelier, moitié-/moitié, 778-5008.

PERSONNE — avec expérience dans le nettoyage, plein temps et temps partiel, jour et soir. 233-9962.

PERSONNE — avec expérience pour envelopper et emballer viande (aide-boucher) ainsi que livrer. S'adressez chez Albert Meat Market, 71 rue William, Ottawa.

PERSONNE — demandée 18 ans et plus pour nettoyage à Ottawa de 23h à 6h30 a.m. 561-7311.

PERSONNEL — demandé pour sollicitation téléphonique, aucune vente, bilingue. Se présenter au: 246 Maisonneuve, entre 9h et 21h, 770-0350.

PERSONNEL — de sécurité, bilingue, sérieux, cautionnable, immédiatement. 225-9795 pour fixer rendez-vous.

PHARMACIE — technicien(ne) demandé(e) français et portuguais exigés, dactylo, salaire selon expérience. 778-2026.

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

RECEPTIONNISTE — dactylo, bilinguisme parlé et écrit essentiel, région Wakefield, 459-2387.

RECHERCHE — personne qui désire s'impliquer dans recherche et montage d'un projet, 663-6281.

REPRESENTANTS(ES) immédiatement, très bon salaire, expérience avec le public exigé, auto nécéssaire. Aucun investissement. Pour informations 663-5328.

SOLLICITEURS (EUSES) — de téléphone, avec expérience, bilingue, personne responsable, 643-5732.

TRAVAIL DE LIVRAISON
SERVICE — de livraison affairé recherche chauffeurs (h. ou f.) pour livrer petits paquets autour d'Ottawa/Hull. Vous devez fournir votre petit véhicule, être soigné(e), bien mis(e), bilingue et connaître à fond les rues d'Ottawa. Travail stable à temps plein. Se présenter chez Swift Messenger Service, 117, av. Mann, Ottawa, du lundi au vendredi de 9h à midi seulement.

311 AIDE DEMANDEE

SOLLICITEURS — (h. ou f.) bbilingues d'expérience, travail au téléphone, 233-2977.

TECHNICIEN(NE) — de laboratoire demandée, avec expérience, 2 ans d'expérience minimum. Se présenter à: Photo Minutes, Village Place Cartier, 425 St-Joseph, Hull ou appelez 776-5927 pour rendez-vous.

TEMPS PARTIEL $200. TEMPS PLEIN $500.
COMPAGNIE — locale est à la recherche de candidat(e) sérieux (se) pour remplir poste dans les départements suivant: promotions, services et ventes. Auto nécéssaire. 778-3397.

UNE FAMILLE SVP
J'AI — 10 ans et je ne peux pas rester avec ma famille. D'autres adultes m'ont aidés avec mes problèmes et je vais à l'école. Mais j'ai besoin d'une famille d'accueil qui m'aimerait assez pour s'occuper de moi... une famille dans Ottawa ou on parle français. Tu pourrais en parler à Yvette Beaulieu de La Société de l'Aide à l'Enfance; svp appelez là au: 737-1722.

VOUS — cherchez un emploi. Smily's Stéréo et T.V. vous en offre! Emploi offert: travail de bureau, commis en magasin, travail au téléphone. Nous exigeons parfaitement bilingue, être âgé de 18 ans et plus, belle personnalité, personne agressive et ambitieuse. Nous offrons entrainement gratuit. Aucune expérience requise. Rémunération salariale: S.V.P. communiquez avec M. Pierre Piché, 748-9660.

314 EMPLOI DEMANDE

CHAUFFEUR — vous conduira avec votre entourage à un taux raisonnable. 593-5465, laissez votre nom et numéro.

FERAIS — dactylographie de tout genre, correction d'orthographe, travail rapide, 771-8266.

FERAIS — légers travaux ménagers avec expérience, 456-2669.

FERAIS — service de traitement de texte Micom; cours disponible. 561-7083 ou 561-6603.

FERAIS — service de traitement de texte et secrétariat, 777-1284.

FERAIS — traitement de textes chez moi, 663-1679.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

BONS — avantages offerts pour coiffeurs-(euses) avec clientèle, temps plein ou partiel, pour salon en expansion, 777-8547.

COIFFEUR(EUSE) — pour dames demandé(e) avec clientèle, bonnes conditions de travail. Salon de coiffure Nicole Emond, 770-7025, 770-2111.

GRANDE — station avec miroir, chaise hydraulique avec dossier basculant et lavabo à shampooing, demande $800, 561-6707.

320 GARDIENNES DEMANDEES

A — la recherche d'une dame pour garder fillette de 2 ans, dans le secteur, Val-Tétreault, du lundi au vendredi, prix à discuter, demandez Chantale, 778-7320 après 18h, 830-0472.

CHALEUREUSE — avec expérience, aimant la marche pour bébé 5 mois, à domicile, Aylmer -Glenwood, 684-4669.

CHEZ-MOI — non-fumeuse, bébé 7 mois, 3 jours/semaine. Aylmer, 684-7850.

DAME — mature demandée pour garder 2 enfants, chez-moi. 568-9495.

GARDIENNE — chez moi, non fumeuse, avec références, 2 filles 2 1/2 ans et 6 mois, Parc de la Montagne, 776-4912.

GARDIENNE — demandée chez-moi à Cantley, 2 1/2 jours par semaine, bébé 10 mois, $20 par jour. Après 16h 827-2553.

HUNT CLUB — cherche gardienne pour fillette de 9 mois, urgent, Céline, 521-3639 après 18h.

MONT-BLEU — chez moi, lundi au vendredi, salaire à discuter, après 18h, 776-0121.

322 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS — garder 1 enfant, 2 ans et plus, Mont-Bleu, 770-7579.

AIMERAIS — garder un enfant de 2 mois et plus, expérience, cour clôturée, 568-5029.

CHEZ-MOI — bons soins, 778-1876.

CHEZ — moi, le soir et fin de semaine, après 18h 568-2124.

CHEZ MOI — rue Louis Hébert, Hull, 776-2026.

DE — tout âges, avec expérience et références, secteur Mont-Bleu, 771-1333.

ENFANTS — 2 à 5 ans pour compagnie à ma fille 3 ans, rue Principale Limbour, 561-1503.

ENFANTS — chez moi, 6 ans d'expérience, près école St-Paul, 770-1392.

311 AIDE DEMANDEE

322 GARDERAIT BEBES

FEMME — mature, garderais enfants, lundi au vendredi, secteur St-Rosaire, 561-3410.

GARDERAIS — bébé ou enfant de 3 ans, bon soins, expérience et références, 595-3260.

GARDERAIS — chez-moi enfants de tous les âges, projet Pilon, 684-9586.

GARDERAIS — enfants de tout âge, chez moi, 561-4966.

GARDERAIS — enfants 2 ans et plus, rue Charron, 777-5409.

GARDERAIS — enfant de tout âge chez moi, bon prix, 776-6033.

GARDERAIS — enfants, rue Lachapelle, 561-1032.

GARDERAIS — enfants 3 ans et plus, secteur Seigneurie, 685-0276.

GARDERAIS — enfants chez-moi, près école Riviera, 568-8275.

GARDERAIS — enfants chez moi, rue Isabelle, 778-2632.

GARDERAIS — enfants chez moi près Place du Portage, 595-1267.

GARDERAIS — enfants tout âge, du lundi au vendredi, rue Notre-Dame Gatineau. 663-1201.

GARDERAIS — enfants, secteur Moreau, près d'école. 243-0171.

GARDERAIS — enfants chez moi, 5 jours par semaine, rue Granet, Projet Du Baron, après 18h, 568-5973.

GARDERAIS — enfants à la semaine, secteur Freeman, 778-7365.

GARDERAIS — enfants chez moi, lundi-vendredi, bonnes références, 771-8153.

GARDERIE — privée à Wendover, ouverture début mars. Pour informations contactez Andrée 673-4739 (613) après 17h.

GATINEAU — chez-moi, 0 à âge scolaire, 663-6741.

HULL — garderais enfants tous âges, du lundi au vendredi, près du MacDonald. 776-1430.

MINI — Garderie Mont-Bleu, bon programme éducatif, 778-3783.

MONT-BLEU — chez-moi, lundi au vendredi, 776-6724.

NAISSANCE — à 5 ans, pour jouer avec Benoit (10 mois), $50 semaine, 643-9039 Sylvie.

PARC — de la Montagne. Cour clôturée, 770-2743.

PRES — école St-Paul, 6 à 9 ans. 778-7702.

PRES — Polyvalente Nicholas-Gatineau, $60 semaine, 663-5867.

PROJET — La Vérendrye, du lundi au vendredi de 8h à 17h. 643-5275.

RUE — Chouinard, Hull, expérience, 777-3263.

RUE — Ste-Marie, mère anglophone, avec expérience, 770-7380.

372 PERSONNEL DE BUREAU

CAISSIERS/ CAISSIÈRES
demandé(e)s
avec expérience dans caisse populaire ou banque seulement. Temps partiel. Téléphonez pour rendez-vous.
Mme Lucille Brunet
777-2721
372

BESOIN URGENT
Nous recherchons présentement les services d'un(e) SECRÉTAIRE parfaitement bilingue. Le(la) candidat(e) choisi(e) devra posséder un minimum de 3 ans d'expérience, d'excellente grammaire dans les 2 langues officielles, un minimum de 60m/mn à la dactylo ainsi qu'un cote de sécurité. La connaissance du traitement de textes est un aout considérable. La position est au centre-ville de Hull et la durée du contrat est indéterminée. Pour de plus amples détails, veuillez communiquer avec Michelle ou Anne à

Agence de placement Bradson
120, Prom. du Portage
2e étage, Hull
776-2490

322 GARDERAIT BEBES

SECTEUR — Deschênes, garderais enfant, du lundi au vendredi, 684-6562.

SECTEUR — Mont-Luc, garderais chez-moi, lundi au vendredi, 1 an et plus. 561-9041.

372 PERSONNEL DE BUREAU

$1500
COMMIS AUX COMMANDES BUREAU DE VENTES
CLIENT — de l'ouest de la ville cherche personne flexible pour prendre commandes des clients au téléphone. Si vous avez 2 à 3 ans d'expérience de bureau et maitrisez l'anglais et le français, appelez Melissa Clark, Drake Personnel, 236-9647.

DICTAPHONISTE — avec une excellente grammaire française, capable de travailler sous pression, minimum 50/minutes, 4 heures de travail garanties par jour mais disponibilité pour faire plus, salaire de base $6.00 de l'heure, 238-3856.

LA — demande est constante pour les secrétaires bilingues avec une enquête sécuritaire. Ces postes sont offerts aux personnes possédant 50 m/minute en dactylographie. Expérience gouvernementale exigée et expérience sur machines à traitement de mots est un atout. Appelez le Service Comtempro, 236-2424.

MAGASINIER(E) BILINGUE
DEMANDEZ — immédiatement pour une période de 8 semaines au centre-ville d'Ottawa. Doit avoir un cote sécuritaire au niveau secret. Appelez 233-1457 ou envoyer C.V. MacDonald et Brisson, à 294 rue Albert, Suite 400, Ottawa, Ontario, K1P 6E6.

NOTAIRE — à Aylmer requière les services d'une secrétaire d'expérience. Bilinguisme parlé et écrit et traitement de textes essentiels. Faire parvenir curriculum vitae à l'adresse suivante: 63, rue Bancroft, Aylmer, Québec, J9H 4N8.

OPERATEURS Opératrices de traitement de texte Micom, bilingue. 837-7474.

SECRETAIRE BILINGUE
POUR BUREAU — au centre-ville d'Ottawa. Candidat(e) doit pouvoir s'exprimer bien oralement et dactylographier en français et anglais, 238-8080.

SECRETAIRE — dactylo, expérience en traitement de texte, immédiatement. 594-8701.

Pour une carrière en
Conseiller(ère) d'agence de voyage
Collège Larocque-Lafortune
256, av. King Edward
Ottawa, K1N 7M1
236-0443

Pour une carrière en Secrétariat juridique
Collège Larocque-Lafortune
256 King Edward
Ottawa K1N 7M1

373 PERSONNEL D'HOPITAL

INFIRMIER(E) — auxiliaire autorisé(e) demandé(e) avec cours en pharmacologie, 837-1100.

INFIRMIERS/ INFIRMIÈRES
A temps plein diplômé(e) de collège communautaire ou d'université et membre en règle pour travailler dans un centre de traitements résidentiels à milieux sécuritaires. Préférence sera accordée aux postulant(e)s bilingues ayant de l'expérience à travailler avec adolescents(e)s perturbé(e)s émotionnellement.
Salaire en fonction de qualification et de l'expérience. Faites parvenir votre curriculum vitae à:
Dr X. Plaus
Directeur exécutif
Centre Roberts/Smart
1199 av. Carling
Ottawa (Ontario)
K1Z 8N3
373

372 PERSONNEL DE BUREAU

DEPUIS 1935

Prévoyez la rentrée... inscrivez-vous dès maintenant pour les programmes débutant en mars 1987
Quelques places disponibles

Comptabilité
Secrétaire juridique
Secrétaire d'administration
Secrétaire 8 mois — 10 ou 11 mois
Secrétaire médicale
Comis/réceptionniste
Traitement de textes, 6 ou 8 mois
Techniques en garderie
Conseiller(ère) d'agence de voyages
Traitement de textes, soir (1 mois)
Caissier(ère)s bancaires

Flexibilité d'horaire; heures de classe concentrées; possibilité d'aide financière; programme de jour et programme de soir.

Pour rendez-vous: **613-236-0443**

CLL
Collège Larocque-Lafortune
256 King Edward, Ottawta, Ont. K1N 7M1

372 PERSONNEL DE BUREAU

RECEPTIONNISTE BILINGUE
BONNES — manières au téléphone, aptitude à traiter avec le public. Expérience en télémarketing un atout. Dactylo et tenue de livres nécessaires. 243-2008 de 10h à 16h du lundi au jeudi, en tout temps vendredi et samedi.

POSTE — à long terme de secrétaire possédant l'expérience des séries Olivetti. Contactez immédiatement Barbara Personnel Inc., 236-9689.

SECRETAIRE — juridique pour bureau d'avocats, expérience juridique essentielle, bilingue. 663-9211.

375 PERSONNEL DE METIER

COUTURIER(RE) — d'expérience demandé(e), à domicile, possédant machine industrielle. 827-3161.

INSTALLEUR — de revêtement d'alumimium demandé(e), doit posséder de l'expérience, plusieurs bonnes équipes auront du travail à l'année. Appelez: 446-5181.

MECANICIEN(NE) — de camions d'expérience, bon salaire, emploi stable, avantages sociaux. Demandez Barry Koffman au 339, av. King Edward.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE-CUISINIER(E) — demandé(e) 19 1/2 heures par semaine, lundi au vendredi, le jour, Mikes, Place du Centre Hull.

GERANT(E) — des opérations, comptoir lunch, centre-ville d'Ottawa. Exigences: compétence en technique administrative et en gestion du personnel. Faire parvenir curriculum vitae à C.P. 1313, Succursale B, Hull, Québec, J8X 3X4.

SERVEURS(EUSES) — avec expérience cuisine française, bilingues. Se présenter au: 41, prom. Du Portage, Hull.

SERVEURS(EUSES) — avec expérience demandés(es). Se présenter au 374 boul. Maloney Gatineau, après 14h.

SERVEURS(EUSES) — demandés(es), travail de jour et nuit, temps partiel régulier. Se présenter au 530 rue Rideau, Ottawa. Dunkin Donuts.

377 PERSONNEL SPECIALISE

OUVERTURE IMMÉDIATE
SPÉCIALISTE EN RÉPARATION DE BOÎTES DE VITESSES AUTOMOBILES (H-F)
Exigences:
— Licencié catégorie A
— Expérience en réparation de boîtes de vitesses automobiles manuelles et automatiques
— Connaissance des boîtes de vitesses de modèles courants GM considérée comme un avantage
Régime d'avantages sociaux intéressants
Les candidats qualifiés doivent communiquer avec:
M. Raymond Alain
Directeur du service
728-1901
Turpin
Pontiac Buick Ltd

378 PERSONNEL DE VENTE

$500 - $700 SEMAINE
REPRESENTANT(E) — demandé(e) pour notre succursale opérant dans la région de Hull-Ottawa. Compagnie sérieuse recherche représentant(e) temps plein, clientèle fournie. Commission plus boni. Exigence: auto nécessaire. Renseignements: se présenter au 246 Maisonneuve ou téléphonez 770-0350.

OCCASION UNIQUE
pour un(e) représentant(e) commercial(e) dans Hull et les environs. Expérience non nécessaire puisque la plus importante et progressive des sociétés de service alimentaire à domicile au Canada vous donnera la formation voulue. Tous les contacts fournis.
COMPOSEZ 243-2009
de 10h à 16h 00 du lundi au jeudi
et en tout temps les vendredi et samedi
378

378 PERSONNEL DE VENTE

AGENT — de voyage (h. ou f.) demandé avec expérience. Comminuquez au 568-8818.

ATTENTION — compagnie nationale en plein expansion a 6 postes à remplir immédiatement. Aucun porte à porte, possibilité de $20,000 à $40,000 par année. Doit posséder auto. 778-3396.

AVIS RECRUTONS MAINTENANT
HOMMES — et femmes ambitieux pour un travail immédiat. Possibilité de gagner $300 et plus par semaine pour débuter. Importante société canadienne. Appelez, 778-2882.

DISTRIBUTEURS-AGENTS — demandés, nouveau produit, 837-2651.

COMMIS VENDEUR
avec expérience.
Magasin de matériaux de construction.
Envoyez votre curriculum vitae à
C.P. 400
Gatineau (Québec)
J8P 6T9
378

Notre compagnie, la plus importante et la plus progressive dans l'industrie du couvre-plancher au Canada est à la recherche de
SIX VENDEURS DYNAMIQUES (H.-F.)
pour son nouveau magasin d'Ottawa.
L'expérience de la vente est nécessaire, mais pas nécessairement dans l'industrie concernée. Régime d'avantages sociaux intéressant. Revenu au-dessus de la moyenne.
Pour une entrevue, veuillez vous présenter au:
1560 ch. Merivale
Nepean, Ontario
Demandez: M. Paul Werthner

377 PERSONNEL SPECIALISE

ASSISTANTE DENTAIRE
CERTIFIEE — avec minimum 2 ans d'expérience, (h. ou f.). Pour travailler au sein d'une équipe jeune et dynamique. 4 jours semaine. Excellents conditions de travail. Appelez Francine Beauparlant au: 777-6061.

ASSISTANTE — dentaire demandée, travail à temps partiel 3 1/2 jours par semaine. Envoyer curriculum vitae, écrire à case B61 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

ATTENTION
ASSISTANT(E) — dentaire diplômé(e) ou hygieniste dentaire certifié(e).
Opportunité de vous joindre à une équipe dynamique.
Conditions de travail avantageuses (assurances, cours, temps supplémentaire rémunéré, possibilité de bonus).
Equipe du Dr Dessureault. Demandez Louise entre 20h et 21h, 568-3276.

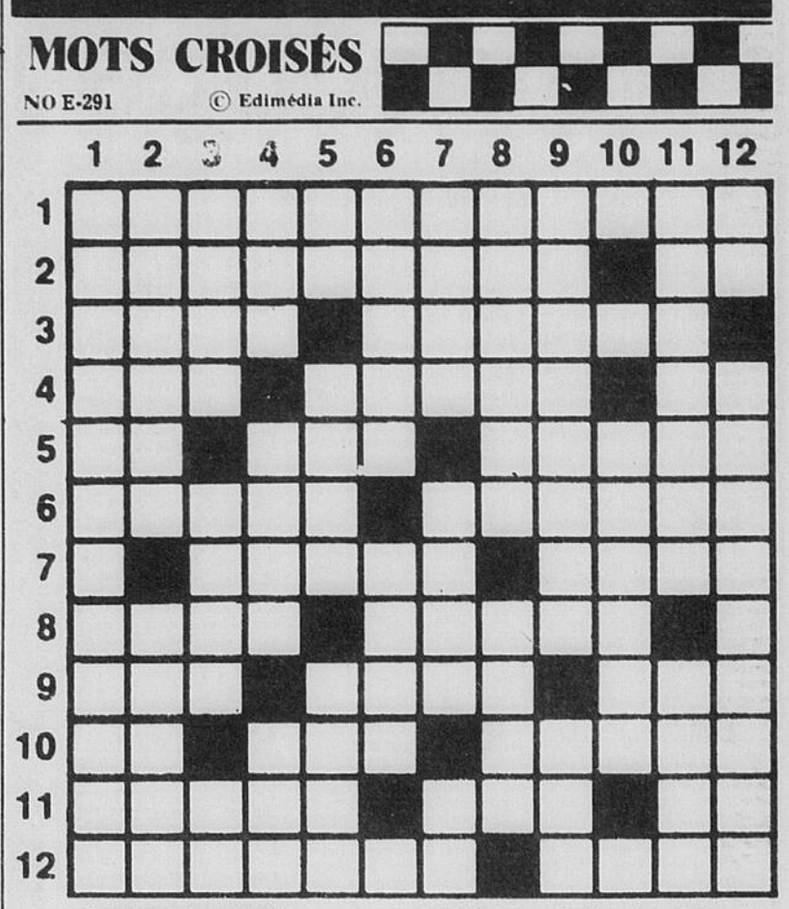
HYGIENISTE — Dentaire licencié(e) pour bureau de chirurgien dentiste. 777-7092.

UN — groupe d'homme d'affaires recherche une personne avec expérience en publicité et promotion. Bilingue de préférence. Exigences: dynamique, très ouvert, ayant beaucoup d'imagination pour innover, 5 ans d'expérience et plus. Michel 1-819-986-7295.

GÉRANT(E) DE BUREAU/ SURVEILLANT(E) BILINGUE
AVEC EXPÉRIENCE
Expérience de la dactylographie et de la tenue de livres un atout.
Nous recherchons une personne sérieuse pour organiser, maintenir et surveiller une nouvelle succursale de ventes de l'une des plus importantes firmes de service alimentaire à domicile au Canada.
Connaissance de diverses coupes de boeuf, porc et poulet un atout.
Salaire à discuter, selon l'expérience.
COMPOSEZ 243-2009
de 10h à 16h 00 du lundi au jeudi
et en tout temps les vendredi et samedi
377

MOTS CROISÉS

NO E-291 © Edimédia Inc.



HORIZONTALEMENT
1—Établissement affecté aux observations astronomiques.
2—Vase à goulot étroit. — Patrie d'Abraham.
3—Prénom fém. — Temps pendant lequel une pers. est à la disposition d'un métier.
4—Terme latin. — Physicien yougoslave (1856-1943). — Lumen.
5—Divinité de la Terre. — Indique les circonstances de temps. — Se dit des griffes de certains animaux.
6—Levier à l'usage de l'artillerie. — Plantes malodorantes.
7—Poinçon pour percer le cuir. — Femelle du lièvre.
8—Grimace faite par déplaisir. — Partisan de l'arianisme.
9—Calamité. — Réfutes. — De bonne heure.
10—En matière de. — Mot sémétique signifiant fils de. — Roche d'une grande dureté.
11—Principal fl. de l'Afrique occ. — Héros du déluge. — Éminence.
12—Femme d'un tsar. — Habitation primitive.

VERTICALEMENT
1—De façon obligeante.
2—Coffrets. — Tout endroit qui offre une détente.
3—V. d'Italie. — Prénom masc. — Gallium.
4—Saison. — Faible de couleur. — Berceau.
5—Note de musique. — Défectuosité physique. — Fondateur de l'Oratoire.
6—Pointer une arme. — De très petite taille.
7—Ch.-l. d'arr. du Gard. — Où l'air circule. — De naissance.
8—Dieu de la Pluie. — Lac d'Italie.
9—Ombellifère vénéneuse. — Homme.
10—Pers. qui excède de beaucoup la taille ordinaire, fém.
11—Petites rues. — Présentement.
12—Infinitif. — Mauvaise opinion que l'on a de quelqu'un.

SOLUTION DU PROBLÈME E-290

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	A	M	P	I	S	T	E	R	I	E	S
2	A	V	I	A	T	I	O	N	■	N	U	E
3	M	I	S	S	■	A	T	O	U	T	■	C
4	A	N	S	■	C	L	A	U	S	E	S	■
5	R	E	I	N	E	■	L	A	N	G	E	R
6	T	R	O	U	P	E	■	S	E	R	R	E
7	I	■	N	I	E	C	E	■	E	I	R	E
8	N	O	■	T	E	R	N	E	■	T	A	N
9	I	N	N	■	S	A	T	I	R	E	■	G
10	E	T	O	C	■	S	A	D	E	■	B	A
11	N	■	V	A	R	E	S	E	■	G	A	G
12	S	T	E	R	E	R	■	R	A	I	R	E

378 PERSONNEL DE VENTE

OCCASION — d'affaire, chaine ou détail en expension demande représentant(e) de vente en magasin, temps plein, notions en décoration intérieur et perspective des couleurs sont des atouts. Image professionnelle. De bonnes aptitudes en communication. Minimum obligatoire de 2 ans d'expérience de vente. Temps partiel, occasion pour revenu supplémentaire, étudiant(e) de collège et d'université sont les Bienvenue. Expérience de vente préférable. Se présentez avec C.V. au 305 boul. St-Joseph, Hull.

REPRESENTANT(E) — demandé(e) pour la vente d'ameublement et fournitures de bureau, sur la route, auto nécéssaire, bilingue, expérience de la vente préférable, dynamique et ambitieux(se), base en décoration ou design un atout. Salaire et commission, territoire protégé, clientèle établie, avantages sociaux. Pour rendrez-vous 643-1306.

VENDEUR(EUSE) — d'armoires de cuisine avec expérience seulement, rémunération suivant capacité, bilingue, auto nécéssaire. 827-0782, 827-0788, Gérard ou Léo lundi-vendredi.

VENDEURS(EUSES)
POUR — magasin de vêtements pour dames aux Promenades de l'Outaouais. Expérience des manteaux, robes et tenues sport nécessaire. Pour fixer rendez-vous: 561-2044.

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

LA COMMISSION SCOLAIRE BFC TRENTON
La Base des F.C. de Trenton requiert
UN(E) ENSEIGNANT(E)
pour 1ière année avec qualifications pour l'enseignement dans une école française et avec un certificat de l'Ontario, à partir du 23 mars au 30 juin 1987.
adresse:
La Commission Scolaire BFC
Trenton
Astra, Ontario
K0K 1B0
380

Le Collège Larocque-Lafortune est à la reherche d'un
professeur à temps partiel (soir)
pour enseigner les sujets suivants:
Terminologie et administration de bureau légal.
EXIGENCES:
— Très bonne connaissance de ces sujets à différents niveaux
— Etre bilingue
— Posséder un baccalauréat ou deux ans d'expérience dans un bureau
— Avoir une belle personnalité
— Aucune expérience dans l'enseignement n'est requise
Si vous êtes intéressé(e), veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 janvier 1987
Mme Jocelyne Fortier, coordonnatrice
Collège Larocque-Lafortune
256, avenue King Edward
Ottawa (Ontario), K1N 7M1
380

378 PERSONNEL DE VENTE

VENDEUR(EUSE) — à temps partiel, pour Michèle Lynn, 663-5851.

VENTES - BILINGUE
SI VOUS — avez déjà vendu des encyclopédies, aspirateurs ou plans d'alimentation de porte à porte, la plus importante firme canadienne de congélateurs domestiques et de bureau a quelque chose à vous offrir. Composez le 243-2009 du lundi au jeudi, en tout temps les vendredi et samedi.

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

PROFESSEUR — de saxophone demandé(e). 561-2232.

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

1 APPARTEMENT — 313 Fraser. 3 chambres à coucher, non chauffé, 684-0368.

1 CHAMBRE — semi sous-sol, maison privée, grande fenêtre, chauffé, éclairé, $380. 684-7930.

2 CHAMBRES — $335, non-chauffé, non-éclairé, contactez 684-8454.

2 CHAMBRES — 4 appareils, pas chauffé ni éclairé, double stationnement, $465, 1er février, 770-0494, 684-2792.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er mars, 684-2105.

AYLMER
Maison neuve, maison de ville, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains
$518 par mois
Libre immédiatement.
778-6616,
Soir: 561-0766
Possibilité option d'achat

NOUVELLE ADMINISTRATION
Place Wilfrid Lavigne
Libre immédiatement, logement en béton, décoré à neuf, 2 et 3 ch. à c.
A partir de **$415.00**
1 MOIS GRATUIT OU ESCOMPTE
776-1717
684-7676
400

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

2 CHAMBRES — à coucher, rénové, poêle et réfrigérateur, prises laveuse-sécheuse, non chauffé, non éclairé, $450, 684-4766.

2 CHAMBRES — neuf, très moderne, près de tout, $550, 568-3713.

2 CHAMBRES — semi sous-sol dans 6 logis neuf, pas chauffé, pas éclairé, $400. 684-3956.

4 1/2 — insonorisé, tapis mur-à-mur, stationnement gratuit, déneigement et autres, 685-1451.

AYLMER — central, 1 chambre à coucher, rénové, dans un 3 logis, $385, pas chauffé, pas éclairé. M. Philip Lemay 684-4275, 684-6363.

IMMEDIATEMENT — 2 chambres à coucher, beaucoup d'extra. 684-0923.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1-2 CHAMBRES — Pointe-Gatineau, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 568-4095.

NOUVELLE ADMINISTRATION
Pte-Gatineau
75 Curé Pressault
Libre immédiatement
Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle inclus. Stationnement avec prise. Tapis neuf.
À PARTIR DE **$435**
561-5263
776-1717
1 mois gratuit

NOUVELLE ADMINISTRATION
LA SEIGNEURIE
22 Du Barry
Libre immédiatement,
2 chambres. Stationnement. Occupé en majorité par des personnes du 3e age.
568-7350
1 MOIS GRATUIT
401

LOGIS À LOUER POINTE-GATINEAU
2 et 3 chambres à coucher
1 MOIS GRATUIT
61 Drapeau. Inclus:
• Poêle • Lave-vaisselle
• Réfrigérateur • Stationnement
Immeuble et logis complètement rénovés
INFORMATIONS
568-6182
401

APPARTEMENTS 29-31 DES FLANDRES
1-2 CHAMBRES A COUCHER
• Libre immédiatement
• Près des écoles
• Près de l'autoroute 550
663-8188 ou 561-7276

horoscope

Mercredi 21 janvier 1987

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Vous parlez en connaissance de cause. Il faut vous ouvrir de nouvelles avenues. Vous vous complaisez dans le passé. Une personne veut saper votre réputation. Attention aux regards charmeurs.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Vous savez donnez le ton aux autres. Il faut croire aux faits. Vous possédez de précieux renseignements. On vous demande une faveur. Vous marchez sur un sol ferme. Soyez bien aux aguets.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Vous avez de rares aptitudes. La destinée doit suivre son cours. Mettez votre projet en oeuvre. Vous savez défendre vos intérêts. Une personne passe des remarques désobligeantes.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

L'autre sexe vous cause des embarras. Vous vous révélez discrètement. Beaucoup de choses vous passionnent. L'atmosphère se prête à vos fins. Communication urgente. Une affaire exige beaucoup de tact.

LION — du 23 juillet au 23 août

La chance ne vous abandonne pas. Après la pluie, le beau temps. Quelqu'un exerce un drôle d'empire sur vous. Il faut vous ressaisir en temps. Nouvelle tendancieuse. Un message vous fait plaisir.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Un être fait parler de lui. Certaines péripéties vous intéressent. Une nouvelle vous attriste. Pas de sévérité envers les autres. Ne soyez pas égoïste. Un étranger exerce son influence. Ne jouez pas avec le feu.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Les événements ne se font pas annoncer. Longue conversation d'importance. Des amis se joignent à vous. Une action demande diligence. Vous avez raison d'espérer en l'avenir. Rencontre inopinée.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

N'imitez pas les frivoles. Vous avez beaucoup d'emprise sur l'autre sexe. Une nouvelle change la face des choses. Vous avez une distraction regrettable. On vous propose un rendez-vous.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Vous devenez philosophe. Un coeur bat à l'unisson du vôtre. Calculez bien vos chances de succès. N'allez pas par quatre chemins. Légère déception. Un problème vous agace. Il est question d'un voyage.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Vous regrettez une parole amère. On vous corrobore des faits importants. Vous vous croyez au paradis. On s'agite autour de vous. Ne prenez pas le mors aux dents. Tous ne peuvent se tromper à la fois.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

On vous contredit avec sincérité. Un être vous captive. Vous revenez sur une décision. Des sentiments sont en harmonie. L'ordre reste normal. Il ne faut pas abuser des choses.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Quelqu'un a une grande importance pour vous. Vous ratez une occasion unique. Vos souvenirs sont précieux. La chance ne vient pas en dormant. Vous morifiez quelque peu vos opinions.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 CHAMBRE — 184 La Savanne, chauffé, éclairé, $375, 243-2034, 561-6463.

1 CHAMBRE — 3 1/2 moderne, semi sous-sol, libre, poêle, réfrigérateur, eau chaude, stationnement, non chauffé, non éclairé, 146 rue St-Louis, $290, 238-4161.

1 CHAMBRE — $400 chauffé, éclairé, libre, 121 St-Antoine, 561-4969.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $350 par mois. 561-3336 jour, 568-0418 soir.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $350 par mois. 561-3336 jour, 568-0418 soir.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $350, 568-4772.

1 CHAMBRE — à coucher, Limbour, libre, $275, pas chauffé ni éclairé, 561-3838.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, un stationnement, 10 minutes de l'autoroute 50, $350 par mois, 671-3358.

1 CHAMBRE — à coucher, nouveau décor, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, libre immédiatement. 561-4350.

1 chambre à coucher, propre, récemment rénové, 778-0463.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, stationnement privé, $375, secteur Templeton, 663-0818.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, moderne, $345, 521-8554.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur inclus, $335, stationnement, prise laveuse-sécheuse, 568-9629.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, sous-sol, $350, 643-9966.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 568-7776 après 18h30, 643-1921 Chantal.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, libre, $375, 561-1912, 561-1010.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $400, 568-9620.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, très propre, entrée privée, $310, 663-7483.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre, $350, 663-0183.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre, 643-2487.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, stationnement, propre, central, 561-8955 après 17h ou 643-5548.

1 CHAMBRE — chauffé, poêle, réfrigérateur, libre, 663-6072.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 CHAMBRE — eau chaude, chauffé, prise laveuse sécheuse, près des Promenades, avril, $400. 561-0094.

1 CHAMBRE — La Savanne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, $395 mois, libre 1er mars, 561-9156 après 17h.

1 CHAMBRE — libre, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, $280, 637 Notre-Dame, 643-5303.

1 CHAMBRE — Limbour, poêle, réfrigérateur, pas chauffé, pas éclairé, stationnement, personne seule, libre, $350, 561-5300.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, frais peint, $320. 561-4629, 568-8194.

1 CHAMBRE — pas chauffé ni éclairé, $280, 643-1658 ou 243-0974.

1 CHAMBRE — pas chauffé, pas éclairé, $300, 568-7585.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $330. 663-0183.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, libre, $320, 684-4148.

1 CHAMBRE — très propre, chauffé, eau chaude, $325, 643-5861.

1ER FEVRIER — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, $385 par mois, près des Promenades. 243-0590.

1er FEVRIER — garçonnière, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur à partir de $335, 561-4177 ou 561-0764.

1er MARS — haut de bungalow, 3 chambres à coucher, chauffé, 643-3291.

1 ET 2 — chambre, $375, 2 mois gratuit, 568-8331.

1 ET 2 CHAMBRES — frais peint, chauffé, éclairé, avec poêle, réfrigérateur et mini-laveuse-sécheuse si désirés, libre immédiatement, 746-6587, 243-1446.

1 ET 2 — Chambres, près des Promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, frais peint, tapis neuf, ascenseur, parc, 1 mois gratuit, $395 et $434, 561-3324, 561-6463.

1 MOIS GRATUIT
2 CHAMBRES — neuf, installations laveuse sécheuse, entrée privée. Libre. Paul-André 663-0722.

21 MATAPEDIA — Pte-Gatineau, logements 1,2,3 chambres. Frais peint, poêle et réfrigérateur, eau chaude fourni, à partir de $335, 561-6389.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

2 CHAMBRES — 1er mars, près Promenades, spacieux, poêle, réfrigérateur, stationnement, prises laveuse sécheuse. Après 17h 663-7929.

2 CHAMBRES — 228 rue Duquette, $360, eau chaude fournie, 1er février, 663-1840.

2 CHAMBRES — 22 Matapédia, prise laveuse-sécheuse, 1 mois gratuit, $440. 827-2774 après 18h.

2 CHAMBRES — $375, prise laveuse, sécheuse, balcon, remise et stationnement, 663-9499, 568-2805.

2 CHAMBRES — 54 Champlain, $380 mois. 561-7685.

2 CHAMBRES — à coucher, 1 mois gratuit, $410 par mois, chauffé, éclairé, libre 1er mars, 771-0388, après 17h: 561-5924.

2 CHAMBRES — à coucher, non chauffé, non éclairé, très grande cour. Adultes tranquilles, $350, 568-4896.

2 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse-sécheuse, tapis, balcon, près de l'hôpital, construction neuve, appelez après 18h: 568-3733.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, pas éclairé, $375, 643-3822, 561-3222 code 392.

2 CHAMBRES — à coucher, neuf, grand, près Polyvalente Nicholas Gatineau, prise laveuse et sécheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, après 18h: 663-7129, 663-3286.

2 CHAMBRES — à coucher, 561-5204.

2 CHAMBRES — à coucher, construction neuve, rue Brian, 663-0537.

2 CHAMBRES — à coucher avec sous-sol, chauffé, $395, 568-6490.

2 CHAMBRES — à coucher, rue St-Jean-Baptiste, libre présentement, $425, chauffé, pas éclairé, poêle et réfrigérateur fournis, grande cour clôturée, patio à l'arrière, stationnement, 568-7342.

2 CHAMBRES — balcon, tranquille, non chauffé, non éclairé, $325, 771-0467.

2 CHAMBRES — boul. de l'Hôpital, entrée privée, 2 balcons, stationnement, prise laveuse, sécheuse, $500 mois, 643-2566, 643-3713.

2 CHAMBRES — boul. de l'hôpital, février. Après 16h, 663-3225, 776-3353.

2 CHAMBRES — chauffé, pas éclairé, stationnement, libre immédiatement, 776-6244.

2 CHAMBRES — construction neuve, aspirateur central, remise, libre, 643-1972.

2 CHAMBRES — dans duplex, 643-4941.

2 CHAMBRES — entrée laveuse-sécheuse, stationnement, pas chauffé, ni éclairé, cour arrière, $350, Templeton, 643-2093.

Nouvelle administration

Pte-Gatineau

Libre immédiatement, 2 et 3 c. à c., chauffé, éclairé, stationnement. Câble gratuit, (sous condition).

776-1717
561-6851

MOIS GRATUIT

401

Secteur Pte-Gatineau, Mont Joye, propre et paisible. Immédiatement, février, mars, avril et mai, 1 et 2 c. à c., chauffé, éclairé, stationnement, cable-vision, cuisinière, réfrigérateur.

561-8027
568-0660

401

Pte-Gatineau, secteur propre, immédiatement, février, mars, avril, mai. Garçonnière, 1 et 2 c. à c., chauffé, éclairé, câblevision, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, à partir de $310.00

568-9692
561-0840
568-8216

401

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

2 CHAMBRES — février, mars, avril, boul. Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, tapis neuf, tranquille. 568-1210, 561-2766.

2 CHAMBRES — grand duplex rénové avec cour, 2e plancher, mars, $425, 663-5281, 663-3102.

2 CHAMBRES — libre, 643-2672.

2 CHAMBRES — neuf, réduit de $75 pour conciergerie de 6 logis, 561-4838.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, $460, 643-1330. après 18h.

2 CHAMBRES — pas chauffé, ni éclairé, $375, immédiatement. Jour: 643-3155, soir: 643-5328.

2 CHAMBRES — près Promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon, porte patio, stationnement, $449. 771-5414 ou 685-1540.

2 CHAMBRES — Pte-Gatineau, propre, tranquille, libre immédiatement, $400, 243-2071.

2 CHAMBRES — réfrigérateur, cuisinière, chauffé, $350. 744-1734.

2 CHAMBRES — rue Notre-Dame, récemment rénové, salle à manger, tapis mur-à-mur, prise laveuse, sécheuse, pas chauffé ni éclairé. Après 18h, 830-5951.

2 CHAMBRES — sous-sol, chauffé, prise laveuse-sécheuse, remise, 1er mars, $395, Pte-Gatineau, 568-4254 ou 236-7717 après 17h.

2 CHAMBRES — tapis neuf, propre, très grand, 561-7315 ou 568-1210.

2 CHAMBRES — très propre, janvier gratuit, $315, 643-4477.

2 CHAMBRES — très propre, frais peint et décoré, près école, autobus et route 550, 1er mars, $429, non chauffé, non éclairé, demandez Ginette, jour: 568-7776, soir: 561-6767.

2 ET 3 — chambre, 293 Notre-Dame, chauffé, stationnement, 663-6105.

2 et 3 CHAMBRES — à coucher, non chauffé, non éclairé, $420 et $470, 1er janvier, maison privée, 523-3717 663-5450.

2 GRANDES — chambres à coucher, $400, 643-9519.

2 LOGEMENTS — 1er février, 2 chambres, chauffé, éclairé, 1 dans sous-sol avec poêle et réfrigérateur, tapis mur à mur, 643-4645.

2 PETITES — appartements, 427 Dubeau, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, 1er février, 663-1528 après 17h.

3 CHAMBRES — 396 Gauthier, chauffé, 561-7685.

3 CHAMBRES — $495, non chauffé, non éclairé, près des Promenades, 1er février, 561-4314, 561-2345.

3 CHAMBRES — $515, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement. 594-4673, 561-7865 après 16h.

3 CHAMBRES — chauffé, non éclairé, $450, ample stationnement, pour gens responsables, immédiatement. 643-4623, 643-9026.

2 CHAMBRES — spacieux, dans triplex neuf, foyer, vue sur rivière Gatineau, poêle et réfrigérateur si désiré, $550, 243-1546.

3 CHAMBRES FLAMBANT NEUF
TRES GRAND — foyer, dans un triplex jumelé, 568-5609, 778-0233.

3 CHAMBRES — libre, très propre, $495 chauffé. 643-2753 663-2081.

3 CHAMBRES — neufs, très grands, Pte-Gatineau, stationnement, remise, prise laveuse-sécheuse. 243-1974.

3 CHAMBRES — pas chauffé, ni éclairé, libre, 663-2035, 663-5008.

3 CHAMBRES — prise laveuse-sécheuse, appelez après 18h: 777-7972, 770-6920.

3 CHAMBRES — très grand, tres propre, frais peint, libre, entrée laveuse, sécheuse. Faut voir! 643-1440.

4 PIECES — non chauffé, $275 par mois. 561-2880.

72 MATAPEDIA — Immédiatement, 2 chambres chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. Un mois gratuit. 243-1901, 568-4498 entre 9h et 17h.

ANGERS — 3 chambres, $430, 671-3430, 663-6085.

APPARTEMENT — neuf, 3 chambres, prise laveuse, sécheuse, $475, 568-1594, 663-6549.

APPARTEMENTS — Tassé, voisin du centre d'achat Riviera, 1,2 et 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, stationnement. A partir de $385. Entre 9h et 21h au 568-2105, 568-2186, 243-1971, 561-9581.

AUBAINE — duplex neuf, 3 chambres, $450, pas chauffé ni éclairé, 1er février, 663-2297.

DUPLEX — 2e étage, 2 chambres, stationnement, $325, 1er février, 723-1687.

DUPLEX — 3 et 2 chambres, amples stationnements, cour, $495 et $375, 1er mars, 568-0785.

DUPLEX — 831E boul. St-René Templeton, 2 chambres, très propre, grand terrain, $350 mois pas chauffé ni éclairé. Après 17h, 776-4947, 456-3655 ou 456-3614.

DUPLEX — près hôpital, 1 chambre, non chauffé, non éclairé, prise pour appareils, $350, 663-9796.

GATINEAU — 1 chambre, très propre, stationnement, entrée privée, prise laveuse-sécheuse, secteur tranquille, $325, 1er février, 827-2230.

GATINEAU — 3 1/2 pièces, poêle réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, très propre, libre 1er mars, $320. 777-3544.

GATINEAU — grand appartement 3 chambres à coucher, $450 par mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars, dans triplex, 663-2179 après 18h.

GATINEAU — janvier-février-mars, 2 et 3 chambres. Signez avant février et bénéficiez 1 mois gratuit réparti sur 12. Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, à partir de $400.00, 561-4699.

GATINEAU — rez-de-chaussée de bungalow, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, 643-4710, 663-3329.

GRAND — 4 1/2, poêle, réfrigérateur, neuf, $475. 568-9165 993-5252 demandez Danielle.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

IMMEDIATEMENT — 2 chambres, pas chauffé, pas éclairé, $380, 561-1966.

IMMEDIATEMENT — Pte-Gatineau, 2 chambres, stationnement, tranquille, balcon, 561-0563, 771-0467.

LIBRE - immédiatement, 1 chambre à coucher, $349, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, le jour demandez Francine: 770-2452.

LOGIS — 3 chambres, chauffé, 1er février, 643-3597.

LOGIS — neufs, près Polyvalent Gatineau, aspirateur central, $460 et $480, 663-6784.

MANOIR O'FARRELL
6 APPARTEMENTS — à louer, 3 chambres à coucher, entrées privées, 1,300 pi. car., stationnements, insonorisés, tapis, 4 appartements équipés de luxueux foyers. Situé près de la Polyvalente Nicholas Gatineau. A partir de $600 par mois. Pour plus de précisions, 594-3206 ou 231-4200.

NEUF — 2 chambres. Après 17h 568-4971.

POINTE-GATINEAU 170 De La Savanne, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, 561-4902.

POINTE-GATINEAU — 1 mois gratuit ou chauffé et éclairé, neuf,1, 2 et 3 chambres, poêle, réfrigérateur, eau chaude et stationnement fournis, 568-8059.

POINTE-GATINEAU — neuf, luxueux, 2 chambres, prises laveuse sécheuse, 2 grandes remises, 1er février, $450, un mois gratuit, 643-1459.

PTE-GATINEAU — 1 chambre à coucher, dans une maison privée, entrée privée, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement et câblovision inclus, $395, 561-4864.

PTE-GATINEAU — 1 mois gratuit, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, avec ou sans poêle réfrigérateur, 561-6091.

PTE-GATINEAU 23 DU BARRY
1 ET 2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, balcon, stationnement, janvier gratuit, 561-0229.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, stationnement. $375. Immédiatement. Jour, 561-3336, soir, (819) 986-8739.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er mars, adultes, $395, 568-5713.

PTE-GATINEAU — 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, repeint, tapis neuf, stationnement, $415, 568-6849.

PTE-GATINEAU — 2 chambres, bungalow-duplex, 5 appareils, 3 stationnements, remise, tapis, pas chauffé, ni éclairé, clôturé, cuisine couvre-plancher. Rabais de $50, 749-0143 Bob.

PTE-GATINEAU — 2 et 3 chambres à coucher, à partir de $400, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement, buanderie, 568-7342 et 777-0117.

PTE-GATINEAU — 3 chambres à coucher, chauffé, $350, 1er février, 568-0894.

PTE-GATINEAU — grand 2 chambres, poêle, réfrigérateur, nouveau, 2 mois gratuit, 1er février, $404. 234-3144.

PTE-GATINEAU — haut de bungalow, 3 chambres à coucher, éclairé, autres avantages, 1er février, $525, 643-2078, 568-5771.

PTE-GATINEAU — haut de maison, secteur tranquille, 3 chambres, poêle au gaz fourni, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $575, 561-4049.

PTE-GATINEAU — immédiatement 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 2 mois gratuits, 568-7421 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, garçonnière 1, 2 et 3 chambres à coucher, février, mars 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 2 mois gratuits, 243-0489, 568-7940 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, four micro-ondes, tapis, stationnement, 1 mois gratuit, 568-4099, 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, four micro-ondes, tapis, stationnement, 1 mois gratuit, 568-6702 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, 2 chambres, $460 tout inclus, janvier gratuit, 561-0148, 238-4553.

PTE-GATINEAU — Le Nelligan, près Promenade, 1 mois gratuit, 2 chambres, balcon, eau chaude, tapis, possibilité poêle, réfrigérateur, $425, 561-3755 ou 778-2852.

RUE — Du Barry, 2 chambres dans 6 logis, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, prise laveuse, sécheuse, libre, $410, 568-2398, 824-2363.

SORTIE — 550, grands 2 chambres, propres, appareils ménagers, stationnement. A partir de $450, 568-9420.

SUPER SPECIAL A PARTIR $395 MOIS
CONSTRUCTION — Neuve, 2 chambres, entrées individuelles, non chauffé, non éclairé, Gatineau. Janvier, février, mars 1987. 561-2185.

TEMPLETON — 1 chambre, très propre, stationnement, 1er février, $275, 568-0228.

TEMPLETON — 1er mars, 1 chambre, neuf, prise laveuse-sécheuse, pas chauffé, ni éclairé, $330, 643-1075.

TEMPLETON EST — spacieux bungalow, secteur tranquille. Le haut 3 chambres, $495. Le bas 3 chambres, $445, 236-4927.

TOURAINE
1 MOIS GRATUIT
25 et 27 — Des Flandres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 2 chambres, immédiatement, à partir de $430. 561-0938, 663-5648.

TOURAINE — libre immédiatement, 2 chambres à coucher, grand stationnement, accès au sous-sol, chauffé, non éclairé, 741-4101, 643-5357.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

UN MOIS GRATUIT
3 CHAMBRES — à coucher, neuf, installation laveuse, sécheuse, entrée privée, spacieux avec cour, libre, 663-0722.

UN MOIS GRATUIT RUE NELLIGAN
2 CHAMBRES — remise extérieur, installation laveuse-sécheuse, $450 par mois, non chauffé, non éclairé, 777-6236.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

145 ARCHAMBAULT — février, mars et avril, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $395, 770-2757, 731-5505.

159 LEDUC — Appartement 2 chambres, chauffé, $340 par mois, 778-2093 entre 12h et 18h.

175 MUTCHMORE — immédiatement; garçonnière 1 chambre; février 1 chambre, chauffé, éclairé, câblovision, deux mois gratuits, 568-4498 ou 778-3449.

17 MORIN — grande cuisine et chambre à coucher, stationnement inclus, pas chauffé, ni éclairé, pour seulement $295. 237-3359.

191 — rue Amherst, idéal pour femme seule, 3 1/2 pièces, chauffé.

19 ARCHAMBAULT — 2 chambres à coucher, libre immédiatement, stationnement inclus, dans triplex, $425, 561-3554.

1 CHAMBRE — $350, février, à voir, 778-3805.

1 CHAMBRE — à coucher, un mois gratuit le Carillon, poêle, réfrigérateur, nouvellement décoré, tapis, buanderie, stationnement, sauna, piscine, $425, chauffé, éclairé. 230 Mutchmore, 770-6907 ou après 17h, 771-7149.

1 CHAMBRE — à coucher, $365 par mois, rue Notre-Dame, complètement rénové, disponible immédiatement. 232-2168.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement, $380 mois, 771-5342.

1 CHAMBRE — à coucher, tapis mur à mur, rénové, $300 par mois non chauffé, non éclairé. 770-7492.

1 CHAMBRE
CENTRE-VILLE — 167 Champlain, première étage: cuisine, salle à manger, salon; deuxième étage: chambre et salle de bains, accès salle de lavage. Stationnement, $450 mois, chauffé. 776-0540.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $350, 776-2424.

Hull, immédiatement, février, mars, avril et mai, 1, 2 et 3 c. à c., chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, à partir de $360.00.

778-1340
777-4462
776-0269

3½ - 4½ - 5½
IMMEUBLE NEUF
Chauffé, éclairé
poêle, réfrigérateur

340-350 Cité des Jeunes

778-7689
770-5703

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 CHAMBRE — à coucher, pas chauffé ni éclairé, 8 Vaudreuil, 643-3034.

1 CHAMBRE — chauffé, non éclairé, Place Lavérendrye, $357, 777-8066 après 18h.

1 CHAMBRE — chauffé, rénové, $350, 1er février, 770-2526.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, $360 par mois, libre 1er mars, 684-4657.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, $325. non chauffé, ni éclairé, 770-4630 France après 16h.

1 CHAMBRE — possession immédiate, 1 mois gratuit, Parc de la Montagne, poêle et réfrigérateur, buanderie, stationnement, à partir de $375 pas chauffé ni éclairé, 59-65 Lanctôt, 770-9215, 771-0086.

1 CHAMBRES — $400, 1er mois gratuit. 771-7888 820-1250.

1 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, meublé ou non, stationnement, 771-7779.

1 CHAMBRE — tout compris, immédiatement, 777-7801 de 9h à 17h.

1ER FEVRIER — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, pas chauffé, pas éclairé, entrée privée, stationnement, secteur tranquille, prix raisonnable. Après 17h, 778-2493.

1ER FEVRIER — 1 chambre, pas chauffé, pas éclairé, $260, 776-2694.

1ER FEVRIER — 2 chambres à coucher, 770-0074 après 18h.

1ER JANVIER — Amherst et Labelle, 2 chambres, spacieux, $405, 777-6358 après 18h.

1er MARS — 1 chambre, salon, cuisine, chauffé, $325, 777-3427.

1er MARS —, grand 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur et câblovision, $413, 770-3494.

1er MARS — ou 1er avril, 2 chambres, chauffé, non éclairé, $433, dans un 6 logis, 58 Demontigny, 2ième étage, stationnement, possibilité de poêle et réfrigérateur, ($30 mois), 771-8707 684-1932.

1 ET 2 CHAMBRES — à coucher, janvier gratuit, février, buanderie, stationnement, $355 à $405. 76 rue Richard, 776-3300, 770-6907.

1 MOIS GRATUIT AVEC FOUR MICRO-ONDES
1,2,3 chambres à coucher, frais peint, dépanneur, chauffé, éclairé. A partir de $370 par mois. 778-3266

NOUVELLE LOCATION
DOMAINE VILLE JOIE
462 Alexandre Taché

1 MOIS GRATUIT

App. 4½
— 4 appareils
— Stationnement inclus
— Non chauffé, non éclair
A partir de $520 *par mois*

778-8977

NOUVELLE ADMINISTRATION
Gestion Quadry Inc.
1½, 3½, 4½, 5½
Chauffé, éclairé. Poêle, réfrigérateur. Piscine intérieure. Bain tourbillon. Tapis neuf. Repeint
Tél.: 777-7410 777-7411
402

CHÂTEAUX DE LA MONTAGNE

LA VIE DE CHÂTEAU À VOTRE PORTÉE

TÉLÉPHONEZ: 778-1941

À PARTIR DE SEULEMENT 540$ PAR MOIS

Logements de deux chambres à coucher
Situées dans un cadre magnifique, près de la Gatineau, à peine à dix mintues du centre-ville d'Ottawa, les Châteaux de la Montagne sont l'idéal pour ceux qui aspirent à la vie de château.

CARACTÉRISTIQUES:
Conception attrayante et innovatice
Salon avec foyer
Cinq appareils électroménagers
Court de tennis
Piscine creusée
Moquette de première qualité

ITINÉRAIRE:
Pour vous rendre, empruntez la Promenade Outaouais jusqu'au pont Champlain près du chemin Island Park, tournez à droite, sur la route 148, puis à gauche sur le chemin de la Montagne.

Bureau de location: 152, rue des Jonquilles

JPérez CORPORATION

Le seul endroit à Hull qui vous offre

Cuisinière, réfrigérateur, télécâble, air climatisé, remise à même l'appartement, tapis, chauffage et éclairage, service de sécurité et autres avantages.

De plus, en exclusivité aux Jardins, nous vous offrons une carte de membre pour notre club sportif/récréatif, Le Club Radisson.

Studio, 1, 2 et 3 ch. à coucher
Attention! Futurs locataires
SPÉCIAL SUR LES 1 ET 2 CH. À COUCHER
* 1 MOIS GRATUIT * Sujet à certaines conditions
PLUS UN FOUR MICRO-ONDES OU VIDEO CASSETTE GRATUIT
Stationnement, dépanneur et salon de coiffure en sus.

LES JARDINS Radisson
2 Radisson, app. 106

HULL — 771-7441
Bureau ouvert lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi et dimanche de midi à 17h
Gestion
Bureaucan Inc.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 MOIS GRATUIT AVEC TELECOULEUR
2 CHAMBRES — 1100 pi ca., frais peint, tapis neuf, prise lav./sec, près Place Cartier, immédiatement. 234-3393, 232-2479, 770-2344.

1 MOIS GRATUIT
MONT-BLEU — février, mars ou avril, 2 chambres, frais peint, non chauffé ni éclairé, prise laveuse, sécheuse, 684-8249.

2 1/2 — chauffé, éclairé, meublé, libre, $325, 770-4148.

286 RUE — St-Rédempteur, 2 chambres, neuf, luxueux, lave-vaisselle inclus, près de tout, libre 1er mars, $465, 827-0995.

2 CHAMBRES — 1er mars, après 18h 776-1629.

2 CHAMBRES — 2 rues des Galeries de Hull, 776-6558.

2 CHAMBRES — $370, stationnement, 24 rue Normand. 595-0524, 777-1998.

2 CHAMBRES — $400, 770-2239.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er mars, 663-0474.

2 CHAMBRES — à coucher, neuf, 7 minutes du centre-ville, jour: 778-6613, soir: 568-3654.

2 CHAMBRES — à coucher, $495 par mois, complètement rénové, rue Notre-Dame, 1er février. 232-2168.

2 CHAMBRES — à coucher, libre 1er février, après 17h 771-9394.

2 CHAMBRES — à coucher, rue St-Onge près de St-Joseph, $405, non chauffé, non éclairé, 1er février ou mars, 770-7067.

2 CHAMBRES — à coucher, 1 salle de bains, pas chauffé ni éclairé, $395 mois, après 17h, 777-1594.

2 CHAMBRES — à coucher, très luxueux, chauffé, éclairé, câblovision, libre 1er février, $485, 770-4657.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 1er février, $450. 771-8087 après 16h.

2 CHAMBRES — à coucher, rue Gagnon, 1er février, $375 pas chauffé pas éclairé, poêle et réfrigérateur fourni, stationnement, deck sur cour, 568-7342, 777-0117.

2 CHAMBRES — à coucher, rue Nicolet, libre immédiatement, $400, chauffé pas éclairé, poêle et réfrigérateur fourni, stationnement, 568-7342, 777-0117 (20-1).

LE SALABERRY
1-2 et 3 chambres à coucher
$410-$475-$560
Tous les services inclus
(en surplus, télécâble *aussi* stationnement disponible)
576 Cité-des-Jeunes HULL
778-3103 402

LE MONTMAGNY
Mont-Bleu
1 et 2 chambres à coucher
$385./$485.
JUSQU'À
2 MOIS GRATUIT
SUR CERTAINS LOGEMENTS sur le 1er bail d'un an
TOUT ÉQUIPÉ
Sauf éclairé. Environnement tranquille. Entretien et gestion de qualité
777-8857

Village Cité des Jeunes
420 Cité des Jeunes
(près du Cégep)
Garçonnière 1 et 2 chambres à coucher à partir de $326. par mois
Eclairé, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, câblovision, stationnement inclus.
771-4299

Parc de la Montagne
42-44-46 Bédard, Hull
Logement en béton, 1 et 2 chambres, tout inclus. T.V. via antennes paraboliques. A 2 minutes du centre-ville.
1 MOIS GRATUIT ou tapis neuf
776-1717 402

Hull, secteur Mont-Bleu, immédiatement, février, mars, avril, 1, 2 et 3 c. à c., chauffé, cable-vision, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, à partir de $340.00
777-5444

MONT-BLEU
Appartement 2 chambres à coucher, éclairé, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, câblovision, stationnement inclus.
$425./mois
771-4299


Vous cherchez une bonne affaire
Ouvert aux visiteurs les dimanches de 2 à 5h.

APPARTEMENT À LOUER
654 BOUL. DES HAUTES PLAINES, HULL, QUE.
1 MOIS GRATUIT

12 logis neufs très bien localisés, construction de qualité, bien insonorisé, installation pour laveuse et sécheuse, remise à même le logis, tapis, stationnement, avec balcon.

1 c. à c. **$400**
2 c. à c. **$450 à $495**

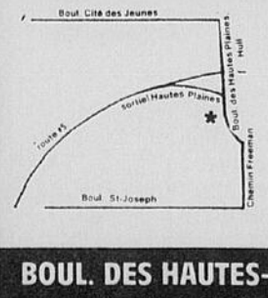
Libre le 1er décembre.
Tél. sur semaine 8h 30 a.m. à 5h 30 p.m., **776-5000.**
Soir et fin de semaine, **568-6783.**

Une réalisation C.M.A Construction "1972"

LES FRERES CHO BROTHERS

VOUS CHERCHEZ UN APPARTEMENT À UN PRIX ABORDABLE?

Vous pouvez maintenant en louer un à partir de $350 par mois avec les avantages suivants:



- appartements neufs et très luxueux
- 2 ch. à coucher spacieuses
- stationnement gratuit
- terrain de golf, parc municipal et pistes cyclables tout près
- air campagnard en ville
- vue panomarique

BOUL. DES HAUTES-PLAINES, HULL
771-2787
après 18h.: 776-4928

LE RICHELIEU
150, boul. Gréber, Gatineau
STUDIO 1-2 CHAMBRES
PRÈS DES PROMENADES
CHAUFFÉS ECLAIRÉS
**Ascenseur, poêle, réfrigérateur, sauna, (piscine extérieure), parc.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

3 CHAMBRES — 5 appareils, neuf, 1er février-mars, 776-3984 après 17h.

3 CHAMBRES — chauffé, prise laveuse-sécheuse, stationnement, 684-6751.

3 CHAMBRES — luxueux, 1,200 pieds carrés, à partir de $440 après rabais, 725-7218, 770-9308.

3 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, câblovision, $550 mois, 1er avril, 595-0006.

3 CHAMBRES — prise laveuse, sécheuse, $540 chauffé pas éclairé. Après 18h, 770-9469.

4 1/2 — insonorisé, tapis mur-à-mur, stationnement gratuit, déneigement et autres, 685-1451.

71 LUCIEN BRAULT — 2 chambres à coucher, prise pour laveuse et sécheuse, entièrement rénové, $430, 568-5545 entre 9h et 17h.

APPARTEMENT — 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, $400 par mois, 1er décembre. 776-1482.

APPARTEMENT — libre, 2 chambres, 777-3030.

ATTENTION

2 CHAMBRES — sous-sol, Parc de la Montagne, résidentiel, chauffé, éclairé, stationnement, prise laveuse-sécheuse, $500, 771-6703.

BOUL. — Mont-Bleu, février, 2 chambres, 778-3269, 561-4177, 777-1108.

CENTRE-VILLE — 1 chambre à coucher, près édifice Gouvernementaux, cuisinière, réfrigérateur, chauffé, $350 mois, pas de stationnement, 568-9366.

CENTRE-VILLE — 1 chambre, $260, chauffé, éclairé, 835-3127 soir.

CENTRE-VILLE — 1 chambre à coucher, possibilité de 2 chambres, chauffé, $450 par mois, 771-3085

CENTRE-VILLE — 1 et 2 chambres à coucher, rénové à neuf, stationnement, $300, pas chauffé, ni éclairé. 643-2294 de 10h à 20h.

CENTRE-VILLE — 37 rue Garneau, neuf, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, stationnement, immédiatement, $425, $450 et $475. 771-3777 entre 8h et 16h.

CENTRE-VILLE — 3 chambres à coucher, prise laveuse-sécheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, 1er mars, après 18h: 771-3795.

CENTRE-VILLE

HULL — à deux pas de Place du Portage, condos neufs, 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, éclairés, climatisés, stationnement. Un mois gratuit. A partir de $460 mois, 595-0337.

CENTRE-VILLE — un de 2 chambres a coucher $330, deux de 1 chambre a coucher $260, après 17h: 770-4139.

CITE DES JEUNES — 2 chambres, très spacieux, chauffé, éclairé, $495, 771-7703, 561-6463.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, semi-meublée, près Université du Québec, libre immédiatement, $300 par mois, 829-1562.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, près des Galeries, 771-2910.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, libre immédiatement, $250, 771-4140.

GRAND — 1 chambre, rénové, stationnement, 17 Richelieu, $375, 778-2798.

GRAND — 4 chambres à coucher, chauffé, stationnement, rue Montpetit, $580. 568-7927.

GRAND — 5 1/2, 2 grandes chambres à coucher à sous-louer immédiatement, situé à 2 minutes du centre-ville d'Ottawa, environnement spectaculaire et activité située à votre porte. Jour: 770-8711, soir: 595-1246.

HAUT — de duplex, chauffé, 1 chambre, pour adulte, pas de stationnement, $300, après 18h, 776-4391.

HAUT — de maison, 2 chambres, chauffé, éclairé, 2 stationnements, $420, style campagne, 778-8774.

HAUTES PLAINES — 3 logis neufs de 3 chambres. Occupation immédiate. Les Constructions du Limousin Ltée, $500 plus, 561-3575.

HAUTES-PLAINES — luxueux condo neuf, 3 chambres, salle à manger, foyer, insonorisation supérieure, 2 mois gratuit. Visite libre, samedi et dimanche de 13h à 16h. 15 De La Fondrière, 568-3678.

HAUTES PLAINES

NOUVEAU — très grand logement, 2 chambres, verrière-solarium, entrée séparée, 2 mois gratuits, à partir de $470, 6 logis, 778-3305.

HAUTES PLAINES

UN MOIS — gratuit, 12 logis neufs très bien localisé, construction de qualité, insonorisé, prises laveuse sécheuse, remise à même le logis, 1 chambre: $400; 2 chambres $450 à $495. Jour jusqu'à 17h30 776-5000; soir et fin de semaine: 568-6783. CHA Construction.

HULL — logis de 2 et 3 chambres à coucher, inclus poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement, libre. Guy Tessier, 778-2224.

IMMEDIATEMENT — $389 chauffé et éclairé, 1 chambre à coucher, 778-1614.

IMMEDIATEMENT — 3 chambres, 5 appareils ménagers, Mont-Bleu, 595-2416.

IMMEDIATEMENT — garçonnière, poêle et réfrigérateur, 777-7902.

J.P. CHENIER LTEE

HULL — Québec, appartement 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, non éclairé, $400, libre, 777-8835.

JARDINS DU CHATEAU

DISPONIBLE — 1-2-3 chambres, chauffé, éclairé, climatisé, 5 appareils, garage, sécurité 24 hres sur 24, à partir de $655, 770-9910.

JARDINS — du Château, spacieux 2 et 3 chambres à coucher, air climatisé, cuisinière et réfrigérateur, 2 salles de bains, stationnement intérieur, installation laveuse, sécheuse, 1er avril, 663-8188.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

LE MONT ROUGE

BOULEVARD — St-Joseph, Hull. Site paisible, autobus à la porte, cuisinière, réfrigérateur, piscine, sauna, conciergerie, 1 chambre, 770-0384.

LIBRE — 1er février, dans vieux Hull, grand 4 1/2, sur 2 étages, rénové, dans duplex. Références, 778-2973.

LIBRE — 3 chambres, chauffé, près Place Cartier, $530, 776-1367.

LOGIS — 2 chambres à coucher, $400 par mois, 1 mois gratuit. 770-4495.

MONT-BLEU — 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, tapis, un stationnement, 1er février, $415 par mois, 770-0960.

MONT-BLEU — 1 chambre, 25 rue Tassé, grand, eau chaude comprise, $300, libre immédiatement, 776-0464, 770-1956 soir.

MONT-BLEU — 1er février, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, $375, 776-4392.

MONT-BLEU — 1er février ou 1er mars, 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, $450 mois, 778-2309.

MONT-BLEU — 2 chambres, 778-2687, 230-7600.

MONT-BLEU — 2 chambres, neuf, $500, 232-5575.

MONT-BLEU — 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, système d'intercom, février, $450. 776-4389.

MONT-BLEU — 2 chambres, grande cuisine, tapis et couvre plancher neufs, chauffé, $410. 561-2397 230-4446.

MONT-BLEU — 2 chambre, poêle et réfrigérateur, $425, 771-8885.

MONT-BLEU — 2 chambres, libre, poêle réfrigérateur, non chauffé, non éclairé, $350. 770-7579.

MONT-BLEU — 2 chambres, tranquille, prise laveuse-sécheuse, balcon, stationnement, 1 mois gratuit, $380, soir: 824-6440.

MONT-BLEU — 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, un mois gratuit février, 595-2902.

MONT-BLEU — 3 chambres, $450 mois, pas chauffé pas éclairé, libre immédiatement, tapis neuf, frais peinturé, stationnement, 770-4428.

MONT-BLEU — appartement 1 chambre dans un triplex, rue Archambault, poêle et réfrigérateur inclus, $320, non chauffé, disponible 1er février. Jour: 777-9600, après 16h: 778-1480.

MONT-BLEU — appartements, 2 chambres à coucher, prise laveuse, sécheuse, chauffé, eau chaude, stationnement, poêle et réfrigérateur inclus, disponible février-mars-avril, 777-1514.

MONT-BLEU — libre, 2 chambres, prise laveuse, sécheuse, balcon, $380, 771-5702.

MONT-BLEU — libre immédiatement, 2 chambres à coucher, fraichement peinturé, prise laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, $395 et $425 par mois. 771-7177.

MONT-BLEU — rue Lemieux, 2 chambres, chauffée, 738-1411.

MONT-BLEU — spacieux, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit. 770-5077.

MONT-BLEU — spacieux, face à un parc, très grandes pièces, buanderie, 2 chambres à coucher, première étage $465, deuxième étage $490, 770-1409 et 561-3222 code 191.

PENTHOUSE — luxueux, immédiatement, références, 771-9342.

PRES — UQAH, boul. Taché, 1 chambre, 3 1/2 pièces, pas chauffé, pas éclairé, $300, immédiatement, 777-1861.

RENOVE — récemment, cuisine moderne, 1 chambre, $365, 770-8893.

RUE — Delorimier, 3 chambres à coucher, chauffé, non éclairé, $375, disponible 1er février, jour: 990-5472.

RUE — Valin, semi-détaché 3 chambres, 1er mars, adulte, $515, 456-3149.

SOUS-SOL — 2 chambres à coucher, tapis partout, tranquille, stationnement, pas d'animaux, $350 non chauffé, libre. 776-6691.

VAL-TETREAULT — 1 chambre, chauffé, éclairé, stationnement, $350 par mois, 1er février. 771-5766.

VAL-TETREAULT — 2 chambres, 778-2043.

VAL-TETREAULT — 3 chambres à coucher, chauffé, prise laveuse sécheuse, $485 par mois, 776-0149.

WRIGHTVILLE — 2 chambres a coucher-poêle et réfrigérateur, stationnement inclus, entrée privée avec galerie, rénové, semi-détaché, après 20h: 561-4465.

WRIGHTVILLE — 3 1/2 pièces, poêle et réfrigérateur, près autobus, pour une personne, 1er février, 777-1546.

WRIGHTVILLE — 71 Binet, 3 pièces, chauffé, stationnement, pour 1 personne, libre, $230. 778-3585.

WRIGHTVILLE — près Village Cartier et Galeries Hull, 2 chambres, $440 chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, 1er mars, 771-8598 après 18h.

403 LOGEMENTS A LOUER (OTTAWA)

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $380, 748-9684.

COLOMBUS — 3 pièces, chauffé, éclairé, $325, 745-6328.

NEW EDINBURGH — 1 chambre, complètement rénové, 2 appareils, $500, 745-6206 ou 824-0592.

404 LOGEMENTS A LOUER (VANIER)

1 CHAMBRE — à coucher, 1er plancher, chauffé, stationnement, très propre. 744-5574.

1 CHAMBRE — à coucher, pas de stationnement, adultes 45 ans et plus, 1er février, appelez après 16h: 749-5708.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, chauffé, $400, 824-0628, 822-2342.

1ER MARS — 1 chambre, pas chauffé, pas éclairé, 643-3034.

404 LOGEMENTS A LOUER (VANIER)

3 CHAMBRES — 2 appareils, salle à diner, stationnement, chauffé, immédiat, $600, 833-2371.

405 LOGEMENTS A LOUER AUTRES

A LOUER — Grands appartements (950 pieds carrés), dans triplex, situés à Angers, Québec, près de l'autoroute 50. 2 chambres, espace pour laveuse et sécheuse. Portes patio et balcons au 1er et 2ième étage, $405. Semi sous-sol, $395. Pas chauffé ni éclairé, si cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse et four micro-ondes neufs fournis $435 ou $425, libre immédiatement. Pour rendez-vous, composez 663-2712.

ANGERS — 3 chambres, $430, 671-3430, 663-6085.

BUCKINGHAM — grand 2 chambres, 2e étage, 1er février, $340, (613)-821-3676.

BUCKINGHAM — maison en rangée, 2 chambres à coucher, rue Bouladier, $375 mois, 986-2862.

CAMPAGNE

3 CHAMBRE — immédiatement, $350, 456-3063.

CASSELMAN — 2 chambres à coucher, $325 par mois, libre 1er février ou avant. 764-3205.

CASSELMAN — 2 chambres à coucher, neuf, atmosphère plaisante, $360, 764-5249 ou 987-2198.

CASSELMAN

A — 20 minutes d'Ottawa. Appartement 2 chambres dans un luxueux nouvel immeuble. Accessoires fournis. 1 mois de loyer gratuit. $450 par mois plus $10 de stationnement, appelez 764-3486, 764-2081.

CASSELMAN — (dans le village) grand 1 chambre à coucher, 4 appareils ménagers, garage, $380, 764-5249, 987-2198.

PERKINS — 1 chambre, moderne, beau paysage, aubaine. 745-6507.

406 GARCONNIERES

1 CHAMBRE — à coucher, réfrigérateur, cuisinière, entrée privée, chauffée, éclairée, $350 mois, 643-2713.

1ER FEVRIER — Vanier, sous-sol partiellement meublé, chauffé, éclairé, buanderie, $325. Basse-ville, chauffé, éclairé, $325. 745-3408.

1- — garconnière/studio, spacieux, foyer, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement, 4A Roy près de St-Raymond. $395, 770-9271.

$300 — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er février, centre-ville Hull, 770-5395.

BOUL. — Mont-Bleu, entièrement rénovée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, $345, 561-4177 ou 777-1108.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, meublée, libre, $300 par mois. 663-8675.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, stationnement, libre immédiatement, $335 par mois. 643-1109.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, stationnement, câblovision, personne seule, $300 mois, 663-1365 après 18h.

GARCONNIERE — vieux Hull, $235 par mois, chauffé, éclairé, 776-4947 456-3614 456-3655.

GATINEAU — garçonnière, libre immédiatement, rue Albert, $275 chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, stationnement, 777-0117, 568-7342 (333-4).

GATINEAU — neuf, tout inclus, $325, 561-8845.

GATINEAU — poêle, réfrigérateur, chauffée, $275, 744-1734.

GRANDE — garçonnière, poêle, réfrigérateur inclus, à 2 minutes des Terrasses de la Chaudière, 40 Carillon Hull, jour: 771-6298 soir: 776-0593.

GRAND — meublée, $290, 771-7882 après 16h30.

HULL — chauffée, éclairée, complètement rénovée, très grande, câblovision, stationnement avec prise, immédiatement, $349, 770-4657.

HULL — chauffée, meublée, libre 1er février, 776-3366.

HULL — complètement meublée, chauffée, éclairée, $245, 776-2200.

HULL — libre immédiatement, rue Papineau, $300, pas chauffée, pas éclairée, poêle et réfrigérateur fourni, stationnement, 568-7342, 777-0117.

HULL — meublée, chauffée, éclairée, tapis neuf, repeint, $335, 684-0204 770-8774.

HULL — Mont-Bleu, garçonnière, chauffée, éclairée, 771-9647 ou 778-3087.

HULL — neuf, secteur tranquille, février, $350, 777-2080.

HULL — St-Joseph, tout inclus, $349, immédiatement. 684-4491 777-7410.

LE CARILLON — possession immédiate, 1 mois gratuit, garçonnière meublée ou non meublée avec toutes les facilités, sauna, piscine, $380 mois, 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

MEUBLEE — chauffée, éclairée, $300, 568-3337.

MEUBLEE — chauffée, éclairée, laveuse, sécheuse, libre, 561-5572.

MEUBLEE — poêle, réfrigérateur, $250, 100 rue Garneau, Hull. 745-5619.

POSSESSION — immédiate, garçonnière entièrement meublée avec toutes les facilités, location semaine $125 ou par mois, $450. 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

RUE — Isabelle, Hull, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée, $290, 778-1842.

VANIER — chauffée, éclairée, février, $300, après 20h30, 749-7057.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1 CHAMBRE — à coucher, stationnement, adultes, tranquille, 776-4123.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, meublé au complet, stationnement, près des Promenades, 568-7506, 561-4139.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, stationnement, 568-5875 ou 568-7803.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, stationnement, libre, 176 rue Jeanne d'Arc, Hull.

1 CHAMBRE — coins StJean Baptiste-Champlain. Partiellement meublé, chauffé, non éclairé, $350. 778-3690, 771-2400.

1ER FEVRIER — rue Hadley, Hull, 3 1/2 pièces, chauffé, stationnement, accès buanderie, $450 par mois, références, 568-7711, 777-1806.

2 1/2 — sous-sol, pas chauffé, ni éclairé, $225, personne seule. 36 Archambault, Hull.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, stationnement, $425 (sous-sol), après 18h, 663-3066.

2 CHAMBRES — impeccable, chauffé, éclairé, $525, 561-3767, 243-0560.

CHAUFFE — une personne, $270, 776-5726.

GARCONNIERE — 2 1/2, personne seule, $315, 771-1542 après 17h.

GARCONNIERE — $329 meublée, stationnement, câblovision, immédiatement, 777-6358 après 18h.

GARCONNIERE — meublée, chauffée non éclairée, $250 par mois, libre immédiatement, 771-0029.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, adultes travaillants, Pte-Gatineau, 561-0461.

GATINEAU — 3 1/2, chauffé, éclairé, stationnement, près de tout. 643-5548, 561-8955 après 17h.

GATINEAU — garçonnière très propre, tout fourni, $325, libre. 663-8768.

HULL — 1 chambre, non chauffé, non éclairé, stationnement, rue Richard, Mont-Bleu, $290 par mois, 776-4224, 770-9670.

LOGEMENT — moderne, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, avec mini-laveuse et sécheuse. Face aux promenade de l'Outaouais. Libre immédiatement. 746-6587, 243-1446.

MONT-BLEU — maison privée, 3 1/2, laveuse-sécheuse, stationnement, 1er février, $450, 776-5729.

PRES — de St-Joseph, 2 pièces 1/2, chauffé, éclairé, tapis, salle de lavage, stationnement, concierge, $335, 771-5069.

PTE-GATINEAU — 1 1/2, 2 1/2, chauffé, éclairé. Après 17h, 561-0998.

PTE-GATINEAU — 1 1/2 et 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude et stationnement, $300 et $360, 561-4040.

409 LOGEMENTS A PARTAGER

3 1/2 — immédiatement, 829-8652 demandez David.

HULL — centre-ville, avec fille, immédiatement, 770-4891.

HULL — homme ou femme, 771-2839.

HULL — logement à partager, 778-1156, 770-8080.

HULL — rue Doucet, semi-détaché, libre, $175 mois plus service. 595-1227 ou 830-1478.

MALE — professionnel pour partager maison tout équipée avec 2 autres professionnels, $250 par mois, 748-6352.

MONT-BLEU — 4 1/2, près commodités, $200, 777-9363.

PARTAGERAIS — appartement avec femme ou étudiante, Pte-Gatineau, 561-7453 après 15h.

PARTAGERAIS — logement avec fille qui travaille, $150 par mois. 770-4294.

RECHERCHE — pensionnaire, prix à discuter. Se présenter au 75 Curé Presseault app. 37, Gatineau.

SOUS-SOL — à partager, rue Archambault, $140 par mois, laveuse, sécheuse, câblovision, 771-8844.

SUR — le boulevard St-Joseph, travaillant(e). 776-6182 777-6261.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, 2 appareils, 1er mars, Hull, 770-9477.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $435 mois, 778-1072.

1ER FEVRIER — 2 chambres, Mont-Bleu, stationnement, poêle, réfrigérateur, $415. jour 771-4586, soir: 776-9722.

2 1/2 — meublé ou non, chauffé, éclairé, câblovision, $345 par mois, après 18h, 595-2048.

2 CHAMBRES — 3 appareils, vue panoramique, $500, 1er février. Chemin de la Montagne, Hull. J. Sasseville: Jour: 776-2221, soir: 595-1499.

2 CHAMBRES — à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $415 par mois, 778-0021 après 20h.

2 CHAMBRES Mont-Bleu, $475 chauffé, éclairé, stationnement, libre, février gratuit. 663-5681.

2 CHAMBRES — très grand, bien éclairé et propre, $443 mois, 1er février, 770-9727.

BUCKINGHAM — Duplex rue Ménard, 2 chambres à coucher, pas chauffé ni éclairé, $420 mois, disponible 1er février, 986-8224.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, tapis, $300, Aylmer, 685-1721 soir.

GATINEAU — 2 chambres, synthétiseur KORG POLY 61, et meubles à vendre, 561-6064.

GATINEAU — janvier gratuit, grand, 1 chambre à coucher, $375 par mois, disponible immédiatement, 243-0744.

GRAND — appartement 2 chambres, prise laveuse sécheuse, près polyvalente Nicholas. Jour: 643-2134, soir: 593-3181.

HULL — 1 chambre, $389 chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, libre, 564-2036, 595-1847 Lise ou Gino.

HULL — 2 chambres, neuf, $485, 770-4461 entre 17h et 19h, 568-6889.

HULL — 2 chambres, non chauffé, non éclairé, semi sous-sol, $415, 1er février ou mars. 771-0748.

IMMEDIATEMENT — jusqu'au 30 juin, 2 chambres à coucher, chauffé, très grand. 771-8999 770-9541.

MONT-BLEU — 2 chambres, très propre, $375, 595-1203, 771-3365.

URGENT — 1 chambre à coucher, 568-0902, 997-2501, 997-7788.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

URGENT — neut, chemin Freeman, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, prise laveuse-sécheuse, stationnement, $450 négociable, 776-5825.

432 MAISONS A LOUER

1er MAI — 2 chambres à coucher, $550, pas chauffée, ni éclairée, rue Dumas, 770-2159.

1er MARS — Pte-Gatineau, quadrex 3 chambres, $515, 443-5659.

3 CHAMBRES — à coucher, très propre, Templeton. 643-4092.

3 CHAMBRES — à coucher, Pte-Gatineau, 749-8939.

3 CHAMBRES — Gatineau. Maison rangée, frais peint, tapis neuf, 770-9276.

3 CHAMBRES — haut seulement, air climatisé central, très propre. Quartier résidentiel, libre, $525 mois, Luc au 568-5151, 568-6108.

3 CHAMBRES — semi-détaché, Gatineau, non chauffé, non éclairé, $525, libre mars, 778-1790, 568-4179.

4 CHAMBRES — à coucher, sous-sol fini, $700 mois, 663-8804.

A GATINEAU — rue Notre-Dame. Spécial! grande maison, chauffée, éclairée, $550 par mois, entre 11h et 19h: Raymond, 643-4818.

A LOUER — Avec option d'achat. Directement du propriétaire. Loyer raisonnable. Maisons 3 chambres à coucher, 643-1583, 737-3390.

ANGERS — 3 chambres, maison à sous-louer, $500. pas chauffé, pas éclairé, 1er février. Michelle 986-1482.

AVENUE — Greensway, près centre ville et GRC, 4 appareils ménagers, parc, $700. 746-8985.

AYLMER — avril, québécoise semi-détachée, $595. 3 chambres, salon, salle à manger, sous-sol semi-fini, 1 1/2 salle de bains. 820-6820.

AYLMER — bungalow, centre-ville, 3 chambres à coucher, abri, occupation immédiate, $550, 684-8529, 770-1479.

AYLMER — jolie maison sur le parc, rénovée, 6 appareils, 3 chambres, $700, 684-6347.

AYLMER — maison en rangée avec garage, sous-sol, $545, Remax Aylmer, Sonia Dri, 684-4000, 594-4322.

AYLMER — maison jardins de 3 chambres, garage, tapis, très propre, $575, immédiatement, 685-9369, (613) 824-2651.

AYLMER — maison jardins, 3 chambres à coucher, salle familiale, 1 mois gratuit. $540. Philip LeMay, 684-6363, David Glean: 592-4373.

AYLMER — secteur Deschênes, semi-détaché neuf, 2 chambres, pas d'utilités, ni chauffé, ni éclairé, $530. 1er mars. 771-1626.

AYLMER — semi-détaché, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, impeccable, porte patio, deck, remise, cour cloturée, secteur paisible, près autobus, références, libre, $540, 684-0494, 727-3800.

AYLMER — unifamiliale 3 chambres à coucher, grand terrain, poêle réfrigérateur, $500. 824-6878 (613), 837-1700.

BOUL. — Hautes Plaines, semi-détaché, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, 1 1/2 salle de bains, salle à manger, cuisine, sous-sol, $650, 776-3797.

BUCKINGHAM — maison en rangée neuve, 2 chambres, remise, stationnement double, $375 par mois. (819) 986-5632, 643-1836.

BUCKINGHAM — maison en rangée, 2 chambres, $375, pas chauffée, pas éclairée, libre immédiatement, (819) 986-8811, 986-6933.

BUNGALOW — 2 chambres à coucher, salle à manger, cuisine, salon, air climatisé central, chauffage gaz naturel, rénové, tapis, peinture, libre immédiatement, $500, Pierre ou Christ, 561-1150.

BUNGALOW — 3 chambres, $599, immédiatement, 568-2965, 738-0080.

BUNGALOW — 3 chambres, 472 Pierre Lafontaine, Pte-Gatineau avec option d'achat $599, 737-3390.

BUNGALOW — à louer, secteur St-Raymond, 771-3009.

CHEMIN — Perkins, 4 chambre à coucher, $650, 671-3353, 671-2224.

DUPLEX — à louer avec option d'achat, 568-9208.

FEVRIER GRATUIT

GATINEAU — 547 Carle, maison de ville 3 chambres, tapis, cour, $500, 643-2028.

GATINEAU — 54 Fénelon, 3 chambres, semi-détaché, tapis, deck, garage, 1er mars, $560. 663-1453 (Jim).

GATINEAU — libre, 3 chambres, $495, 663-9484.

GATINEAU — maisonnette, immédiatement, 3 et 4 chambres, 243-0489, 568-7940 et 568-4498 entre 9h et 17h.

GATINEAU — maison en rangée, St-Luc, 3 chambres, très propre, $475, 243-1854, 592-4579.

GATINEAU — maison jardins 3 chambres, frais peint, février gratuit, $480, 744-1734, 643-4646.

GATINEAU — quadrex, 3 chambres, salle familiale, $550, 1er février, 663-3486 après 17h.

GLOUCESTER — 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, $650, 232-5575.

GRANDE — maison 4 chambres à coucher, salon double et grande cuisine, centre-ville de Hull, totalement rénovée, $750 par mois. 771-2537.

HULL — 1er avril, 105 rue Jeanne-d'Arc, 4 chambres, salon double, grand stationnement, très propre, $550, 568-2305.

HULL — 1er mars, semi-détaché, Manoir Des Trembles, 3 chambres, $650, option d'achats, 770-4861.

HULL — 47 Binet, 3 chambres, rénové, stationnement, $600, 778-2798.

HULL — 4 ou 5 chambres, 1 1/2 salle de bains, frais peint, bois franc, foyer, garage, balcon, près de tout, $650, 770-3066, pagette: 782-1684.

HULL — boul. St-Laurent, 2 chambres à coucher plus sous-sol, $490, pas chauffé ni éclairé, libre, 746-0118.

HULL — Mont-Bleu, semi-détaché, 3 chambres, très propre, libre 15 mars, $595. 776-3702.

J.P. CHENIER LTEE

HULL — Maisonnette 2 chambres à coucher, $500, libre, 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE

HULL — Maisonnettes, 3 chambres à coucher, à partir de $560. Libre. 777-8835.

MAISON — de campagne, grande, 3 chambres à coucher, $300 par mois, chauffée, 487-2995.

MAISON — en rangée, 3 chambres, $365, 568-8229.

MAISON — en rangée, unité de bout, cuisine-dinette, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salles de bains, salle familiale, non chauffé, non éclairé, $605 par mois. Après 18h 663-2698.

MAISON — jardins 3 chambres, Touraine, $575, pas chauffé, ni éclairé, 1er mars, 568-6877 après 16h.

MAISON — unifamiliale ou bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, occupation immédiate, $550 par mois. Contactez Lloyd, Trust-Général, 684-6363.

MANOIR — Des Trembles, maison 3 chambres à coucher, 5 appareils ménagers inclus, $625 par mois, libre immédiatement. 777-9071.

MASSON — 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, foyer, immédiatement, $375 mois, 824-6673.

MONT-BLEU — 3 chambres, garage, 1er mars, 568-3991.

MONT-BLEU — 4 chambres, salle familiale, 776-6245.

MONT-BLEU — secteur résidentiel et recherché. 5 chambres, 2 s/bains, salle de séjour, chauffage bi-énergie, immédiatement. Contacter R. Benoit, 776-3332 ou M. Dacosta, 777-1514.

POURQUOI — Payer un loyer pour moins cher vous pouvez être propriétaire. Financement 100% si approuvé. A. Heurtaux Re/max Hull, 770-1616.

POUR SEULEMENT $3.00

PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

PTE-GATINEAU — près hôpital, 2 chambres, 5 appareils, $625, libre, 243-1899, 235-7050.

SEMI-DETACHE — neuf, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, 1 1/2 salle de bains, garage, 561-9783.

ST-PIERRE — de Wakefield, 3 chambres, $450, 457-2969.

ST-PIERRE — de Wakefield, grande maison en pierre des champs, 3 chambres à coucher, 2 étages et sous-sol, chauffage: électricité et bois, garage détaché, $475, (514)-692-3250.

TEMPLETON — 5 pièces, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, laveuse sécheuse, $550, 235-3346.

TOURAINE — 3 chambres, salle à manger, stationnement double, remise, grande cour cloturée, près d'école. Appel et visite de 18h à 21h, 561-9210.

VANIER — à quelques minutes du centre-ville, libre immédiatement, 3 chambres à coucher, $650, jour: 234-7438, soir: 830-2650.

433 MAISONS A PARTAGER

DAME — ou fille, stationnement, Gatineau, 561-9187.

EN CAMPAGNE — $225, tout inclus, végétarien(ne), 455-2393.

EN CAMPAGNE — $275 tout inclus, 827-1589.

440 CHAMBRES A LOUER

182 BOUL — St-Joseph. Accès cuisine, stationnement. 778-3087.

$55 — Gatineau, accès à la cuisine, meublée, stationnement, 643-3950.

A GATINEAU — centre-ville, pour homme, endroit tranquille, $50 semaine, permis cuisson, 663-3995.

AU — Mont-Bleu, $35, après 17h, 771-6930.

BELLE — chambre meublée, stationnement, accès à la maison. Un vrai chez-soi, $55. Libre immédiatement, 643-1109.

CENTRE — Hull, entrée privée, $225, 771-6840.

CHAMBRE — meublée, réfrigérateur, poêle, entrée privée, stationnement. 777-3192.

CHAMBRE — pour homme, femme, âgé ou personne seule, 770-8303.

DROIT — de cuisson, literie fournie, $55, 776-3609.

ENTREE — privée, secteur St-Raymond, $45 semaine, 770-5274.

FEVRIER — permis de cuisson, entrée et salle de bains semi-privée, buanderie, $225, 777-7559.

FRAIS — peint, tapis neuf, entrée privée, stationnement, laveuse-sécheuse, accès cuisine, prêtes pour 1er février. Peuvent être visitées après 19h30. Informations: 561-8059.

GATINEAU — $175 par mois. 243-0185.

GATINEAU — chambre avec privilèges, 663-6486.

GATINEAU — meublée, cuisson, entrée privée, homme sérieux, 663-7462.

GATINEAU — pour homme qui travaille, secteur tranquille, semaine ou mois, 663-5328, 561-8736.

GRANDE — chambre, très moderne, accès à tout, stationnement inclus, secteur St-Raymond près des Centres d'Achats, 776-5895.

HULL — belles grandes chambres, partagent salon, foyer, cuisine, bar, buanderie, entrée privée. $250, 777-2219.

HULL — chambre meublée, poêle, réfrigérateur, stationnement, pour homme. 99 Frontaine, Hull.

HULL — libre 1er février, tout compris, $225, fille ou femme qui travaille, 776-5067.

HULL — permis de cuisson, buanderie, 770-1664.

MOT MYSTÈRE 380

A L L E N N A C E V

© Edimédia Inc.

7 lettres — Le mot clé — Le temps

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Ages	Déjà	Février	Janvier	Mars	Nuit	Seconde	Vacation
Années	Délai	Fin	Jeudi	Matin		Semaine	Vide
Ans	Départ	Futur	Jeune	Mine	Octobre	Semestre	Vie
Automne	Dès		Journée	Minute		Septembre	Virée
Avant	Dose	Gel	Jours	Mois	Période	Soir	
Avent	Drame		Juin	Moment		Stage	
	Durée	Hier		Mort	Récent		
Cadran		Hiver	Loin	Mûre	Retard		
	Ere					Tiers	
Date	Eté	Ides	Mai	Noël	Samedi	Trimestre	

Solution du problème précédent: Chantre

T	N	E	C	E	R	S	S	D	T	D	A	J	E	D
M	S	D	O	S	E	U	E	E	E	I	E	U	I	M
U	A	O	O	E	A	L	T	P	D	R	U	I	I	I
R	E	I	V	N	A	J	A	U	T	O	M	N	E	N
E	R	R	N	I	E	R	E	S	F	E	U	O	A	E
T	N	E	V	A	T	D	E	E	F	T	M	R	R	R
A	E	P	E	M	E	M	N	I	E	L	D	B	C	T
R	M	J	E	E	E	U	N	O	E	A	L	E	R	S
D	A	O	R	S	E	T	F	O	C	T	O	B	R	E
A	R	U	I	J	T	E	N	T	I	E	R	S	T	M
G	D	R	V	S	V	A	N	A	T	T	S	E	N	I
E	S	N	A	R	S	E	G	A	V	S	A	V	I	R
S	R	E	I	U	M	L	D	E	E	A	I	C	T	T
H	I	E	R	O	J	E	U	D	I	D	E	M	A	S
S	R	A	M	J	L	G	I	R	E	V	I	H	M	V

440 CHAMBRES A LOUER

HULL — personne sérieuse, accès à tout, 997-1107 ext: 9208, après 17h 778-0800.

HULL — près CEGEP, accès cuisine, $200 mois, 776-1372 595-0733.

LIBRE — immédiatement, $150, composez: 243-0744

LIBRE — près Galeries de Hull, chambre meublée, homme tranquille, $200, 777-6150.

MEUBLEE — permis à la cuisine, dame ou jeune fille, 1er février, 771-2041.

MONT-BLEU — meublée, buanderie, stationnement, accès à tout, personne tranquille, $230. 776-3723.

MOTEL LA BLANCHE

TRES — beau très propre, bain giratoire, radio, t.v., vidéo, salon-bar et restaurant, 926 boul. Maloney est, secteur Templeton, 643-1000.

POINTE-GATINEAU — chambre avec grand salon, télévision, partage cuisine et salle de bains complètent, laveuse et sécheuse. $200. 568-2958 237-6682.

POUR — homme, à Gatineau, meublée, entrée privée, permis de cuisson, 663-4621.

POUR — homme, entrée privée, pas de permis de cuisson, $50, 771-5688.

POUR — homme mature ou âgé, sérieux, tout inclus. 568-0652.

PTE-GATINEAU — $195 par mois, pour étudiant seulement, 568-0765.

PTE-GATINEAU — meublée, réfrigérateur, stationnement, entrée privée, cuisine, 561-4040.

ST-RAYMOND — libre, chauffée, éclairée

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

DANS LE MONDE DE L'IMMEUBLE



POUR VENDRE OU ACHETER OPINION DE VALEUR GRATUITE

J. DAN BRUNET & FILS LTEE

777-9550 Courtier Realtor

C'EST BON DE CONNAITRE DES CONNAISSEURS

ROYAL LEPAGE

SERVICES IMMOBILIERS RESIDENTIELS

Immeubles G.R. LAUZON



450, boul. St-Joseph, Place fleur de Lys, Hull — 771-6661 — Robert W. Laroche 771-6699

PRIX RÉDUIT POUR VENDRE
Boul. Cité des Jeunes, face au parc de la Gatineau. Bung. 3 ch. à c., grand bureau au sous-sol. Abri d'auto. Piscine creusée. (1072)
Lionel J. Monfils, 771-6699, 561-3222, poste 209

BOUL. ST-JOSEPH, HULL
Grand terrain, zoné pour appartements, bien situé. vente rapide désirée. Faites une offre. (1272)
Claude Gougeon, 776-2018

332 ST-ANDRÉ
Grand bungalow, 3 plus 3 ch. à c., s.-sol fini, rénové. Idéal pour duplex ou commerce si désiré. Prix négociable. (0986)
Claude Gougeon, 776-2018



HULL — Semi-détaché. À qui la chance? Choix de plusieurs modèles à partir de $77,900. Tous éligibles aux subv. taxe de la ville.
Robert W. Laroche, 771-6699, poste 188



MONT-BLEU — Bloc tout brique, 8 logis, 2 ch. à c. Aubaine. (1099)
Madeleine Campeau, 771-6699, 561-3222, poste 292



POUR VENDRE ou acheter, opinion de valeur, résidentiel ou commercial
Robert Poirier 771-6699, poste 57

---

trans-action
G.B. ET ASSOCIES, COURTIER
VILLAGE PLACE CARTIER, BOUL. ST-JUSEPH — 776-5564
CENTRE RIVERVIEW, 117, RUE FRONT, AYLMER — 684-5565

NOUVELLE INSCRIPTION
Wrightville, pour bricoleur. Unifamiliale sur terrain de 33 x 100. $18,500. (87-016)
Gérard Amyot, 771-1327



MAISON MOBILE
3 c.c., belle grande entrée (8x12). Rénovée et très propre. Terrain 4,800'/c. Beaucoup d'extra! (86-686)
Carole Bélisle, 561-4931

TRIPLEX RENOVE — Locataire se chauffe et s'éclaire. Plus de $17,000. de revenus par année. Inst. laveuse et sécheuse dans ch. logis. Très propre. (86-690)
MAISON EN RANGEE — 2 c.c., espace de rangement au sous-sol. $46,900. Très propre. Vaut une visite! (87-019)
SECTEUR ST-ROSAIRE — 3 c.c., 2 s.b., plancher de bois franc. s.-sol fini. S. fam., foyer. Piscine chauf. Abri d'auto. poss. imm. très propre. 12 Abbé des Autels. (86-581)
Lino Morin, 568-1857

TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE
Bungalow luxueux dans secteur paisible. Piscine, 4 c.c., cuisine-dinette, 2 s. de bains. Tentez votre chance! (86-581)
Pauline R. Noël, 568-3756



SECTEUR LE CARREFOUR — Maison "Canadienne", 2 étages, plus sous-sol aménagé. Maison impeccable et bien décorée. (86-535)
Jeannine Gravelle, 777-0552

DUPLEX - TOURAINE — Bung. 5 c.c., garage double. Fenêtres, toit, planchers neufs. Super-propre. Beau terrain. (86-681)
$64,500. - NÉGOCIABLE — Aylmer, Gleenwood, bung. 3 c.c., salon avec toit cathédrale. Piscine. Libre immédiatement. (86-617)
Maurice Bouvier, 561-3222 code 176



18 LESSARD — Bungalow brique, revenus locatifs possibles, très grande maison. Vaut une visite. (86-673)

MONT-CASCADES — Terrains boisés à partir de $5,000.

110 CH. DU CHATEAU #603, HULL — Condominium de 2 c.c., financement possible avec proprio. (86-448)

Gilbert Brisson, 561-1720

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE L'OUTAOUAIS INC.

TERRAINS COMMERCIAUX
Boul. Maloney, La Gappe, centre-ville de Gatineau. Il reste encore du choix. Prix variant et toutes grandeurs. Faites vite (0494)
G.R. LAUZON
Claude Gougeon, 776-2018



Pour l'achat ou la vente d'une propriété, contactez:
Paulette Savage, 778-9104
trans-action
C.J.D. ASSOCIE INC., COURTIER

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier
POUR TOUT ACHAT OU VENTE DE PROPRIÉTÉS, RÉSIDENTIELLES OU COMMERCIALES, CONTACTEZ UN PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER CHEZ
(RE/MAX AYLMER INC.) (PLACE GRANDE RIVIERE)

Les professionnels associés de l'immobilier RE/MAX

GATINEAU
Rue Bélair, superbe 2 étages, style Normand de 3 ch. à c., grande cuisine, s. de bain. Construit 1985, brique & vinyle, galerie 28x10, remise, extra. Tout cela pour $96,000.
Anne-Marie Lafleur
RE/MAX GATINEAU INC. 130 boul. Gréber, Gatineau 561-1615

SUJAK
L'OREE DU PARC
EXCELLENT CHOIX DE MAISONS JUMELÉES
Lun.-ven. 12h-9h
Sam.-dim. 11h-5h
770-4503

Les professionnels associés de l'immobilier RE/MAX



Si vous cherchez une propriété ou désirez vendre la vôtre,
Sylvie Berthiaume,
RE/MAX Hull Inc. 575, boul. St-Joseph, Hull 770-1615

SUJAK
Manoir des Trembles
MAISONS JUMELÉES ET UNIFAMILIALES
771-4440
Lun.-ven. 12h-9h
Sam.-dim. 11h-5h
480

LUXUEUSE RÉSIDENCE
2,600 pi. ca. avec piscine extérieure.
Secteur Côte d'Azur
VANCEL 777-9834

CHÂTEAU RIEL
ACHETER MAINTENANT ET ÉPARGNEZ
CONDOMINIUM
à partir de **$62,900**
35, rue Talbot, angle boul. Riel
OCCUPATION IMMÉDIATE
Une autre réalisation des Entreprises L.G. Corp. **770-7200**
480

Les jardins LAVERENDRYE
CONDOMINIUMS
Financement 3¾%
1 AN
• abri-d'auto • foyer
• solarium • split-level
568-0999
480

COURTIER **Conrad Sigouin** LTÉE REALTOR

- A vendre ou acheter une propriété
- A obtenir gratuitement une estimation de la valeur marchande de votre propriété
- Pour un service rapide et professionnel.

771-6266 — 685-0424



DANIEL SIGOUIN

$39,900 — 4 chambres. Phenix, 561-9857.

3 CHAMBRES — à coucher, garage, 3 salles de bains, tapis partout, rideaux inclus, plusieurs extra, 744-7911.

3 LOGIS — rue Caron, $84,000, investisseur et bricoleur, très bon financement, revenu: $1,245 par mois. Maxibec, 778-0406.

$79,900 — bungalow duplex, excellent état, Trans-Action G.B., Vincent: 663-9737.

ATTENTION! — $999.99 pourrait acheter ce duplex à Templeton. Chauffage électrique. Revenu mensuel $700. Prix: $54,900. Gérard Amyot, Trans-Action G.B. Ass., 771-1327.

ATTENTION
ANGERS — 21 Place Hercule, 3 chambres plus 1, $75,500. Vente rapide, propriétaire achète commerce. 671-3065 Yvon Roy, Trans-Action G.B.

ATTENTION — Ferme Limbour, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol partiellement fini. Rose Ouimet, Trans Action GB Courtier, 771-3392.

AUBAINE — Aylmer spacieux bungalow en cèdre et brique, 2 plus 1 chambre à coucher, salle familiale, fenêtres, rampes et armoires en chêne, tapis de qualité. Immaculé, demande seulement, $86,500. Re-/Max Aylmer Inc., R. Saumier, 684-2909.

AUBAINE FERME LIMBOUR
PRIX — réduit. Superbe maison tout briques, avec mezzanine, aménagement supérieur, 568-0464 le soir, 777-2772 le jour, François.

AUBAINE — Hull, maison 4 chambres, $65,000. 771-2883.

AUBAINE VENTE PRIVEE
SEMI-DETACHE — spacieux, neuf, style canadien, 3 chambres, Gatineau, $79,000. 243-1546.

A VOUS LA CHANCE
QUADREX — 3 chambres à coucher dont une à l'étage, frais peinturé, prix négociable, Immeubles Le Châtelet Inc., Denis Labonté, 568-3031.

AYLMER — avril, québécoise semi-détachée, $70,000. 3 chambres, salon, salle à manger, sous-sol semi-fini, 1 1/2 salle de bains. 820-6820.

AYLMER — maison jumelée, style québécois, sous-sol aménagé, vente privée, économie, après 16h, 684-1357.

AYLMER — près de la Marina, joli bungalow, sous-sol fini, beaucoup d'extra, garage double, $90,000, 684-1413.

AYLMER — semi, 3 chambres, beaucoup d'extra, $72,900. 684-0924.

AYLMER — semi-détaché, situé sur cul-de-sac. 3 chambres, salle familiale avec poêle à bois, en excellent état, prix demandé: $69,900, 685-0334.

AYLMER — unifamiliale 3 chambres, grand terrain, $63,900. 10% comptant. (613) 824-6878, 837-1700.

BUCKINGHAM — 2 étages, 3 chambres, salon avec foyer, salle à manger, 1 1/2 salle de bains, salle de jeux au sous-sol, plancher bois franc, garage, terrain 100X120 avec piscine creusée, $129,900. Après 18h, (819) 986-3320.

BUNGALOW — 3 chambres, garage, prix à discuter, après 18 h, 663-9232.

BUNGALOW — super propre, 3 chambres, sous-sol fini, $67,900. Michel Barrette, Trans-Action CJD, 239-8517.

CENTRE-VILLE — 4 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, terrain commercial, après 18h 777-9820.

CHEMIN — de la Montagne, superbe bungalow neuf, 3 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, taxes minimes, une acre de terrain. Ca vaut une visite! 827-2957.

COTE D'AZUR — Rue De Mougins. Occupation immédiate, construction neuve par CHA Construction $155,000. Sur semaine 8h30 à 17h30, 776-5000.

FAITES-UNE OFFRE!
$5-,---? — maison rangée, 3 chambres, cuisinette, salle à diner, salon, sous-sol, tout neuf. Marc Nadeau TACJD, 243-0355.

FERME — Limbour, split level, foyer, mezzanine, 561-2352.

GATINEAU — 4 chambres, sous-sol fini, $74,000 comptant $4,000, 663-8804.

GATINEAU — bungalow, garage, foyer, tranquille, libre, $87,500 négociable, 643-4318, 561-4020.

GATINEAU — bungalow 3 chambres, sous-sol fini, piscine creusée. Prix compétitif. Immeubles J. Prud'homme, 663-1095.

GATINEAU — central, 4 logis. 663-2938.

GATINEAU — maison en rangée, St-Luc, 3 chambres, très propre, $45,900, 592-4579.

GATINEAU — rue Lalonde, bungalow 2 étages, 4 chambres à coucher, 1,400 pi. car., salle à manger, dinette, foyer, paysagé, remise, thermo-pompe, 663-1072.

HAUTES-PLAINES — 2 étages, 3 chambres, 2 1/2 de bians, salle à manger, cuisinette, salle familiale avec foyer, garage double. Finitions supérieures, plusieurs extra. $152,000. 771-8908.

HULL — bâtisse commerciale, 195 Gamelin... Pte Gatineau, 58 Michaud, bungalow triplex. G.R. Lauzon, Claude Montreuil, 561-2445.

HULL — L'Orée du Parc, unifamiliale neuve, 3 chambres, garage, tout en brique, 770-3901.

HULL — Manoir Des Trembles, semi-détaché, 3 chambres, $83,900, 770-4861.

HULL — Place Bélisle, bungalow en forme de L, 1,600 pieds carrés, salle à manger, boudoir, 4 chambres, 6 appareils, grand terrain, 777-8108.

HULL — semi-détaché, 4 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, foyer, garage, récemment rénové, 663-4927.

JOLI — bungalow, 3 chambres, à vendre ou à louer, près de l'hôpital et des centres d'achats de Gatineau, $69,900, pas d'agents. 643-1858.

LAC CAYAMANT — maison ou chalet, près chemin public, accès en tout temps. Pour informations après 18h 684-1777.

LES CONSTRUCTIONS C.DIONNE LTEE.
VOUS — offre un modèle québecois de 37X30, 3 chambres pour $79,900 terrain inclus. Venez voir notre modèle au 103 de Tadoussac, projet Le Carrefour de la Capitale. Ouvert aux visiteurs les dimanche de 13h à 16h ou sur semaine avec rendez-vous. Nous construisons aussi sur demande, selon vos plans. Choix d'armoires, tapis et céramique. Contracteur local depuis 1972. Palme d'argent de l'A.P.C.H.Q. 5 ans de garantie. Christian Dionne: 568-3466.

MAISON OUVERTE
— DIMANCHE — 13h à 15h. 9 Chouinard, Hull, 4 chambres, foyer supra, 2 salles de bains, fenêtres triple vitrage, sous-sol refait à neuf, prix réduit $119,500. Votre hôte: Elie Souligny, Trans-Action C.J.D., 568-3164.

MONT-BLEU — 4 chambres, salle familiale, 776-6245.

PERKINS — 24X48, 4 chambres à coucher, terrain paysagé 200X200, prix spécial $38,500, 643-1731 ou 663-6507.

PERKINS — prix réduit, maison neuve, 3 chambres, située sur terrain paysagé, 671-3098.

PROJET — Des Oiseaux, unifamiliale, 3 chambres à coucher, poêle à combustion lente, piscine, maisonnette pour enfants, cour clôturée, terrain 100X100, 663-9433.

PTE-GATINEAU — immaculée 3 chambres, salle de jeux décorée professionnellement, fenêtres thermo et portes neuves, tapis neuf, deck en cèdre. Faut voir! $78,700. 568-8166.

REGION — Buckingham, arpent vert, maison neuve québécoise, abri auto, 3 chambres, porte patio, armoires en chênes, tapis à grandeur, brique et cèdre sur ancien golf, beau, paysagé, gros arbres, grand terrain, $73,900. David Faubert 457-2024.

RENOVEE — $73,500, prix ferme, 777-6005.

RUE — Notre-Dame, Gatineau, maison 1 chambre à coucher, demande réparation. 2 terrains seulement. $38,000. Immeuble J. Prud'homme, Yves Desrochdrs, 643-2502, 561-3222 poste 423.

TEMPLETON — grand unifamiliale rénové, 3 chambres, salle à manger, transformable en 2 ou 3 logis, zonage 4 logis, $63,500. Pas d'agent. 663-0887 663-5041.

TOURAINE — Bungalow super propre, grand terrain, bain tourbillon, foyer en brique, possession rapide, Michel Dupont, Royal Lepage Ltée, 561-7646.

UNIFAMILIALE — avec foyer, tout brique blanche, prix à discuter, 827-3840.

URGENT
MONT-BLEU — 2 étages, 4 chambres, 2 1/2 salles de bains, salle à manger, foyer, piscine et plus. J. Gravelle, Trans-Action G.B., 777-0552.

VENTE — privée, bungalow 3 chambres à coucher, 663-0101.

VENTE PRIVEE — nouvelle inscription, Gatineau, secteur Marengère, grand bungalow tout brique avec garage double chauffé, sur terrain 1/2 acre paysagé. Plusieurs extra: lave-vaisselle, four encastré, réfrigérateur, plaque Jenn-Air, stores verticaux, piscine, etc. Impéccable $84,900 négociable. 663-3232.

VENTE PRIVEE — semi-détaché, très propre, plusieurs extra, grand terrain clôturé, secteur tranquille, prix négociable. Faut une visite! Après 18h: 568-9455.

VENTE — privée, maison canadienne, 28X42, 3 chambres à coucher, $72,000, Cantley, 827-3259.

VENTE — privée, Touraine, split-level de 10 ans, brique et pierre, 2,450 pi car., garage, piscine creusée, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, beaucoup d'extra, $117,000. 24 Montmartre, 568-3466.

WRIGHTVILLE — unifamiliale, 1 1/2 étage, bois franc, propre, 778-7805.

521 MAISONS A REVENUS (QUEBEC)

16 LOGIS — MURB, revenu $84,000 demande $485,000. Comptant requis, $100,000 après 18h, 684-2514.

31 LOGIS — MURB, peinture et tapis refait à neuf, très bonne construction, première hypothèque 8% 50 ans, prix demandé $32,000 du logis, 663-1999.

3 LOGIS — à bons revenus à Hull, $78,000, 745-5619.

4 LOGIS — dont 3 avec foyers, revenu: $21,120, Gatineau, rue North. $145,000, 663-1720.

ATTENTION — MURB 16 logis, bon revenus, Gatineau. Claude Brazeau, Royal Lepage, 663-8247.

AYLMER — magasin loué, $89,900, 729-2165.

HULL — 4 logis, $128,500, très bon état. Trans-Action G.B., Vincent Bertrand, 663-9737.

HULL — 6 unités, neuf, revenus estimatifs: $39,360, entrée privée, seulement une vacante. Aussi centre-ville, triplex. Michel Dupont, Royal LePage Ltée, 561-7646, 663-1222.

INVESTISSEMENT — triplex $85,000, revenu: $15,060, 13 Papineau, Deschênes. Gestion Champlain, C.P. 6232, succursale J, Ottawa, ON K2A 1T3.

MONT-BLEU — 6 logis, construction environ 15 ans, tout loué, rapporte plus de $25,000 par année, pas chauffé, pas éclairé. Marcel Lortie, 561-3988, Trans-Action CJD Ass. Courtier.

NEUF
SUPERBE — Triplex jumelé, 1,176 p.c., 3 chambres, foyer, beaucoup d'extra, très rentable. 568-5609, 778-0233.

TRIPLEX — à vendre, 1 an d'usure, $113,000, 643-1075.

560 CHALETS A VENDRE

CHALET — 4 saisons, meublé, à 30 minutes Ottawa/Hull, léger dépôt, termes faciles, 744-7911.

CHALET — en bois rond 24X30, 1 étage 1/2, 6 milles au nord du lac Cayamant sur lac Lacroix. (819) 449-6030.

CHALET — hivérisé, près du Mont Ste-Marie, salle de bains complète, foyer, 463-3488 (819).

JOLI — chalet, endroit pitoresque, à 30 minutes Ottawa/Hull, $1,000 comptant, termes faciles, 744-7911.

VAL-DES-BOIS — 3 chalets à vendre, $36,000 le tout, 819-454-2266.

561 CHALETS A LOUER

3 CHAMBRES — à coucher, meublé, hiverisé, gros foyer, très confortable, $300 par semaine, situé au bord du Lac d'Argile, 776-1545, 454-2463.

A LOUER — tout équipé, hiverisé, 568-0317.

MONT STE-MARIE — lac Vert, foyer, tout équipé, semaine, fin de semaine, 748-0655.

563 MAISONS DE CAMPAGNE

BOWMAN — 3 chambres, $350 mois pas chauffée ni éclairée, 684-0156.

564 MAISONS MOBILES

SPACIEUSE — excellent état, maison mobile double, 2 chambres à coucher, tapis et rideaux neuf, lave-vaisselle, air climatisé, patio-deck, $39,900. 446-4180.

570 TERRES

TERRE — à bois, 237 acres, lac, montagneux, résidentiel, 778-0222.

575 TERRAINS

2 ACRES — boisé, chemin Kennedy, Masham. 671-0520.

$500 COMPTANT — Balance sans intérêt. Devenez propriétaire d'un terrain avec services près de la rivière La Blanche dans un secteur boisé. Aussi disponible des terrains boul. Labrosse, Gatineau, 663-1999, 663-8188. 4 Ans pour payer. Aucun agent.

BEAU — terrain à Angers, pour maison mobile, 53X93, service inclus, $16,000 négociable. Entre 9h et 17h 997-0625 demandez Johanne, après 18h 561-2699.

BUCKINGHAM — lots résidentielles aux Arpents Verts, 1 acre sur ancien golf, bien aménagé de $6900. Développement Faubert 457-2024.

CANTLEY — chemin St-Elizabeth, environ 125 acres boisés, résidentiel, $95,000. Jour: 827-2736, soir: 827-3024 ou 827-1283.

DOMAINE — Belle Etoile, boisée, 1 acre, 5 minutes centre-ville, financement disponible. 568-5609, 663-5297.

GATINEAU — 1 acre, $19,000 et $26,000, termes, 230-2808.

GATINEAU — 60x100, $19,500. 50x100, $17,500. Arpentés, cadastrés, avec services, prêt pour construire au printemps, 663-7433.

GATINEAU — Domaine Taché Inc., Phase 2 et 3, lot boisé panoramique 1 acre: $12,000 et $15,000. Jour: 827-2736, soir: 827-3024, 827-1283.

GATINEAU, PROJET LE BELVEDERE
TERRAINS — pour bungalow, duplex et jumelés. Services payés. Mode de financement disponible. Réservez dès maintenant pour le printemp. G.R. Lauzon, Claude Montreuil, 561-5222, 561-2445.

GATINEAU — Village Côté d'Azur, 60X100, très bien situé, $14,000 ou meilleure offre, après 16h 243-1678.

LOTS — boisés, 1 acre et plus, Limbour, 2 milles de l'église. Nombre limité. Daniel Sigouin, agent Conrad Sigouin Ltée, Courtier Realtor, 771-6266 ou 685-0424.

MONT-CASCADES — 1 acre, vue panoramique, près centre ski, 827-1017.

OBTENEZ — un certificat d'une valeur de $1,000 applicable sur l'achat d'un terrain avant le 28 février 1987. 663-1999, 663-8188.

PERKINS — beau terrain 778-0960.

Côte d'Azur Phase II
2 lots résidentiels de 60 X 100
Prix $9,500.
comptant $1,000.
Hypothèque avec proprio. 9%
Mme Andrée Marquis 568-3621
Groupaction H.G. Associé Inc. 575

575 TERRAINS

PERKINS — 2 acres boisée, prêt à construire, près du village, $15,900. 671-3378.

PERKINS — ou lac Ste-Marie, $5,900, $100 comptant, $60 mois. Robert 561-2037 561-3222 code 988.

REGION — Edelweiss, 1 acre boisé, accès plage sablonneuse, près de ski et golf, $6,900. Développement Faubert 457-2024.

SALETTE — Québec, 13 acres avec étang sur route 309, $12,900.; lot riverain, 1 1/2 acre de $6,900. Développement Faubert 457-2024.

SUR — bord de l'eau, excellent pour la pêche, léger dépôt, termes faciles, 744-7911.

SUR LAC — McGregor, seulement 3 lots, résidentiels, 1 à 2 acres, beau boisé, gros pins, vue panoramique, bonne plage, gravié, $36,900, David Faubert, (819)-457-2024.

TERRAIN — avec service inclus, superficie 14,692 pi car. près de la Phase-10, Limbour, Gatineau. 568-6230.

TERRAINS — paysagés ou non, très beaux sites dans le village de Perkins. 20 minutes de Hull. 671-3098, 671-2355.

579 VILLEGIATURE EXTERIEUR

FORT LAUDERDALE — maison mobile à louer, 561-3286 après 18h.

580 BUREAUX A LOUER

430 — pieds carrés, Aylmer, rénové, 729-2165.

BUREAU — $500 par mois, rue Notre-Dame Hull (sur route Cérémonial), 900 pieds carrés, disponible immédiatement. 232-2168.

ESPACE — à bureau, emplacement stratégique, meublé, secrétariat et autres services professionnels sur place, 171 boul. Maloney, 3 FM Immeubles Inc. 663-0042.

HULL — boul. Taché, 2,000 pieds carrés ou plus. R. Hap McKenzie 771-7426.

HULL — près de St-Joseph, 18 Fontaine, 2 locaux de 600 pieds carrés ou 1 de 1,200 pieds carrés, 5 stationnements, location: $10 du pied carré ou achetez l'édifice pour $120,000. Denis Daoust, Century 21 Thompson Ltée. 684-1220 ou 776-0540.

MEILLEUR CHOIX AU CENTRE-VILLE
HULL — Edifice Tessier rénové. 191, Promemade du Portage. Bureaux d'affaires et professionnels, boutiques, mini-bureaux: meublés ou pas. Services multiples disponibles sur place. Bail à court ou long terme. 777-3094.

RUE MONTCALM — bureau 550 Pi ca. 771-8767.

581 BUREAUX A VENDRE

18 FONTAINE — édifice commercial, 1,200 pieds carrés, près des Galeries de Hull, libre immédiatement, $120,000. Sur semaine 8h30 à 17h 776-5006.

585 COMMERCES

ANGERS — pizzéria à vendre, prix à discuter, 986-1687 986-8555 (819).

CASSE-CROUTE — à vendre, déménageable, 457-1757 après 18h.

DEPANNEUR — cause: maladie. 777-2704.

GATINEAU — salon de coiffure à vendre, établi depuis 11 ans, prêt à opérer, 663-5422.

HOTEL — à vendre. 25,000 milles d'Ottawa, bon chiffre d'affaire, $95,000. (819) 459-2711.

HULL — 1040 boul. St-Joseph. Rez-de-chaussée, 24'X110', pour magasin, etc. R. Hap McKenzie, 771-7426.

LOCAL — commercial à louer, très bien situé, à Montébello, (819)-423-5268.

MAGASIN — à louer, 530 boulevard St-Joseph, Hull. Après 18h 643-4444.

MAGASIN — général avec très grand potentiel, facilité de financement, Paulette Chayer Lapratte, Royal LePage 663-1222, pagette 561-3222 poste 363.

PIANO-BAR — à vendre au Lac Simon à Chénéville avec maison québécoise 3 chambres. Tout offre raisonnable acceptée. Appel sérieux seulement, 819-428-3044 ou 819-428-4132.

RESTAURANT — à vendre, 45 plus 15 places. Résidence au dessus du restaurant. Situation centrale d'Ottawa. Bonne réputation. Cuisine Italienne et Française. Très bonne affaire. Pas d'information par téléphone 233-3050.

VAL-DES-BOIS — A vendre bar-salon avec terrasse et grand terrain, route principale, vente privée, 454-2221 767-2661 (819).

590 ENTREPOTS

2,600 — ou/et 5,200 pieds-carrés, excellent prix, ch. Blair et Ogilvie, porte suspendue, locaux pour bureaux, libres. 237-7075.

575 TERRAINS

TERRAIN À VENDRE VILLE DE KANATA

LA SOCIÉTÉ FONCIÈRE DE L'ONTARIO offre en vente, par soumission publique, deux (2) parcelles de terrain résidentiel (21.95 acres), avec services aux limites des terrains, dans la communauté de Glencairn, Ville de Kanata.

Pour obtenir plus de détails, communiquez avec Mme Judi Warfield (416) 585-6775

Toute offre d'achat doit être présentée sur le formulaire fourni avec les documents d'informations avant 14 heures le 26 février 1987.

SOCIÉTÉ FONCIÈRE DE L'ONTARIO

---

8 CONDOS — Industriel, 500 pieds carrés, pour entrepôt ou atelier, $25,000 chacun, Gatineau, 243-1682.

595 LOCAUX

28 AVENUE — Gatineau, 500 pieds carrés, $300 par mois, chauffé, 568-1777.

3,000 — pieds carrés et plus, commercial ou entrepôt, $3.50/pied carré, 595-0918.

305 — pieds carrés, vitrine sur Promenade du Portage, Hull, 770-0702 663-7630.

31 — Boulevard Gréber pour bureau ou autre, 320 pieds carrés et 460 pieds carrés, chauffé, éclairé, 568-9115 568-5594.

AVENUE — Gatineau, locaux commerciaux, neufs, grandeur à partir de 440 à 1,800 pi. ca., prix à partir de $325/mois, 568-5585, 568-3835.

BUREAU — et entrepôt, à louer, 2,300 pieds carrés, $1100, Parc industriel de Hull, 771-9953.

BUREAU — ou commerce, 560 pieds carré, moderne, libre, rue Fortier, 771-9234.

HULL — boul. St-Joseph, près Village Cartier, 300 à 2,400 pi car. disponible. Daniel Sigouin, agent Conrad Sigouin Ltée, Courtier Realtor, 771-6266 ou 685-0424.

HULL — boul. St-Joseph, 24X120 pieds, rez-de-chaussée. Idéal pour pièces d'auto ou meubles etc. R. Hap McKenzie, 771-7426.

HULL — rue Jean-Proulx, 1000 pi. car. hauteur 19 pieds. R. Hap McKenzie, 771-7426.

KIOSQUE — 465 pieds carrés à sous-louer, Promenades de l'Outaouais, date de possession à discuter, 561-6610.

LOCAL — commercial à louer, 900 pi car., 1er mars 1987, 568-1151.

LOCAL — commercial à louer, peut être subdivisé, 5400 pieds carrés, dans le Centre Paul Cardinal, 920, boul. St-Joseph. Demandez Gerry, jour: 778-1211, soir: 684-8520.

LOCAL — commercial, ou bureau, centre-ville de Hull, chauffage, éclairage, climatisation central, stationnement compris, 500 pieds carrés, 770-7928.

LOCAUX — commerciaux à louer, Maloney (secteur Templeton), à côté du Métro, 663-8188.

LOCAUX — neufs à louer, industriel et commercial, 2,400 pi car., peut-être subdivisés, prêt 1er mars 1987, Parc Gréber, 568-1151.

PARC — Industriel de Gatineau, 700 pieds carrés disponible, possession immédiate, 561-6610 ou 663-0356.

SALLE — de réception, capacité de 175 personnes, avec ou sans musique. Pour réservation 643-4619.

SITE — de 1000 pieds carrés à louer, carré Piccadilly, possession 1er février 87, prix à discuter, 561-6610 ou 663-0356.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

CENTRE — des affaires, voisin du projet Micot, au coin de Victoria et Laval, terrain vacant et 2 maisons à vendre, 771-5124.

CONCESSIONNAIRE — Hyundai, région de l'Outaouais, 300 voitures, cause: transfert. M. Pierre Rochon: 776-3119, de Pichard, Laflamme et Potvin.

FOND — de commerce, gros achalandage, 20,000 pieds carrés de surface, plusieurs avantages, potentiel illimité, bail très intéressant. Ecrire à case B65 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

JETPUR — Canada, compagnie en plein expansion se cherche personnes ambitieuses dans votre secteur pour la diffusion d'un produit très en demande, temps plein ou partiel. Donnons formations 1-800-363-0580, 514-747-7018.

OCCASION D'AFFAIRES VOTRE PROPRE COMMERCE
NATIONAL SAFETY — recherche distributeurs à temps plein ou partiel. Expérience non nécessaire. Entraînement disponible. Pour informations: 1-800-361-9625. Montréal (514) 341-7196.

OPPORTUNITE
BOUTIQUE — Kotton Mode, vêtements exclusifs, dessinés et fabriqués par la compagnie, nouvelle franchise disponible. Renseignements: (819) 778-9060.

OPPORTUNITE D'AFFAIRES
PARTEZ — à votre propre compte. Investissement minimum. Rentabilité assurée. Temps plein ou partiel, 749-0935.

597 PROPRIETES COMMERCIALES

BOUL. — St-Joseph, avec loyer en haut, 643-5826.

MOTEL — 12 unités, bar, salle à manger. Laniel Témisquamingue, près du lac Kipawa. Très touristique. Immeubles J. Prud'homme, Yvon Desrochers, 643-2502, 561-3222 poste 423.

MOTEL — récemment construit. Intérieur très luxueux adjacent à un bar et centre commercial. Prix à discuter, 663-1999.

605 AUTOS A VENDRE

1975 COMET — prix à discuter, 568-8997.

1976 CORDOBA — 46,000 milles, $900, 771-8159.

Excellent choix de véhicules d'occasion!
Cyrville Chrysler Plymouth Ltée
900, boul. St-Laurent
745-7051
605

1976 PONTIAC — Lemans, bon état, 684-8702.

1976 SUNBIRD — bon état, $400, 770-7857.

1977 ACADIAN — bon état, prix à discuter, 236-2961 après 18h.

1977 BUICK — demande $650 ou meilleure offre, 663-9070.

1977 BUICK — Park Avenue, bon état, 63,000 milles, $2,000 négociable, 568-7143.

1977 CHEVROLET — Impala, propre, prix à discuter, 561-5908.

1977 DODGE — Monaco Burham, $800 négociable, très bon état, 684-0093.

1977 FORD — Cougar, bien équipée, 4 portes, prix à discuter, 778-2632.

1977 FORD — Custom 500, très bon état, 663-3626.

1977 MONTE CARLO — bon état, $900. Denis, 568-0166.

1977 OLDSMOBILE — Cuttlass, parfait état, $800 ou meilleure offre. 561-5464.

1977 PACER — $200, après 15h: 771-5075.

1977 RENAULT 5 — très bon état, $800, 671-0452.

1977 TOYOTA — Corolla pour pièces seulement, $450. 568-2308.

1978 CAMARO — $2,000, 561-1051, 770-6492.

1978 CHEVETTE — excellent état, 4 vitesses, $1,300. 243-0471 demandez Sylvain, après 18h: 776-4213.

1978 FIAT — 131S, bon état, 5 vitesses, 4 portes, $1,250, 684-8437.

1978 FORD LTD — 2 portes, 351M. Pneus, freins, amortisseurs, monroe à gaz, échappement, batterie, allumage et coil spring neufs. $1,800, 561-2242.

1978 MERCURY — Cougar, bon état, $600 ou meilleure offre, 643-4935.

1978 PINTO — bon état, $400, 663-7246.

1978 PONTIAC — Lemans, bon état, $1600, 663-7684.

1978 PONTIAC — Parisienne; 1976 Rabbit. 568-7038 après 18h.

1979 CHEVROLET — Malibu familiale, $500, 663-8515.

1979 FORD — Capris pour pièces, 643-2120.

1979 FORD — LTD, très bon état, $1500, 663-4998.

1979 IMPALLA — excellent état, demande $2,200. 23, rue Gratton, Hull.

1979 MONZA — demande $1,150, 643-3687, 643-4549 après 17h.

1979 MUSTANG — 302, bon état, $2,600, 561-5500, après 17h.

1979 OLDSMOBILE — Cutlass Cruiser, familiale, moteur 305, très bon état, $2,600. Jour: 643-1535 après 18h, 568-3646.

1979 PINTO — manuelle, très bon état, prix à discuter, 568-0917.

1979 PONTIAC — Acadian, bon état, 2 portes, automatique, peinture neuve, $1,650, 243-0558.

1979 PONTIAC — Firebird, très propre, prix à discuter, 770-1899.

1979 PONTIAC — Sunbird V-6 automatique, servo-direction, servofreins, 69,000 km, certifiée, $1,800, 238-7963.

1980 BUICK — Park Avenue, originale, noire, 771-0042.

1980 DATSUN — 310, mécanique très bonne, peinture neuve et certifiée, $1,900. 455-9430.

1980 FORD — Ltd, 62,000 km, comme neuve, $3,700, 568-8715.

1980 MAZDA — 626, demande $1000. Après 18h 595-7064.

1980 VOLARE — RT, bon état, $1,800 ou meilleure offre. Jour: 561-5758. soir: 663-7312.

1981 OLDSMOBILE — Omega, 6 cylindres, automatique, vérification de sécurité, 55,000 km, demande $4995. Orléans Crysler demandez Jean Galipeau, 830-1777.

1982 CHEVROLET — Cavalier familiale, très bon état, stéréo am/fm cassette, 568-6960 résidence, 994-5728 bureau demandez André.

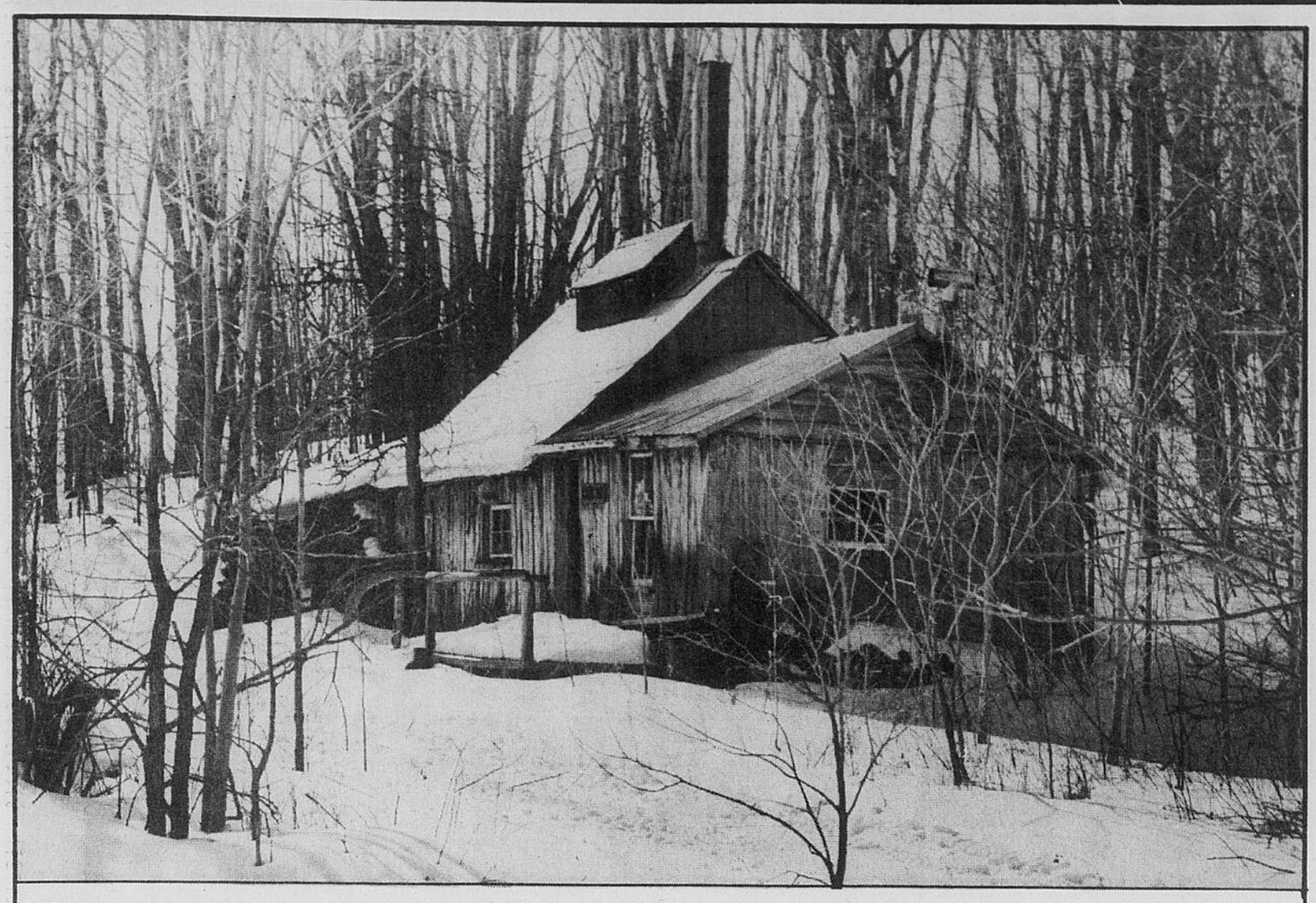
1982 CHEVROLET — Citation, 2 portes, manuelle, 58,000 km, Lyne: 777-9494 ou 770-2651.

1982 DODGE, sport 024, automatique, radio cassette et "Booster", très bon état, telle quelle $1,550, certifiée $1,650; 1978 Cougar, 2 portes, bien équipée, telle quelle $550, certifiée $850; 1976 Cadillac Deville, 2 portes, bon état, $750, 830-4005.

1982 MALIBU — Classique, très propre, air climatisé, 777-2803.

HYUNDAI Votre concessionaire exclusif pour l'Outaouais québécois
CANAKOR Automobile Inc.
Le concessionnaire choisi par vos amis
346, boul. Gréber Gatineau, Québec
561-7331
605

**Bél



Ce ne sont pas seulement les érablières du Québec que menace la pollution atmosphérique. La forêt feuillue elle aussi se dépérit à un rythme accéléré.

(Photo d'archives, LE DROIT)

Les feuillus du Québec sont menacés

QUEBEC (PC) — Ce n'est plus l'érablière seule qui est touchée par la pollution atmosphérique mais l'ensemble de la forêt feuillue du Québec, voire l'ensemble des forêts.

Le phénomène du dépérissement se répand rapidement et s'aggrave de jour en jour.

C'est ce que démontre un rapport rédigé en fin d'année 1986 par l'ingénieur forestier Léon Carrier, responsable de la Division de recherche et développement en écologie et rendement des forêts au ministère de l'Energie et des Ressources.

Intitulé "Le Point sur le dépérissement des forêts du Québec", le rapport montre le dépérissement comme un problème "bien réel", qui affecte l'érable, la plupart des autres feuillus et certains résineux tels le sapin, l'épinette blanche, la pruche et le pin blanc.

"Le problème, dit le rapport, menace non seulement les érablières aménagées pour la production du sirop d'érable, mais l'ensemble de la forêt feuillue du Québec puisqu'il touche plusieurs espèces d'arbres et couvre maintenant toute la zone bioclimatique de l'érablière."

Progression rapide

Si on ne peut présumer du futur et déterminer quelle sera l'évolution du phénomène dans l'avenir on peut avancer que sa progression est actuellement rapide et constante.

On constate également que le cycle nutritif de l'érablière est perturbé en de nombreux endroits et que cette carence d'éléments nutritifs dans les sols ne se remarque habituellement pas en forêt naturelle. Le rapport considère cette situation comme un phénomène inédit en forêt naturelle.

Enfin, le rapport laisse entrevoir que l'impact du dépérissement sur la production du sirop d'érable pourrait être très important.

Il se montre toutefois impuissant à le quantifier le jugeant difficilement évaluable à ce stade-ci des recherches.

Toujours selon le rapport de M. Carrier, la pollution atmosphérique est sans doute le principal agent qui cause le dépérissement.

Il n'en resterait pas moins que d'autres facteurs pourraient également y contribuer.

Parmi ceux-ci on pense aux effets de l'entaillage, la coupe des essences compagnes, la défoliation par les insectes, le pâturage et certaines variations climatiques.

D'autre part, le rapport laisse également entendre que l'épidémie de la tordeuse des bourgeons de l'épinette qui aurait débuté en 1973 ne serait pas l'unique cause de la dégradation de nos forêts puisqu'une diminution de croissance du sapin aurait été remarquée longtemps avant que l'insecte se répande à travers le Québec.

• Le maire Deschambault déplore la démission du ministre Bissonnette

Saint-Jean a perdu son char d'assaut

SAINT-JEAN (PC) — "On vient de nous enlever notre char d'assaut en la personne d'André Bissonnette, qui consacrait beaucoup d'efforts à attirer de nouvelles industries chez nous".

C'est le commentaire fait, hier par le maire de Saint-Jean-sur-Richelieu, Delbert Deschambault, dont le bureau à l'hôtel de ville a été investi par une foule de journalistes tout au long de la journée.

"J'ai même reçu un appel téléphonique d'un journaliste de Lausanne, en Suisse. Il tenait lui aussi à savoir ce qui se passait dans l'affaire Bissonnette", explique le maire, entre deux conversations.

Le chroniqueur d'expérience de l'hebdo Le Canada Français, Daniel Simard, a été celui qui a le mieux résumé la situation prévalant ces jours-ci à Saint-Jean: "Notre ville est en deuil", a-t-il laissé tomber.

La jeune serveuse Nicole, qui travaille dans un restaurant du centre-ville, a eu cette réflexion: "C'est malheureux de ruiner ainsi une carrière politique", dit-elle en évoquant le nom de l'ex-ministre Bissonnette.

D'ailleurs, le dernier ministre fédéral, élu dans le comté de Saint-Jean, Yvon Dupuis, a également dû abréger sa carrière politique, au milieu des années 60, après avoir été éclabousssé par un scandale.

Mais la population de Saint-Jean, ébranlée par les déboires de "son" ministre a subi une autre coup dur hier en milieu d'après-midi, lorsqu'elle a appris que l'homme d'affaires Normand Ouellette a été sommé, par Oerlikon Aerospace, de lui rembourser $1,036,000.

Les avocats de cette compagnie, qui construit présentement son usine à Saint-Jean, estiment que Oerlikon a payé $970 000 en trop dans la transaction lui permettant d'acquérir officiellement, le 20 juin 1986, le terrain à Saint-Jean. Avec les intérêts, la réclamation s'élève donc à plus de $1 million.

M. Ouellette est le président local du Parti conservateur à Saint-Jean.

En outre, il est depuis longtemps un ami intime de l'ex-ministre Bissonnette, auprès de qui il a été amené à plonger dans le monde politique, lors de la campagne fédérale de l'automne 1984.

Il a été absolument impossible hier de joindre M. Ouellette.

Le maire Deschambault, un peu à la manière de l'ex-ministre Bissonnette, affirme toutefois qu'on a rien à cacher à l'hôtel de ville, dont il est le grand timonier depuis le 2 novembre dernier.

"Les portes sont ouvertes, autant aux membres de la presse qu'aux enquêteurs de la Gendarmerie Royale du Canada", confie-t-il.

Cependant, M. Deschambault a rappelé que le 16 janvier 1986, au moment donc où il n'était que conseiller dans l'ancienne administration du maire Ronald Beauregard, le conseil a unanimement résolu de modifier le règlement de zonage dans le secteur convoité par la compagnie Oerlikon.

"A la demande de Gérard Lebreux, dit-il, on a décidé de changer le secteur de zone résidentielle à zone industrielle". C'est ce même Gérard Lebreux qui, représentant la compagnie 148023 Canada Inc., cédait l'an dernier le terrain à Oerlikon Aérospace au prix de presque $3 millions.

A l'origine, le terrain appartenait aux frères Yvan et Claude Guay qui, le 16 novembre 1976, le vendait à la compagnie Sofidel de Longueuil, au prix de $165,000.

Le 5 mars 1985, le Trust General, fiduciaire de Sofidel, refilait le même terrain pour $750,000 à la compagnie 122238 Canada Ltée, dont le président était l'avocat Michel Lassonde.

Le 13 janvier 1986, la compagnie de l'avocat Lassonde vendait cette propriété $800,000 à la compagnie 2320 4456 Québec Inc., représentée par Don McRae et dont le siège est situé au 1 Place Ville-Marie, à Montréal.

Deux jours plus tard, celui-ci vendait le terrain, à son tour, près de $1.5 million à la compagnie représentée par Gérard Lebreux. Enfin, Oerlikon a pris possession du terrain à raison de presque $3 millions, des mains de la compagnie représentée par M. Lebreux.

560-2750

605 AUTOS A VENDRE

1982 RENAUD — 5 GTL, vert, 84,000 km, 1 seul propriétaire, $2,500. 232-2194.

1982 TOYOTA — Tercel, 2 portes Sedan, 5 vitesses, rouge, 79,000 km, $4,900. 568-9269, 238-5561 S. Bisson.

1983 BUICK — Electra Ltée, tout équipée, 37,000 milles, $17,000, 778-3758.

1983 COUGAR — SE, 52,000 km, toute électrique, comme neuve, $9,000, 685-1531.

1983 MUSTANG GT — 5 litres, 5 vitesses, 53,000 km, $6,500, 685-1531.

1983 PONTIAC — 2000, excellent état, prix demandé $3700, 770-3336 après 18 h. Personne intéressée seulement.

1983 PONTIAC T1000 — 63,000 km, très bon état, réparations mineures récemment faites, Pierre 663-3084.

1984 INNOCENTI — $3,200, très bon état, cause: retour en France, 746-0275.

1984 PLYMOUTH — Caravelle, 2 portes, automatique, radio am-fm cassette, très propre, 60,000 km, prix à discuter. Avant 17h, 770-3107.

1984 PONTIAC — Grand Prix LE, 67,000 km, très bon état, $10,200, demandez Denis 827-3213.

1985 BUICK — Le Sabre, vitres et sièges électriques, et beaucoup d'autres options, 40,000 km, 561-0006, 568-8621.

1985 DODGE — Aries, familiale, toit ouvrant, portes-baggages, etc., excellent état, 50,000 km, (819) 456-2268.

1985 DODGE — Caravan, garantie 3 ans, 561-2458.

1985 HONDA — Prélude, blanche, $11,000. Jour: 230-0033 Marc.

1985 OMNI — 4 portes, 5 vitesses, très bon état, demande $6,295, 456-2112 ou 456-2728.

1985 PONY — Hyaudai, automatique, modèle GL, radio am./fm, 40,000 km, 663-6013.

1986 CHEVROLET — Celebrité Eurosport, 4 portes, 23,000 km, am/fm stéréo, $11,500, 561-5010.

1986 MERCURY — Sable LS familiale, tout équipée, 15,000 km, $16,800 ou meilleure offre. 770-0500.

1986 PLYMOUTH — Voyageur SE, 7 passagers, bon état, $14,900, 685-9485.

1986 TEMPO — $10,000, très bon état, 684-4148.

AUBAINE — $14,500. Chrysler New Yorker 1985 de luxe, valeur: $22,000. 568-0297.

ECHANGERAIS — Citation 1980, 4 cylindres, 4 portes, contre Van 6 cylindres, à discuter, 663-1046.

605 AUTOS A VENDRE

FIERO — 1984, 4 cylindres, 35,000 km, équipée, $8,000, après 18h, 643-3610.

RECHERCHE — carrosserie complète de Rabbit Diesel, 1981 à 1984. 663-1539.

615 AUTOS A LOUER

A LOUER 1987 VOITURES-CAMIONS. Votre choix. à partir de $169 mensuel. bail 36-48 mois. Informez-vous R. Bélanger 771-2288.

LOCATION A COURT ET A LONG TERMES Appelez-nous 728-1901 Turpin Pontiac Buick Ltée 1666 Carling à Clyde

620 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS — automobiles pour ferraille, peu importe l'état, service rapide, 663-6768.

NOUS — ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complète, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1975 CAMION — 10 roues, avec bascule, 15 pieds, parfait état, prix à discuter, 777-0682, 778-1735.

1975 FORD — Pick-up, bon état, 771-0605.

1976 FORD — Van, bon état, $900, 663-8466.

1977 INTERNATIONAL 5 tonnes, cab et chassis, très bon état, 770-7887.

1977 VAN — Dodge, mécanique reconditionnée, $1,200. 770-4794.

1978 DODGE — 3/4 tonne, très bon état, 663-9769.

1979 DODGE — maxi-van camper, excellent état, $5,700. 684-7018.

1979 VAN — GMC, prix à discuter, $2,800, 561-5908.

1980 DODGE — 3/4 tonne, très bon état, prix à discuter, (819)-986-5130.

1984 CHEV — pick-up, 33,000 km, téléphoner le jour: 663-1034.

628 CAMIONS 4 X 4

1974 FORD — 3/4 tonne avec remorque, avec équipement pour charrue, 561-3776.

1976 GMC — en bon état, $2,000, 771-3194.

628 CAMIONS 4 X 4

1977 CJ JEEP 6 — automatique, bon état, demande $3,500 ou meilleure offre, 568-7195.

1980 DODGE — pick-up, 4x4, boite, bon état, $7,500, 663-3215.

1985 GMC — Diesel pick-up, 33,000 km, $13,800, 643-1324.

1985 JEEP — Renegade CJ7, 38,000 km, $10,700. négociable. 568-3882 après 18h.

DODGE — RAM 1976, $1,000, 643-2735.

637 EQUIPEMENT DE FERME

TRACTEUR — Universel 445, 1972, 4X4, avec loader Industriel, très bon état. 827-1668.

663 MACHINERIE

3 EQUIPEMENTS — de nettoyage de tapis, 45 gallons de savon, $4,900, financerais moyennant garantie hypothécaire, 561-0407.

670 MOTONEIGES

1976 TNT — 440, Elec, reconditionnée, prix à discuter, après 17h: 643-3011, 663-3286.

1978 FUTURA — 440 électrique, comme neuve, 663-9577.

2 YAMAHA — GP 440 1976, 819-986-7349.

ALPINE — reconditionnée, $1,150, 985-2400.

EL TIGRE — 5,000, 1980, poignée chauffante, excellent état, $1,550, 568-4813.

EL TIGRE — 6000, 1986, démonstrateur, 1 an de garantie, $5,500, jour: (819)-623-4777, soir: (819)-623-5279.

673 REMORQUES

4X7 — très robuste, qui bascule, presque neuve, 643-9249.

REMORQUE — toute équipée pour chasse/pêche, panneau fermant, $325, 643-9498.

677 ROULOTTES

UNIK — 1979, 23 pieds, prix à discuter, 663-1880.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

4 ROUES — Yamaha 225, 1986, servi 5 mois, $2,900, 568-3617.

ATC HONDA — 250, 4 roues, 1986, avec chaine, $3,200, 568-9787.

BIG RED — 1985, 1 an d'usage, $2,200, 456-3899, 456-2557, Michel.

684 BATEAUX MOTEURS

EVINRUDE — 1983, 15 forces, $1,200. 776-1663.

Aide aux agriculteurs: Québec fait le ménage

QUEBEC (PC) — Les programmes d'aide financière aux agriculteurs vont être réduits de 60 à neuf cette année, a fait savoir le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation Michel Pagé.

par Norman Delisle

Dans une entrevue accordée à la Presse Canadienne, M. Pagé a expliqué que l'universalité de ces programmes allait être remise en cause.

Les huit lois actuelles qui traitent du financement agricole seront refondues en une seule, a indiqué le ministre en dévoilant les projets de son ministère pour l'année 1987.

Pour M. Pagé, il importe de "consolider et de stabiliser les acquis" plutôt que de se lancer dans un "développement anarchique".

Le ministre a cité comme exemple le programme d'aide à l'augmentation de la capacité d'entreposage des céréales. Des agriculteurs s'en sont prévalus sans que leur production céréalière n'augmente, de sorte qu'ils se sont retrouvés avec des entrepôts inutiles et vides.

"On va sécuriser nos producteurs actuels avant de développer de nouvelles cultures", a dit le ministre.

Plusieurs producteurs agricoles éprouvent des difficultés, comme en font foi les indemnités supérieures à $100 millions par année que la Régie des assurances agricoles a dû verser depuis 1983 à ceux qui sont victimes de baisses de rendement ou de chutes des prix.

Commercialisation

Le ministère de l'Agriculture entend aussi pour 1987 mettre l'accent sur une meilleure commercialisation des produits agro-alimentaires québécois.

Avec un quota de 335 millions de livres par an, le Québec est le plus gros producteur canadien de poulet. Or une large part de ce poulet est transformé en Ontario et nous revient sous la forme de croquettes vendues dans les chaînes de *fast-food*, a expliqué le ministre.

"Il faut inciter des entreprises québécoises à se lancer dans la transformation, comme vient de le faire la compagnie Quatre-Etoiles en acquérant, avec l'aide du ministère, la charcuterie Bilopage de Québec", a dit M. Pagé.

Autre exemple: la mise sur pied de Pommes-Expert, une opération de commercialisation qui aide le producteur de pommes à mieux emballer et présenter son produit.

Le ministère entend également inciter les restaurateurs à utiliser davantage des produits québécois. "Il y a au Québec six millions de repas quotidiennement servis dans les restaurants et ce nombre doublera d'ici l'an 2,000", prédit le ministre.

Le fédéral doit aider davantage l'agriculture

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation Michel Pagé est nettement insatisfait de la contribution fédérale à l'agriculture québécoise.

"Le gouvernement du Canada devra contribuer de façon beaucoup plus appréciable", a-t-il dit lors d'une récente entrevue accordée à la Presse canadienne.

Depuis 1980, seul le gouvernement du Québec a assumé le coût du développement de l'agriculture québécoise, même si les Québécois assument leur quote-part des revenus du gouvernement fédéral, a déploré le ministre.

Ainsi, de 1979 à 1985, les dépenses agricoles fédérales au Québec n'ont crû que de 4% tandis qu'elles ont augmenté de 50% dans le reste du Canada.

Pendant la même période, le budget du ministère québécois de l'Agriculture augmentait de 41%.

Ce qui est le plus étonnant, c'est que le Québec a gagné graduellement les autres provinces à son point de vue.

"A la surprise du ministre fédéral de l'Agriculture John Wise, les provinces ont accepté la proposition du Québec selon laquelle toute intervention en matière d'agriculture doit s'appuyer sur l'équité entre les provinces, a dit M. Pagé. C'est vraiment une nouvelle solidarité interprovinciale".

Ce principe a d'ailleurs été éprouvé une première fois dans le partage de l'indemnité de un milliard de dollars qu'Ottawa a consacrée cet automne aux producteurs agricoles de céréales.

Le Québec a obtenu $37 millions à ce titre, malgré l'opposition de ceux qui voulaient que seules les provinces exportatrices de céréales soient compensées. Le Québec n'exporte pas de céréales, la production servant presque exclusivement à nourrir le cheptel québécois.

Assurances

Québec veut également une participation fédérale accrue au programme de stabilisation des revenus des producteurs.

Ce programme est largement déficitaire: le déficit a été de $138 millions en 1985, et est évalué à $170 millions en 1986, $200 millions en 1988 et $300 millions en 1989.

Il s'agit d'un programme qui compense les agriculteurs pour leurs pertes et leur assure un revenu convenable lorsque le prix d'une denrée chute sur les marchés.

Ces chutes de prix ont des effets dévastateurs sur l'économie, comme il est facile de le constater chez les fermiers américains producteurs de soya.

"On a un bon dossier dans cette affaire", assure M. Pagé.

La plupart des subventions fédérales vont à des producteurs de l'Ouest du pays.

Egalité: Québec essaie de faire marche arrière

MONTREAL (PC) — Alors que le gouvernement de l'Ontario a déjà accepté de reconnaître l'égalité de travail et de traitement entre les techniciennes de la santé et les infirmières, le gouvernement du Québec essaie de faire marche arrière.

Au Québec, le travail des techniciennes de la santé a toujours été jugé équivalent à celui des infirmières.

Le gouvernement Bourassa a essayé d'établir une disparité salariale entre les deux groupes en 1976, mais sans succès.

Rappelons que les techniciennes s'étaient alors engagées dans une grève qui avait duré sept semaines afin de forcer le gouvernement à maintenir l'équivalence de traitement.

Et, dix ans plus tard, le gouvernement libéral tente de nouveau d'établir une distinction entre ces deux groupes de professionnelles de la santé.

Une enquête effectuée à la demande du gouvernement de l'Ontario, visant à évaluer le travail d'une technicienne de la santé par rapport à celui d'une infirmière, a fait ressortir que le travail de l'une est comparable à celui de l'autre.

Les conclusions de cette étude ont servi, en 1982, à établir la parité salariale entre les deux groupes en Ontario.

Le cartel québécois des organismes professionnels de la santé "n'accepte pas une telle injustice".

On souligne de plus qu'un accord avec le gouvernement du Québec ne sera possible que lorsque ce gouvernement aura accepté de reconnaître l'équivalence de travail, et donc de traitement, entre techniciennes et infirmières.

le monde

L'Iran affirme avoir percé les défenses irakiennes

d'après AFP et AP

L'Iran a affirmé hier que sa force d'invasion avait percé les défenses irakiennes et qu'elle se dirigeait vers Bassorah, la deuxième ville de l'Irak, tandis que les avions irakiens ont bombardé des villes iraniennes pour la 11e journée consécutive.

Cinq villes iraniennes ont été bombardées lundi par l'Irak, faisant au moins 26 morts et 126 blessés, alors que l'Iran a tiré deux missiles sol-sol de moyenne portée sur le port de Bassorah, dans le sud irakien, selon les médias iraniens.

Dans la matinée l'aviation iranienne est intervenue à cinq reprises contre des concentrations de troupes adverses engagées depuis le 8 janvier pour contenir la poussée iranienne sur le front sud, en direction du port de Bassorah, précise par ailleurs le deuxième communiqué militaire de la journée.

Plusieurs personnages haut placés à Téhéran, la capitale iranienne, ont affirmé par ailleurs que l'invasion entreprise le 9 janvier avec Bassorah comme cible principale se poursuivrait "jusqu'à la victoire".

Mais des responsables américains ont nié hier que les forces armées iraniennes aient réalisé des gains importants près de Bassorah. Washington suit de très près la situation et le porte-avions américain Kitty Hawk fait route vers le Golfe, a-t-on ajouté.

"Nous n'avons aucune indication qu'il y ait une percée militaire", a indiqué hier un responsable américain haut placé qui a requis l'anonymat.

Le responsable américan a souligné cependant qu'"il y avait peut-être quelque chose d'important en préparation".

Les conflits déchirent la communauté musulmane

par René Naba

KOWEIT (AFP) — Les représentants de 46 pays musulmans doivent se réunir du 21 au 28 janvier au Koweit pour dresser l'état d'une communauté de 850 millions de croyants et tenter de résoudre les conflits meurtriers qui la divisent: la guerre entre l'Irak et l'Iran, la guerre du Liban, l'Afghanistan.

L'Iran, par sa présence ou par son absence, devrait être un des principaux acteurs de ce 5e sommet islamique. Le régime islamique de Téhéran fait planer depuis deux semaines l'incertitude quant à sa participation. Invoquant le fait que le Koweit n'offre pas de conditions de sécurité suffisantes, il a réclamé son transfert au Pakistan qui a refusé.

Vendredi, deux organisations clandestines pro-iraniennes, le Jihad Islamique et le Mouvement islamique révolutionnaire, ont de leur côté menacé de représailles les participants au sommet.

L'Iran avait boycotté les deux derniers sommets, à Taef en 1981 et Casablanca en 1984, jugeant que les deux pays hôtes — l'Arabie saoudite et le Maroc— étaient les alliés de son adversaire irakien.

Hussein sera-t-il là?

L'incertitude subsistait également quant à la présence du président irakien Saddam Hussein dont les déplacements sont tenus secrets pour raisons de sécurité.

Une guerre à outrance oppose depuis sept ans l'Irak et l'Iran, deux pays islamiques, qui représentent deux visions de l'Islam: l'Irak se pose en défenseur du monde arabe à majorité sunnite et de la laicité de l'Etat et l'Iran est le porte-drapeau d'une révolution menée au nom d'un chiisme contestataire et d'un Islam rigoriste.

La Syrie, en difficulté avec les Palestiniens dans la guerre des camps au Liban et la Libye, engagée dans des combats au Tchad au terme d'une année de bras de fer avec les Etats-Unis, pourraient comme l'Iran ne pas participer au sommet ou s'y faire représenter à un niveau ministériel, dans le souci de ne pas rompre l'alliance qui lie Téhéran, Damas et Tripoli.

Ministre et chef de police limogés pour torture en Corée du sud

SEOUL (AFP) — Le président sud-coréen Chun Doo-Hwan a limogé aujourd'hui son ministre de l'Intérieur et le chef de la police nationale à la suite de la mort sous la torture d'un étudiant dissident la semaine dernière.

Avant de mettre fin aux fonctions du ministre de l'Intérieur Kim Chong-Ho et du chef de la police Kang Min-Chang, le président a exprimé ses regrets devant l'incident qu'il a qualifié de "choquant".

L'ancien ministre avait présenté lundi ses excuses au pays après que M. Kang eut admis que Park Chong-Hul, 21 ans, était décédé mercredi alors que la police le torturait. Les deux policiers qui procédaient à son interrogatoire ont été arrêtés, accusés d'avoir provoqué la mort par un "acte cruel" et s'ils sont condamnés, ils sont passibles de peines allant de trois ans à la prison à vie.

• Menaces des "partisans de Dieu"

Des actes terroristes frapperont les Italiens

BEYROUTH (AFP) — Une mystérieuse organisation, les "partisans de Dieu", a menacé aujourd'hui le gouvernement italien d'actions terroristes, et a demandé l'amélioration des conditions de détention de deux de ses "frères" ainsi que leur libération rapide.

Dans un communiqué parvenu à une agence de presse occidentale à Beyrouth, les "partisans de Dieu" menacent d'assassiner "le prétendu ministre italien de la Défense (M. Giovanni Spadolini) le directeur de la prison de Spoleto (Ombrie, centre de l'Italie), d'enlever, de torturer et de tuer, si nécessaire, tout ressortissant italien à travers le monde et notamment au Liban".

Ils menacent également de "dynamiter l'ambassade d'Italie" (dans le secteur à majorité musulmane de Beyrouth) et affirment qu'ils sont capables de frapper à Beyrouth-est (secteur chrétien) et ailleurs qu'au Liban. "Notre ultime objectif sera le détournement des avions de de la compagnie italienne (Alitalia)", ajoutent-ils.

Le communiqué est accompagné des photocopies de portraits-robots de deux personnes, et se trouvait dans une enveloppe adressée au gouvernement italien. "Il s'agit d'un nouvel avertissement, peut-être du dernier (..) si vous ne libérez pas nos frères Saleh et Abdallah", affirme le communiqué.

Ces deux personnes seraient Abdallah al-Dousari, 25 ans, et Saleh Ali Musain al-Kalefa, 28 ans, arrêtés en mai 1984 à l'aéroport de Rome-Fiumicino, avec trois kilos d'explosifs, et détenus à la prison de Spoleto.

Le bureau de l'agence de presse italiennne Ansa à Beyrouth avait reçu un communiqué similaire le 5 janvier dernier. La même organisaion inconnue, "les partisans de Dieu", menaçait le gouvenement italien et le directeur de la prison de Spoleto "d'une leçon qu'ils n'oublieraient pas" s'ils continuaient "à infliger un traitement inhumain et terroriste à nos frères".

Le communiqué poursuivait: "Nous sommes prêts à entreprendre au Liban et dans le monde entier toute action pour obtenir la libération de nos frères, même avec la force du feu".

• Coalition gouvernementale éclatée

Elections anticipées en République d'Irlande

DUBLIN (AFP) — La coalition gouvernementale formée par le Parti Travailliste et le Fine Gael, au pouvoir depuis un peu plus de quatre ans en République d'Irlande, a éclaté aujourd'hui avec le départ des quatre ministres travaillistes.

La démission des quatre ministres travaillistes est due à un désaccord avec le Fine Gael sur le montant des coupes claires dans le projet de budget 1987.

Après un déficit record en 1986, M. Garret FitzGerald voulait imposer un budget de rigueur, qui avait été jugé inacceptable par le Parti Travailliste.

La défection du Parti T ailliste va obliger le Premier ministre, M. Gar FitzGerald, dirigeant du Fine Gael, à convoquer des élections anticipées, selon les observateurs à Dublin. Les derniers sondages prédisent une victoire du parti d'opposition Fianna Fail.

M. FitzGerald a aussitôt redistribué mardi les portefeuilles des quatre ministres travaillistes aux ministres Fine Gael de son gouvernement.

Il devait annoncer mardi après-midi la position qu'il allait adopter à la suite de ces démissions. Il peut, à compter de mardi, demander au Président irlandais, M. Patrick Hillery, la dissolution du Parlement irlandais et la convocation d'élections générales. La date la plus souvent avancée pour l'organisation du scrutin, normalement prévu en novembre prochain, est celle du 19 février.



JEUNES
FILLES OU GARÇONS
DEVENEZ
CAMELOT!

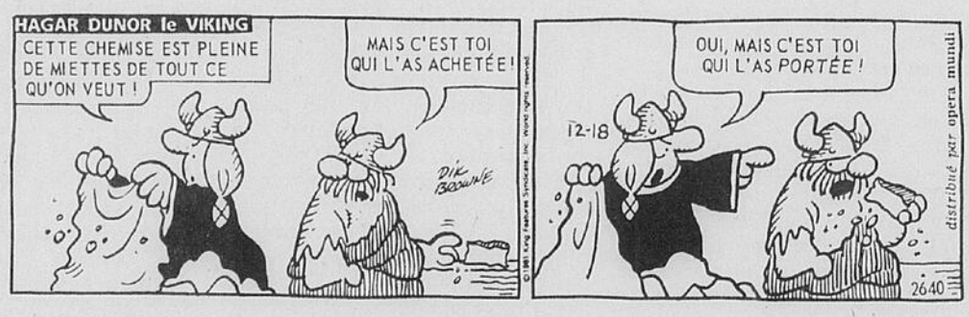
C'est facile
C'est intéressant
C'est payant

Dans tous les secteurs, des rondes (routes) de livraison sont disponibles pour la livraison du
Journal Le Droit, Hebdo-Le Droit, ainsi que les Encarts

LE DROIT
Service de la diffusion
Extérieur 1-800-267-6961 — En ville 560-2525

les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



PHILOMENE



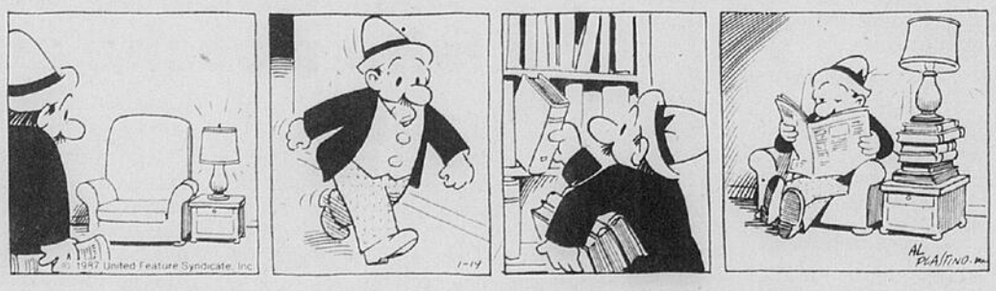
LE FANTOME



BLONDINETTE



FERDINAND



PEANUTS



M ABERNATY



SAVATE



Ciel variable

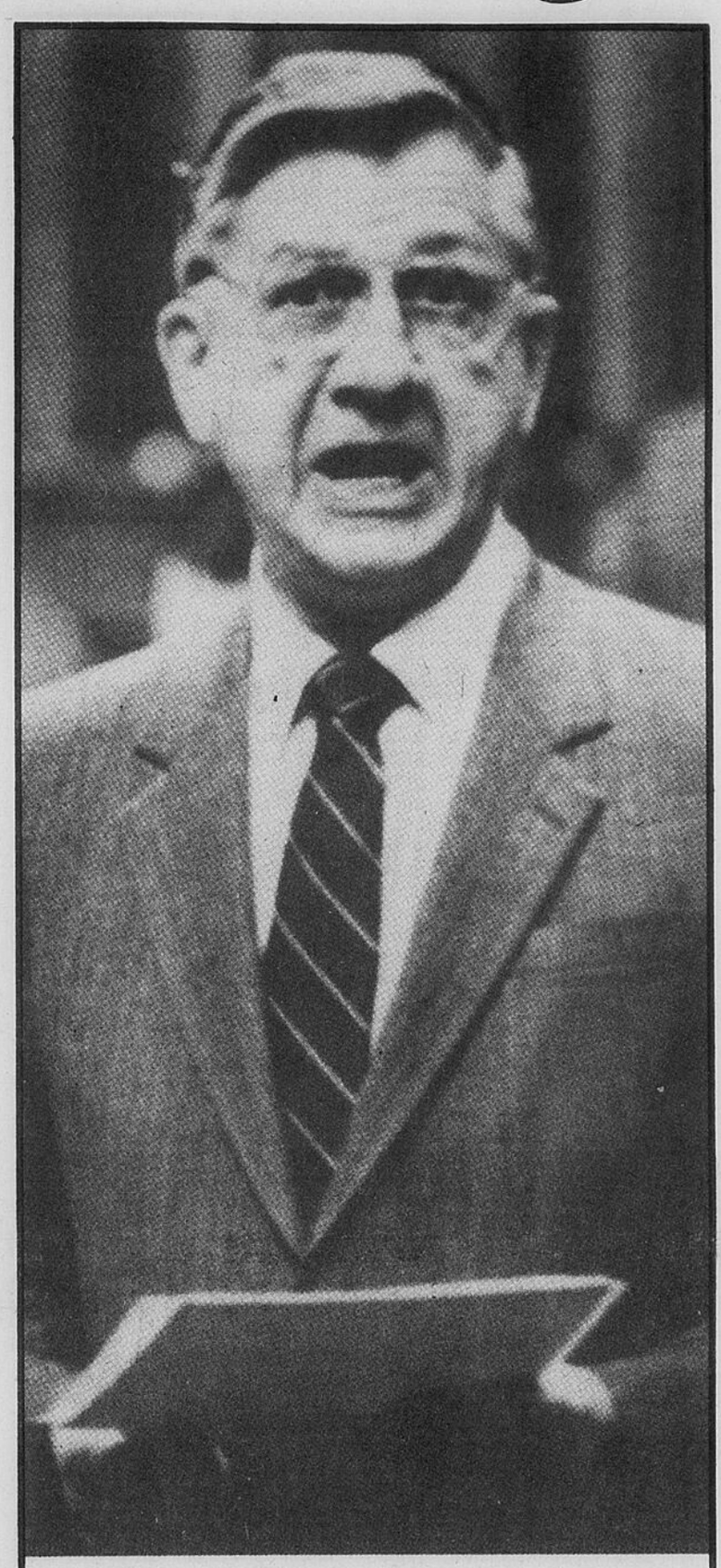
Maximum (aujourd'hui)..... -10
Minimum (cette nuit)..... -16
Maximum (demain)..... -10

LE DROIT

Première édition

74e ANNEE — No 248
MARDI 20 JANVIER 1987
DU LUNDI AU VENDREDI: 35 cents LE NUMERO
LE SAMEDI: 75 cents LE NUMERO

Nielsen abandonne son siège de député



Erik Nielsen, qu'on n'avait pas revu en Chambre depuis le remaniement ministériel du 30 juin dernier, a démissionné hier de son siège de député.

(Photolaser PC)

OTTAWA (PC) — L'ancien vice-premier ministre Erik Nielsen a démissionné de son siège de député. Le président de la Chambre des communes John Fraser a reçu hier une copie d'une lettre de M. Nielsen annonçant sa démission, après 30 ans de politique active.

par Marie Tison

Dans sa lettre, M. Nielsen ne donne aucune raison pour expliquer sa démission.

M. Nielsen, âgé de 62 ans, n'avait pas été revu au Parlement depuis le remaniement ministériel du 30 juin dernier. Le premier ministre Brian Mulroney lui avait alors retiré le poste de vice-premier ministre, soutenant qu'il agissait ainsi à la demande même de M. Nielsen.

Le député de la circonscription du Yukon, qui avait déjà annoncé sa volonté de ne pas briguer à nouveau un siège aux prochaines élections, a bièvement été hospitalisé cet automne en raison de surmenage.

M. Nielsen s'était mérité le surnom de "Lèvres de Velcro" en raison de sa très grande discrétion en Chambre et devant les journalistes.

Elu pour la première fois en décembre 1957, M. Nielsen s'est acquis une réputation de féroce partisan et d'adversaire acharné des libéraux.

Réactions

Si les réactions à sa démission lui ont été en général favorables, le député libéral Jean-Robert Gauthier ne s'est pas gêné pour livrer le fond de sa pensée.

"Je ne peux pas dire que j'ai beaucoup de peine, parce que ce n'était pas une personne attachante ou amicale", a-t-il déclaré. Il était très partisan, donc un peu agaçant au point de vue de la procédure".

"Il ne me manquera pas", a déclaré M. Gauthier.

Le premier ministre a affirmé pour sa part que M. Nielsen était un homme d'une grande intégrité et d'une grande détermination.

"Je sais que certains peuvent discuter la nature partisane de certains de ces points de vue, mais ils ne peuvent diminuer son engagement envers le Canada", a-t-il déclaré.

Le chef néo-démocrate Ed Broadbent a critiqué certaines des méthodes de l'ancien vice-premier ministre, mais il a reconnu son travail acharné en faveur de ses commettants.

"Il va me manquer en tant qu'adversaire politique vigoureux", a-t-il affirmé.

Le leader du Parti libéral en Chambre Herb Gray a déclaré pour sa part que la démission de M. Nielsen marquait la fin d'une époque, celle des Diefenbaker et des Pearson.

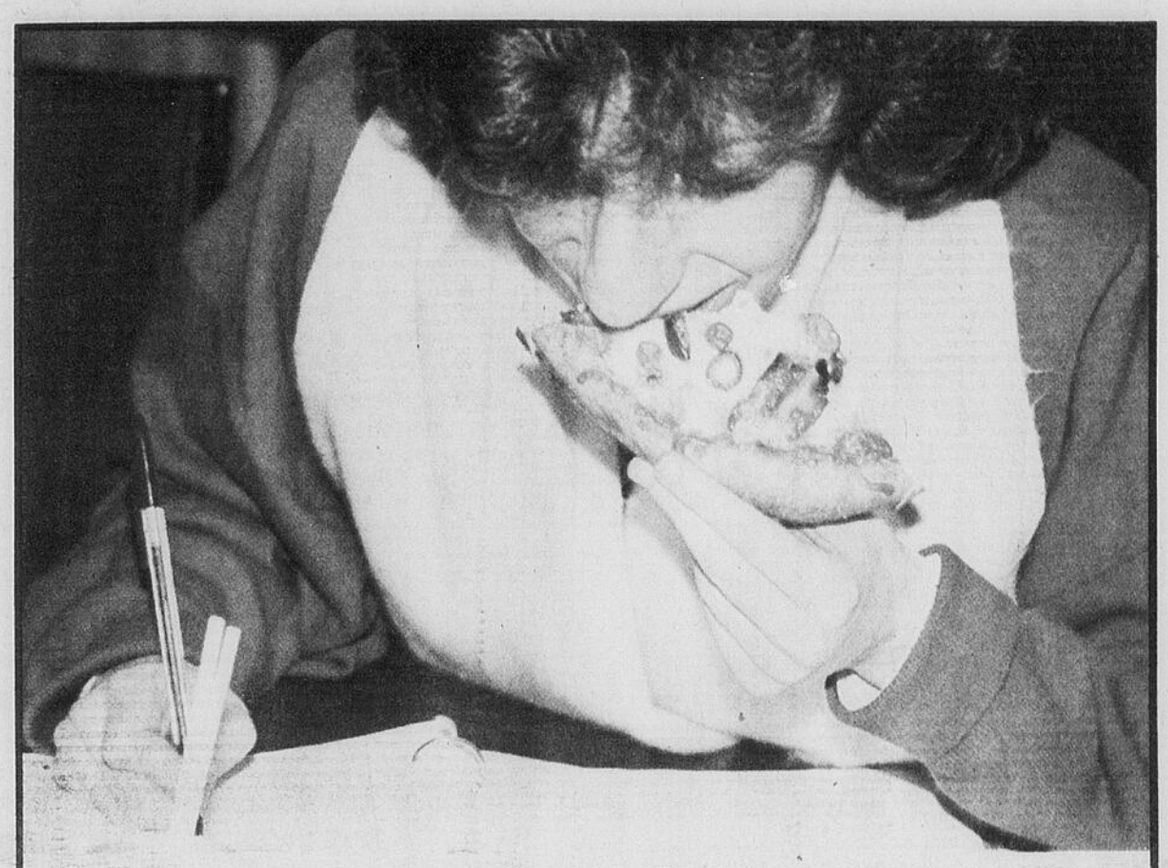
M. Nielsen avait été nommé ministre des Travaux publics dans le bref cabinet Clark, en 1979. Il avait été nommé vice-premier ministre immédiatement après la victoire conservatrice de septembre 1984. Il a également cumulé les fonctions de président du Conseil privé, ministre de la Défense nationale et ministre suppléant aux Pêches.

40,000 travailleurs de l'auto sans avenir?
— page 7



Hartford déjoue le Canadien en prolongation
— page S3

L'Iran dit avoir percé les défenses irakiennes
— page 26



A quelques exceptions près, la pizza, les frites et la poutine règnent en maître dans les cafétérias des écoles secondaires de l'Outaouais, selon une étude rendue publique hier par le Département de santé communautaire.

(Photo LE DROIT par Michel Tessier, collaboration spéciale)

Vedettes du goûter étudiant: frites, poutine et pizza...

par André Archambault

HULL — Même si dans toutes les cafétérias des écoles secondaires de l'Outaouais les étudiants peuvent s'offrir un bon choix d'aliments nutritifs pour compléter leur boîte à lunch, frites, poutine et pizza demeurent les mets les plus populaires.

Ce sont là les résultats d'une étude rendue publique hier par le Département de santé communautaire de l'Outaouais et portant sur les services alimentaires dispensés dans 17 écoles secondaires ou polyvalentes de la région.

"Nos observations nous ont permis de conclure que là où la vente des frites est sans restriction, c'est souvent le seul mets au menu du dîner des jeunes", soulignent les auteurs de l'étude Jeannette Allard, Colette Duteau et Normand Trempe.

A la demande des divers CLSC de la région, les chercheurs s'étaient fixé comme objectif de vérifier si les jeunes des écoles secondaires ont accès à une alimentation saine et équilibrée, à des prix abordables et dans un environnement favorable.

En général, les cafétérias des écoles de l'Outaouais ne sont pas tellement différentes de ce qui prévaut ailleurs en province. Elles ne sont généralement soumise à aucun contrôle qualitatif et il n'existe pas de règlement obligeant les commissions scolaires à se doter d'une politique alimentaire.

Les prix y sont abordables. Le prix de l'assiette principale se situe entre $1.50 et $3 et, pour la majorité des cafétérias, le prix se situe à environ $2.10.

"Toutefois, très peu de jeunes prennent l'assiette principale et la plupart complètent leur boîte à lunch ou bien se contentent d'une frite ou d'une poutine", souligne l'étude, qui précise que si le degré de fréquentation des cafétérias à l'heure du dîner se situe entre 30 et 97%, la popularité du mets principal varie de 3% à 23%.

Par exemple, la polyvalente Mont-Bleu, à Hull, a été visitée en janvier 1986. Les chercheurs y ont constaté que sur une population étudiante de 1,200 élèves, la plupart apportaient leur lunch pour le dîner. On n'y sert qu'une centaine d'assiettes principales, sauf les jours où l'on offre de la pizza au menu.

"Les ventes montent alors jusqu'à 300 assiettes principales", note l'étude.

Les règles varient d'une école à l'autre, mais l'étude propose deux écoles modèles dans l'Outaouais, soit la polyvalente de Buckingham et l'école Louis-Joseph Papineau qui se sont dotées d'une politique alimentaire et se partagent les services d'une diététiste.

"Les frites ne s'y vendent que le vendredi avec l'assiette principale", soulignent les auteurs de l'étude qui, sans faire de recommandations précises, souhaitent par contre que les responsables des domaines de l'éducation et de la santé dans la région se donnent une orientation commune et définissent une politique alimentaire dans nos écoles.

— Lire en page 11

Aide aux agriculteurs: Québec fait le ménage

QUEBEC (PC) — Les programmes d'aide financière aux agriculteurs vont être réduits de 60 à neuf cette année, a fait savoir le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation Michel Pagé.

par Norman Delisle

Dans une entrevue accordée à la Presse Canadienne, M. Pagé a expliqué que l'universalité de ces programmes allait être remise en cause.

Les huit lois actuelles qui traitent du financement agricole seront refondues en une seule, a indiqué le ministre en dévoilant les projets de son ministère pour l'année 1987.

Pour M. Pagé, il importe de "consolider et de stabiliser les acquis" plutôt que de se lancer dans un "développement anarchique".

Le ministre a cité comme exemple le programme d'aide à l'augmentation de la capacité d'entreposage des céréales. Des agriculteurs s'en sont prévalus sans que leur production céréalière n'augmente, de sorte qu'ils se sont retrouvés avec des entrepôts inutiles et vides.

"On va sécuriser nos producteurs actuels avant de développer de nouvelles cultures", a dit le ministre.

Plusieurs producteurs agricoles éprouvent des difficultés, comme en font foi les indemnités supérieures à $100 millions par année que la Régie des assurances agricoles a dû verser depuis 1983 à ceux qui sont victimes de baisses de rendement ou de chutes des prix.

Commercialisation

Le ministère de l'Agriculture entend aussi pour 1987 mettre l'accent sur une meilleure commercialisation des produits agro-alimentaires québécois.

Avec un quota de 335 millions de livres par an, le Québec est le plus gros producteur canadien de poulet. Or une large part de ce poulet est transformé en Ontario et nous revient sous la forme de croquettes vendues dans les chaînes de *fast-food*, a expliqué le ministre.

"Il faut inciter des entreprises québécoises à se lancer dans la transformation, comme vient de le faire la compagnie Quatre-Etoiles en acquérant, avec l'aide du ministère, la charcuterie Bilopage de Québec", a dit M. Pagé.

Autre exemple: la mise sur pied de Pommes-Expert, une opération de commercialisation qui aide le producteur de pommes à mieux emballer et présenter son produit.

Le ministère entend également inciter les restaurateurs à utiliser davantage des produits québécois. "Il y a au Québec six millions de repas quotidiennement servis dans les restaurants et ce nombre doublera d'ici l'an 2,000", prédit le ministre.

Vague de chaleur!

OSLO (Reuter) — Une expédition norvégienne qui tente d'atteindre le Pôle Sud en ski et en traîneaux s'est vu contrainte de progresser de nuit car les chiens ne supportent pas la vague de... chaleur, le mercure étant grimpé jusqu'à 6 Celsius samedi dernier.

De telles températures sont rares au Pôle Sud. "Ces conditions ne conviennent pas aux chiens de traîneaux du Groënland. Nous devons donc attendre que le thermomètre descende au-dessous de zéro et nous voyageons de nuit", a expliqué Monica Kristensen — qui se trouve à 500 km du Pôle — au quotidien d'Oslo Verdens Gang, par radio.

Kristensen tente de skier sur les traces du Norvégien Roald Amundsen, le premier homme ayant atteint le Pôle Sud, en 1911. Elle serait également la première femme à réaliser cet exploit à ski.

Il faudra encore un mois à l'équipe de quatre personnes — dont un Britannique, un Suédois et un Danois — pour toucher au but, a-t-elle ajouté.

Cinq milliards d'habitants

NATIONS-UNIES, New York (Reuter) — La population mondiale, qui avait atteint le seuil des quatre milliards d'individus en 1974, devrait dépasser le cap des cinq milliards dans le courant de l'année 1987, et celui des six milliards à l'aube du 21e siècle, si l'on en croit un rapport des Nations unies rendu public hier.

Ce taux de croissance démographique ne surprend pas les experts puisque de 1960 à 1971 la population de la planète était passé de trois milliards à quatre milliards d'habitants.

"Cela représente neanmoins, dans une perspective historique, une croissance extrêmement rapide (...) le rythme ne devrait pas se ralentir dans un proche avenir", indiquent les auteurs du rapport.

D'après les projections de l'ONU, la population atteindra six milliards dans 12 ans, et un milliard de plus viendra s'y ajouter 11 ans plus tard, en 2010.

"Par la suite, le nombre d'années nécessaires à une nouvelle augmentation d'un milliard devrait aller croissant", lit-on dans le rapport.

Cette croissance démographique est cependant diversement répartie. L'Afrique vient en tête avec un taux de 3.0%, suivie de l'Amérique latine, avec 2.2%, de l'Asie méridionale, avec 2.0% et de l'Asie orientale, avec 1.2%.

Les pays industrialisés se contentent quant à eux d'un taux de croissance de 0.6%.

sommaire

Annonces classées.....20 à 25
Bandes dessinées.....26
Canada.....3, 5, 9
Cinémas-spectacles.....14, 15
Editorial.....4
Economie.....6 à 8
Horoscope.....22
Le carrefour.....9
Le monde.....10, 26
Mots croisés.....21
Mot mystère.....23
Nécrologie.....19
Ottawa-Carleton et l'Ontario.....17, 18
L'Outaouais et le Québec.....11 à 13
Page sociale.....16
Sports.....S1 à S12

Gatineau réclame l'Agence spatiale

GATINEAU (LE DROIT) — Le conseil municipal de Gatineau a adopté à l'unanimité, hier soir, une résolution demandant au gouvernement fédéral d'implanter l'Agence spatiale canadienne sur son territoire ou, à tout le moins, dans la région de la capitale.

La possibilité que cette nouvelle Agence — qui créerait une cinquantaine d'emplois permanents — soit établie à Montréal, comme le recommande un comité fédéral, fait frémir les politiciens locaux depuis la semaine dernière.

Le maire Gaétan Cousineau, qui a proposé la résolution adoptée par les dix conseillers présents sur douze, a soutenu que cette perte serait très grave pour l'Outaouais "parce que tous les fonds dont disposera la nouvelle Agence proviennent des coupures qui ont déjà sapé plusieurs milliers d'emplois de la fonction publique, atteignant ainsi l'économie de la région".

En plus de cette résolution, le conseiller municipal Louis-Simon Joanisse a écrit hier au premier ministre Brian Mulroney pour lui demander d'utiliser son influence personnelle pour que Gatineau obtienne l'Agence spatiale canadienne.

Dans sa lettre à M. Mulroney, M. Joanisse demande au premier ministre de reconsidérer cette décision "si le point de non-retour n'a pas été franchi". Sinon, le premier ministre est invité à exercer son influence pour que Gatineau obtienne d'autres projets lucratifs et créateurs d'emplois.

Egan-Sud cède 190 acres à Maniwaki

MANIWAKI — La petite municipalité d'Egan-sud a accepté de céder une parcelle de son territoire, soit environ 190 acres, à la ville de Maniwaki qui désire en faire un parc industriel afin d'y accueillir une nouvelle industrie dans la région.

par Michel Gauthier

Cette cession s'est toutefois faite sous certaines conditions.

Ainsi, la ville de Maniwaki versera pendant 99 ans à la municipalité d'Egan-sud une compensation financière équivalente à 1% des taxes foncières qui seront perçues sur tous les immeubles qui seront construits sur la parcelle de territoire en question.

Maniwaki s'engage également à assurer gratuitement pendant 10 ans les services de protection contre les incendies ainsi que des loisirs, cette dernière condition devenant toutefois nulle si l'évaluation imposable uniformisée d'Egan-sud venait à dépasser les $19 millions.

A l'heure actuelle, Egan-sud paye $11,560 par année à Maniwaki pour bénéficier des deux services en question.

L'ex-maire Robert Gendron, qui assistait à l'assemblée d'hier soir du conseil de Maniwaki, a déclaré qu'il jugeait trop dispendieuse les conditions financières de l'entente, à moins bien sûr qu'une importante industrie ne vienne s'installer dans le futur parc industriel de la ville.

"Cela me semble une compensation raisonnable", a de son côté répondu le maire Gabriel Lefebvre, tout en se disant confiant de l'implantation d'une industrie.

Relocalisation: Maniwaki retient la solution la moins coûteuse

par Michel Gauthier

MANIWAKI — Le conseil municipal de Maniwaki a choisi hier de relocaliser son hôtel de ville dans les locaux actuels du centre culturel et de déménager la bibliothèque qui s'y trouve dans la maison historique Logue qui sera rénovée à cette fin.

Le réaménagement de l'ancien hôtel de ville et la possibilité de construire un nouvel édifice ont été rejetés, parce que les deux solutions s'avéraient plus coûteuses.

Selon les données fournies par le conseil, l'option choisie coûtera à la ville entre $163,000 et $166,000, rénovation de la maison Logue comprise, et Maniwaki pourra aussi compter sur une aide financière spéciale de $25,000 par année pour trois ans pour l'opération de la maison Logue à des fins culturelles.

Le réaménagement de l'ancien hôtel de ville aurait coûté $192,000 et la construction d'un nouvel édifice $454,000. Dans les deux cas, la maison Logue aurait été laissée à l'abandon. De plus, les coûts cités pour chacune des trois options tiennent compte des subventions que pourra recevoir la ville de Maniwaki.

Un seul des conseillers, Jean Ethier, n'était pas en faveur du choix de ses collègues. Ce choix n'était pas non plus celui du maire Gabriel Lefebvre mais ce dernier a choisi de respecter la majorité qui s'est dégagée autour de cette question.

"J'accepte la décision du conseil. J'aurais préféré autre chose mais je respecte le voeu de la majorité", a dit le maire Lefebvre.

Menace d'opposition

Celui-ci est même allé plus loin, priant ceux qui ne sont pas d'accord avec le choix du conseil de ne rien faire pour forcer la tenue d'un référendum sur cette question.

"Je vous demande de vous plier à la décision qui vient d'être prise. Même si celle-ci laissera des blessures chez certains citoyens, je vous demande de ne pas causer d'embêtements qui n'en finiront plus", a exhorté M. Lefebvre.

Cette menace d'opposition, c'est l'ex-candidat à la mairie, Laurier Riel, qui l'a soulevée.

Celui-ci, ainsi que deux hommes d'affaires, MM. J.-René Thibault et Jean-Yves Beausoleil, avaient proposé hier au conseil de construire un nouvel édifice.

La ville de Maniwaki doit quitter ses locaux actuels dès juillet, ce qui implique qu'elle doit entreprendre le plus rapidement possible les travaux de réaménagement du centre culturel et de la maison Logue.

De plus, les subventions rattachées à ces travaux sont conditionnelles à ce que ceux-ci soient terminés avant une date précise, faute de quoi la ville pourrait les perdre. Finalement, tout retard dans les travaux pourrait aussi entraîner l'obligation de relocaliser temporairement les locaux de la ville, ce qui impliquerait d'autres coûts supplémentaires.

L'Association des producteurs de foin rêve de marchés à conquérir

ST-ALBERT — L'Association des producteurs de foin (APF) qui est en voie de supplanter *l'Ontario Hay Association* projette de contruire trois compacteurs à foin et souhaite se doter d'un entrepôt afin de se lancer à la conquête des marchés d'exportation. Selon le président de l'APF, M. André Quirouette, ces équipements sont absolument essentiels à l'exportation.

par Philippe Landry
reporter dans l'Est ontarien

Vendredi dernier, l'APF a donc rencontré des fonctionnaires du gouvernement fédéral et de l'Ontario afin d'obtenir une aide financière. Selon M. Quirouette, la rencontre a été positive et donnera lieu à une deuxième réunion dans deux semaines.

Dans une entrevue accordée au DROIT, M. Quirouette a fait valoir au l'importance des marchés d'exportation du foin, précisant que les producteurs perdaient des ventes parce qu'ils ne disposent pas d'un endroit pour acheminer leur produit. Un entrepôt serait donc utile à cette fin et les acheteurs étrangers pourraient aisément venir y chercher le foin. Cet entrepôt pourrait être situé à Casselman puisque le canton de Cambridge offre de mettre un terrain à la disposition de l'association. Le terrain est situé en bordure de l'autoroute 417.

Quant aux compacteurs, ils permettent de compresser cette récolte et d'augmenter les quantités expédiées dans un même chargement.

L'Ontario, en particulier l'est de la province, peuvent produire d'énormes quantités de foin et cette récolte pourrait aisément devenir une grande culture. Le foin pourrait même remplacer le maïs et d'autres cultures d'appoint très sensibles aux fluctuations de prix.

L'Association des producteurs de foin, encore toute jeune, a été fondée localement et compte présentement quelque 180 membres. Elle se voulait à l'origine une composante de l'Ontario Hay Association mais, dans l'Est-ontarien, on a rapidement déchanté face à l'inaction de l'association provinciale.

Le président de l'APF explique que l'organisme qu'il dirige s'est maintenant répandu dans une dizaine de comtés de l'Ontario et que plusieurs autres régions s'intéressent à son groupe. Il prédit que, d'ici un an, l'organisme comptera un millier de membres. M. Quirouette est également l'un des vice-présidents de l'Ontario Hay Association, "mais cet organisme ne fait rien, dit-il, il nous retarde".

L'APF annoncera probablement demain l'embauche de sept techniciens dont le travail consistera à visiter les membres de l'association, à en recruter de nouveaux, à faire de l'éducation, à inspecter les surplus de foin et à en déterminer la quantité et la qualité dans le but de trouver des acheteurs.

L'Association dit d'ailleurs manquer de foin. M. Quirouette indique qu'on a plus d'acheteurs que de fournisseurs. "On manque de bon foin", répète-t-il.

Hold-up sans arme

GATINEAU — La Sûreté municipale de Gatineau est présentement à la recherche d'un individu qui a commis un vol, vers 22 h hier, au dépanneur Jean-Guy à Gatineau.

L'individu se serait introduit dans le dépanneur, situé au 260, St-André, pour réclamer le contenu du tiroir-caisse en faisant croire qu'il avait un révolver dans la poche de son coupe-vent.

L'individu a pris la fuite à pied avec un montant indéterminé. Selon des témoins oculaires, il serait ensuite monté dans une voiture.

LOCATION DE VOITURES ET CAMIONS



Prix imbattable pour excursion telle que:
— Partie de hockey
— Partie de baseball
— Etc...
Pour réservations:
770-AVIS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull

Ecole l'Oiseau bleu: les parents maugréent

GATINEAU — Plus de 120 parents dont les enfants fréquentent l'école primaire l'Oiseau bleu se sont réunis, hier, à l'école, dans le but d'empêcher la Commission scolaire des Draveurs de modifier les limites du territoire que dessert l'institution.

par Gisèle Goudreault

Devant le projet de la commission, en vertu duquel on amputerait à ce territoire quelques rues bordées de maisons unifamiliales, les parents ont élaboré une proposition voulant que la commission scolaire lui ampute plutôt des secteurs de logements locatifs où la clientèle est d'ores et déjà mobile.

Les parents ne s'en sont pas tenus à une seule recommandation cependant et en ont formulé trois autres tout en manifestant une forte préférence pour la résolution en vertu de laquelle le territoire desservi par l'Oiseau bleu aurait pour nouvelles frontières les boulevards Maloney, Greber, St-René et de l'Hôpital, les enfants habitant cette dernière artère devant être acheminés vers l'école Carle.

Selon les parents contestataires, il serait plus logique qu'on demande aux contribuables des nouvraux projets domiciliaires d'envoyer leurs enfants ailleurs plutôt que de briser un tissu social et les liens qui se sont tissés au fil des ans.

Les propositions des parents seront débattues par le comité exécutif de la Commission scolaire des Draveurs et devraient faire l'objet d'une discussion publique à la table des commissaires lors de la réunion du 2 février.

Queen's Park remet $104,550 à Ottawa

OTTAWA (LE DROIT) — La ville d'Ottawa a reçu un chèque de $104,550 du ministère des Affaires civiques et culturelles pour la rénovation du pont de la rue O'Connor sur le ruisseau Patterson près du canal Rideau.

Construit en 1907, ce pont de béton fut l'un des premiers à utiliser une infrastructure de métal, technologie tout à fait nouvelle à cette époque alors que les ponts étaient jusque là faits de bois, de pierre et de métal.

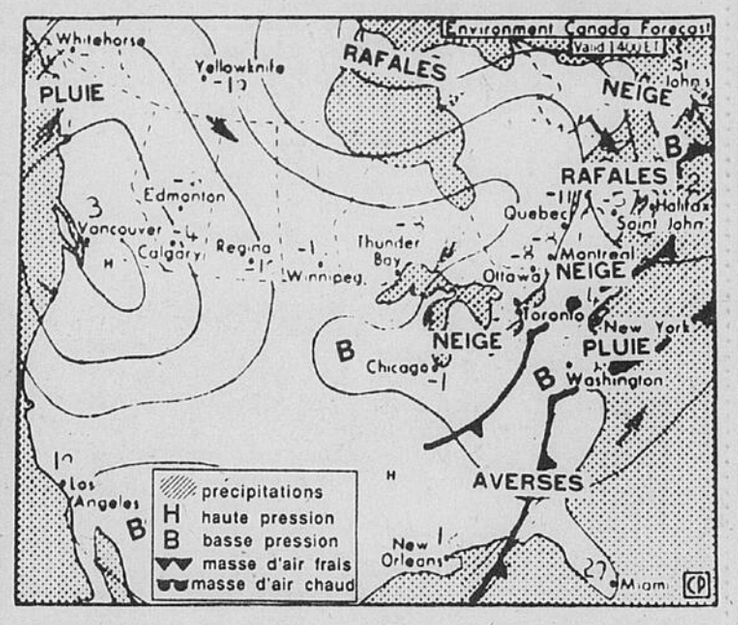
En 1984, le gouvernement de l'Ontario reconnaissait symboliquement l'importance de cette technologie du début du siècle en désignant le pont de la rue O'Connor comme faisant partie du patrimoine. La rénovation a coûté $228,000 et les travaux sont complétés depuis l'été dernier.

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.
Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.
ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi pas la poste: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00; Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE

— Renseignements	(613) 560-2500
— Abonnements	560-2525
— Annonces classées	560-2750
— Salle des nouvelles	560-2711

au gré du temps



Synopsis: une crête de haute pression présentement au dessus du nord de l'Ontario va nous donner des conditions variables pour les deux prochains jours, ainsi que des températures froides.

prévisions régionales

Alternances de soleil et de nuages aujourd'hui et demain. Maximum de -10 pour les deux jours. Minimum la nuit prochaine de -16. Le soleil se couche à 16 h 51 et se lève à 7 h 35. Aperçu pour jeudi: neige occasionnelle.

Minimum normal: -15
Minimum record: -30.6 en 1946
Maximum normal: -7
Maximum record: 4.1 en 1986

le Québec

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour le Québec émises par Environnement Canada pour aujourd'hui avec un apercu pour demain.

Situation générale: une crête de haute pression accompagnée d'air froid et passablement sec glisse vers l'est et se situera sur le Nouveau-Brusnwick, en soirée. Une faible perturbation à l'ouest du lac Supérieur répandra des nuages sur l'ouest du Québec et donnera quelques flocons. Le reste de la province demeurera sous l'infuence de la crête et le ciel demeurera généralement dégagé. Demain, un faible creux dépressionnaire influencera l'ensemble du Québec. Les températures froides persisteront sur le Québec.

Régions d'Abitibi-Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin: ennuagement en matinée. Un peu de neige en après-midi. Min.: -25 à -28. Max.: -13 à -15. Risque de précipitations: 50%. Demain: ciel variable et froid.

Pontiac-Gatineau, La Lièvre, Laurentides: ensoleillé en matinée. Ennuagement par la suite. Un peu de neige en fin de journée. Min.: -20 à -22. Max.: -12 à -14. Risque de précipitations: 40%. Demain: ciel variable et froid.

Montréal: ciel variable. Min.: -15 à -17. Max.: -10 à -12. Risque de précipitations: 20%. Demain: ciel variable et froid.

Cornwall: ciel variable. Min.: -13 à -15. Max.: près de -10. Demain: ciel variable et froid.

Trois-Rivières et Drummondville, Beauce: ciel variable. Min.: -16 à -18. Max.: -11 à -13. Risque de précipitations: 20%. Demain: ciel variable et froid.

Estrie: ciel variable avec quelques flocons de neige. Min.: près de -14. Max.: près de -10. Demain: ciel variable et froid.

Québec, Charlevoix et Rivière-du-Loup: généralement ensoleillé. Min.: -18 à -20. Max.: -11 à -13. Demain: quelques flocons de neige et froid.

Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: généralement ensoleillé. Min.: près de -25. Max.: -13 à -15. Demain: quelques flocons de neige et froid.

Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: -18 à -22. Max.: -11 à -13. Risque de précipitations: 10%. Demain: quelques flocons de neige et froid.

l'Ontario

Toronto et le sud: nuageux avec des périodes de soleil et de la neige occasionnelle. Maximum de -5. Demain, partiellement ensoleillé.

Sudbury et le centre: nuageux avec de la neige passagère. Maximum de -10. Demain, nuageux avec de la neige.

Timmins et le nord: nuageux avec de la neige en matinée. Maximum de -14. Demain, nuageux avec de la neige.

d'ici vendredi

au Québec

Pontiac, Outaouais, Montréal, Laurentides: mercredi, nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Jeudi, faible neige passagère. Vendredi, périodes ensoleillées. Min. -16. Max. -7.

Québec, Trois-Rivières: mercredi, nuageux avec des chutes de neige. Min. -20. Max. -9. Jeudi, neige passagère. Min. -19. Max. -7. Vendredi, nuageux avec des chutes de neige. Min. -15. Max. -7.

Sept-Iles, Gaspé: mercredi, jeudi et vendredi: nuageux avec quelques chutes de neige. Min. -15. Max. -8 à -6.

en Ontario

Sud: mercredi, partiellement nuageux. Min. -14. Max. -5. Jeudi et vendredi: partiellement nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Min. -12 à -10. Max. -5 à -2.

Centre: mercredi et jeudi: nuageux avec des chutes de neige. Min. -15. Max. -5 à -3. Vendredi, partiellement nuageux. Min. -19. Max. -9.

Nord: mercredi, nuageux avec des chutes de neige. Min. -25. Max. -9. Jeudi, neige passagère. Min. -18. Max. -8. Vendredi, partiellement nuageux avec des chutes de neige. Min. -29. Max. -12.

c'était un 20 janvier

1985: De l'air glacial provenant de l'Arctique envahit l'Ontario. Windsor établit un record de température minimale, soit -25.5°. Fortes neiges et vents en rafales de plus de 75 km/h produisent de la poudrerie. En raison de la visibilité nulle et des véhicules abandonnés, on ferme plusieurs routes.

ici et là

	Min.	Max.		Min.	Max.
Calgary	-08	-06	Saint-Jean, T.N.	-12	-02
Edmonton	-08	-02	Saskatoon	-18	-05
Halifax	-06	02	Timmins	-28	-18
Montréal	-16	-09	Toronto	-07	-03
Ottawa	-18	-10	Vancouver	00	04
Québec	-17	-10	Yellowknife	-18	-11
Saint-Jean, N.-B.	-09	-05	New York	00	03
			Washington	03	04

villégiature

Acapulco	24	30	Miami Beach	23	27
Barbade	22	29	Myrtle Beach	18	08
Bermudes	20	20	Orlando	22	28
Daytona Beach	22	28	Palm Springs	04	18
Honolulu	20	27	Reno	-09	06
Kingston	25	31	San Juan	23	29
Las Vegas	03	11	Tampa	22	26
Los Angeles	06	17	West Palm Beach	23	29

économie

Bénéfice de $5 milliards: un piètre résultat pour IBM

NEW YORK (AP) — Les observateurs de l'activité d'International Business Machines, plus connue sous son sigle IBM, première entreprise mondiale dans le secteur de l'informatique, attendaient avec impatience la publication, aujourd'hui, des résultats de la société.

IBM devrait afficher pour 1986 un bénéfice de $5 milliards US, soit beaucoup plus que de nombreuses autres entreprises et plus aussi que le PNB de l'Islande ou du Honduras. Pourtant, ce résultat n'est pas bon. Surtout si on le compare aux performances du nouveau rival d'IBM, Digital Equipment Corporation (DEC), dont les bénéfices ont pratiquement doublé au cours du dernier trimestre 1986.

Les bénéfices d'IBM devraient en effet, pour la deuxième année consécutive, baisser. Et ce pour la première fois depuis la grande dépression des années 1930.

Des capacités de production trop importantes et une demande trop faible, des perspectives de croissance trop optimistes ont contribué à cette baisse. Autres facteurs: l'assaut mené par DEC sur les ordinateurs moyens et l'essor de micro-ordinateurs identiques à ceux d'IBM mais produits par d'autres fabricants moins chers. D'où une baisse des parts de marché.

Alors que les actions IBM ont perdu près de 25% de leur valeur depuis un an, celles de DEC ont dépassé le cours des actions IBM la semaine dernière et continuent à grimper.

La question est maintenant de savoir quand la firme américaine réussira-t-elle à retourner la tendance? Parmi les analystes financiers, certains prévoient ce retournement pour le deuxième semestre 1987. Avec comme arguments une réduction de $500 millions des coûts salariaux par une réduction d'effectifs de 13 à 14,000 personnes; IBM revient à ses premières amours et renforce son secteur commercial; des dizaines de milliers de commandes enregistrées pour le nouvel oridinateur 9370 qui devrait contrer l'offensive de DEC et la création probable d'autres nouveaux produits. Profits et pertes dans les sociétés informatiques varient avec les cycles de vie des produits. IBM serait en train de remonter la pente.

• Mise en marché d'imprimantes laser et de photocopieuses

Olivetti s'associe à Canon

MILAN (AP) — Le roi italien de l'informatique, la firme Olivetti, et le groupe japonais Canon, ont annoncé hier la création d'une entreprise commune destinée à produire des imprimantes laser compatibles avec les micro-ordinateurs et des photocopieuses, grâce auxquelles les deux entreprises veulent conquérir le marché européen des copieurs.

La nouvelle société Olivetti-Canon Italie entrera en activité le 1er février prochain à Aglie, près de Turin, avec une mise de capital de départ de 9 milliards de lires (env. $9 millions can.). Canon, qui détient actuellement 20% du marché européen des copieurs financera dans un premier temps l'opération, Olivetti amenant son usine d'Aglie. Les produits fabriqués par les deux firmes seront distribués dans le monde entier.

M. Elserino Piol, vice-président et directeur exécutif d'Olivetti pour la stratégie industrielle, a indiqué qu'il espérait que la production de l'usine triplerait et passerait à 66,000 copieurs par an, permettant à l'entreprise de conquérir en deux ans le marché européen de la photocopieuse. Le premier fabricant de copieurs en Europe est actuellement la firme Xerox.

Selon M. Piol, le principal objectif de cette entreprise est le marché des imprimantes laser, sur lequel les Japonais détiennent une position technologique dominante. La production de ces imprimantes devrait débuter en 1988.

Canon cherche à étendre son marché des copieurs et imprimantes laser en Europe, au Proche-Orient et en Afrique grâce à sa nouvelle co-filiale en Italie. Olivetti bénéficiera de la supériorité technologique de Canon dans le matériel, particulièrement pour les imprimantes-laser. La firme Olivetti offre de son côté sa bonne connaissance du logiciel et ses ordinateurs personnels.

M. Piol a précisé que cette entreprise commune ne serait pas étendue à d'autres accords dans les différents secteurs de la bureautique. Dans ces secteurs les deux groupes continueront d'être concurrents.

• Selon le président de la Banque de Montréal

Les taux d'intérêt ne baisseront pas bientôt

d'après Canadian Press

TORONTO — Les banques canadiennes ne réduiront probablement pas leurs taux d'intérêt tant qu'elles ne sauront pas ce qui arrivera au dollar américain et aux taux d'intérêt au cours des prochaines semaines.

Tel est l'avis exprimé hier par le président de la Banque de Montréal, Grant Reuber.

Celui-ci se montre très réticent à prédire une chute prochaine des taux d'intérêt au Canada.

"Alors que le dollar américain baisse, les taux d'intérêt aux Etats-Unis pourraient bien monter afin de renforcer le dollar US et dans ce cas, il y aura des conséquences sur les taux d'intérêt au Canada", a-t-il dit à l'issue de l'assemblée annuelle des actionnaires.

M. Reuber a même émis une hypothèse sur une remontée des taux au cours des six ou 10 prochains mois.

Les prévisions économiques publiées par la B. de M. en novembre tablaient sur un taux préférentiel sur les prêts consentis aux meilleurs clients des banques de 10.75% dans la prochaine année, un point plus élevé que son niveau actuel de 9.75%.

"A mon avis, les taux d'intérêt dans un an seront probablement plus élevés qu'ils ne le sont aujourd'hui", a dit M. Reuber.

Le taux d'escompte de la Banque du Canada — le taux que les banques doivent payer pour emprunter — est de 8.2%, inférieur de 1 point et demi au taux préférentiel. Une marge aussi grande entre les deux taux est assez inhabituelle.

Le taux préférentiel aux Etats-Unis se situe par ailleurs à 7.5% — encore là la différence de 2.25 points entre les taux canadiens et américains est beaucoup plus importante que par le passé.

Les banques japonaises sont de plus en plus fortes en RFA

FRANCFORT, RFA (AFP) — Les banques japonaises ont considérablement renforcé leur présence en RFA au cours des 15 dernières années pour conquérir en 1986 près du quart du volume d'affaires total des banques étrangères, selon le rapport mensuel de janvier de la Bundesbank publié hier.

En octobre 1986, le volume d'affaires global des 13 banques japonaises installées en RFA totalisait 34.9 milliards de DM ($26.2 milliards can.), soit 24.3% du volume d'affaires de 143.6 milliards de DM ($107.8 milliards) de l'ensemble des banques étrangères. En 1971, il n'y avait en RFA que quatre banques japonaises pour un volume d'affaires de deux milliards de DM ($1.5 milliard).

Les économistes de la Bundesbank remarquent que la France, qui est pourtant le premier partenaire commercial de la RFA, arrive loin derrière le Japon. Le volume d'affaires de ses 15 banques installées en RFA atteignait fin octobre 16.5 milliards de DM ($12.4 milliards), soit moins que la moitié du volume d'affaires des instituts japonais.

La montée en puissance des Japonais s'est faite au détriment des banques américaines qui dominaient le marché au début des années 70. Alors qu'en 1971 leur volume d'affaires totalisait 65% du volume global des banques étrangères, il a décru à seulement 30% fin 1986 à 43.9 milliards de DM ($33 milliards). Les Etats-Unis restent cependant la puissance bancaire étrangère numéro un en RFA.

Les investisseurs s'arrachent les actions de Paribas

PARIS (AFP) — Le placement des titres de la compagnie financière de Paribas semble avoir très bien démarré lundi, aussi bien en France qu'à l'étranger, au premier jour de la mise sur le marché du capital de la banque d'affaires française, selon les premières indications recueillies dans la journée par l'AFP.

Les signes le plus tangibles de la réussite de l'opération sont venus lundi de l'étranger. On indiquait ainsi, au siège de Paribas, que les 6.3 millions d'actions réservées aux places financières internationales (Londres, Francfort, Genève...) avaient été sursouscrites dès les premières heures de la matinée.

Autre signe d'une forte demande: à Londres, l'action de Paribas était cotée lundi matin, sur le marché gris (où s'échangent, avant cotation, promesses d'achat et promesses de vente), à 472 FF ($105.80 can.) acheteur et 485 FF ($108.70) vendeur, soit une prime de près de 20% par rapport au prix d'émission de 405 FF ($90.80) fixé par le ministre de l'Economie Edouard Balladur.

Rôtissoires West Bend: transaction

BARRIE, Ont. (PC) — West Bend International a vendu sa fabrique de rôtissoires à une nouvelle compagnie canadienne dirigée par l'ex-président canadien de l'entreprise vendeuse, a-t-on appris lundi.

On ignore le prix de la transaction.

Anova, propriété commune de Gary Grant et de la compagnie torontoise BG Acorn Capital Fund, continuera de fabriquer les rôtissoires à Barrie pour les marchés intérieur et extérieurs, a dit M. Grant.

Ouverture prochaine du centre commercial Village de la Montagne

HULL — Pour l'ouverture du premier centre commercial dont il est le promoteur et contracteur général, André Sincennes, a voulu mettre toutes les chances de son côté.

par Mario Lemoine
reporter à l'économie

Le centre commercial Village de la Montagne dont l'ouverture est prévue dans les prochaines semaines se trouve en effet au beau milieu du secteur de Hull qui depuis cinq ans connaît un des plus hauts taux de développement résidentiel de la région. On prévoit que la population de ce secteur quadruplera d'ici 1990, pour passer à 20,000 de 5,000 actuellement. "L'ouverture du Village est attendue avec impatience par les résidents du secteur", a dit M. Sincennes. "A l'heure actuelle, les gens du secteur doivent faire leurs achats soit au centre-ville de Hull, soit dans les centres commerciaux du boulevard St-Joseph ou encore à Aylmer."

Dans ce même secteur, le revenu annuel moyen par famille dépasse les $60,000, soit à un niveau nettement supérieur à celui de l'ensemble de la ville de Hull.

L'élargissement à quatre voies du Chemin de la Montagne et la construction de l'axe Pink St-Raymond, deux projets pour lesquels le gouvernement provincial a demandé des soumissions, devraient aussi contribuer pour une certaine part dans le succès du Village de la Montagne, pense M. Sincennes. "Cela créera un achalandage qui viendra s'ajouter à l'activité générée par les résidents du secteur".

Le projet réalisé au coût de $3 millions renfermera 13 commerces de détail, neuf bureaux professionnels et une clinique médicale dans un espace locatif total de 40,000 pieds carrés.

La sélection des locataires s'est faite en fonction d'une couverture optimale des besoins en produits et services que l'on aime généralement trouver à proximité de chez soi.

On trouvera donc dans ce centre une pharmacie LaSanté+Conseils, un Nettoyeur Writhville, un salon de coiffure, une agence de voyages, un club vidéo, un magasin d'articles de sport une banque et plusieurs commerces d'alimentation. Métro-Richelieu y ouvrira un super-dépanneur et des commerçants indépendants gèreront une pâtisserie et une pizzéria.

Au deuxième étage, l'espace sera partagé entre différents services dont une clinique médicale dirigée par le propriétaire la Clinique Mont-Bleu, le Dr Marcel René et le bureau d'ingénieurs torontois Cumming et Cockburn.

dépôts garantis

Membre de la Société d'assurance-dépôt du Canada Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

30 jours	6½%
1 an	8½%
3 ans	9¼%
5 ans	9⅜%

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
325 Dalhousie — 238-1221

Au début de février 1987 Levesque Beaubien aura le plaisir de vous annoncer l'ouverture prochaine de ses bureaux situés au

155, rue Queen, suite 306
Ottawa — 236-0103

Notre équipe composée de représentant(e)s enregistré(e)s et du service administratif sera des plus heureuses de vous servir dans nos locaux spacieux.

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.
151, rue Sparks, suite 304
Ottawa (613) 236-0103

carrière & professions

CARRIERE EN PLANNING FINANCIER

Une carrière chez Investors, l'une des principales institutions financières du Canada, peut se traduire par des revenus substantiels, une croissance rapide et de grandes possibilités d'avancement. Le revenu de nos meilleurs experts en planning financier atteint les six chiffres.

Nous recherchons présentement des gens possédant une compréhension de base de la gestion des fonds personnels. Bien que non nécessaires, des antécédents en finance peuvent constituer un atout. Un niveau d'instruction supérieur et une expérience de la vente ou d'un domaine connexe seront hautement considérés.

De toute l'industrie, nous offrons les meilleurs programmes de formation et de développement professionnel. Notre publicité tant nationale que locale vient seconder vos efforts. Si vous êtes intéressé à faire carrière dans le monde sans cesse croissant du planning financier, communiquez avec:

Mr. Kenny
723-7200
210-1547 chemin Merivale
Nepean, Ontario
K2G 4V3

Candidats(es) bilingues s.v.p.

Le Groupe Investors
NOTRE EXPÉRIENCE À VOTRE PROFIT

Plus qu'un REÉR

À la Fiducie du Québec, vous obtiendrez de bons conseils pour votre épargne-retraite et un vaste choix de placements

Les Reér:

Dépôts garantis,

Fonds Desjardins,

Autogérés

C'est ce qui fait de nous le plus grand fiduciaire de Reér au Québec

Fiducie du Québec

Anjou (514) 355-2050 *1-800-361-5808* **Brossard** (514) 445-3224 *1-800-361-4436* **Chicoutimi** (418) 549-5746 *1-800-463-9657*
Hull (819) 777-9119 *1-800-567-6886* **LaSalle** (514) 366-1175 *1-800-361-6633* **Laval** (514) 668-5223 *1-800-361-3803*
Longueuil (514) 679-2810 *1-800-361-5058* **Montréal** (514) 286-3225 *1-800-361-2680* **Québec** (418) 647-4742 *1-800-463-5026*
Sainte-Foy (418) 653-6811 *1-800-463-4792* **Sherbrooke** (819) 566-5667 *1-800-567-6920*

Desjardins

autour du globe

Préservatifs annoncés à la télé

NEW YORK (Reuter) — Une télévision de San Francisco a rompu l'interdiction de publicité pour les préservatifs que se sont imposées les grandes chaînes américaines.

KRON-TV, affiliée à la chaîne NBC, a accepté des spots publicitaires en soulignant que tous les revenus seraient affectés à la recherche sur le SIDA.

La NBC a déclaré hier qu'elle évite des publicités risquant de heurter "le sentiment moral ou religieux" d'une partie notable de son audience..

Les porte-parole de NBC, ABC et CBS, les trois grandes chaînes de télévision, ont déclaré à Reuter que les publicités pour contraceptifs, quels qu'ils soient, ne sont pas acceptées, et qu'il n'est pas envisagé de modifier cette règle.

Un des spots de 15 secondes envoyés à KRON par Carter-Wallace, plus grand fabricant de prophylactiques des Etats-Unis, montre un jeune homme déclarant: "J'ai 21 ans, je suis célibataire et inquiet. Je suis un type bien, et je sors avec des filles bien, mais ces jours-ci, des choses plutôt terribles arrivent à des gens tout à fait sympas."

Baryschnikov dansera en URSS

NEW YORK (AFP) — Le danseur américain Mikhail Baryschnikov, qui avait fait défection d'URSS en 1974, retournera danser dans ce pays, a annoncé hier à New York le directeur artistique du Ballet du Bolchoï, M. Youri Grigorovitch.

"J'ai rencontré Baryschnikov, et (il) dansera au théâtre Bolchoï à Moscou. J'en serai très heureux", a déclaré M. Grigorovitch au cours d'une conférence de presse présentant la tournée que doit effectuer le Ballet du Bolchoï aux Etats-Unis l'été prochain.

M. Grigorovitch a indiqué qu'il ne pouvait donner d'autres détails à ce propos car des négociations "compliquées" sont toujours en cours. M. Baryschnikov, 38 ans, qui a étudié au Ballet Kirov de Leningrad, n'est pas retourné en URSS depuis sa défection en 1974.

Directeur artistique de l'American Ballet Theater depuis 1980, après avoir été danseur dans cette troupe, il a obtenu la nationalité américaine le 3 juillet à New York au cours des cérémonies marquant le centenaire de la Statue de la Liberté.

Une proposition de paix d'Ortega

MANAGUA — Le président nicaraguayen Daniel Ortega a lancé un appel, hier, à la reprise des négociations bilatérales entre son gouvernement et celui des Etats-Unis, à l'issue d'une rencontre avec 10 diplomates latino-américains en mission de paix au Nicaragua.

Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Pérez de Cuellar et celui de l'Organisation des Etats américains, M. Joao Baena, ont été accueillis à l'aéroport Augusto Sandino par le président Ortega, le vice-président Sergio Ramirez, le ministre des Affaires étrangères Miguel D'Escoto et trois membres de la Direction nationale du Front sandiniste.

Le président Ortega a présenté une proposition de paix par laquelle le Nicaragua cherche "à arriver à des accords bilatéraux qui garantiront le respect des considérations légitimes de sécurité par les Etats-Unis dans la région".

Une assurance anti-terrorisme

JOHANNESBOURG (Reuter) — Une société de Johannesbourg a annoncé hier qu'elle offrait la première assurance du pays indemnisant les victimes du terrorisme, sous le nom de "bouclier anti-terreur".

Colmbia Consultants a affirmé que cette possibilité devrait tout particulièrement séduire les personnes vulnérables, telles les femmes au foyer, les employés de magasins, les agriculteurs et le personnel hôtelier.

Le prix plancher de la cotisation est de 25 rands ($17 can. environ) par mois.

Depuis mai dernier, 64 personnes ont été tuées et plus de 400 autres ont été blessées dans des attentats en Afrique du Sud.

Le Tower Bridge tombe...en panne

LONDRES (AP) — Le monumental Tower Bridge de Londres, un pont ouvrant enjambant la Tamise et dont les arches mobiles permettent aux navires de remonter le fleuve jusqu'à la capitale britannique, s'est immobilisé hier en pleine action, victime d'une panne de courant.

Les moteurs électriques ont stoppé quelques instants après avoir commencé à mouvoir les arches du pont, qui pèsent chacune 1,200 tonnes. Le trafic routier du pont a également été perturbé, mais l'incident n'a pas fait de blessés.

Le pont, inauguré en 1894, est un des grands monuments londoniens. Mû à l'origine par un mécanisme hydraulique, il a été électrifié en 1976.

D'après le gardien du pont, Roy Dalton, c'est la première fois depuis cette date que les deux moteurs, alimentés par un courant de 11,000 volts, tombent en panne.

Une bombe explose au Pakistan

ISLAMABAD (AFP) — Plusieurs personnes ont été tuées et des dizaines d'autres blessées, hier, par l'explosion d'une bombe dans un bus dans la région de Hangu (province du nord-ouest), selon les premières informations disponibles dans la capitale pakistanaise.

Selon des survivants interrogés, le bus était surchargé pendant la traversée de cette région frontalière avec l'Afghanistan, en proie à des affrontements entre différentes tribus.

Dimanche, 11 personnes avaient été blessées par l'explosion d'une bombe dans un bus qui appartient à des Afghans réfugiés au Pakistan.

Le magazine de la joie de vivre

Dès maintenant en vente...



... dans tous les bons kiosques

Pour information:
8050 est, boul. Métropolitain
Montréal, Qué., H1K 1A1
Tél.: (514) 353-7660

le monde

Deng Xiaoping doit attendre avant de prendre sa retraite

par Bernard Degioanni

PEKIN (AFP) — La crise politique ouverte en Chine avec l'éviction du secrétaire général du PC chinois, M. Hu Yaobang, risque de retarder l'heure de la retraite de M. Deng Xiaoping au-delà du prochain congrès du PCC en octobre, estiment les analystes.



M. Deng, 82 ans, l'a personnellement laissé entendre à deux reprises au cours des trois derniers mois, en déclarant en substance: "Je veux partir mais mes amis du Parti ne sont pas d'accord. Je dois encore travailler".

Sa dernière prise de position sur ce sujet est intervenue la semaine dernière, lors d'un entretien avec homme politique japonais, au moment où le Comité central du PCC avait déjà entériné la disgrâce de M. Hu Yaobang.

La crise actuelle bouleverse en effet les données de la succession de M. Deng qui avait décidé de quitter la scène politique lors du prochain congrès du PCC, où il aurait du être remplacé par M. Hu Yaobang.

M. Deng envisageait de partir en emmenant dans sa retraite les derniers dirigeants octogénaires encore au pouvoir, selon des sources chinoises informées. Or, ceux-ci, qui composent l'essentiel des forces conservatrices, trouvent dans le départ de M. Hu des armes inattendues pour conforter leur propre influence qui diminuait. Les plus en vue sont l'économiste Chen Yun (82 ans) et le président du Parlement chinois, M. Peng Zhen (85 ans).

Octogénaires au pouvoir

La crise démontre aussi que la Commission des conseillers du Parti, elle aussi composée d'octogénaires, créée en 1982 par M. Deng pour écarter du pouvoir les conservateurs, reste puissante, relèvent les analystes.

Ses 21 membres pratiquent un "clientélisme effréné" et ont réussi à rester pour de nombreux membres du parti, les garants de "la continuité marxiste-léniniste" au sein du régime, indique-t-on de sources informées. Les deux vice-présidents de cette commission, MM. Bo Yibo et Wang Zhen, conservateurs reconnus, viennent de prendre position contre "la libéralisation bourgeoise", relève-t-on.

Un deuxième élement joue en faveur d'une prolongation du rôle de M. Deng: la crise actuelle a prouvé que la "troisième génération" d'hommes politiques, âgés de moins de 60 ans, sur laquelle le numéro un chinois comptait pour assurer la relève, n'est pas encore prête.

Beaucoup de ces hommes, favorables à l'ouverture de la Chine, ont pêché par excès de précipitation en affirmant au cours des six derniers mois que les réformes économiques devaient s'accompagner de réformes politiques.

Ils ont ainsi implicitement cautionné un débat d'idées pour une libéralisation intellectuelle lancée au printemps dernier, notent les observateurs. Leur audace s'est retournée contre eux, les étudiants et les intellectuels ayant fait de ce thème leurs revendications, ce qui a provoqué le courroux des conservateurs, estiment les analystes.

Troisième génération

L'actuel premier ministre, M. Zhao Ziyang, 68 ans, a été appellé à la tête du PCC parce qu'il y avait péril et que nul autre que lui ne pouvait faire le consensus sur son nom, soulignent ces mêmes analystes.

L'un des hommes de cette "troisième génération", jusqu'à présent cité pour devenir le numéro un du PCC, M. Hu Qili, 58 ans, sort affaibli de la crise. M. Hu, membre du Bureau politique du PCC et protégé de M. Hu Yaobang, a été le principal dirigeant à cautionner le mouvement de libéralisation lancé avec une nouvelle "campagne des cent fleurs" en mai 1986.

Les observateurs notent toutefois que M. Hu Qili a reçu dimanche à Pékin, au nom du PCC, le numéro trois du régime hongrois, M. Ferenc Havasi.

Les données de sa succession étant bouleversées, M. Deng Xiaoping doit désormais décider si M. Zhao pourra cumuler les fonctions de secrétaire général du PCC et de Premier ministre, au moins jusqu'au prochain congrès.

Dans les milieux chinois informés, le nom de M. Li Peng, 58 ans, l'un des cinq vice-premier ministres et homme de la "troisième génération", est le plus souvent avancé comme futur chef du gouvernement.

Tout comme l'actuel premier ministre, M. Li est un homme de compromis. Fils adoptif de l'ancien premier ministre Chou En-Lai, partisan de M. Deng Xiaoping, il bénéficierait aussi du soutien de l'économiste conservateur Chen Yun.

De nombreux diplomates occidentaux soulignent que M. Li, qui a effectué ses études supérieures en Union Soviétique dans les années 1950, a su donner de lui une image de "libéral" qui ne correspond pas à des thèses orthodoxes qu'il défend au sein du régime communiste chinois.

La tempête a fait 32 morts aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Une tempête de neige qui a fait au moins 32 morts a continué hier de balayer le Middle-west et une partie du nord-est des Etats-Unis, tandis que des pluies torrentielles s'abattaient sur une partie du sud et de la côte atlantique centrale.

Des mises en garde contre la tempête ont notamment été diffusées dans le Missouri, l'Illinois, l'Indiana, l'Ohio, la Pennsylvanie, l'état de New York et la Nouvelle-Angleterre.

Dans le sud-ouest du pays, des basses températures records ont été par ailleurs de nouveau enregistrées: 0 à Alburquerque (Nouveau Mexique), -26 à Tucson (Arizona). La garde nationale du Nouveau Mexique a continué de ravitailler des ruraux isolés par plus d'un mètre de neige.

Les routes demeuraient glacées et enneigées dans le nord-ouest du Texas. L'Oklahoma a souffert l'une de ses pires tempêtes de neige depuis des années, selon ses habitants

Plus au Nord, de nombreux automobilistes ont été bloqués sur les routes des grandes plaines, notamment dans le Missouri sur l'autoroute transcontinentale 70.

Dans six comtés de l'Indiana, la vie s'est pratiquemet arrêtée en raison de la neige et de la glace, les autorités ayant interdit tout trafic non prioritaire sur les routes.

Dans le sud du pays, les pluies diluviennes ont fait dérailler 35 wagons d'un train de marchandises dans l'Alabama.

Les prévisions pour mardi annonçaient de nouvelles chutes de neige du sud des Rocheuses aux grandes plaines méridionales.



Radio-Canada
CBOF 1250/Ottawa-Hull

l'outaouais et le québec

LE DROIT | OTTAWA-HULL, MARDI —11 | 20 JANVIER 1987

• Enquête sur les cafétérias d'écoles secondaires

Le Pontiac mérite le prix "citron"

par Michel Beauparlant

HULL — C'est la Commission scolaire du Pontiac qui remporte le prix "citron" du Département de santé communautaire en ce qui concerne les cafétérias des écoles secondaires de la région.

En ce qui concerne l'école Sieur-de-Coulonge, le rapport qualifie de "vraiment déplorable" la nourriture qu'on y sert, tant par sa qualité que sa variété.

Cette école de 550 étudiants, tous dîneurs, sert quelque 115 repas par jour. Ces repas sont en général de grandes fritures vendues à prix élevé, lit-on dans le document qui va jusqu'à souligner que lors de la visite des recherchistes le menu ne comprenait rien de nutritif.

La cafétéria de cette école, lit-on encore, est dirigée par un concessionnaire depuis 15 ans en vertu d'une entente verbale avec la commission scolaire.

Pour ce qui est de l'école Jean-Paul II, la cafétéria ne sert qu'une vingtaine de repas quotidiennement bien que 170 des 210 étudiants dînent à l'école.

Un menu n'est offert que les mercredis. Les autres jours, les étudiants doivent composer leur menu à partir de la carte.

Le rapport indique que cette cafétéria offre beaucoup de pâtes alimentaires et beaucoup de desserts sucrés, sans variété, et que les denrées nutritives sont dispendieuses. La portion de yogourt qui se détaillait à 60 cents, a été retirée des comptoirs parce qu'elle ne se vendait pas. Il en résulte que cette cafétéria vend, par exemple, plus de boissons gazeuses que de lait.

A l'opposé de la Commission scolaire Pontiac, les commissions scolaires Vallée-de-la-Lièvre et Seigneurie méritent le prix "orange" pour la qualité de leurs cafétérias, respectivement à la polyvalente de Buckingham et Louis-Joseph-Papineau.

Ces deux commissions, souligne le rapport, partagent le service d'une diététiste qui forme le personnel qu'elle recrute.

Selon le rapport, ces deux cafétérias se distinguent par leur hygiène, la qualité et le prix des repas ainsi que leur variété (menu aux quatre semaines).

Le rapport précise que, dans le cas de l'école Louis-Joseph-Papineau, la cafétéria est dépourvue de distributrices et, donc, de nourriture camelote, tandis qu'à la polyvalente de Buckingham, on ne sert des frites que les vendredis et seulement à titre d'accompagnement du met principal. Les frites, on le sait, constituent dans plusieurs écoles le plat principal des jeunes qui y dînent.

Entre ces extrêmes se situent, selon le département de santé communautaire, toutes les écoles urbaines des commissions scolaires Outaouais-Hull, Draveurs et Aylmer, qui se valent toutes.

Ainsi, le rapport déplore que ces commissions n'ont pas de politique sur l'alimentation non plus que de politique d'hygiène (bien que les cafétérias ne soient jamais qualifiées de malpropres si ce n'est que par la négligence des dîneurs), que l'équilibre alimentaire est douteux et que les menus soient peu variés et mal présentés.

Peu de réactions

par Michel Beauparlant

HULL — Les conclusions du Département de santé communautaire sur les cafétérias d'écoles secondaires ont suscité des réactions diverses dans les commissions scolaires de la région.

Le président Gaston Poiré, de la Commission scolaire des Draveurs, s'est dit étonné de la description faite par le Département de santé communautaire des cafétérias des trois polyvalentes. Il dit avoir bien mangé dans chacune d'elles qui, par ailleurs, étaient propres.

"Pour le prix, c'est aussi bon (dans ces cafétérias) sinon meilleur que dans les cafétérias du gouvernement", a-t-il dit depuis son bureau de la fonction publique.

M. Poiré se dit d'autant plus rassuré sur le rendement des cafétérias scolaires que "les comités d'école y sont très impliqués, qu'ils les suivent de près et qu'ils en parlent souvent".

D'accord sur le fait qu'il y a toujours place à l'amélioration, M. Poiré dit croire que les recherchistes du Département de santé communautaire sont des gens qui "rêvent en couleur". Il dit que l'amélioration ne s'apporte pas du jour au lendemain.

De son côté, André Mercier, président de la Commission scolaire d'Aylmer, s'est montré discret disant qu'il voulait une version des responsables des cafétérias avant de commenter le rapport dont il est très au fait.

Au mieux, a-t-il commenté, ce document pourrait servir d'éléments de discussion quand il s'agira de réviser les politiques de la Commission scolaire.

Il souligne que l'organisme avait une politique alimentaire concernant le niveau primaire. Le secondaire étant fraîchement intégré à l'administration, le conseil des commissaires n'a pas encore fait la concordance de ses politiques, dont l'alimentaire, pour ce niveau d'enseignement.

Finalement, le président de la Commission scolaire Outaouais-Hull, Michel Lavoie, s'est dit d'accord avec une amélioration des menus et des normes d'hygiène mais qu'il faudra en parler en conseil. Selon lui, le document divulgué hier pourra servir de base de discussion.

Le président de la Commision scolaire de Pontiac, Roland Vallière, rejoint hier soir par téléphone, a préféré ne pas émettre de commentaires avant de prendre connaissance de ce rapport.



Place aux aînés

Les organisateurs du carnaval d'Aylmer ont préparé une activité toute spéciale pour les aînés de cette municipalité. Sur la photo, on aperçoit l'une des organisatrices, Francine Paré, qui remet une fleur à Mme Oliva Gareau, âgée de 94 ans. Le grand âge de cette dernière ne l'a pas empêchée de participer à la danse au Centre d'accueil Renaissance.

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Gardienne coupable

par Régis Bouchard

HULL — C'est un verdict de culpabilité sur une accusation réduite de voies de fait simples qu'a prononcé hier, le juge Bernard Dagenais à l'endroit d'une gardienne d'enfants de 37 ans qui avait administré quatre ou cinq tapes sur les fesses à un bambin de deux ans et demi.

"Il s'agit d'un cas isolé et l'enfant ne semble pas avoir hérité de séquelles", a précisé le juge Dagenais en ajoutant que la preuve entendue lors du procès l'incitait à réduire à voies de fait simples l'accusation qui au départ mentionnait des voies de fait causant lésions corporelles.

L'incident remonte au 29 janvier 1986 alors que la dame avait la garde depuis deux années d'un bambin de deux ans et demi.

Ce dernier, selon la gardienne, était dans le processus au cours duquel un enfant apprend à "devenir propre" lorsqu'il a fait une rechute ce qui lui a valu quatre ou cinq coups de cuillère en bois sur les fesses.

Lors de son témoignage, la gardienne devait expliquer au tribunal que l'enfant avait eu droit à des réprimandes verbales dans les semaines précédentes et que la punition physique s'inscrivait dans ce cadre d'apprentissage.

La gardienne devait également préciser qu'elle n'était pas en colère lorsque le bambin s'est approché d'elle après avoir fait pipi dans son pantalon.

Quant aux blessures subies par l'enfant, le Dr Gilles Morais avait dit avoir constaté des rougeurs tout en précisant que selon lui ces blessures n'impliquaient toutefois pas un recours à une force excessive. Le médecin devait préciser ne plus avoir revu l'enfant par la suite. La mère du bambin avait pour sa part soutenu que les bleus étaient demeurés visibles pendant deux semaines.

Devant l'absence d'antécédent judiciaire de la part de l'accusée, le juge Dagenais a consenti à remettre sa sentence au 27 mars alors que d'ici là un agent du bureau de probation rencontrera la gardienne en vue de la préparation d'un rapport pré-sentenciel.

Depuis cet incident la dame de 37 ans ne garde plus d'enfant.

• Centre touristique de la Petite-Rouge

Les intéressés ne manquent pas

par Colette Duhaime

SAINT-EMILE-DE-SUFOLK — Une vingtaine de groupes et de personnes se sont montrés intéressés par le centre touristique de la Petite-Rouge depuis que ce dernier a été mis en vente par la SAO au début de l'année 1987.

C'est ce qu'a confirmé, hier, M. Yvon Germain, responsable du dossier de la privatisation à la Société d'aménagement de l'Outaouais qui a cependant souligné que tous ces groupes ne déposeraient pas forcément une soumission officielle d'ici le 13 février, date de fermeture officielle de la période de soumission.

"Ces gens sont simplement venus s'informer mais nul doute que certains d'entre eux iront plus loin dans leur démarche", a précisé M. Germain. Parmi ces groupes intéressés, certains seraient originaires de la région mais M. Germain a précisé que certaines personnes de l'Ontario et même de Montréal s'étaient montrées intéressées.

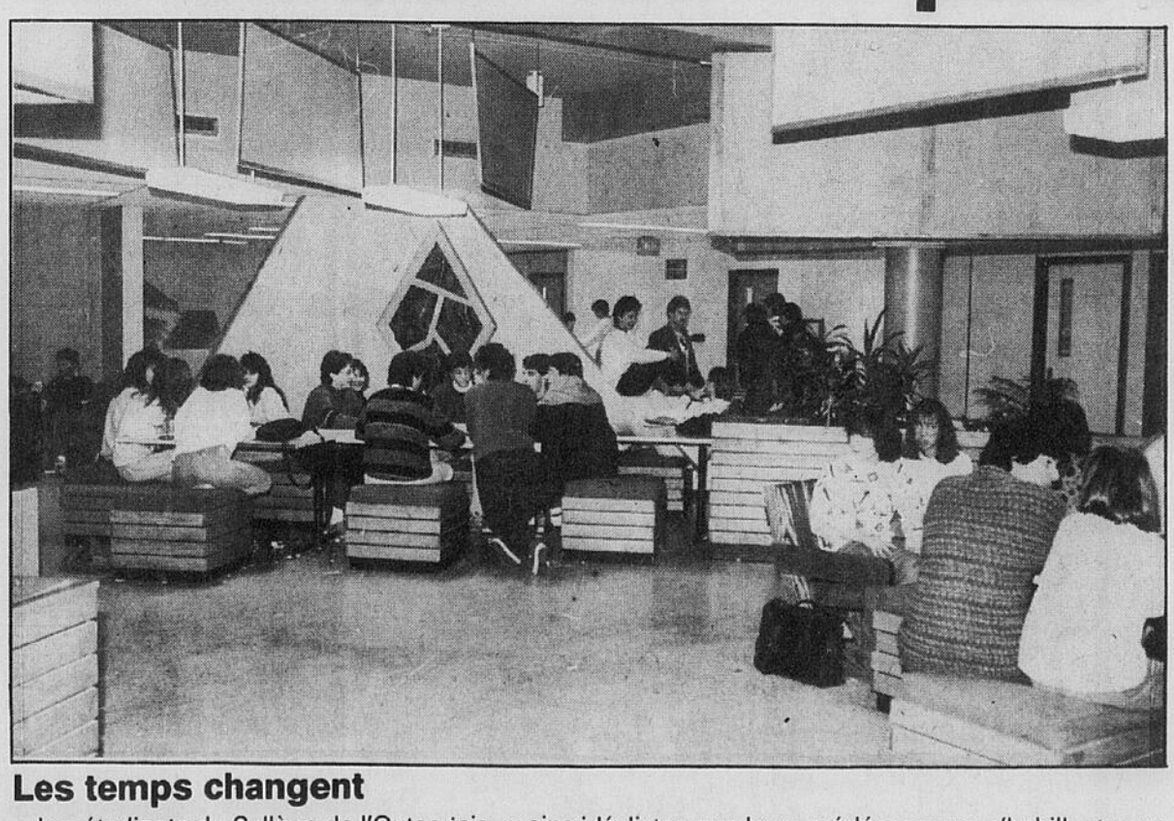
On sait que les municipalités de la région de la Petite-Nation avaient émis le désir de se porter acquéreur des centres de la SAO, plus particulièrement le village de Duhamel qui aurait aimé que la SAO lui cède le centre touristique du Lac Simon pour la somme de $1.

Les soumissions pour ce dernier centre n'ont cependant pas encore été ouvertes et la Société d'aménagement voudrait régler le dossier de la Petite-Rouge avant de s'attaquer à celui du lac Simon.

"Dans le cas de la Petite-Rouge, les gens intéressés pourront acheter l'esemble du territoire ou seulement certaines parties", a précisé M. Germain qui a ajouté que les propositions de location seraient aussi examinées sérieusement.

On sait que le centre de la Petite-Rouge est situé sur un territoire de 930 acres et que quelque 92 personnes peuvent être hébergées dans les huit chalets du complexe. Des pistes de ski de fond aménagées dans les forêts environnantes attirent chaque année de nombreux touristes et groupes de vacanciers.

Le CEGEP ne vit pas qu'à l'heure des crises



Les temps changent

Les étudiants du Collège de l'Outaouais, moins idéalistes que leurs prédécesseurs, s'habillent pour la plupart comme s'ils s'en allaient à une entrevue pour un emploi.

(Photo LE DROIT par Michel Tessier, collaboration spéciale)

par Benoit Legault

HULL — Mauvaise nouvelle pour les amateurs de mauvaises nouvelles: tout ne va pas aussi mal qu'on pourrait le croire au Collège de l'Outaouais où 3,500 étudiants ont entrepris hier la session d'hiver.

"Les gens de la région ont le plus souvent une opinion négative du collège parce les médias en font mention seulement pendant des périodes de crise. Mais les crises n'ont rien de commun avec le rythme de croisière habituel du collège", a dit hier au journal LE DROIT Jacques Fournier, directeur général du seul CEGEP de l'Outaouais qui comprend aussi un campus anglophone où sont inscrits 750 étudiants.

La rentrée d'hiver a été retardée d'une semaine à cause de la grève étudiante qui a eu lieu à l'automne pour protester contre des hausses éventuelles de frais de scolarité au niveau universitaire. M. Fournier avait alors fermé le collège. "Je ne veux pas de diplômes à rabais. En bout de ligne, ils nuisent à tout le monde", à son avis.

Un journaliste et un photographe du DROIT ont fait une tournée du collège hier avec M. Fournier. L'atmosphère y était très bonne. Le Collège de l'Outaouais a beaucoup changé depuis 10 ans. Tous les murs ont été repeints avec des teintes pastels. Il n'y a plus de couleurs criardes et agressantes comme avant. La propreté est de rigueur et les graffitis sont effacés systématiquement.

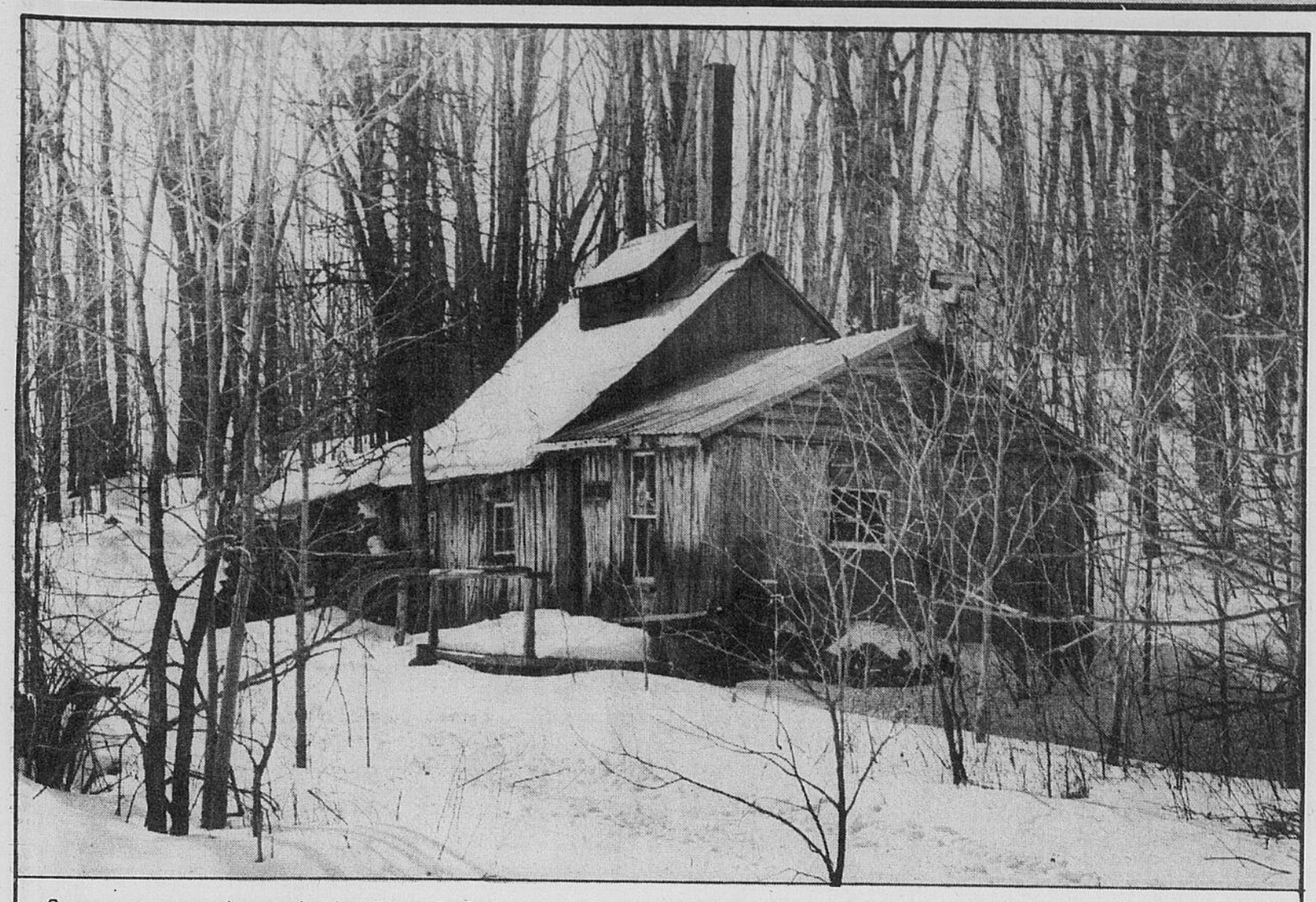
Les étudiants d'aujourd'hui, plus matérialistes et moins idéalistes que leurs prédécesseurs, s'habillent pour la plupart comme s'ils s'en allaient à une entrevue pour un emploi.

"Il manque peut-être un sentiment d'appartenance au collège. Mais ce problème est commun à tous les gros collèges. Nous organisons néanmoins le plus d'activités possibles pour favoriser un sens de fierté et de désir d'amélioration des conditions de vie au collège. Par ailleurs, la grande taille de l'institution nous permet d'offrir plusieurs options spécialisées", a expliqué M. Fournier. Il est particulièrement fier des départements de technologie de systèmes ordinés et de chimie analytique qui sont dotés d'équipements bien au-dessus de la moyenne.

"Nous sommes fiers de nos équipements et de nos infrastructures mais la priorité est nettement accordée aux élèves et à leur développement personnel. En général, ils arrivent ici à 16 ans et ils partent à 18 ans. Cette tranche difficile de deux ans est fondamentale dans le développement d'une personne qui passe alors de l'adolescence à l'âge adulte. Le collège a un rôle d'éducateur à jouer. Nous avons aussi la responsabilité de permettre à tous les jeunes motivés qui ont du potentiel de compléter leurs études collégiales. C'est pourquoi nous nous sommes donnés des structures d'accueil et de soutien des étudiants, notamment un système de tutorat. L'époque du laisser aller est terminée autant chez nous que dans les écoles secondaires", a élaboré M. Fournier.

"Nous encourageons aussi l'excellence. A mon avis, la qualité de la formation collégiale québécoise est meilleure que ce qui se fait ailleurs. Nos cours obligatoires d'éducation physique, de français et de philosophie sont critiqués mais ils forment des personnes polyvalentes. Nous n'avons pas de complexes à avoir devant le Collège Algonquin d'Ottawa. Faire connaître au maximum les réalisations de nos étudiants est un moyen par lequel nous développerons une fierté légitime chez nos étudiants", a-t-il conclu.

québec



Ce ne sont pas seulement les érablières du Québec que menace la pollution atmosphérique. La forêt feuillue elle aussi se dépérit à un rythme accéléré.

(Photo d'archives, LE DROIT)

Les feuillus du Québec sont menacés

QUEBEC (PC) — Ce n'est plus l'érablière seule qui est touchée par la pollution atmosphérique mais l'ensemble de la forêt feuillue du Québec, voire l'ensemble des forêts.

Le phénomène du dépérissement se répand rapidement et s'aggrave de jour en jour.

C'est ce que démontre un rapport rédigé en fin d'année 1986 par l'ingénieur forestier Léon Carrier, responsable de la Division de recherche et développement en écologie et rendement des forêts au ministère de l'Energie et des Ressources.

Intitulé "Le Point sur le dépérissement des forêts du Québec", le rapport montre le dépérissement comme un problème "bien réel", qui affecte l'érable, la plupart des autres feuillus et certains résineux tels le sapin, l'épinette blanche, la pruche et le pin blanc.

"Le problème, dit le rapport, menace non seulement les érablières aménagées pour la production du sirop d'érable, mais l'ensemble de la forêt feuillue du Québec puisqu'il touche plusieurs espèces d'arbres et couvre maintenant toute la zone bioclimatique de l'érablière."

Progression rapide

Si on ne peut présumer du futur et déterminer quelle sera l'évolution du phénomène dans l'avenir on peut avancer que sa progression est actuellement rapide et constante.

On constate également que le cycle nutritif de l'érablière est perturbé en de nombreux endroits et que cette carence d'éléments nutritifs dans les sols ne se remarque habituellement pas en forêt naturelle. Le rapport considère cette situation comme un phénomène inédit en forêt naturelle.

Enfin, le rapport laisse entrevoir que l'impact du dépérissement sur la production du sirop d'érable pourrait être très important.

Il se montre toutefois impuissant à le quantifier le jugeant difficilement évaluable à ce stade-ci des recherches.

Toujours selon le rapport de M. Carrier, la pollution atmosphérique est sans doute le principal agent qui cause le dépérissement.

Il n'en resterait pas moins que d'autres facteurs pourraient également y contribuer.

Parmi ceux-ci on pense aux effets de l'entaillage, la coupe des essences compagnes, la défoliation par les insectes, le pâturage et certaines variations climatiques.

D'autre part, le rapport laisse également entendre que l'épidémie de la tordeuse des bourgeons de l'épinette qui aurait débuté en 1973 ne serait pas l'unique cause de la dégradation de nos forêts puisqu'une diminution de croissance du sapin aurait été remarquée longtemps avant que l'insecte se répande à travers le Québec.

• Le maire Deschambault déplore la démission du ministre Bissonnette

Saint-Jean a perdu son char d'assaut

SAINT-JEAN (PC) — "On vient de nous enlever notre char d'assaut en la personne d'André Bissonnette, qui consacrait beaucoup d'efforts à attirer de nouvelles industries chez nous".

C'est le commentaire fait, hier par le maire de Saint-Jean-sur-Richelieu, Delbert Deschambault, dont le bureau à l'hôtel de ville a été investi par une foule de journalistes tout au long de la journée.

"J'ai même reçu un appel téléphonique d'un journaliste de Lausanne, en Suisse. Il tenait lui aussi à savoir ce qui se passait dans l'affaire Bissonnette", explique le maire, entre deux conversations.

Le chroniqueur d'expérience de l'hebdo Le Canada Français, Daniel Simard, a été celui qui a le mieux résumé la situation prévalant ces jours-ci à Saint-Jean: "Notre ville est en deuil", a-t-il laissé tomber.

La jeune serveuse Nicole, qui travaille dans un restaurant du centre-ville, a eu cette réflexion: "C'est malheureux de ruiner ainsi une carrière politique", dit-elle en évoquant le nom de l'ex-ministre Bissonnette.

D'ailleurs, le dernier ministre fédéral, élu dans le comté de Saint-Jean, Yvon Dupuis, a également dû abréger sa carrière politique, au milieu des années 60, après avoir été éclaboussé par un scandale.

Mais la population de Saint-Jean, ébranlée par les déboires de "son" ministre a subi une autre coup dur hier en milieu d'après-midi, lorsqu'elle a appris que l'homme d'affaires Normand Ouellette a été sommé, par Oerlikon Aerospace, de lui rembourser $1,036,000.

Les avocats de cette compagnie, qui construit présentement son usine à Saint-Jean, estiment que Oerlikon a payé $970 000 en trop dans la transaction lui permettant d'acquérir officiellement, le 20 juin 1986, le terrain à Saint-Jean. Avec les intérêts, la réclamation s'élève donc à plus de $1 million.

M. Ouellette est le président local du Parti conservateur à Saint-Jean.

En outre, il est depuis longtemps un ami intime de l'ex-ministre Bissonnette, auprès de qui il a été amené à plonger dans le monde politique, lors de la campagne fédérale de l'automne 1984.

Il a été absolument impossible hier de joindre M. Ouellette.

Le maire Deschambault, un peu à la manière de l'ex-ministre Bissonnette, affirme toutefois qu'on a rien à cacher à l'hôtel de ville, dont il est le grand timonier depuis le 2 novembre dernier.

"Les portes sont ouvertes, autant aux membres de la presse qu'aux enquêteurs de la Gendarmerie Royale du Canada", confie-t-il.

Cependant, M. Deschambault a rappelé que le 16 janvier 1986, au moment donc où il n'était que conseiller dans l'ancienne administration du maire Ronald Beauregard, le conseil a unanimement résolu de modifier le règlement de zonage dans le secteur convoité par la compagnie Oerlikon.

"A la demande de Gérard Lebreux, dit-il, on a décidé de changer le secteur de zone résidentielle à zone industrielle". C'est ce même Gérard Lebreux qui, représentant la compagnie 148023 Canada Inc., cédait l'an dernier le terrain à Oerlikon Aérospace au prix de presque $3 millions.

A l'origine, le terrain appartenait aux frères Yvan et Claude Guay qui, le 16 novembre 1976, le vendait à la compagnie Sofidel de Longueuil, au prix de $165,000.

Le 5 mars 1985, le Trust General, fiduciaire de Sofidel, refilait le même terrain pour $750,000 à la compagnie 122238 Canada Ltée, dont le président était l'avocat Michel Lassonde.

Le 13 janvier 1986, la compagnie de l'avocat Lassonde vendait cette propriété $800,000 à la compagnie 2320 4456 Québec Inc., représentée par Don McRae et dont le siège est situé au 1 Place Ville-Marie, à Montréal.

Deux jours plus tard, celui-ci vendait le terrain, à son tour, près de $1.5 million à la compagnie représentée par Gérard Lebreux. Enfin, Oerlikon a pris possession du terrain à raison de presque $3 millions, des mains de la compagnie représentée par M. Lebreux.

560-2750

605 AUTOS A VENDRE

1982 RENAUD — 5 GTL, vert, 84,000 km, 1 seul propriétaire, $2,500. 232-2194.

1982 TOYOTA — Tercel, 2 portes Sedan, 5 vitesses, rouge, 79,000 km, $4,900. 568-9269, 238-5561 S. Bisson.

1983 BUICK — Electra Ltée, tout équipée, 37,000 milles, $17,000, 778-3758.

1983 COUGAR — SE, 52,000 km, toute électrique, comme neuve, $9,000, 685-1531.

1983 MUSTANG GT — 5 litres, 5 vitesses, 53,000 km, $6,500, 685-1531.

1983 PONTIAC — 2000, excellent état, prix demandé $3700, 770-3336 après 18 h. Personne intéressée seulement.

1983 PONTIAC T1000 — 63,000 km, très bon état, réparations mineures récemment faites, Pierre 663-3084.

1984 INNOCENTI — $3,200, très bon état, cause: retour en France, 746-0275.

1984 PLYMOUTH — Caravelle, 2 portes, automatique, radio am-fm cassette, très propre, 60,000 km, prix à discuter. Avant 17h, 770-3107.

1984 PONTIAC — Grand Prix LE, 67,000 km, très bon état, $10,200, demandez Denis 827-3213.

1985 BUICK — Le Sabre, vitres et sièges électriques, et beaucoup d'autres options, 40,000 km, 561-0006, 568-8621.

1985 DODGE — Aries, familiale, toit ouvrant, portes-baggages, etc., excellent état, 50,000 km, (819) 456-2268.

1985 DODGE — Caravan, garantie 3 ans, 561-2458.

1985 HONDA — Prélude, blanche, $11,000. Jour: 230-0033 Marc.

1985 OMNI — 4 portes, 5 vitesses, très bon état, demande $6,295, 456-2112 ou 456-2728.

1985 PONY — Hyaudai, automatique, modèle GL, radio am/fm, 40,000 km, 663-6013.

1986 CHEVROLET — Celebrité Eurosport, 4 portes, 23,000 km, am/fm stéréo, $11,500, 561-5010.

1986 MERCURY — Sable LS familiale, tout équipée, 15,000 km, $16,800 ou meilleure offre. 770-0500.

1986 PLYMOUTH — Voyageur SE, 7 passagers, bon état, $14,900, 685-9485.

1986 TEMPO — $10,000, très bon état, 684-4148.

AUBAINE — $14,500. Chrysler New Yorker 1985 de luxe, valeur: $22,000. 568-0297.

ECHANGERAIS — Citation 1980, 4 cylindres, 4 portes, contre Van 6 cylindres, à discuter, 663-1046.

605 AUTOS A VENDRE

FIERO — 1984, 4 cylindres, 35,000 km, équipée, $8,000, après 18h, 643-3610.

RECHERCHE — carrosserie complète de Rabbit Diesel, 1981 à 1984. 663-1539.

615 AUTOS A LOUER

A LOUER 1987 VOITURES-CAMIONS. Votre choix. à partir de $169 mensuel. bail 36-48 mois. Informez-vous R. Bélanger 771-2288.

LOCATION A COURT ET A LONG TERMES
Appelez-nous
728-1901
Turpin
Pontiac Buick Ltée
1666 Carling à Clyde

620 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS — automobiles pour ferraille, peu importe l'état, service rapide, 663-6768.

NOUS — ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complète, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1975 CAMION — 10 roues, avec bascule, 15 pieds, parfait état, prix à discuter, 777-0682, 778-1735.

1975 FORD — Pick-up, bon état, 771-0605.

1976 FORD — Van, bon état, $900, 663-8466.

1977 INTERNATIONAL 5 tonnes, cab et chassis, très bon état, 770-7887.

1977 VAN — Dodge, mécanique reconditionnée, $1,200. 770-4794.

1978 DODGE — 3/4 tonne, très bon état, 663-9769.

1979 DODGE — maxi-van camper, excellent état, $5,700. 684-7018.

1979 VAN — GMC, prix à discuter, $2,800, 561-5908.

1980 DODGE — 3/4 tonne, très bon état, prix à discuter, (819)-986-5130.

1984 CHEV — pick-up, 33,000 km, téléphoner le jour: 663-1034.

628 CAMIONS 4 X 4

1974 FORD — 3/4 tonne avec remorque, avec équipement pour charrue, 561-3776.

1976 GMC — en bon état, $2,000, 771-3194.

628 CAMIONS 4 X 4

1977 CJ JEEP 6 — automatique, bon état, demande $3,500 ou meilleure offre, 568-7195.

1980 DODGE — pick-up, 4x4, boite, bon état, $7,500, 663-3215.

1985 GMC — Diesel pick-up, 33,000 km, $13,800, 643-1324.

1985 JEEP — Renegade CJ7, 38,000 km, $10,700. négociable. 568-3882 après 18h.

DODGE — RAM 1976, $1,000, 643-2735.

637 EQUIPEMENT DE FERME

TRACTEUR — Universel 445, 1972, 4X4, avec loader Industriel, très bon état. 827-1668.

663 MACHINERIE

3 EQUIPEMENTS — de nettoyage de tapis, 45 gallons de savon, $4,900, financerais moyennant garantie hypothécaire, 561-0407.

670 MOTONEIGES

1976 TNT — 440, Elec, reconditionnée, prix à discuter, après 17h: 643-3011, 663-3286.

1978 FUTURA — 440 électrique, comme neuve, 663-9577.

2 YAMAHA — GP 440 1976, 819-986-7349.

ALPINE — reconditionnée, $1,150, 985-2400.

EL TIGRE — 5,000, 1980, poignée chauffante, excellent état, $1,550, 568-4813.

EL TIGRE — 6000, 1986, démonstrateur, 1 an de garantie, $5,500, jour: (819)-623-4777, soir: (819)-623-5279.

673 REMORQUES

4X7 — très robuste, qui bascule, presque neuve, 643-9249.

REMORQUE — toute équipée pour chasse/pêche, panneau fermant, $325, 643-9498.

677 ROULOTTES

UNIK — 1979, 23 pieds, prix à discuter, 663-1880.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

4 ROUES — Yamaha 225, 1986, servi 5 mois, $2,900, 568-3617.

ATC HONDA — 250, 4 roues, 1986, avec chaine, $3,200, 568-9787.

BIG RED — 1985, 1 an d'usage, $2,200, 456-3899, 456-2557, Michel.

684 BATEAUX MOTEURS

EVINRUDE — 1983, 15 forces, $1,200. 776-1663.

Le fédéral doit aider davantage l'agriculture

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation Michel Pagé est nettement insatisfait de la contribution fédérale à l'agriculture québécoise.

"Le gouvernement du Canada devra contribuer de façon beaucoup plus appréciable", a-t-il dit lors d'une récente entrevue accordée à la Presse canadienne.

Depuis 1980, seul le gouvernement du Québec a assumé le coût du développement de l'agriculture québécoise, même si les Québécois assument leur quote-part des revenus du gouvernement fédéral, a déploré le ministre.

Ainsi, de 1979 à 1985, les dépenses agricoles fédérales au Québec n'ont crû que de 4% tandis qu'elles ont augmenté de 50% dans le reste du Canada.

Pendant la même période, le budget du ministère québécois de l'Agriculture augmentait de 41%.

Ce qui est le plus étonnant, c'est que le Québec a gagné graduellement les autres provinces à son point de vue.

"A la surprise du ministre fédéral de l'Agriculture John Wise, les provinces ont accepté la proposition du Québec selon laquelle toute intervention en matière d'agriculture doit s'appuyer sur l'équité entre les provinces, a dit M. Pagé. C'est vraiment une nouvelle solidarité interprovinciale".

Ce principe a d'ailleurs été éprouvé une première fois dans le partage de l'indemnité de un milliard de dollars qu'Ottawa a consacrée cet automne aux producteurs agricoles de céréales.

Le Québec a obtenu $37 millions à ce titre, malgré l'opposition de ceux qui voulaient que seules les provinces exportatrices de céréales soient compensées. Le Québec n'exporte pas de céréales, la production servant presque exclusivement à nourrir le cheptel québécois.

Assurances

Québec veut également une participation fédérale accrue au programme de stabilisation des revenus des producteurs.

Ce programme est largement déficitaire: le déficit a été de $138 millions en 1985, et est évalué à $170 millions en 1986, $200 millions en 1988 et $300 millions en 1989.

Il s'agit d'un programme qui compense les agriculteurs pour leurs pertes et leur assure un revenu convenable lorsque le prix d'une denrée chute sur les marchés.

Ces chutes de prix ont des effets dévastateurs sur l'économie, comme il est facile de le constater chez les fermiers américains producteurs de soya.

"On a un bon dossier dans cette affaire", assure M. Pagé.

La plupart des subventions fédérales vont à des producteurs de l'Ouest du pays. L'an dernier, Ottawa a versé $750 millions en aide régulière aux productions agricoles et $600 millions en subventions pour le transport des denrées, sans compter le plan spécial de un milliard de dollars d'aide mis en place pour les producteurs de céréales.

Des universitaires en provenance de toutes les régions du pays ont été mandatés pour analyser ce que serait une juste répartitions des fonds fédéraux en matière d'agriculture au Canada. "J'attends avec impatience la production de leur rapport, prévue pour le 30 janvier", a dit M. Pagé.

Enfin, le ministre québécois de l'Agriculture prévoit que 1987 marquera la signature de plusieurs accords importants.

Un premier doit toucher la recherche, un autre concerne la protection de la ressource sol.

Versatile: la CSD entre dans la ronde

LAUZON (PC) — Le champagne devra être gardé au frais pendant encore quelques jours. Il est fort probable que les cérémonies qui marqueront le transfert des actifs québécois de Versatile Corporation à Marine Industrie n'aient pas lieu cette semaine. A son tour, la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) est entrée dans la ronde et s'oppose formellement à cette transaction.

Chez Marine Industrie, on indiquait, hier, qu'il restait encore "certains petits détails" à être réglés avec les syndicats. "Ces petits détails, précisait-on, sont quand même assez importants".

Finalement, on apprenait, hier après-midi, que la CSD, qui représente une centaine d'employés de bureau et de techniciens et techniciennes du chantier naval de Lauzon, avait fait connaître son opposition au projet.

Le président de la CSD, M. Jean-Paul Hêtu, a même fait parvenir une lettre au ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, M. Daniel Johnson, dans le but de lui faire part des craintes du syndicat. Dans cette lettre, M. Hêtu soutient que les tractations qui se produisent actuellement entre le gouvernement québécois, Marine Industrie et le syndicat (CSN) des travailleurs des chantiers maritimes de Sorel ont un impact direct sur l'emploi de la main-d'oeuvre que la CSD représente.

"Toutes décisions concernant la localisation des centres d'ingénierie et d'estimation en construction ou en réparation navale, déclare le président de la CSD, risquent de mettre en péril l'emploi de ces travailleurs et travailleuses. C'est pourquoi la CSD s'objecte catégoriquement à ce que des négociations et des ententes concernant ces emplois se fassent sans que les premiers concernés y participent".

Pour sa part, le syndicat des employés de bureaux, des techniciens et des techniciennes (CSD) souhaite que la transaction soit complétée dans les meilleurs délais. Mais pour y arriver, il estime que le statut quo sur les contrats convenus dans chacun des chantiers doit être maintenu et que la question de la rationalisation des activités du chantier Davie de Lauzon doit être abordée.

En fin d'après-midi, hier, le président du syndicat, M. Christian Boudreau, indiquait qu'il n'avait eu aucune réponse du ministre Johnson. Il précisait de plus qu'il souhaitait rencontrer le plus rapidement le ministre de l'Industrie et du Commerce dans le but de discuter avec lui des demandes du syndicat.

Egalité: Québec essaie de faire marche arrière

MONTREAL (PC) — Alors que le gouvernement de l'Ontario a déjà accepté de reconnaître l'égalité de travail et de traitement entre les techniciennes de la santé et les infirmières, le gouvernement du Québec essaie de faire marche arrière.

Au Québec, le travail des techniciennes de la santé a toujours été jugé équivalent à celui des infirmières.

Le gouvernement Bourassa a essayé d'établir une disparité salariale entre les deux groupes en 1976, mais sans succès.

Rappelons que les techniciennes s'étaient alors engagées dans une grève qui avait duré sept semaines afin de forcer le gouvernement à maintenir l'équivalence de traitement.

Et, dix ans plus tard, le gouvernement libéral tente de nouveau d'établir une distinction entre ces deux groupes de professionnelles de la santé.

Une enquête effectuée à la demande du gouvernement de l'Ontario, visant à évaluer le travail d'une technicienne de la santé par rapport à celui d'une infirmière, a fait ressortir que le travail de l'une est comparable à celui de l'autre.

Les conclusions de cette étude ont servi, en 1982, à établir la parité salariale entre les deux groupes en Ontario.

Le cartel québécois des organismes professionnels de la santé "n'accepte pas une telle injustice".

On souligne de plus qu'un accord avec le gouvernement du Québec ne sera possible que lorsque ce gouvernement aura accepté de reconnaître l'équivalence de travail, et donc de traitement, entre techniciennes et infirmières.

le monde

L'Iran affirme avoir percé les défenses irakiennes

d'après AFP et AP

L'Iran a affirmé hier que sa force d'invasion avait percé les défenses irakiennes et qu'elle se dirigeait vers Bassorah, la deuxième ville de l'Irak, tandis que les avions irakiens ont bombardé des villes iraniennes pour la 11e journée consécutive.

Cinq villes iraniennes ont été bombardées lundi par l'Irak, faisant au moins 26 morts et 126 blessés, alors que l'Iran a tiré deux missiles sol-sol de moyenne portée sur le port de Bassorah, dans le sud irakien, selon les médias iraniens.

Dans la matinée l'aviation iranienne est intervenue à cinq reprises contre des concentrations de troupes adverses engagées depuis le 8 janvier pour contenir la poussée iranienne sur le front sud, en direction du port de Bassorah, précise par ailleurs le deuxième communiqué militaire de la journée.

Plusieurs personnages haut placés à Téhéran, la capitale iranienne, ont affirmé par ailleurs que l'invasion entreprise le 9 janvier avec Bassorah comme cible principale se poursuivrait "jusqu'à la victoire".

Mais des responsables américains ont nié hier que les forces armées iraniennes aient réalisé des gains importants près de Bassorah. Washington suit de très près la situation et le porte-avions américain Kitty Hawk fait route vers le Golfe, a-t-on ajouté.

"Nous n'avons aucune indication qu'il y ait une percée militaire", a indiqué hier un responsable américain haut placé qui a requis l'anonymat.

Le responsable américan a souligné cependant qu'"il y avait peut-être quelque chose d'important en préparation".

Bombardements

L'aviation de Bagdad a bombardé, hier, de nouvelles batteries de missiles sol-air Hawk, installées au nord-est de Khorramshahr, ville iranienne située face à Bassorah, a affirmé un communiqué émis par l'état-major irakien.

Pour opérer plus librement et atteindre plus facilement ses objectifs en profondeur de l'Iran aussi bien qu'au front, l'aviation de Bagdad, selon des sources militaires irakiennes, s'emploie depuis plus d'une semaine à détruire ces batteries de missiles Hawk, installées le long du front.

Selon l'agence de presse officielle iranienne Irna, l'aviation irakienne a bombardé hier, les villes de Islamabad-Gharb, Bakhtaran, Ilam, Tabriz et Saqqez, toutes situées dans le centre-ouest et le nord-ouest. Irna affirme d'autre part que l'espace aérien des villes de Qom (140 km au sud de Téhéran), Ispahan (centre), Hamadan (nord-ouest) et Sardacht (nord-ouest) a été violé.

Par ailleurs, selon un dernier bilan cité par l'agence Irna, les pertes sur le front sud s'élèvent à 30,000 hommes dans les rangs irakiens et à 2,150 prisonniers, parmi lesquels deux généraux. Un bilan publié par le gouvernement à Téhéran fait également état de 2,650 civils tués depuis le début des bombardements irakiens.

Sur le plan diplomatique, le ministère iranien des Affaires étrangères a publié dans la soirée un communiqué condamnant une nouvelle fois la tenue du sommet de l'Organisation de la conférence islamique (OCI) à Koweit, le 26 janvier, en raison de ses positions pro-irakiennes et de sa proximité du front.

Avertissement saoudien

Par ailleurs, dans une déclaration émise à l'issue d'une réunion du conseil des ministres, le roi Fahd d'Arabie Saoudite s'est dit prêt à prendre une action défensive, dont il n'a pas précisé la nature, si son royaume était menacé par les combats. Le gouvernement saoudien appuie l'Irak dans le présent conflit.

Bassorah, qui comptait un million d'habitants avant le début du conflit, est situé à environ 300 kilomètres de la frontière nord de l'Arabie saoudite.

Plusieurs correspondants étrangers qui ont visité Bassorah la semaine dernière ont affirmé que plusieurs habitants de la ville avaient fui devant les attaques répétés par l'artillerie iranienne.

La perte de la capitale provinciale du sud aux mains des Iraniens serait un coup sérieux à l'Irak. Les analystes estiment que l'Iran cherche à établir un gouvernement fantoche dans la ville, qui servirait alors de base à un renforcement de l'opposition irakienne au gouvernement du président Saddam Hussein.

La population musulmane dans le sud de l'Irak est de tendance chiite, à l'instar de la plupart des Iraniens. Les musulmans sunnites sont la force dominante au sein du gouvernement irakien.

Les conflits déchirent la communauté musulmane

par René Naba

KOWEIT (AFP) — Les représentants de 46 pays musulmans doivent se réunir du 21 au 28 janvier au Koweit pour dresser l'état d'une communauté de 850 millions de croyants et tenter de résoudre les conflits meurtriers qui la divisent: la guerre entre l'Irak et l'Iran, la guerre du Liban, l'Afghanistan.

L'Iran, par sa présence ou par son absence, devrait être un des principaux acteurs de ce 5e sommet islamique. Le régime islamique de Téhéran fait planer depuis deux semaines l'incertitude quant à sa participation. Invoquant le fait que le Koweit n'offre pas de conditions de sécurité suffisantes, il a réclamé son transfert au Pakistan qui a refusé.

Vendredi, deux organisations clandestines pro-iraniennes, le Jihad Islamique et le Mouvement islamique révolutionnaire, ont de leur côté menacé de représailles les participants au sommet.

L'Iran avait boycotté les deux derniers sommets, à Taef en 1981 et Casablanca en 1984, jugeant que les deux pays hôtes —l'Arabie saoudite et le Maroc— étaient les alliés de son adversaire irakien.

Hussein sera-t-il là?

L'incertitude subsistait également quant à la présence du président irakien Saddam Hussein dont les déplacements sont tenus secrets pour raisons de sécurité.

Une guerre à outrance oppose depuis sept ans l'Irak et l'Iran, deux pays islamiques, qui représentent deux visions de l'Islam: l'Irak se pose en défenseur du monde arabe à majorité sunnite et de la laicité de l'Etat et l'Iran est le porte-drapeau d'une révolution menée au nom d'un chiisme contestataire et d'un Islam rigoriste.

La Syrie, en difficulté avec les Palestiniens dans la guerre des camps au Liban et la Libye, engagée dans des combats au Tchad au terme d'une année de bras de fer avec les Etats-Unis, pourraient comme l'Iran ne pas participer au sommet ou s'y faire représenter à un niveau ministériel, dans le souci de ne pas rompre l'alliance qui lie Téhéran, Damas et Tripoli.

Suspendue au sein de l'OCI après le traité de paix égypto-israélien en 1979, l'Egypte a été réintégrée en 1984, mais à Koweit ce sera la première participation du président Hosni Moubarak à un sommet islamique et son premier séjour officiel dans un pays arabe du Golfe.

L'Afghanistan, absent à Koweit comme c'est le cas depuis l'entrée des troupes soviétiques, membre-fondateur de l'Organisation de la conférence islamique, n'en sera pas moins présent dans les débats. A deux semaines du sommet, Kaboul a proclamé un cessez-le-feu unilatéral et le Président Najib a laissé entrevoir la possibilité d'un retrait des troupes soviétiques.

Egalement à l'ordre du jour, la situation des "minorités musulmanes dans le monde", notamment aux Philippines, ainsi que les problèmes économiques des pays musulmans qui comptent à la fois parmi les plus riches et les plus endettés du monde.

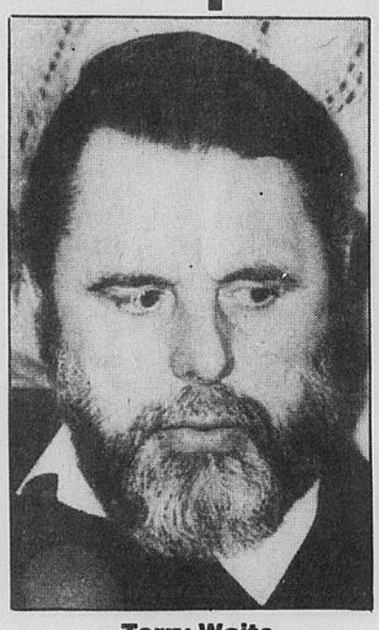
• Les ravisseurs sont maîtres de leur destinée, dit Terry Waite

La clé de l'affaire des otages au Liban n'est pas à Téhéran

BEYROUTH (AFP) — M. Terry Waite, principal médiateur dans l'affaire des otages occidentaux détenus au Liban, a estimé lundi à Beyrouth que "la clé de l'affaire des otages était entre les mains de leurs ravisseurs et ne se trouvait pas à Téhéran".

"Ce sont des groupes qui ne sont contrôlés par personne, même si l'Iran exerce une influence sur eux. Je ne suis pas convaincu que des facteurs extérieurs contrôlent les prises d'otages. Les ravisseurs sont maîtres de leur propre situation et prennent eux-mêmes leurs décisions".

Dans une conférence de presse à son hôtel de Beyrouth-Ouest (à majorité musulmane), qu'il n'a pas quitté depuis deux jours en raison de la tension dans ce secteur de la capitale libanaise, l'émissaire de l'archevêque de Cantorbéry a en outre révélé avoir rencontré des membres du Jihad islamique qui détient des otages américains et français, mais il a refusé d'indiquer s'il avait rencontré des otages.



Terry Waite

Il a également affirmé qu'un otage britannique, John MacCarthy, et un professeur irlandais, M. Brian Keenan, dont les rapts n'ont pas été revendiqués, étaient vivants.

M. Waite, arrivé il y a une semaine à Beyrouth, a déclaré que son départ du Liban, prévu pour aujourd'hui, pourrait être une nouvelle fois retardé, soit pour poursuivre les pourparlers qu'il a menés "à titre privé", parallèlement aux contacts avec les responsables politiques libanais, soit en raison de la détérioration de la sécurité à Beyrouth-Ouest.

Les journalistes qui suivent les déplacements M. Waite ont indiqué qu'il avait dû en effet, pour des raisons de sécurité, annuler dimanche une des sorties "privées" qu'il effectue en interdisant à quiconque de le suivre.



JEUNES FILLES OU GARÇONS

DEVENEZ CAMELOT!

C'est facile
C'est intéressant
C'est payant

Dans tous les secteurs, des rondes (routes) de livraison sont disponibles pour la livraison du Journal Le Droit, Hebdo-Le Droit, ainsi que les Encarts

LE DROIT
Service de la diffusion
Extérieur 1-800-267-6961 — En ville 560-2525

les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



LE FANTOME



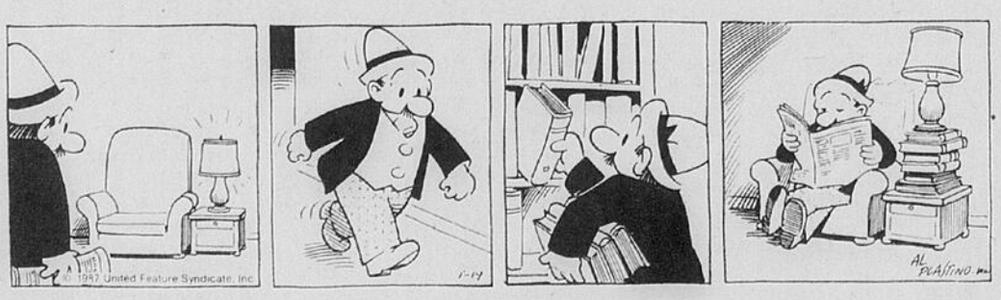
PHILOMENE



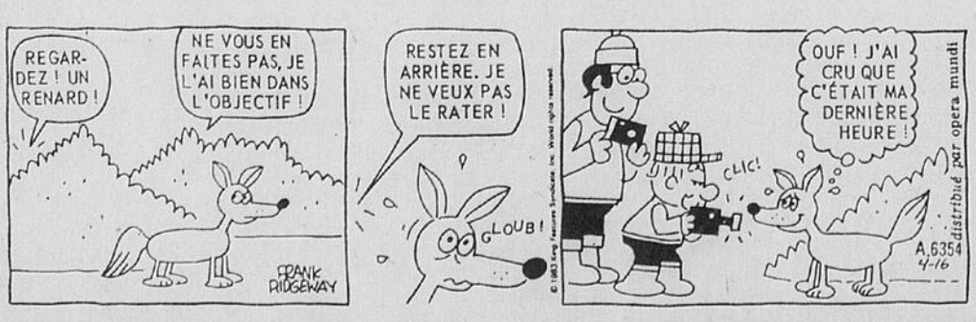
BLONDINETTE



FERDINAND



M ABERNATY



PEANUTS



SAVATE

